Mort du jeune Steve

Suspect arrêté

Page 3

Abitibi-Price

Mandat précis

Page 4

Min.: 3
Max.: 13

le QUOTIDIEN

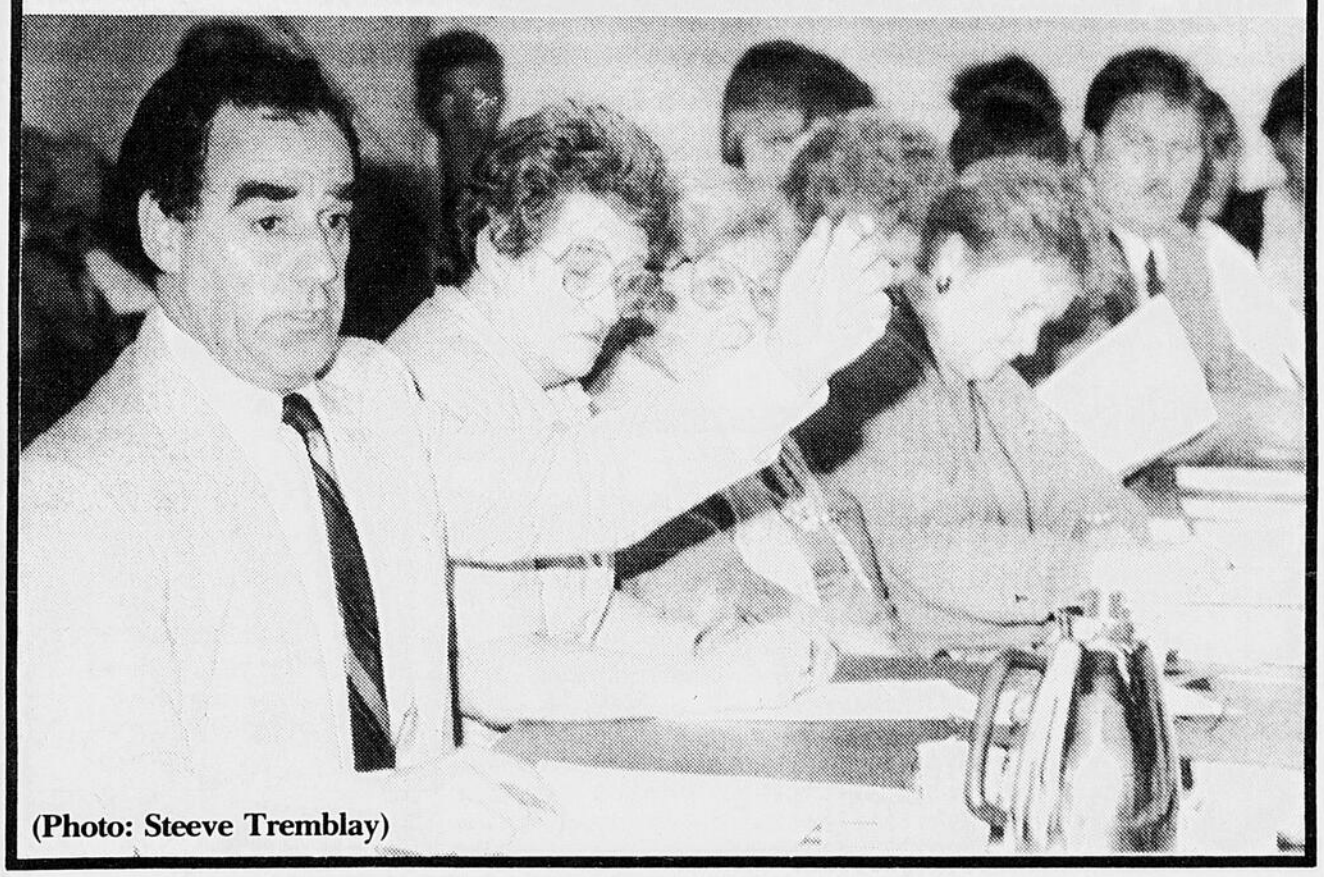
PROPANE
SOIRS ET DIMANCHES
Tel: 674-2811
SAGAMIE
LE DÉPANNEUR PLUS
50 BOUL. TADOUSSAC

12e année no 278 | Chicoutimi, jeudi 28 août 1986 | 45¢ | 48 pages

Les commissaires approuvent

Desbiens garde son école

Page 3



(Photo: Steeve Tremblay)

Adélard Noël

78 ans et actif

Page 10

Vézina parle de favoriser les régions

Page 4

Meurtre d'Alain Tremblay

Requête pour changer de tribunal

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - La Cour supérieure de Chicoutimi a été saisie d'une requête en révision d'une décision du juge René Boudreault, du Tribunal de la jeunesse, qui refusait récemment que l'adolescent de La Baie, accusé du meurtre d'Alain Tremblay, soit jugé par un tribunal d'adultes.

Présentée par Me Denis Vaillancourt, substitut en chef du procureur général au Saguenay-Lac-Saint-Jean et procureur en poursuite dans ce dossier, cette requête doit être débattue le 10 septembre.

Dans le document déposé au greffe de la Cour supérieure, Me Vaillancourt soutient que le juge Boudreault a mal évalué l'intérêt de la société et les besoins de l'accusé.

Il estime en outre que ce juge de première instance a erré sur divers points, notamment en reprochant injustement à la direction de la protection de la jeunesse d'avoir mis fin à des mesures volontaires, au cours de l'été 1984, à l'égard de l'adolescent accusé et en accordant une importance indue à cette cessation. Il croit également qu'il a mal évalué le caractère de l'adolescent, les graves problèmes qui l'affligent et l'ont conduit sur la voie du crime.

Enfin, Me Vaillancourt soutient que le juge Boudreault n'a pas considéré le danger pour l'intérêt public d'une remise en liberté après une période de détention maximale de trois ans, alors que, si l'accusé était jugé par un tribunal d'adultes et reconnu coupable de l'accusation telle que portée (meurtre au deuxième degré), il serait condamné à l'emprisonnement à perpétuité et il devrait purger un minimum de 10 années de pénitencier avant d'être admissible à la libération conditionnelle.

Renald Duclos est acquitté

CHICOUTIMI (CC) - Renald Duclos, un jeune homme de 25 ans de La Baie, a été acquitté, hier, aux Sessions de la paix de Chicoutimi, d'une accusation de négligence criminelle portée contre lui relativement à un accident de la route impliquant sa voiture et celle de Sylvie Gagné, une jeune fille de 18 ans qui avait alors perdu la vie.

On se souviendra que la tragédie routière en question s'était produite, le 5 novembre 1984, à Saint-Félix-d'Otis, au moment où Duclos, au volant de sa voiture, revenait d'un bout de soirée dans un bar d'Anse-Saint-Jean.

Le juge Jean Simard a donc prononcé l'acquittement après avoir indiqué qu'il retenait en quelque sorte la version de Duclos. Ce dernier avait soutenu, au cours de son procès tenu au début de juin dernier, qu'au cours des secondes qui avaient précédé la collision frontale, il avait été distrait par la recherche de musique sur la radio de sa voiture et par ses tentatives de réveiller son compagnon de voyage.

Par contre, considérant notamment tout le temps que Duclos a mis pour rechercher une station sur la radio et pour réveiller son compagnon, le juge Simard estime qu'il a eu un comportement dangereux. Aussi, il a tenu Duclos coupable de conduite dangereuse, parce qu'il est d'avis que sa voiture a dévié sur la voie de gauche pour aller heurter de plein front l'auto de Sylvie Gagné justement en raison de cette recherche de musique et ces tentatives de réveiller son compagnon.

Les représentations sur sentence ont été fixées au 30 septembre, à la demande de la défense assurée par Me Martin Tremblay. Rappelons enfin que la poursuite dans ce dossier était représentée par Me Jean-Claude Beaulieu, substitut du procureur général.

Faits divers...

Mort inusitée

SAINT-LOUIS-DE-FRANCE (PC) — Une jeune femme a perdu la vie hier matin après avoir été atteinte à la figure par une pièce de métal — vraisemblablement un couvercle de valve d'aqueduc se trouvant dans la rue — qui a fracassé le pare-brise de son auto.

Carmen Poirier, âgée de 21 ans, de Lac Doucet à Mont-Carmel, est morte sur le coup. L'accident, pour le moins inusité, est survenu vers 8h, sur la route 157, à Saint-Louis-de-France, en Mauricie.

Son fils Jeannot, âgé d'environ 17 mois, a subi de légères blessures lorsque l'auto a heurté un poteau d'Hydro-Québec.

Les policiers de la Sûreté du Québec chargés de déterminer les circonstances entourant cet accident s'interrogeaient sur la façon dont la pièce de métal a été soulevée.

L'hypothèse la plus plausible voudrait qu'une voiture ou un camion roulant à sens inverse ou précédant la victime ait projeté le couvercle dans son pare-brise.

Importante saisie

MONTREAL (PC) — Les douaniers des deux aéroports de Montréal ont effectué quatre saisies importantes de drogue, d'une valeur totale de plus de $200 millions sur le marché noir, au cours des derniers mois.

Ces saisies ont été rendues publiques hier seulement, à la demande de la Gendarmerie Royale du Canada, qui craignait qu'une diffusion plus rapide nuise à son enquête.

La saisie la plus importante remonte au 22 juin dernier. Grâce à une information provenant des douanes du Pakistan, à l'effet qu'un chargement important était en direction de Montréal, via Londres, les douaniers montréalais ont effectué plusieurs fouilles et ont découvert 32 kg d'héroine brune, d'une valeur de $195 millions, dans un entrepôt de l'aéroport de Mirabel. La drogue avait été cachée dans une caisse en bois qui devait contenir présumément des effets personnels.

Victimes identifiées

MONTREAL (PC) — La Sûreté du Québec a identifié hier les trois victimes de l'accident d'automobile survenu mardi matin sur l'autoroute transcanadienne, à St-Germain-de-Grantham, près de Drummondville.

Ce sont Marty Chiasson, 20 ans, qui était au volant de la voiture, Kenneth Maskell, 25 ans, le propriétaire du véhicule, et Theresa Lewis, 18 ans. Tous trois habitaient au 9 Cedar Street, à McGregor, dans la région de Windsor, en Ontario.

Les jeunes gens ont péri carbonisé dans leur voiture qui a pris feu après s'être écrasée contre un viaduc.

Outrage à un cadavre

JOLIETTE (PC) — Quatre adolescents de 16 ans devront comparaître devant le Tribunal de la jeunesse en rapport avec un outrage à un cadavre survenu au cimetière de St-Ambroise-de-Kildare, dans la région de Joliette.

Selon la Sûreté du Québec, les jeunes auraient défoncé un cercueil à l'aide d'une pelle dans la nuit du 16 au 17 août. Il semble que l'un d'eux voulait se procurer un crâne.

Effrayés parce qu'ils croyaient avoir vu quelque chose bouger, les adolescents avaient toutefois pris la fuite.

Pas possible...

Tortures iraniennes

PARIS (AFP) — Le "mur ambulant", "la griffe" et "la moto électrique": le régime iranien a "inventé de nouvelles méthodes de torture" des prisonniers politiques, a affirmé mercredi le bureau parisien des moudjahiddine du peuple, principal mouvement d'opposition iranienne.

"Le mur ambulant" consiste à placer la tête de la victime entre deux plaques épaisses. "En rapprochant continuellement les deux plaques, le supplicié subit une pression effroyable. Cette torture peut durer trois jours", disent les moudjahiddine du peuple dans un communiqué.

"La griffe", généralement pratiquée pendant les interrogatoires selon les moudjahiddine, se pratique "après chaque question avec un objet ressemblant à des fourchettes aux pointes aigues. Elle provoque de profondes blessures sur la tête du prisonnier".

"La moto électrique consiste à placer le prisonnier sur un objet ressemblant à une moto qui pivote sans cesse sur elle-même. La victime une fois évanouie est transférée en salle d'interrogatoire", affirme le communiqué.

Les moudjahiddine du peuple ajoutent que, selon des informations venues d'Iran, "les exécutions et la torture des prisonniers politiques se sont récemment accentuées d'une façon sans précédent".

Météo...

Min.: 3
Max.: 13

Situation générale: *Un creux de basse pression qui progresse vers l'est a donné de la pluie sur le Bas du Fleuve ou la Basse-Côte-Nord hier soir et la nuit dernière. Suivant le passage de la perturbation, de l'air froid en provenance de la Baie d'Hudson envahit la province. Le temps deviendra donc automnal (températures fraîches, ciel variable et vents modérés), le tout clairsemé d'averses locales jeudi. La situation persistera également vendredi.*

Lac-Saint-Jean, Saguenay, La Tuque et réserve faunique des Laurentides: *nuageux avec éclaircies et averses dispersées. Vents modérés. Min.: 3 à 5. Max.: 10 à 13. Risques de précipitations: 40 pour cent. Vendredi: ciel variable.*

Au Sud...

Acapulco	*23*	*32*
Barbade	*—*	*—*
Bermudes	*25*	*29*
Brownsville	*23*	*35*
Daytona Beach	*24*	*32*
Honolulu	*26*	*33*
Kingston	*28*	*33*
La Havane	*23*	*31*
Las Vegas	*24*	*35*

Loto...

LOTTO 6/49

Tirage du 27-08-86

Les six numéros gagnants sont

7 11 18 33 38 40

Le numéro complémentaire:

32

Marée...

Chicoutimi — La marée sera haute à 10h20 (3m3) et basse à 16h10 (1m5). Elle sera à nouveau haute à 22h35 (3m6) et basse à 06h05 (1m7).

La Baie — La marée sera haute à 0930 (3m4) et basse à 15h15 (2m0). Elle sera à nouveau haute à 22h00 (4m0) et basse à 05h15 (2m0).

Sommaire...

Arts	21
Bandes dessinées	36
Bourse	25
Détente	28
Décès	35
Finances	26-27
Horoscope	28
Patron	35
Petites annonces	29 à 33
Sports	37
Télévision	20

Loto...

La Quotidienne:

A trois chiffres
1-2-1
A quatre chiffres
0-2-1-5

La rédaction.

Saguenay..... **545-4474**

Lac-Saint-Jean-Est (Alma)..... **668-4506**

Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau)..... **668-4506**

Kino-Québec, un programme du ministère Loisir, Chasse et Pêche

MERE — Ginette Mandeville, la mère du jeune Steve, photographiée quelques heures avant qu'elle n'apprenne la mort de son jeune fils de 11 ans.

Un vrai mystère

Le père de Steve est totalement désemparé

MONTREAL (PC) — "Je passais l'hiver avec lui. Maintenant, je repars à zéro. C'est un hiver terrible en perspective qui s'en vient".

Maurice Mandeville, père de Steve, 11 ans, qui a été lâchement assassiné dans la soirée de lundi, pleurait au moment où il parlait de son fils perdu dans des circonstances accablantes.

Au cours d'une brève entrevue avec le Journal de Montréal, les parents ont montré toute leur affliction à la suite de cette mort brutale.

"C'est ma fille qui m'a appris que Steve avait reçu un coup de téléphone, vers 19 heures", a déclaré la mère, Ginette. "Steve lui a dit: "Mon ancien instructeur veut me voir. Il a une surprise pour moi".

Mme Mandeville dit n'avoir eu aucun doute sur le terrible événement qui se préparait. "A notre avis, c'était normal que son instructeur l'appelle, car la saison de hockey s'en vient".

"Mais comme il rentrait à la maison toujours avant 21 heures, j'ai commencé à m'inquiéter sérieusement vers 21h30. L'idée d'une fugue ne m'a jamais traversé l'esprit. Steve n'en a jamais fait et nous était profondément attachés", ajoute-t-elle.

"J'ai commencé par appeler plusieurs de ses amis, mais personne ne l'avait vu. J'ai su, par la suite, qu'il avait rencontré son ancien instructeur de hockey, mais celui-ci lui a dit ne pas l'avoir appelé", a ajouté Mme Mandeville qui a trouvé refuge, à un certain moment, dans les bras d'une parente, tellement l'émotion l'étreignant.

M. Mandeville était très fier de son fils. "Steve adorait le sport et particulièrement le hockey, qui était toute sa vie. Je ne crois pas qu'il avait le talent suffisant pour faire du hockey une carrière, mais il ambitionnait de devenir professeur d'éducation physique", déclare-t-il.

Les parents se perdent en conjonctures sur les mobiles de cet assassinat. "Dans les jours précédents, Steve n'a reçu aucun appel suspect et ne nous a fait part de rien d'anormal. En tout cas, je peux vous dire quelque chose: Quel que soit le mobile, c'est une écoeuranterie", lance avec vigueur M. Mandeville.

Une photo, dans le salon familial, illustrait bien la passion de Steve pour le hockey. Il était fièrement photographié dans un uniforme des Canadiens de Montréal.

"C'était son équipe favorite et Guy Carbonneau était son joueur préféré", mentionne son père, tout en essuyant une larme. "Je ne m'en remettrai jamais", affirme-t-il.

Dernière heure

Un ancien entraîneur de hockey interrogé

MONTREAL (PC) — Un homme de 39 ans, de Contrecoeur, doit comparaître ce matin en Cour de sessions de la paix, à Sorel, relativement à la mort du jeune Steve Mandeville, 11 ans, retrouvé assassiné, mardi, à Saint-Antoine-sur-le-Richelieu.

Il sera vraisemblablement accusé de meurtre au premier degré.

Les enquêteurs de la Sûreté du Québec ont identifié hier soir le suspect comme étant André Charest, de Contrecoeur. L'homme serait un ancien instructeur de Hockey Pee Wee, à Contrecoeur. Selon les policiers, il demeurait à proximité de la résidence des Mandeville, à Contrecoeur.

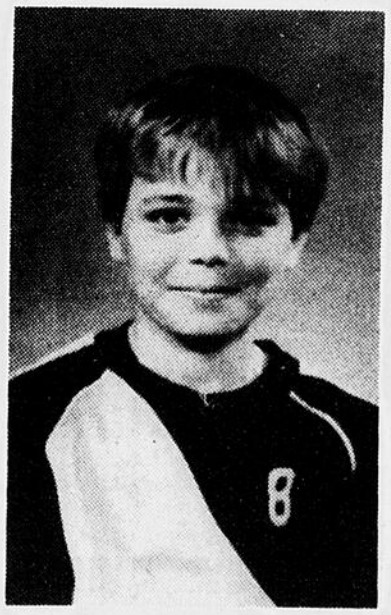
Charest avait été interrogé dans la journée de mardi par des enquêteurs. Divers renseignements ont permis aux policiers de procéder par la suite à son arrestation.

L'individu avait été interpelé hier, vers 19h, à Vaudreuil, à l'ouest de Montréal, par des enquêteurs de l'Unité des crimes contre la personne de la Sûreté du Québec qui le filaient depuis Hull, où il avait participé à une réunion de la Sidbec-Dosco dont il est un employé.

Les résultats de l'autopsie pratiquée sur le corps ont confirmé que l'enfant avait été étranglé à l'aide d'un fil de téléphone.

D'autre part, le 1er novembre 1984, le même jour où Maurice Viens était enlevé, deux autres enfants disparaissaient dans l'est de Montréal. Le corps de Wilton Lubin, 12 ans, devait être retrouvé dans les eaux du fleuve le 2 décembre à la hauteur de Longueuil. Il avait eu la gorge tranchée. Quant au jeune Sébastien Métivier, 8 ans, qui accompagnait vraisemblablement Wilton Lubin, il n'a jamais été revu.

Enfin, le 8 juin 1985, le cadavre du jeune Denis Roux-Bergevin, 5 ans, était retrouvé dans un boisé de Brossard. L'enfant avait été battu et agressé sexuellement.

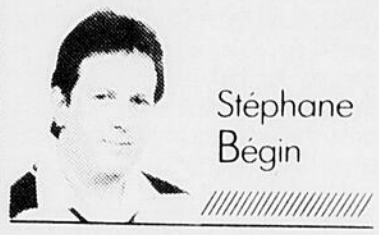


JEUNE — Le jeune Steve Mandeville qui a été trouvé assassiné près de chez lui.

Ecole de Desbiens

Le dossier est fermé

ALMA (SB) — L'école secondaire Notre-Dame-du-Lac de Desbiens sera à nouveau ouverte aux étudiants mais elle ne sera pas disponible avant le 15 septembre prochain. Ainsi, en a décidé la Commission scolaire régionale du Lac-Saint-Jean.



Stéphane Bégin

Sur division, 35 des 37 commissaires de la CSRL présents ont adopté une résolution permettant la relance de l'école de Desbiens; un dossier qui a fait longuement parlé et qui aura laissé plusieurs plaies au sein des populations de la région.

Après quelques heures de discussions et de tergiversations, les élus du monde scolaire se sont pronconcés à 19 contre 16 en faveur de la réouverture de l'établissement scolaire.

Mais, cette ouverture ne se fera pas sans causer des problèmes sérieux au personnel enseignant et de soutien, ainsi qu'aux dirigeants de la commission scolaire et aux étudiants.

"Il est évident que la décision de ce soir (hier) perturbera la rentrée scolaire aux écoles Curé-Hébert et Notre-Dame-du-Lac, sans oublier qu'il y aura de léger problèmes aux pavillons Wilbrod-Dufour et Camille-Lavoie et à l'école Jean-Gauthier", a précisé le président de la CSRL, Jacques Tremblay, visiblement heureux que ce dossier soit réglé pour une période de trois ans.

En fait, les écoles Curé-Hébert et Notre-Dame-du-Lac ne devraient par rouvrir leurs portes avant le 15 septembre. Les dirigeants doivent négocier des ententes pour la réaffectation des professeurs, mais aussi pour le retour des étudiants de Desbiens et Metabetchouan à Notre-Dame-du-Lac, eux qui avaient été envoyés à Curé-Hébert.

Ainsi, si toutes les parties impliquées veulent respecter les premiers délais fixés, les représentants ne devront pas lésiner longtemps sur les ententes à conclure. "Le délai du 15 septembre pourrait être allongé si les ententes à intervenir avec les enseignants retardent et si les affectations du personnel sont aussi retardées", a précisé, d'autre part, le président Tremblay.

La décision, même si elle est partagée, est complètement changée par rapport à celle prise le 19 mars dernier et qui annoncait la fermeture de l'école de Desbiens. "J'essaie de trouver des raisons ou des arguments pour refuser la réouverture de l'école et je n'y arrive pas. En mars dernier, le motif principal était le manque d'argent à la commission scolaire pour maintenir l'école de Desbiens. Mais, depuis ce temps, il y a eu des éléments nouveaux qui ont changé la situation. Notre raison ne tient plus, car nous avons de l'argent pour les trois prochaines années. De plus, les gens de Desbiens et de Metabetchouan ont eu du culot pour se taxer ainsi. Ca démontre la volonté du peuple de vouloir maintenir leur école ouverte. Ces gens ont eu du courage et nous devons être à leur écoute", a lancé Nicol Tremblay, président de la Commission scolaire d'Alma, qui a su reconnaître que des faits nouveaux ont changé la situation.

"C'est beaucoup de troubles pour rouvrir une école. Pourtant, deux fois déjà, l'assemblée s'est prononcée pour la fermeture de l'école. Faut-il s'exprimer encore une fois?" s'est demandé la présidente de Belle-Rivière, Thérèse Richard.

Selon Monique Vézina

Ottawa veut acheter dans les régions

ALMA (SB) — La politique de régionalisation du gouvernement canadien de favoriser l'achat de ses équipements et de ses approvisionnements sera respectée à l'avenir afin d'aider le plus possible les régions dites éloignées.

De passage au Saguenay-Lac-Saint-Jean, la ministre des Approvisionnements et des Services, Monique Vézina, a ainsi rassuré les fournisseurs régionaux.

Stéphane Bégin

"Je veux attirer l'attention sur la volonté du gouvernement d'encourager les entreprises locales et régionales", a-t-elle indiquée, tout en signant quatre contrats relatifs à des travaux à la base de Bagotville et à la Réserve navale de Chicoutimi.

D'ailleurs, le programme de régionalisation des achats du gouvernement a porté ses fruits dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, puisque le chiffre d'affaires du bureau d'Alma, qui dessert toute la région, est passé de $5 millions en 1982 à $10 millions en 1985.

"Avant l'ouverture du bureau d'Alma, le gouvernement n'achetait ici que 45 pour cent des biens et services requis par les ministères et organismes clients de la région. La balance provenant de la région de Québec. Aujourd'hui, les fournisseurs locaux répondent à 81 pour cent des besoins gouvernementaux", tient à spécifier la ministre Vézina, qui en était à sa toute première visite d'un bureau de son ministère depuis qu'elle a accédé à ce poste.

Dossier de la papeterie

D'autre part, Monique Vézina s'est montrée rassurante pour la population jeannoise et saguenéenne en ce qui concerne la possibilité qu'une papeterie, grandement subventionnée par Ottawa et Québec, vienne s'implanter dans la région de Matane, dans le bas Saint-Laurent.

"A titre de députée, je dois défendre les intérêts de ma région mais je dois aussi défendre les intérêts de toutes les régions en raison de mon rôle de ministre et il arrive que je doive prendre des décisions à caractère national", a d'abord expliqué la ministre Vézina.

Et elle a ajouté que "le dossier de Matane est un vieux dossier de 15 ans mais il répond à un besoin.

On prétend que le papier fabriqué par la firme Sobreug sera un produit amélioré que l'on ne retrouve pas ailleurs. Il devient donc complémentaire. De plus, tous les rapports affirment que cette compagnie ne nuira pas à l'entreprise Abitibi-Price de Kénogami, surtout qu'il y a de nouveaux marchés qui ont été identifiés".

Monique Vézina n'a pas l'intention d'aider une région au détriment d'une autre. Du moins, c'est ce que l'on peut percevoir à l'entendre parler. Et dans le dossier de Matane, elle affirme que le gouvernement conservateur ne fait pas de cadeau à l'entreprise de l'Europe. "Ce n'est nullement un cadeau, surtout que l'on avait déjà offert aux compagnies québécoises de s'impliquer. Si la situation avait été si importante pour nos compagnies, elles se seraient impliquées", de reprendre la députée de Matane.

Malgré toute les assurances, le député de Jonquière, Jean-Pierre Blackburn a demandé que l'on vérifie le dossier de fond en comble avant d'aller de l'avant.

Finalement, la ministre s'est quelque peu prononcée, en tant que femme, sur la question de l'avortement. Suite aux gestes posés par un groupe régional, qui désire l'abbrogation de divers articles du code criminel, Monique Vézina a indiqué que si elle pouvait changer quelque chose à la loi relativement à l'avortement, qu'elle le ferait.

VISITE — La ministre Monique Vézina lors de son passage dans la région. Ici, elle est en compagnie du député de Jonquière, Jean-Pierre Blackburn.

(Photo: Karl Tremblay)

Quatre entreprises se partageront $164,000

ALMA (SB) — Quatre entreprises du Saguenay-Lac-Saint-Jean se partageront la somme de $164,000 en effectuant des travaux de rénovations à la base militaire de Bagotville, ainsi qu'à la Réserve navale de Chicoutimi.

La firme Chauffage Inter-Cité LG de Ville de La Baie récolte la plus grande part du gâteau. Ainsi, les responsables ont signé un contrat de $100,000 pour installer un service de plomberie, de chauffage, de ventilation et de réfrigération à la base militaire.

De son côté, l'entreprise Poly-mécanique de Jonquière rénovera la toiture du bâtiment 125 A de la base de Bagotville au coût de $22,703. De plus, la firme Equilibro tech enr, d'Alma verra à l'installation des hottes de ventilation à la base des forces armées.

Le contrat est évalué à $22,500.

Finalement, les Services d'entretien CDJ de Chicoutimi-nord assureront le service de conciergerie à la Réserve navale de Chicoutimi pour un montant de $19,646.

Convention collective

Le syndicat de Kénogami reçoit un mandat précis

JONQUIERE (LL) — L'exécutif du Syndicat national de la pulpe et du papier de Kénogami a maintenant le mandat clair et précis de défendre la convention collective au nom de tous les travailleurs. Cependant, des problèmes de solidarité se sont fait sentir en ce qui concerne l'aide aux travailleurs qui ont participé aux manifestations des dernières semaines.

Ainsi, les travailleurs ont accepté à l'unanimité que l'exécutif se forme un comité de stratégie et d'action afin de surveiller toutes tentatives de la part de la compagnie Abitibi-Price de passer outre à la convention collective. Quelques opposants se sont ensuite manifestés concernant une proposition de rembourser aux sept travailleurs, suspendus depuis le 14 août, la valeur de $10 par heure régulière de travail perdue. Celle-ci fut cependant adoptée à majorité.

Quant à la proposition voulant que tous les travailleurs impliqués dans le conflit de travail soient également remboursés de la même façon, les membres ont exigés un vote secret dont il fut impossible de connaître les résultats, ayant été incapable de rejoindre le président Roméo Duval.

Les travailleurs semblaient, en effet, réticents puisqu'une augmentation du pourcentage de la cotisation était également proposée, faisant passer celle-ci de 1,6 à 1,95 pour cent, 0,35 pour cent devait alors être appliqué au remboursement de la dette de $80,000 contractée afin de pouvoir rembourser les travailleurs. La cotisation du fonds de solidarité devait également subir la même augmentation.

Certains travailleurs semblaient plutôt vouloir s'en tenir au fonds de défense professionnel qui prévoit qu'après 21 jours de grève, les travailleurs impliqués reçoivent $62 par semaine et $100 après sept semaines. Pour ces travailleurs, il est exagéré d'aller chercher des argents nouveaux, hypothéquant ainsi le syndicat pour l'avenir.

Pour l'instant, la cotisation syndicale sert à défrayer l'administration de la CSN, de la Fédération du papier, le fonds d'administration du conseil central et le fonds de défense professionnel.

Quoi qu'il en soit, advenant le cas où la compagnie se verrait obliger ,par un règlement de grief, de rembourser les heures de travail perdues par les travailleurs concernés, tout argent remis aux travailleurs devrait alors retourner directement au syndicat, annulant du même coup l'emprunt effectué à cet effet.

Carrefour Commercial de Ville de la Baie

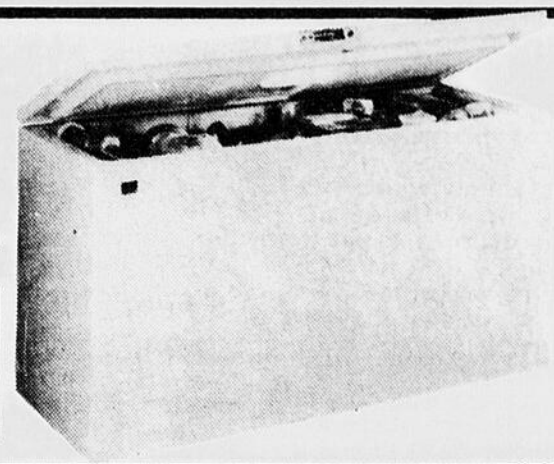
JUSQU'A 50% DE RABAIS SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

VENTE SEMI-ANNUELLE D'ENTREPOT

White-Westinghouse

PREMIER PAIEMENT MARS '87
(SUR AMEUBLEMENT)

PRIX A PARTIR DE **$259.95** modèle coffre



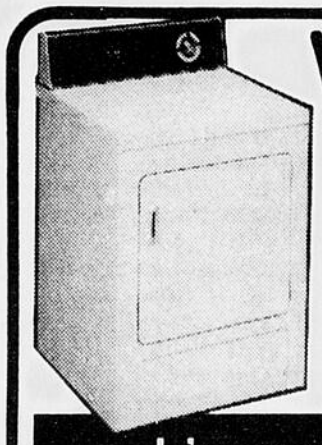
TOUS LES FORMATS SONT SUPER REDUITS

White-Westinghouse
WF340

- Programmateur
- Lampes-témoins
- Prise de courant
- Horloge à rotation
- Sélecteur du four à commande variable du gril
- Porte du four amovible
- Lèchefrite en porcelaine

super spécial **$549.95**

Tout est réduit en magasin, mobiliers de salons, chambres, cuisines, etc...



White-Westinghouse
WDE4

- Programme apprêt permanent automatique
- Action de culbutage par ailettes inclinées
- Programme régulier, minuté, tricots/tissus délicats et duvetage
- Filtre à charpie placé à l'avant

super spécial **$359.95**

L'ensemble 2 morceaux à **$939.95**

White-Westinghouse
WT144

- Volume total: 13.6 pi³ (386 litres)

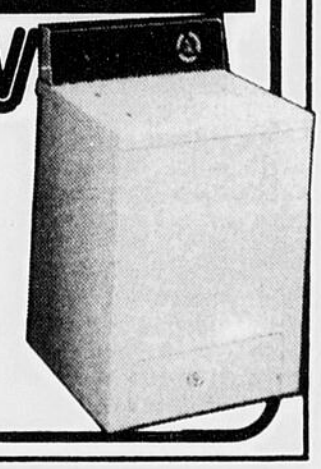
Compartiment congélateur
- Volume: 3.3 pi³ (93 litres)
- Balconnet

Compartiment réfrigérateur
- Volume: 10.3 pi³ (293 litres)
- 2 clayettes réglables à 10 positions
- Clayette fixe
- 2 bacs à légumes
- Casier laitier
- Economiseur d'énergie
- Roulettes réglables

super spécial **$649.95**

WLA4 White-Westinghouse

- 2 vitesses
- Programmes normal - apprêt permanent - tricots/tissus délicats
- Sélecteur séparé de la température
- Remplissage par pression
- Filtre à charpie



super spécial **$579.95**

MEUBLES SÉLECTION

ALBERT TREMBLAY MEUBLES LTEE

351, rue Albert, Ville de La Baie, tél.: 544-1583

Vous croyez avoir un bon prix ailleurs, nous avons encore meilleur.

Meubles en kit
KIT A TOUT
544-8886

Lieu de repos à La Baie

La Maison de la Rivière pour le corps et l'esprit

LA BAIE (YB)- Les personnes en quete d'une plus grande harmonie tant physique, intellectuelle, psychologique que spirituelle disposeront dorénavant au coeur même du Royaume du Saguenay d'un havre de paix et lieu de ressourcement par excellence.

Située sur la rive sud du fjord du Saguenay et dans un cadre enchanteur donnant à la fois sur la Baie des Ha! Ha! et le chenail du fjord lui-même, la Maison de la Rivière offre aux personnes intéressées toute une gamme d'activités favorisant au maximum le développement, la croissance et l'épanouissement personnel.

Rythme et harmonie

Construite sur pilotis, orientée et ajourée de manière à rendre agréable tout autant les activités d'expression corporelle, de méditation que de recherche, la Maison de la Rivière ne peut manquer d'inspirer les personnes qui y séjournent. La présence du fjord, la verdure environnante conjuguées au murmure d'une rivière avoisinante (la Rivière), font de ce site un endroit où la quiétude et l'harmonie règnent en maître. A proximité, des sentiers de promenade seront bientôt aménagés ainsi que des modules (mini refuge) situés aux abords ou en surplomb du fjord, où les usagers pourront s'adonner tout à loisir au repos et à la méditation.

Sous la direction de personnes-ressources vont être notamment dispensé dès cet automne, à raison de deux ou trois jours d'affilée, des ateliers intensifs portant sur le Tai chi chuan (art martial), la danse et l'initiation à l'interprétation des rêves. En collaboration avec le service des loisirs de Ville de La Baie, se tiendront en outre, des séries de soirées d'initiation à des approches de mieux-être (Les Mercredis de la Maison de la Rivière) ainsi qu'à des soirées de danse et de «new games» (Les Jeudis animés). Ces jeux, de préciser Lucie Henry, favorisent la spontanéité, le partage et ne sont pas du tout compétitifs. Ils se déroulent d'autre part dans un cadre qui est aux antipodes du bruit, de la fumée et de l'alcool que l'on retrouve dans la majorité des discothèques.

Se tiendront par ailleurs à la Maison de la Rivière des cours subventionnés et crédités (45 heures, 30 heures), dispensés par des professeurs du Service de l'éducation aux adultes (SEA) du Cégep de Chicoutimi de même que du SEA des Commissions scolaires Chicoutimi-Valin-Baie des Ha! Ha!. Ces cours portent notamment sur différents processus et techniques visant au mieux-être, à l'introspection et à la croissance personnelle; Eutonie, Shiatsu, danse de l'intérieur, etc.

De manière à permettre aux personnes qui entendent vivre pendant quelques jours une expérience nouvelle dans un cadre de choix, les instigateurs du projet offrent également des vacances-croissance permettant aux personnes intéressées de s'initier à diverses techniques (écriture, méditation, interprétation des rêves), participer à des promenades en forêt, déguster des mets végétariens et échanger sur différents coins de pays.

MEMBRES FONDATEURS — Apparaissent dans l'ordre habituel: Lucie Henry, Michel Lambert et Josette Mercier. Les membres fondateurs ont consacré des centaines et des centaines d'heures à l'implantation de la Maison de la Rivière ainsi qu'à l'organisation des activités prévues. (Photo: Réal Tremblay)

S'inscrivant clairement dans une perspective de développement, de croissance personnelle globale et de recherche, toutes les activités évoquées s'adressent tout autant aux gens de la région qu'aux touristes visiteurs de passage. «Les enfants et les personnes âgées pourront dans certains cas participer à des activités qui leur sont plus spécifiquement réservées» de mentionner les membres fondateurs de La Maison de la Rivière: Lucie Henry, Josette Mercier et Michel Lambert.

L'inauguration officielle des lieux se fera lundi, le premier septembre prochain et les instigateurs de ce centre y feront alors connaître la programmation d'automne. Comment s'y rendre? «Il n'y a qu'à se diriger vers Ville de La Baie, emprunter la route 170, bifurquer au Chemin de la Batture et filer sur une distance de 3.8 kilomètres. Ou encore composer le numéro de téléphone suivant: (418) 544-2912», d'indiquer le trio fondateur.

MAISON DE LA RIVIERE — Vue de l'extérieur la Maison de la Rivière offre des lignes architecturales remarquables et présente par ailleurs à l'intérieur, une finition impeccable. Un ensoleillement optimum y est notamment favorisé.

(Photo: Réal Tremblay)

En bref...

Stevens

TORONTO (PC) — L'homme d'affaires Anton Czapka a terminé son témoignage de quatre jours devant le juge William Parker, mercredi, en continuant de nier avoir servi d'instrument à Magna International pour prêter $2.6 millions à l'épouse du ministre fédéral Sinclair Stevens.

L'enquête a pour but de déterminer si l'ex-ministre de l'Expansion industrielle régionale s'est trouvé en conflit d'intérêts avant qu'il remette sa démission, le 12 mai dernier.

L'avocat de la commission, Me David Scott, a demandé à M. Czapka, mercredi, s'il n'avait pas procuré l'argent à Mme Stevens "parce que ni Magna, ni M. Stronach ne pouvaient le faire à cause de leurs relations" avec son mari.

Paradis

MONTREAL (PC) — Mme Andrée Paradis, connue depuis plus de vingt ans comme directrice et rédactrice en chef de la revue "Vie des arts", a succombé, hier matin, après un mois d'hospitalisation, à un cancer qui la minait depuis longtemps.

Celle qui a été surnommée "Madame Vie des arts" pour son acharnement à soutenir la pionnière des publications consacrées à l'art au Québec témoignait encore, dans son dernier éditorial — juin 1986 — du souci qui l'a toujours hantée d'améliorer la qualité de la facture et du contenu de la revue.

Commerce asiatique

QUEBEC (PC) — Les gens d'affaires du Québec ont des partenaires possibles dans l'Ouest et à Vancouver et auraient avantage à profiter de leur expérience pour pénétrer le marché asiatique.

Même si le marché du bassin du Pacifique est éloigné et difficile à développer, il pourrait être un excellent débouché pour les biens et services du Québec, affirme le ministre québécois du Commerce extérieur Pierre MacDonald.

Mirabel

MONTREAL (PC) — Les fonctionnaires du ministère des Transports à Ottawa ont entrepris l'étude d'un rapport d'une firme spécialisée en développement économique qui suggère des investissements de $700 millions dans la région aéroportuaire de Mirabel. Ce rapport qui donne le statut d'aéroport international à Mirabel mmentionne qu'une fois terminé les projets suggérés donneraient de l'emploi à 14,000 personnes, dont 8,000 sur une base permanente.

Prostituée

MONTREAL (PC) — Une jeune prostituée d'Ottawa qui aurait déjà confié à la police de cette ville qu'elle était porteuse du virus du SIDA est détenue par la police de la Communauté urbaine de Montréal.

La police de la CUM a révélé hier que Jean Donna Newman, 20 ans, avait été arrêtée hier matin dans le secteur du boulevard St-Laurent et de la rue Ste-Catherine.

Elle doit comparaître en Cour municipale aujourd'hui sous des accusations de sollicitation pour fin de prostitution et d'avoir entravé le travail d'un agent de la paix en lui fournissant une fausse identité.

Inspection

MONTREAL (PC) — Les inspecteurs de la Communauté urbaine de Montréal (CUM) ont effectué 761 saisies d'aliments impropres à la consommation humaine, au cours des derniers douze mois, et ont fait détruire 126,936 kilos de nourriture avariée, dont 19,648 kilos de viande. Ils ont en outre prélevé quelque 9,137 échantillons de nourriture dans divers établissements, notamment à la suite de plaintes formulées par des consommateurs.

Le service d'inspection des aliments a reçu 1,481 plaintes au cours du dernier exercice. Environ 50 pour cent de ces plaintes étaient fondées. Elles ont donné lieu à des inspections, des saisies et des poursuites devant les tribunaux.

Sur le libre-échange

André Harvey balaie les critiques

CHICOUTIMI (YB)- Le Nouveau parti démocratique (NPD) et le Parti libéral du Canada (PLC) se montrent tout aussi incohérents l'un que l'autre au chapitre du libre-échange, de souligner hier le député conservateur fédéral de Chicoutimi, André Harvey.

En tentant de ménager la chèvre et le chou, le chef du NPD, Ed Broadbent, continue depuis des mois d'accumuler les déclarations contradictoires. Selon le jour et l'état d'âme, il se montre tantôt socialiste radical, tantôt continentaliste réfléchi, ajoute le député de Chicoutimi.

Ainsi l'automne dernier, le chef du NPD et député d'Oshawa faisait au journal Windsor Star la déclaration suivante: «Quel que soit le terme utilisé, le libre-échange donnera aux multinatinales la liberté de transférer leurs installations de production à l'extérieur du Canada tout en conservant un accès total au marché canadien».

Une semaine plus tard le même Ed Broadbent tenait des propos à caractère largement continentaliste au Saint-John's Evening Telegram: «Tous les scénarios possibles pour l'avenir de cette partie du monde verront la nécessité d'une coopération économique constante et plus étroite entre nos deux pays afin que nous deux peuples puissent réaliser ensemble des progrès économiques».

De fait, de faire remarquer le député fédéral de Chicoutimi «non seulement Ed Broadbent se contredit lui-même, mais il contredit dans bien des cas d'autres membres du NPD. Les néo-démocrates ont somme toute beaucoup de difficultés à faire front commun sur la question du commerce extérieur».

Illogisme libéral

Au chapitre du libre-échange, les membres de la troupe libérale ne s'entendent même pas entre eux, d'avancer le député Harvey.

A Calgary en juillet dernier, la querelle sur la libéralisation du commerce avec les Etats-Unis a notamment opposé l'ex-libéral Mel Hurtig et le sénateur libéral George Van Roggen. Le premier a dénoncé l'initiative gouvernementale conservatrice en faisant valoir que le libre-échange ne constituait qu'une nouvelle étape dans l'intégration économique avec le géant américain et la disparition des programmes sociaux canadiens.

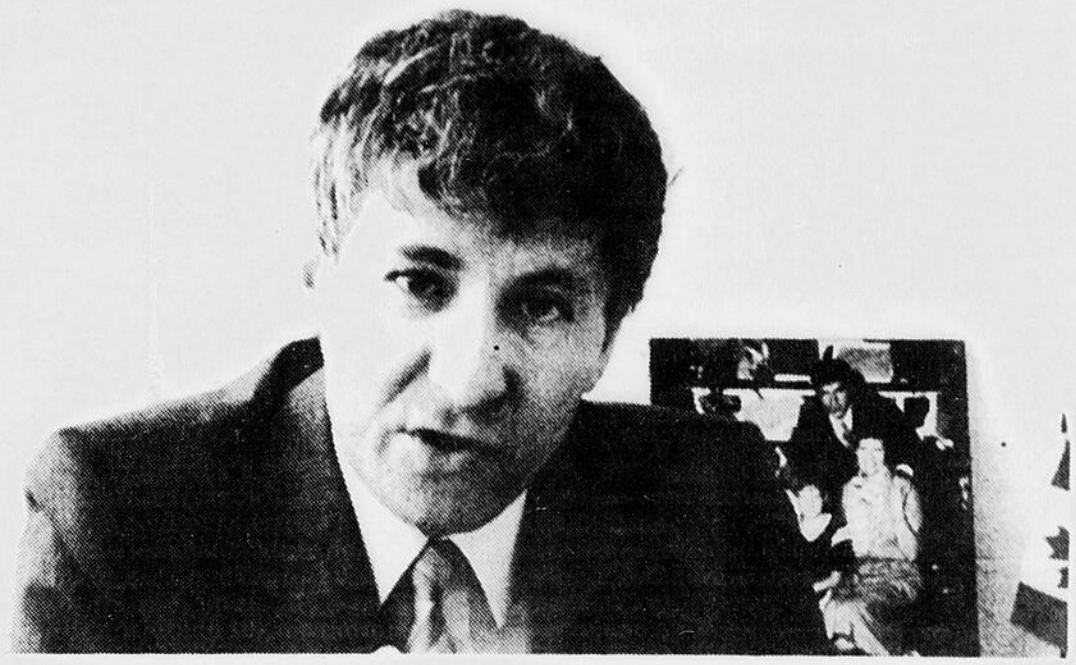
Le sénateur Van Roggen pour sa part a qualifié d'exercice de désinformation les propos mêmes de Mel Hurtig et signalé que c'était agir en démagogue, présenter un épouvantail aux Canadiens, que de faire valoir que le libre-échange puisse entrainer la disparition des programmes sociaux.

Ce même sénateur a par ailleurs déjà fait valoir lors d'une récente conférence politique rassemblant les libéraux qu'un des exposés présentés aux participants et portant sur l'initiative du gouvernement Mulroney en vue du libre-échange, ne présentait strictement que la position des personnes s'opposant au libre-échange.

Le sénateur, de faire valoir le député Harvey, a tenu à bon droit et à juste titre à ce que les faits soient présentés dans un cadre objectif et à ce qu'il se fasse des débats équilibrés sur la question. Ce même sénateur estime d'autre part et il l'a d'ailleurs ouvertement déclaré en juillet 1985 devant les membres de la commission MacDonald sur l'économie: «Le Canada fait maintenant partie d'un monde de plus en plus concurrentiel et protectionniste, qui ne nous laisse plus le luxe de débattre et d'attendre indéfiniment avant d'agir. Les perspectives économiques actuelles et futures du Canada sont liées inextricablement à celles des Etats-Unis, que nous le voulions ou non,... ».

Depuis le tout début, notre gouvernement n'a pas hésité à s'engager vers de nouvelles orientations pour garantir et accroître notre accès aux marchés étrangers, non seulement chez nos voisins du sud, mais partout dans le monde. Il est également fort heureux que le gouvernement conservateur négocie avec les Etats-Unis dans un contexte de conciliation plutôt que de confrontation.

Les libéraux tentent de développer, tout comme par ailleurs les membres du NPD, un discours démagogique mais ne réussissent qu'à accumuler contradictions sur contradictions, d'indiquer en substance le député fédéral de Chicoutimi.



CRITIQUE — Comme la majorité de ses collègues conservateurs, le député André Harvey a brisé le silence pour faire feu en direction de ses ennemis les libéraux et néo-démocrates. Entre autres, sur la question du libre-échange, Harvey a présenté sa vision de l'attitude de ses adversaires.

(Photo: Le Quotidien)

DUFOUR
COTE
LAPERRIERE
DUFOUR
AVOCATS
ET PROCUREURS

Me Richard Dufour, LL.L.
Me Gabriel M.-Côté, LL.L.
Me Yves Laperrière, LL.B.
Me François Dufour, LL.B.

23, RUE RACINE EST,
CHICOUTIMI
TEL.: 549-8150

SPECIALISTES DES
PORTES DE GARAGES

LES PORTES BALZAC

M. François Claveau
propriétaire

VENTE
REPARATION
INSTALLATION
ENTRETIEN

TECHNICIENS
QUALIFIES:
Jocelyn Bouchard
Jean-Eudes
Laforge

670, rue Balzac
Chicoutimi
Tél.:
549-1323
(service 24
heures)

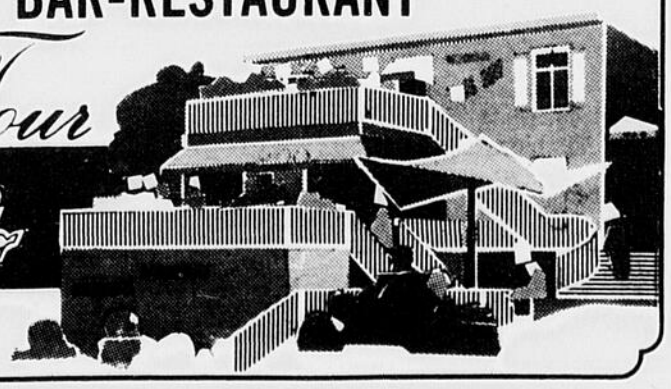
NANCY HELLER®

Ensemble de tricot-coordonné violet/jade
Chandail:$90.00
Jupe:.....$70.00

Pantalon et cardigan assortis, disponibles en magasin.

Lessard sur la cote
405 est Racine Chicoutimi

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS
UN GRAND BAR-RESTAURANT
VIENS FAIRE La Tour
ET VISITE L'Extra Bar



RESERVATION:
543-1534

Commentaire

Le transport aérien redevient trop cher

- Combien pour un billet Bagotville-Montréal, aller et retour ?"

- $246 plus $10 de taxe, répond la préposée aux "réservations" à l'aéroport de Dorval. Elle s'empresse toutefois de signaler la possibilité de bénéficier de prix réduits - légèrement supérieurs à $200 - si la réservation est faite dix jours à l'avance, pour un départ en fin de semaine et un séjour d'au moins une nuit dans la métropole.

Bertrand Tremblay

La dernière véritable aubaine - $86 aller et retour, avec une réservation faite une semaine à l'avance - prend fin le premier septembre.

A peine trois semaines après la mise en cage de Québecair, les régions ont perdu les avantages des B-737, mais elles retrouvent le tarif jugé jadis excessif. En bref, la clientèle roule maintenant en Volkswagen mais on lui inflige les taux d'une Cadillac.

Pourtant, quand Nordair Métro obtint l'autorisation d'Ottawa de livrer concurrence à Québecair, c'était l'euphorie. Une envolée aller et retour Bagotville-Montréal ne coûtait que $118. Ce spécial d'introduction fut maintenu du 14 au 30 avril.

Le tarif demeura extrêmement généreux jusqu'à ce que le gouvernement Bourassa livre Québecair en pâture au rival de toujours, Nordair, et à sa créature Nordair Métro.

Tous ceux qui aiment faire un saut dans la métropole le plus souvent possible constateront donc que contrairement aux prévisions du leader politique régional, Benoît Bouchard, à l'époque où il agissait comme ministre d'Etat aux Transports, la privatisation n'aura pas fourni la solution au coût excessif du système de transport en commun aérien reliant notre région à la métropole.

L'explication est bien simple: comme on l'avait redouté, les décisions d'Ottawa et de Québec ont tout simplement remplacé un monopole par un autre. Nordair Métro et Québecair sont évidemment tous deux présents à l'aéroport de Bagotville, mais se sont maintenant deux membres d'une même famille.

Et le deuxième, Québecair, n'existe que pour alimenter le premier. Ainsi, deux ou trois fois par semaine, des vols de Québecair sont annulés. La clientèle, qui préférait toujours dans une proportion de 80 pour cent l'ancien transporteur du gouvernement, est alors invitée à emprunter les appareils de Nordair Métro. Dans peu de temps, les deux éléments se seront parfaitement amalgamés.

Comme par le passé, l'avion redeviendra donc trop coûteux pour le citoyen moyen. Ce seront toujours les employés de l'Etat, les professeurs invités de l'UQAC par exemple, les hauts-gradés de la grande industrie régionale et les hommes d'affaires qui le préféreront aux autres moyens de transport à cause de sa rapidité. Le prix n'a guère d'importance pour eux puisque, généralement, c'est le gouvernement - indirectement - ou une multinationale qui défraiera la note.

Ce n'est évidemment pas la faute à Nordair Métro si les autres transporteurs ne convoitent plus le marché régional. Air Canada pourrait bien regretter de laisser à Nordair, le nouveau géant de l'Ouest, la clientèle régionale pour les vols inter-provinciaux et internationaux. La direction en est sûrement consciente, mais des préoccupations plus grandes retiennent présentement son attention.

Ces considérations n'inquiètent toutefois aucunement le gouvernement Bourassa. La presse nationale et l'ensemble de la population ont applaudi à la vente de Québecair, l'enfant mal-aimé. Le seul lecteur du **Quotidien** qui a commenté, en lettre ouverte, cette opération, l'a fait favorablement.

Je persiste néanmoins à croire qu'il s'agit d'une erreur ou d'une injustice, à moins que Québec privatise aussi les autoroutes que le gouvernement péquiste a nationalisées et qu'il offre également à l'entreprise privée des canards boiteux véritablement ruineux comme Sidbec.

«Le Soleil»

Au fil du temps

De nouvelles insolences au goût de bleuet

Les insolences les plus célèbres de la petite histoire québécoise naquirent de l'esprit contestataire d'un mariste plus connu sous le pseudonyme du Frère Untel; la télévision, presque simultanément à l'apparition en librairie de l'oeuvre de Jean-Paul Desbiens, amena un autre genre d'insolences, celles d'une caméra.

La mémoire collective des Québécois reste marquée par ces insolences qui, pour être complètement différentes, n'en reflétaient pas moins une certaine mentalité typique de l'époque.

Des insolences du Frère Untel il ne reste plus grand chose, sinon un système d'éducation fort controversé. Alain Stanké, lui, récidive avec sa caméra... Comme quoi la télévision a la couenne plus dure que les idées, même les meilleures ou les plus contestataires.

Or donc, Radio-Canada présentera à la mi-octobre de nouvelles insolences d'une caméra. Les producteurs de l'émission se baladent dans plusieurs régions du Québec, actuellement, traquant les gens, les obscurs et les célèbres, pour se payer du bon temps.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'a pas été épargné.

Carol Néron

Avec la complicité de Daniel Giguère, de CJPM-TV, - ce dernier prêtant main-forte à un comédien jouant le rôle d'un journaliste-interviewer - la caméra insolente de Stanké a littéralement fait grimper dans les rideaux le morningman de CKRS-radio, Louis Champagne. Celui-ci en est même presque venu aux quatre cent coups avec le cascadeur insolent au moment où il fut question de la qualité des mets servis dans un restaurant jonquiérois connu pour avoir appartenu, à une certaine époque, à l'animateur de radio.

Sous le prétexte de réaliser une entrevue sur le tourisme au Saguenay, Guy Parent, du Bureau touristique de Chicoutimi, et le maire Gilles Marceau, de Jonquière, furent également les victimes de ces nouvelles insolences d'une caméra.

A Saint-Félicien, Ghislain Gagnon, directeur-général du Zoo, a dû défendre les flamands roses de son étang contre les attaques d'un interviewer très agressif et écolo, qui prétendait que les pauvres bêtes devaient crever de froid si loin au nord du nord.

Le coup de la tarte à la crème, à Place du Royaume, et celui de la nouvelle mariée abandonnée par son mari à une station-service, à Alma et Métabetchouan, a aussi été réalisé.

Bref, un peu de bon temps en perspective nous attend dans la grisaille automnale, après les Séries mondiales. Et, comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean a si bien répondu aux nouvelles insolences, les producteurs songent à consacrer deux émissions à la région. Les insolences, ça nous connaît.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

Éditeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorisliste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andrée Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Fellice
Directeur des ventes: Claude Gagnon
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: Mtl: 844-5005

Votre opinion

La vie de chanteur-compositeur n'est pas facile

M. Richard Tremblay
Laterrière

Dans la rubrique «Votre Opinion» du Quotidien daté du 20 août 1986, vous vous demandiez à la fin de votre article, si quelqu'un pouvait encore vous répondre!

Par cette présente, je me permet d'être le répondeur à vos interrogations?

Mis à part votre «badtrip» du 7 août dont je fais amende honorable au nom du Festival du Bleuet, je dénote facilement dans votre texte une certaine amertume de n'avoir pu décrocher le deuxième prix de votre catégorie, puisque selon vos propres dires, vous concédiez aisément le premier rang à un autre auteur-compositeur.

Là où je ne joue pas le jeu de votre amertume, c'est quand, par vos allégations ou interrogations gratuites et non fondées, vous mettez en doute l'organisation et le jury de cette sixième édition du Prix de la Chanson.

Parlant d'organisation, je vous ferai remarquer que depuis le début de ce Prix, des hommes et des femmes ont donné de leur temps sur une base bénévole pour assurer sa survie et que, depuis deux ans, faute de commanditaires et d'appuis gouvernementaux, la Corporation du Festival du Bleuet ayant à coeur le développement de talents musicaux, a injecté pour plus de $30,000 pour justement vous permettre à vous comme à d'autres d'avoir une fenêtre ouverte sur ce marché difficile de la musique interprétée et composée.

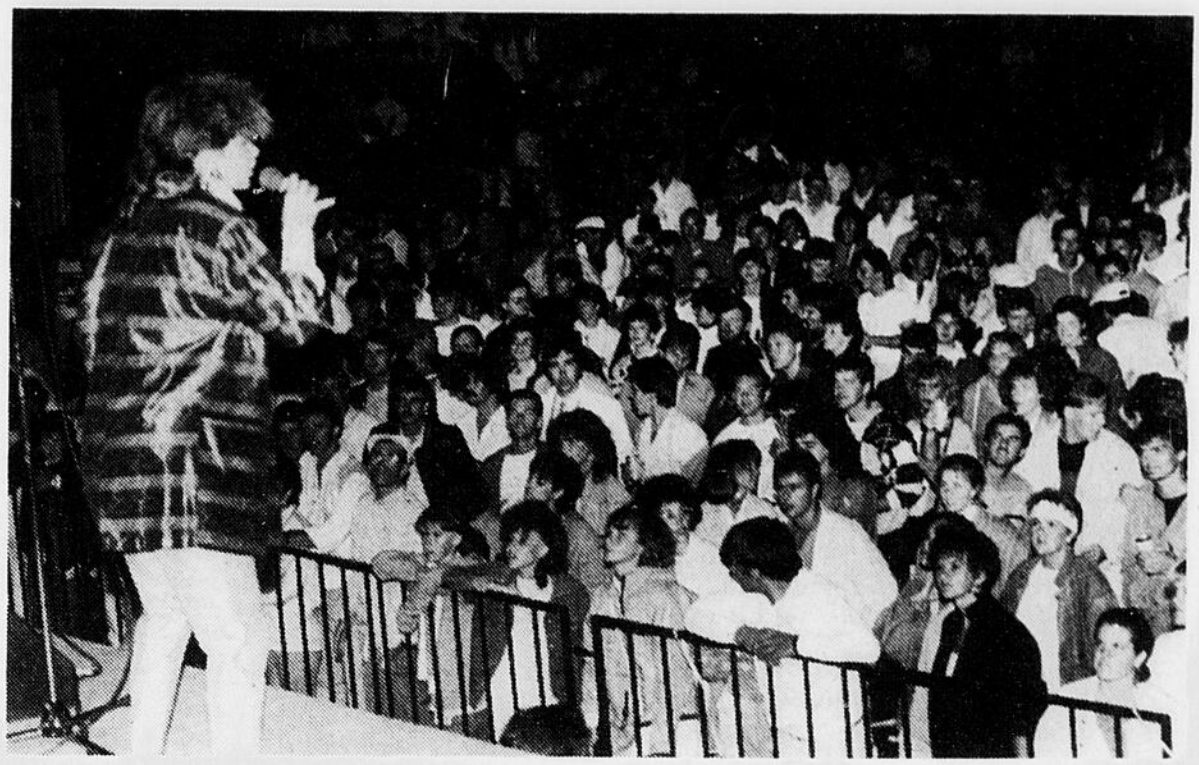
Concernant le jury, je me demande si vous auriez eu les mêmes interrogations advenant que la deuxième position ait été vôtre le soir de la finale?

En ce qui me concerne, tous ceux et celles qui, d'une édition à l'autre, ont fait partie dece jury du Prix de la Chanson, leurs compétences ne peut-être mises en doute puisque ce sont des gens qui, depuis nombres d'années, se consacrent à la musique et à son enseignement pour assurer la relève de demain. Ceci dit, ils ne sont pas là pour distribuer des places ou des prix mais bien pour évaluer objectivement un produit musical.

En terminant, je sympathise avec vous, sachant que la carrière d'auteur-compositeur n'est pas la plus facile, m'en étant rendu compte la semaine dernière lors du Festival de la Chanson de Tadoussac où j'y ai vu de vos compagnons(es) qui, depuis dix ans essaient de percer cette jungle de la composition chantée, sans pour cela voir la fin du tunnel.

Cette amertume que vous ressentez face à votre choix de carrière ne devrait pas cependant vous donnez ce droit de décrier une organisation qui fait l'effort d'être des vôtres, ni celui de blâmer un jury dont la seule préoccupation est la réussite.

Godefroy Mathieu,
coordonnateur
Festival du Bleuet
Mistassini



A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

VENTE 15e ANNIVERSAIRE

Merci d'avoir encourager pendant 15 ans une P.M.E. régionale qui a grandi avec du personnel et de merveilleux clients de la région.

Rabais de 430$ à 750$
sur ensemble édition spéciale no 1

DEMONSTRATION GRATUITE A DOMICILE

DERNIERE CHANCE

50% de rabais

Achetez directement du manufacturier et économisez sur la ligne régulière. 20% à 35%

20% DE RABAIS - sur oreillers - boîte de lit - couvre-matelas

MATELAS 39"
Livraison non incluse.
AVEC DELAI DE LIVRAISON
A partir de: $74.95

MATELAS LION D'OR

CHICOUTIMI
3245, St-Jean-Baptiste, Chicoutimi
549-5315

CARREFOUR ALMA

ST-FELICIEN
1535, Boul. Sacré-Coeur
679-0783

1-800-463-9824

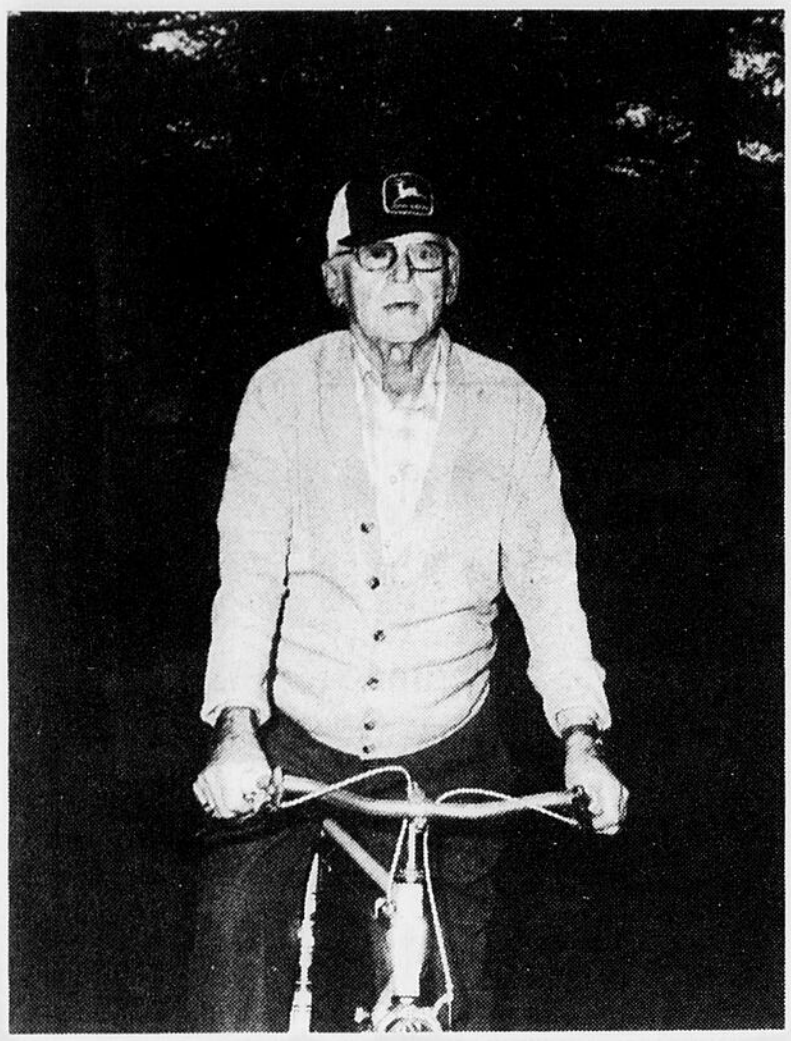
Démonstration GRATUITE à domicile
TELEPHONEZ SANS FRAIS PARTOUT AU LAC-ST-JEAN
1-800-463-9824

Très actif à 78 ans

La retraite n'ennuie pas monsieur Noël

Par Lise Lacasse

LATERRIERE (LL) — A 78 ans, Adélard Noël nage régulièrement dans la rivière Chicoutimi, fait son huit kilomètres quotidien à bicyclette et marche beaucoup en hiver.



Adélard Noël

A Laterrière, presque tout le monde le connaît, d'autant plus que son sport favori demeure encore la «parlotte» avec tous les gens qu'il rencontre.

Adélard Noël n'est d'ailleurs pas le genre à ne parler que de la pluie et du beau temps. Il aime se tenir au courant de l'actualité et, dès 7h du matin, tous les jours, il se rend au dépanneur Sylvain Tremblay sur la route pour acheter les journeaux du jour, soit le Quotidien et un Lundi pour sa dame. Il en profite d'ailleurs pour converser avec les habitués du dépanneur qui viennent y déjeuner tous les matins.

«Pour moi la retraite, c'est le moment où on peut être le plus libre. On peut s'adonner à toutes sortes d'activités et, quand on est tanné, on n'a qu'à s'arrêter et à passer à autres choses. C'est certain qu'il faut aussi avoir les moyens de le faire, mais dans mon cas, je n'ai pas à me plaindre», de raconter ce septuagénaire au journaliste du Quotidien lors d'une entrevue réalisée hier à son chalet du Portage-nord à Laterrière, là où il passe le plus clair de son temps durant la belle saison.

Un bon exercice

C'est donc sur le chemin du Portage-nord qu'Adélard Noël fait sa randonnée quotidienne à bicyclette. Selon lui, il a conservé cette activité sportive d'abord pour garder ses jambes alertes. Pourtant, d'ajouter sa femme, c'est aussi un conseil de son cardiologue puisqu'il a subit un léger infarctus il y a deux ans.

«Selon le cardiologue, la bicyclette est le meilleur exercice pour le coeur, en autant qu'on ne force pas trop dans les côtes. Je vais donc chercher la malle à tous les matins en bicycle et je marche lorsque que j'arrive à une côte. Aussi, j'aime bien à parler à tout le monde que je rencontre, ce qui fait que ma randonnée peut-être parfois plus longue», d'indiquer ce dernier en regardant sa femme du coin de l'oeil.

Remarié depuis dix ans, après quatre ans de veuvage, M. Noël habite maintenant avec Aliette Harvey, également veuve depuis deux ans. Ayant pour sa part élevé huit enfants et M. Noël, dix enfants, ils ont donc toujours quelqu'un à visiter puisque la plupart de leurs enfants demeurent au Saguenay. Aussi, la deuxième femme d'Adélard est aussi active que ce dernier après avoir élevé tous ses enfants. C'est d'ailleurs pour cela qu'il a dû cesser son périple annuel en Floride, sa femme considérant que la Floride est faite pour les gens malades et ceux qui veulent vivre «au ralenti».

Passage à la retraite

Pour tous les deux, le passage de la vie active à la retraite s'est fait sans qu'ils s'en rendent compte vraiment. Ainsi, Adélard a perdu sa femme six mois avant de cesser de travailler, devant donc prendre la relève à la maison pour s'occuper de ses deux derniers enfants. Quant à Aliette, son remariage à combler le départ de ses enfants.

Aussi, après 16 ans d'expérience dans la mécanique lourde pour la compagnie Alcan, Adélard Noël a continué, après sa retraite, à réparer les voitures de ses amis afin de continuer à s'occuper. Quant à sa vie au chalet, il s'est fabriqué lui-même un tour à bois et s'amuse à bricoler toutes sortes d'objets. Sur ce, il a d'ailleurs un conseil à donner à tous les retraités qui ont tendance à s'endormir devant la télévision.

«Ce qui compte, c'est d'être toujours actif. Pour moi, même si je bricole des objets qui n'ont aucune utilité, en autant que je ne m'ennuie pas, c'est ça qui est important», de conclure le septuagénaire.

Enfouissement sanitaire

La tension monte d'un cran

CHICOUTIMI (SB) — Les dirigeants de la Municipalité régionale de comté (MRC) du Fjord du Saguenay attendront que le site d'enfouissement sanitaire de Laterrière soit paralysé avant d'agir et de procéder.

Le membres du comité administratif de l'organisme se sont réunis, hier soir, et ont abordé le sujet ou la possibilité que des gens tentent de fermer le site de Laterrière comme moyens de pression pour forcer les dirigeants de la MRC de prendre une décision dans le dossier de la gestion des déchets.

Suite aux informations dévoilées par CJMT radio quant à cette tentative, les responsables de la MRC n'ont pris aucune décision préférant attendre les faits.

"Rien de spécial n'est ressorti en rapport avec ce dossier, hier (mardi). J'ai informé les membres de la situation, mais ils n'ont pris aucune décision. Il faut avouer que nous ne regardons pas cette possibilité. Nous allons attendre que la situation se produise, d'autant plus que des personnes n'ont pas le droit de fermer un site comme celui-là sans avoir d'excellentes raisons", a indiqué le directeur-général de la MRC du Fjord du Saguenay, Rénald Gaudreault.

"Nous ne voulons pas, si le site ferme, nous prononcer sur cé que nous devrons faire pour enfouir les déchets, car nous ne mettons pas beacoup d'efforts sur cette affaire", d'ajouter Gaudreault.

Quant à la décision finale du dossier de la gestion des déchets, elle devrait être rendue lors de l'assemblée régulière du 9 septembre prochain.

A Saint-Félicien

La circulation sera plus lente

SAINT-FELICIEN (JG) - Il y a un nouveau concept de la circulation à Saint-Félicien, plus précisément dans la zone du Jardin zoologique.

La nouvelle a été annoncée, hier midi, en conférence de presse, par le Département de sécurité publique de l'endroit et les autorités provinciales du ministère des Transports.

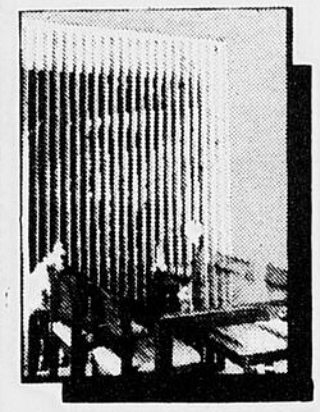
A titre expérimental jusqu'au 17 septembre, ce nouveau concept fait passer la vitesse maximum de 90 à 55 km/heure dans la zone où se trouvent les principales attractions touristiques: le Jardin zoologique, le camping, le Salon de l'auto et l'Autodrome. Cette zone dite d'activités touristiques sera clairement identifiée par des panneaux de couleur brune sur lesquels les chiffres seront traçés en blanc. De plus, de tels panneaux seront installés aux abords de la route 167 fournissant aux visiteurs des informations sur les différentes activités et sites.

Un kilomètre avant cette zone, les automobilistes seront prévenus du changement de vitesse, cela par une signalisation adéquate.

C'est un précédent, une telle expérience, a rappelé hier midi, le directeur de la Sécurité publique de Saint-Félicien, Pierre Thibodeau. Pour une durée de trois semaines, on fait l'essai de ce nouveau concept de circulation dans l'espoir de l'implanter d'une façon définitive, à partir du printemps prochain, durant les mois d'ouverture du Jardin, c'est-à-dire du début d'avril à la mi-septembre.

Attention à la vitesse aux abords du Jardin. Un peu moins vite, la nature est si belle...

Toile verticale
P.V.C.
75 x 84
Choix de 6 couleurs
$54.95



Toile verticale
en tissu 75 x 84
A partir de
$69.95

Semi-lustre 2400
$20.95

Latex 2100
$19.95

PLAN MISE DE COTE

UNIVERS de la Couleur inc.

CHICOUTIMI: 296, ave Sainte-Anne, G7J 2M4, 549-3613.
ALMA: 480, rue Sacré-Coeur ouest, G8B 1L9, 662-6691.
ROBERVAL: 693, boul. Saint-Joseph, 275-5529, ainsi que le spécialiste de la TOILE horizontale et verticale (magasin associé) 2320 rue Saint-Dominique, Jonquière, 542-9567.

Cancer du sein

Le programme de dépistage menacé

MONTREAL (PC) — En dépit d'une pétition signée par 3,500 femmes, le ministère de la Santé et des Services sociaux se refuse à financer la poursuite du programme de dépistage du cancer du sein, entrepris en 1981 au Québec dans le cadre d'une recherche à l'échelle nationale, et dont plus de 22,000 Québécoises ont bénéficié.

Selon le Dr Antoine Simard, chercheur de l'Institut du Cancer qui coordonne cette recherche au Québec, la réserve du ministère de Mme Thérèse Lavoie-Roux se fonde sur trois raisons principales.

D'abord, Québec estime qu'avant de mettre sur pied un centre permanent de dépistage du cancer du sein, il faut attendre les résultats de l'étude nationale, à laquelle 90,000 Canadiennes ont participé depuis 1981. Une attente d'au moins quatre ans, puisque le rapport ne sera pas publié avant 1990.

Le ministère croit également que les CLSC pourraient peut-être intégrer à leur mission de prévention un volet de dépistage du cancer du sein. L'aménagement d'un centre permanent de dépistage constituerait alors un dédoublement de services.

Troisièmement, bien que la survie d'un centre de dépistage du cancer du sein soit estimée à $150,000 par année seulement, la nécessité d'assurer à toutes les Québécoises l'accessibilité aux services de suivi multiplierait les coûts. Il faudrait, par exemple, installer un tel centre dans les principales villes, et organiser des tournées d'unités mobiles en régions éloignées. Le contexte d'austérité décourage de telles initiatives.

Jusqu'à présent, trois grands centres hospitaliers ont assuré, dans le cadre du programme national de recherche, des services de suivi d'une durée de cinq ans à 22,070 Québécoises de 40 à 59 ans, chez lesquelles on aurait dépisté, au stade précoce, autour de 250 cas de cancer. Ce sont l'hôpital Notre-Dame de Montréal (9,000 participantes); l'Hôtel-Dieu de Montréal (4,556); et l'hôpital Saint-Sacrement de Québec (8,450).

Elles lui demandent de prendre la relève du financement, de manière à ce que toutes les participantes au programme de recherche puissent continuer de recevoir ce service, lequel devrait du reste être rendu accessible à toutes les Québécoises, surtout à celles qui se situent dans la fourchette d'âge (40-60 ans) où le cancer du sein frappe le plus fort.

Talonné de près par le cancer du poumon, en nette et constante progression chez les femmes au Québec, le cancer du sein est encore celui qui fait le plus de victimes parmi les femmes.

Le maire de Boisbriand veut Mirabel

MONTREAL (PC) — Un représentant de la région des Laurentides a démissionné du Conseil consultatif des aéroports de Montréal, hier, afin de pouvoir défendre publiquement l'aéroport de Mirabel.

Michel Gagné, président de la Corporation de développement des Laurentides et maire de Boisbriand, a déploré que "le dossier Dorval-Mirabel ne se discute actuellement qu'à Montréal alors qu'il concerne tout le Québec".

Il a accusé des membres du Conseil consultatif d'avoir enfreint la consigne du silence en défendant ouvertement la concentration des vols commerciaux à l'aéroport de Dorval.

Le Conseil, dirigé par Jean-Pierre Sauriol et composé de 14 groupes, doit remettre un rapport à la mi-septembre au ministre fédéral des Transports, John Crosbie.

"Ma démission me permet aujourd'hui de présenter sur la place publique la position que notre région défend sans pour autant transgresser la consigne du silence que nous nous étions donnée au Conseil consultatif", a dit M. Gagné.

"On est en train de se faire passer un sapin, a-t-il ajouté. Certains veulent tout simplement fermer Mirabel pour conserver Dorval. Allons-y gaiement et dans quelques années les Montréalais s'apercevront qu'il s'est commis une erreur monumentale".

L'aéroport de Mirabel, a dit M. Gagné, ne pose pas de problèmes de bruit, d'espace et de sécurité. Il est ouvert 24 heures par jour. Son entrepôt hors douane facilite la manipulation du cargo aérien.

"Mirabel représente un investissement public de près de $400 millions; même si on le fermait il faudrait encore amortir la dette publique", a ajouté M. Gagné.

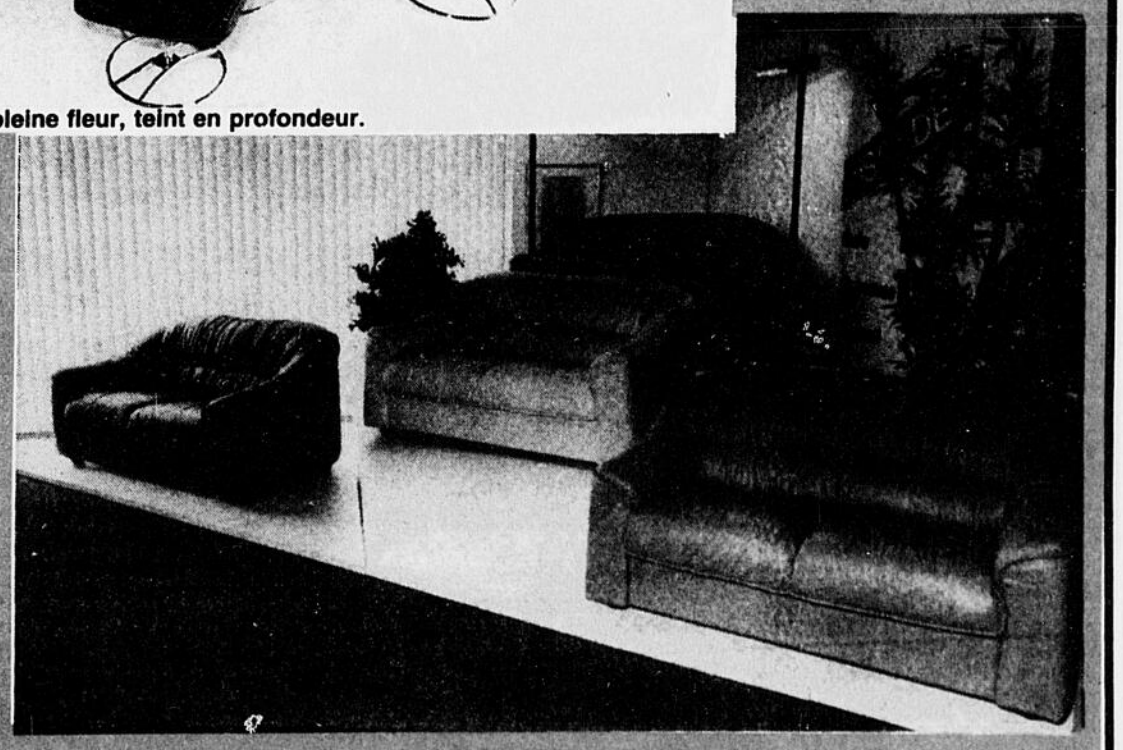
"87,000 acres de terre ont été expropriées causant des torts majeurs à une population agricole pendant plus de 15 ans ... il faudrait aujourd'hui dire à ces gens qu'on les a dérangés pour rien?"

VENTE DE CUIR

Nous recevons de pleins conteneurs de mobiliers en cuir véritable. Ces achats importants nous permettent de vous offrir des prix irrésistibles.

Cuir pleine fleur, teint en profondeur.

Fauteuil Golf de Ekornes
Rég.: $1,195.00
Cuir HUD $995
Cuir Batick $1,095



Draco de Nattuzzi
Sofa $1,395
Causeuse $1,095
Fauteuil $795

POTVIN TREMBLAY
1685, BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI — 545-4667
PLANS DE MISE DE COTE ET DE FINANCEMENT FACILE.

Fourre-tout

Pierre Bourdon

Nouvelle boutique

Une nouvelle boutique Phildar ouvrait récemment ses portes à Place Universel (à côté du Motel Universel), à Chicoutimi. Sur cette photo on retrouve les propriétaires Noëlla Girard et son époux Jean-Guy Desgagné. Anciennement installée à Place du Royaume, cette nouvelle boutique Phildar de Place Universel offre des cours de tricot sur machine Brother et des cours de tricot à aiguille. Il est possible de s'inscrire à ces cours aujourd'hui, vendredi et samedi. Noëlla et Jean-Guy y invitent leur fidèle clientèle.

Musique à Jonquière

Les inscriptions se poursuivent au cours des prochains jours, de 8 heures à 22 heures, à l'Atelier de musique de Jonquière.

Ces inscriptions se tiennent à l'Ecole Sainte-Lucie, 2740 rue Tremblay à Jonquière, secteur Arvida.

Parmi les cours il y a: l'éveil musical pour les jeunes de trois à six ans; de même que des cours de violon, guitare, orgue, violoncelle, flûte, chant, contrebasse et trompette.

Il est également possible d'obtenir de plus amples informations au sujet des différents cours et services offerts par cet Atelier de musique de Jonquière, en composant le 548-5842.

Perfectionnement en gestion

Plusieurs entreprises en commerce de détail profitaient récemment de cours en gestion de commerce, offerts à des membres de leur personnel par le Service d'éducation aux adultes de Chicoutimi. On remarque sur cette photo, rangée du bas: Clermont Boily (personne-ressource), Catherine Boivin, Yolande Fortin, Claude Morin, Léonie Gagné, Jérémie Desgagné (personne-ressource).

Rangée du haut: Etienne Fillion, Claude Boudreault, Alain Deschesnes et Sylvain Bouchard. Bravos à ces nouveaux diplômés.

Cours à Laterrière

Le comité socio-culturel de Laterrière avise la population que les inscriptions pour les activités socio-culturelles se dérouleront, les 2 et 3 septembre prochain, de 19 à 21 heures, à l'édifice municipal.

Il est également possible d'obtenir des informations en composant 678-9602.

Premier bureau féminin

Un premier bureau d'avocates vient d'ouvrir ses portes à Chicoutimi. Au fait, il s'agit d'un premier bureau du genre avec un personnel féminin. Sur cette photo nous retrouvons les avicates Lise Larouche et Louise Hamelin. Enocre une fois notre région est le fine pointe de la nouveauté.

Des marchés en vedette

Pas moins de neuf marchés d'alimentation de notre région se sont illustrés, en méritant des mentions d'excellence lors des «Annuelles de l'alimentation».

Voici la liste des récipiendaires régionaux dans les différents groupes.

GROUPE ALIMENTS SERVI INC: Alimentation Gilbert et Simard de Chicoutimi; Marché Gogo Alma; P.E. Prix Enr, de Jonquière.

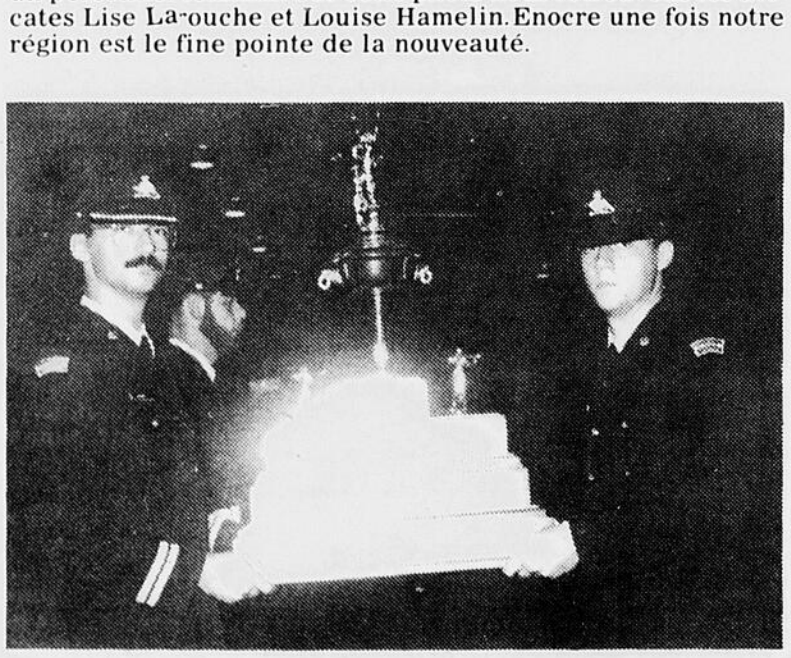
GROUPE EPICIERS UNIS METRO-RICHELIEU INC: Marché d'AL. BCD Ltée de Saint-Félicien; Robert Verreault et Fils de Chicoutimi.

GROUPE PROVIGO INC ET SES FILIALES: Accomodation Daniel Maltais Enr d'Alma; Réal Girard et Fils Ltée de Saint-Félicien.

GROUPE INDEPENDANTS ET AUTRES: Coop des consommateurs d'Alma; Marché E.L.T. Inc de La Baie.

Au fait, ces neuf épiciers régionaux figurent parmi les 102 épiciers québécois qui ont remporté des Mentions d'excellence.

De ce groupe, 25 se verront décerner le Panier d'Or lors du prestigieux gala «Les annuelles de l'alimentation», qui se tiendra dans le cadre du congrès annuel de l'Association des détaillants en alimentation, au centre municipal des congrès de Québec, le 29 septembre prochain.



Honneur pour Robert Girard

Le soldat Robert Girard, de Laterrière, s'est récemment mérité le trophée du général Gutknecht décerné au meilleur tireur. Sur cette photo, le soldat Girard reçoit son précieux trophée des mains du Capitaine J.L.A. Racine, commandant de la compagnie à l'Ecole de recrues des forces canadiennes à la base militaire de Saint-Jean. Au fait, le soldat Robert Girard vient de terminer son cours de recrue des forces armées canadiennes.

Un prix intéressant

Agé de 19 ans, le chicoutimien France Fleury, vient de remporter le troisième prix du concours Charles Hélou. Il s'agit d'un prix spécial jeunesse, dans le cadre de ce concours s'adressant à toute la francophonie. Le sujet du texte qui a permis à France Fleury de remporter cet honneur était: «Rôle de la langue française dans l'universalité. Pour sa brillante performance, Fleury, un étudiant en sciences au CEGEP de Chicoutimi, a mérité une somme de 10,000 francs français, soit environ $2,000 canadiens.

Mulroney brasse!

Pour une fois, notre premier ministre Brian Mulroney a montré les dents! Il a agi comme les canadiens aiment ça. En brassant un peu, en se choquant...à la Pierre-Elliot Trudeau, quoi!

La scène se déroulait il y a quelques jours à Fredericton au Nouveau-Brunswick, alors que des employés du Canadien National, craignant de perdre leurs emplois, l'ont chahuté.

Répondant du tac au tac aux manifestants, le premier ministre Mulroney, n'a pas mâché ses mots.

En chemise, cravate dénouée, l'air d'un lutteur, Mulroney confiait en entrevue: «Je suis conciliant dans la mesure où on ne me pile pas sur les orteils».

Le lendemain, à Halifax, après qu'il eut répondu à un journaliste francophone: «Vous cherchez des bébittes», Mulroney s'est vu demander la traduction par une scribe anglophone. Souriant, le PM a rétorqué, en riant: «You're looking for bébittes», causant des éclats de rire dans son entourage.

Nous croyons que cette attitude «baveuse sur les bords» et décontractée de Brian Mulroney, est beaucoup plus appéciée par la population que des déclarations sans odeur et sans saveur.

Espérons que les éminences grise de sa «big blue machine», sauront le lui dire!

Fats Domino et Lee Lewis

Lors d'une récente visite à Montréal, nous avons eu la chance d'assister à un super-spectacle présenté à la Place des Arts et mettant en vedette deux bons vieux rockers Jerry Lee Lewis et Fats Domino.

Déjà fans de ces deux spécialistes du rock and roll, nous avons passé une intéressante soirée. Nous sommes toutefois demeurés sur notre appétit. D'abord ce furent 40 minutes de spectacle de Lewis, suivies d'une interminable intermission de 40 minutes et finalement un dernier 40 minutes avec Fats Domino.

Nous avons été chanceux d'entendre Fats Domino, car nous apprenions hier, que cet artiste de 56 ans a dû annuler ses deux derniers spectacles à Denver, au Colorado, à cause de troubles avec ses cordes vocales.

Congrès des AA

De 800 à 900 personnes sont attendues au Centre des Congrès de Jonquière (Le Roussillon), demain, samedi et dimanche, dans le cadre du congrès des alcooliques anonymes des districts 8911 et 8907 (Saguenay).

Il est bon de mentionner que les AA comptent pas moins de 1,500,000 membres à travers le monde et ils sont implantés dans pas moins de 114 pays.

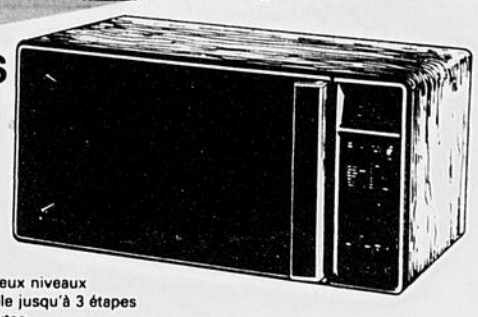
Le plus grand spectacle du meuble présenté sur la plus grande scène en province

Hotpoint

LE LEADER LIQUIDE PLUS DE $1MILLION DE MEUBLES MATELAS, TV ACCESSOIRES ELECTRIQUES

Hotpoint

MICRO-ONDES



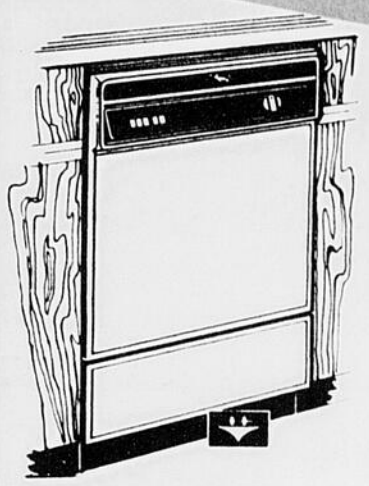
FOUR A MICRO-ONDES COMPACT DE 0,6 PI³ HOTPOINT COUNTERSAVER III

Modèle RVM315

- 5 niveaux de puissance
- Commandes de cuisson électroniques
- Ecran à affichage numérique
- Minuterie de 100 minutes
- Horloge
- Système de montage sous les armoires
- Cuisson-temps
- Décongélation préprogrammée
- Mémoire à deux niveaux
- Programmable jusqu'à 3 étapes
- Compte-minutes
- Touche d'annulation/arrêt
- Avertisseur de fin de cycle
- Porte en verre noir transparent
- Guide de cuisson et livre de recettes
- Capacité du four: 0,6 pi³/17 litres

Rég.: $499
SPECIAL: **$299**

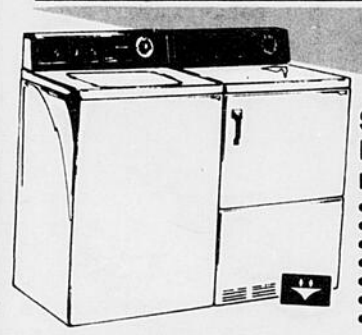
Lave-vaisselle Hotpoint



Modèle SU610E

- 6 boutons-poussoirs offrant un choix de 12 cycles, dont 2 avec l'option «hygiénique»
- 2 voyants: 1. option «hygiénique»; 2. lave-vaisselle est en marche
- Panier grand format
- Panier à couverts doté d'un compartiment pour petits articles
- Action de lavage à trois niveaux
- Option «Econergie»: séchage sans chaleur
- Jeu de panneaux réversibles permettant de choisir la couleur (amande, jaune moisson, avocat frais ou blanc neige) qui s'harmonie avec votre cuisine. Panneau en acrylique noir en option

PRIX SPECTACULAIRE
EN MAGASIN SEULEMENT



SECHEUSE AUTOMATIQUE HOTPOINT

Modèle DE752E

- 5 programmes de séchage
- 3 sélections de température
- Tambour en émail vitrifié
- Bouton de mise en marche de sûreté
- Filtre à charpie placé à l'avant
- Quatre orifices pour évacuation
- Amande ou blanc

Rég.: $499
SPECIAL: **$395**

LAVEUSE AUTOMATIQUE HOTPOINT

Modèle LA772E

- 7 programmes de lavage
- 3 combinaisons de vitesse lavage/essorage
- 5 combinaisons de température lavage/rinçage
- Sélecteur de niveau d'eau à réglage continu
- Distributeur d'assouplissant
- Distributeur de javellisant
- Filtre autonettoyant
- Agitateur en spirale
- Amande ou blanc

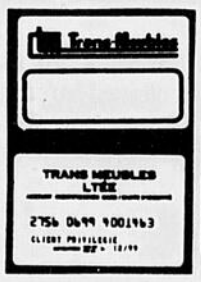
Rég.: $695
SPECIAL: **$595**

REFRIGERATEUR Hotpoint

Modèle RT130G

- Volume de rangement de 13.2 pi³
- Deux clayettes réglables à 10 hauteurs
- Garde-beurre
- Garde-fromage
- Bac à fruits et légumes et garde-viande
- Bac à oeufs
- Garde-beurre, garde-fromage, bac à fruits et légumes, garde-viande et bac à oeufs en matériau au riche fini brun
- Interrupteur «Econergie»
- Amande ou blanc beige

Val. rég.: $799
SPECIAL: **$639**



Trans-Meubles Ltée

3297, boul. du Royaume, Jonquière — 695-2181

NEUTRALISE — Des opposants ont pris d'assaut le port de Montréal, hier, afin de protester contre la venue d'un cargo transportant de l'uranium sud-africain. Un manifestant a été molesté par les forces constabulaires. (Photo PC)

La «manif» se termine en queue de poisson

MONTREAL (PC) — La manifestation flottante qui devait empêcher l'entrée dans le port de Montréal d'une cargaison d'uranium namibien et de fruits sud-africains s'est terminée en queue de poisson, tôt hier matin.

Des pacifistes, membres de Greenpeace et du Réseau d'action directe contre le racisme nucléaire et militaire, avaient projeté d'utiliser des chaloupes motorisées pour bloquer l'accès du havre au M.V. Thorscape.

Mais le navire a pu faire son entrée dans le port de Montréal à 6 heures 10, mercredi, escorté de quatre bateaux de police, d'un yacht affrété par la société Radio-Canada et d'un seul canot pneumatique de Greenpeace.

''Franchement, nous sommes un peu déçus'', a dit le lieutenant-colonel Conrad Ranger, de la police portuaire. "Nous nous attendions à ce qu'il y ait plus d'action."

Le porte-parole du Réseau, Philippe Duhamel, a déclaré que la police s'est présentée à la marina de Boucherville juste comme environ 16 personnes s'apprêtaient à prendre place à bord de petites chaloupes motorisées, au beau milieu de la nuit.

Les policiers leur ont indiqué que les embarcations ne seraient pas autorisées à partir avant le matin, puisqu'elles n'étaient pas équipées des phares nécessaires. A l'aube, l'amarrage du navire était chose faite.

Mais les pacifistes avaient déjà fait savoir qu'ils bloqueraient les principaux points de sortie du port, mercredi, au cas où le cargo parviendrait à décharger sa cargaison. "Nous allons rester là et bloquer les issues jusqu'à ce qu'il ramène son chargement en Afrique du Sud", a déclaré M. Duhamel.

Celui-ci a expliqué que les pacifistes considéraient que l'uranium avait été volé, puisqu'il provient de Namibie, un territoire qui était auparavant sous tutelle des Nations-Unies et qui se trouve présentement sous le contrôle de l'Afrique du Sud, contre les voeux de l'ONU.

Dans le port de Montréal

Les pacifistes sont là

MONTREAL (PC) — Des membres de Greenpeace et du Réseau d'action directe contre le racisme nucléaire et militaire projetaient, hier, d'utiliser des chaloupes motorisées pour empêcher l'entrée au port de Montréal d'un cargo transportant de l'uranium namibien.

Les pacifistes comptaient également bloquer les issues principales du port en cas où le cargo parviendrait malgré tout à livrer sa cargaison.

"Nous resterons-là, bloquant les issues tant que le cargo n'aura pas retourné son chargement en Afrique du Sud", a déclaré un porte-parole des pacifistes, M. Philippe Duhamel.

"Nous considérons que l'uranium a été volé puisqu'il provient de Namibie", anciennement un territoire sous tutelle des Nations-Unies, et actuellement sous le contrôle de l'Afrique du Sud contre les voeux de l'ONU.

Le Thorscape devait arriver au port de Montréal au cours de la nuit.

L'ALCOOL AU VOLANT
C'est criminel

regard KIT
SPECIAL
POUR LA RENTREE
JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
28 - 29 - 30 AOUT
10% DE RABAIS
Sur toute la marchandise
N.B.: Sauf sur les articles déjà en spécial.
regard KIT 801 RUE ALMA CHIC 545-9510
ÇA FOURMILLE CHEZ REGARD KIT!
801 rue Alma Chicoutimi
tel: 545-9510

Festival de la Patate
PROGRAMMATION
OFFICIELLE
EDITION '86

Le jeudi, 28 août 1986
- A la Ferme hôtesse

10h00 Ouverture de la Ferme hôtesse chez A. Dallaire & Fils.
- Visite de la ferme et de la machinerie.
13h30 Ouverture du «Garlot Bar» - En vedette, 2 chansonniers en permanence: Ghislain Boivin et Benoit Leblanc.
22h00 Fermeture de la Ferme hôtesse

- Au Centre sportif

13h00 à 17h00 Visite de l'exposition culturelle et artisanale. - (Gratuit).
19h00 Ouverture du Tournoi régional de ballelente. - stade Régis-Bouchard - (Gratuit)
19h00 «15 ans d'amitié...» Grand gala «Chanson en fête» au Centre sportif.

Réjean Bergeron
AGENT
commanditaire officiel

O'Keefe

NOUVEAUX
ELECTRO-POMPES
SAGUENAY INC
VENTE
INSTALLATION-
REPARATION
EQUIPEMENT
PETROLIER
• Compresseur
• Vérins hydrauliques électriques
• Lubrification
• Vérification de réservoirs et lignes à gaz
1910, boul. St-Paul
Chicoutimi (édifice de Coop Cadimac)
Tél.: (418) 696-4940
696-0307
J. Eudes Pedneault
Propriétaire

Salaires trop bas

Les procureurs de la Couronne débraient

QUEBEC (PC) — Les 200 procureurs de la Couronne du Québec ont décrété une "journée d'étude" hier à travers toute la province pour sensibiliser le public et le gouvernement à leurs conditions de travail qu'ils jugent "injustes".

Leur geste a paralysé l'appareil judiciaire pour la journée dans la plupart des palais de justice du Québec.

Un porte-parole des procureurs, Me Michel Babin, a indiqué que d'autres moyens de pression seraient exercés prochainement si le gouvernement continuait à faire la sourde oreille à leurs demandes.

Le gouvernement a répliqué en choisissant la ligne dure: le sous-ministre adjoint à la Justice, Rémy Bouchard, a averti par lettre les grévistes qu'ils devraient assumer les conséquences de leur geste.

Quant au ministre de la Justice Herbert Marx, il a manifesté une certaine sympathie pour la cause des procureurs. Le ministre les rencontrera le lundi 2 septembre prochain à ses bureaux de Montréal.

Conditions

Les procureurs de la Couronne (il y en a exactement 202 au Québec) sont chargés de présenter la preuve devant les tribunaux lorsque la Couronne (le gouvernement) porte des accusations.

Ils se plaignent de leurs conditions de travail et en particulier de leurs salaires.

Selon les chiffres fournis par leur association professionnelle, les procureurs québécois sont parmi les plus mal payés au Canada. A expérience égale, ils gagnent 19 p. cent de moins que leurs collègues ontariens, 31 p. cent de moins que les procureurs de la Colombie-Britannique et 46 p. cent de moins qu'au Manitoba ou en Alberta.

Avec un salaire annuel de $29,585 après cinq ans, ces procureurs sont en bas de $16,000 de la moyenne des procureurs canadiens.

Le gouvernement leur offre une augmentation égale à celle de tous les autres employés du secteur public, soit 3.5 p. cent, ce qu'ils jugent insuffisant.

Les procureurs soutiennent également que leur tâche de travail est nettement plus élevée qu'en Ontario. L'indice de la criminalité est plus élevé au Québec, affirment-ils: il y a au Québec chaque année 2.9 meurtres par tranche de 100,000 habitants contre 2.1 en Ontario, et 67 vols à main armée contre 11 en Ontario, toujours pour chaque tranche de 100,000 habitants.

Ils traitent de 1,500 à 2,000 dossiers par année et leur taux d'absentéisme est le plus faible de toute la fonction publique.

Le personnel de soutien qu'on leur fournit est insuffisant, les secrétaires juridiques étant des occasionnelles mutées dès que leur contrat est terminé. De plus, ils sont privés de tout service de recherche.

Ils se plaignent enfin que leurs salaires soient en-deçà de ceux versés aux autres officiers de justice du gouvernement. Ils gagnent à peine autant que les policiers et moins que les émoluments versés aux avocats de l'aide juridique que le gouvernement fournit aux accusés.

A ce titre, Me Babin a révélé que les deux avocats publics mandatés pour défendre le militaire Denis Lortie à la suite de la fusillade à l'Assemblée nationale en mai 1984 ont touché des rétributions de respectivement $18,000 et $12,000 de l'Etat tandis que les deux procureurs de la Couronne dans ce dossier n'ont touché que $2,745 chacun.

COMPUCENTRE Vente Retour à l'École
pour la meilleure sélection de calculatrices
La vente débute le 28 août jusqu'au 6 septembre jusqu'à épuisement de la marchandise.

CALCULATRICE SOLAIRE SCIENTIFIQUE — TEXAS INSTRUMENTS — ÉPARGNEZ 10.11
62 fonctions, style horizontale caractéristique: transportable et durable
RÉG. 39.99 29.88

CALCULATRICE SOLAIRE — SHARP
8 chiffres et 4 clés de mémoire. Touche unique de pourcentage. Modèle mince de base
Prix spécial pour le retour à l'école
6.88

CALCULATRICE IMPRIMANT ou AFFICHANT — SHARP
Modèle EL1610 de 10 chiffres. Affiche, ou imprime sur papier de dimension régulière. Arrêt automatique
SPÉCIAL 34.88

CALCULATRICE SOLAIRE SCIENTIFIQUE — TEXAS INSTRUMENTS — ÉPARGNEZ 5.11
Plus de 50 fonctions de règle à calculer. 4 clés de mémoire. Système d'opération algébrique
RÉG. 29.99 24.88

ÉPARGNEZ 5.11 — SHARP
CALCULATRICE FINANCIÈRE
Avec fonctions d'affaires préprogrammées. 3 modes incluant statistiques
RÉG. 49.99 44.88

CALCULATRICE MÉTRIQUE SOLAIRE — SHARP — ÉPARGNEZ 3.11
44 conversions métriques différentes et 2 clés de mémoire. Étui inclus
RÉG. 19.99 16.88

CALCULATRICE SCIENTIFIQUE Tête Incliné — TEXAS INSTRUMENTS — ÉPARGNEZ 10.11
112 fonctions pour maths, sciences, et application pour ingénieurs et professionnels. 8 mémoires
RÉG. 59.99 49.88

MINCE MICROFICHE SOLAIRE CALCULATRICE — CASIO — ÉPARGNEZ 4.11
RÉG. 19.99 15.88
Calculatrice solaire super-mince à 8 chiffres. Grandeur horizontale d'une carte de crédit

ÉPARGNEZ 6.11 — SHARP
CALCULATRICE SCIENTIFIQUE
48 fonctions scientifiques préprogrammées incluant trigo, conversions, hexadécimales, statistiques. Arrêt automatique
RÉG. 34.99 28.88

CALCULATRICE BUSINESS ANALYSIS II — TEXAS INSTRUMENTS — ÉPARGNEZ 10.11
Calculatrice d'affaires/finance avec statistiques et affichage Del - 8 touches et mémoire constante. Arrêt automatique
RÉG. 49.99 39.88

CALCULATRICE SOLAIRE SCIENTIFIQUE MÉTRIQUE — EPARGNEZ 15.11 — • 98 FONCTIONS
16 fonctions de conversions "Informatisation avec calculatrice scientifique" inclus
RÉG. 59.99 44.88 CASIO

ÉPARGNEZ 4.11 — SHARP
CALCULATRICE SOLAIRE SCIENTIFIQUE
38 fonctions préprogrammée. 3 touches de mémoire et 15 niveaux de parenthèses
RÉG. 29.99 25.88

CALCULATRICE FINANCIÈRE HP-12C
RÉG. 175.99 159.88

HEWLETT PACKARD CALCULATRICE SCIENTIFIQUE HP-11C
RÉG. 99.99 88.88

CALCULATRICE SCIENTIFIQUE — TEXAS INSTRUMENTS — ÉPARGNEZ 4.11
50 fonctions de règle à calculer. Avec racine et conversions angulaires. 4 clés de mémoire
RÉG. 19.99 15.88

ÉPARGNEZ 10.11 — SHARP
CALCULATRICE SCIENTIFIQUE PROGRAMMABLE AVEC FONCTIONS ALPHANUMÉRIQUES
Calculatrice à 63 fonctions avec entrée directe des formules, statistiques, affichage à déroulement
RÉG. 79.99 69.88

NOUVEAU — TEXAS INSTRUMENTS
CALCULATRICE PROGRAMMABLE SUR LANGAGE BASIC
- 8K RAM intégrées
- 8K prises optionnelles dans la cartouche
- 31 caractères à affichage DEL
- 70 fonctions scientifiques
- 113 commandes "Basic"
- Clavier-dactylo
- Imprimante thermique optionnelle
199.88

PRÉPROGRAMMÉ POUR AFFAIRES ET FINANCES
ORDINATEUR DE POCHE — SHARP
15 niveaux de parenthèses avec RAM de 4.2K Byte
ÉPARGNEZ 70.11
RÉG. 169.99 99.88

COMPUCENTRE
SIÈGE SOCIAL: 9001 LOUIS H. LAFONTAINE, ANJOU, MONTRÉAL, P.Q. TÉL.: (514) 354-3810

RÉGION DE MONTRÉAL
• Place Versailles • Galeries D'Anjou • Carrefour Laval • Mail Champlain • Centre Fairview • Place Alexis-Nihon • Promenade St-Bruno • Place Bonaventure • Centre Boulevard • Place Verte • Place Bourassa

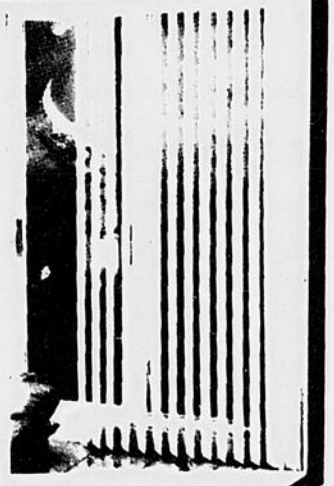
À QUÉBEC
• Galeries De La Capitale • Place Laurier • Place Fleur de Lys

À DRUMMONDVILLE
• Les Galeries Drummond

À SHERBROOKE
• Carrefour De L'Estrie

À CHICOUTIMI
• Place du Royaume

GRAND SPECIAL
TOILE POUR PORTE-PATIO
75" x 84"
BLANC — IVOIRE
SABLE — GRIS
54.95



AU COIN DU TAPIS
1740, boul. Talbot
Chicoutimi, Québec
G7H 5B4,
549-6240

STORES ET TAPIS HUDON ENR.
ALMA
435, Collard ouest
668-5676
VISA
MasterCard

Négociations

Louis Laberge veut rencontrer Bourassa

MONTREAL (PC) — Pour favoriser un règlement rapide des négociations du secteur public, le président de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) réclame une rencontre avec le premier ministre Robert Bourassa.

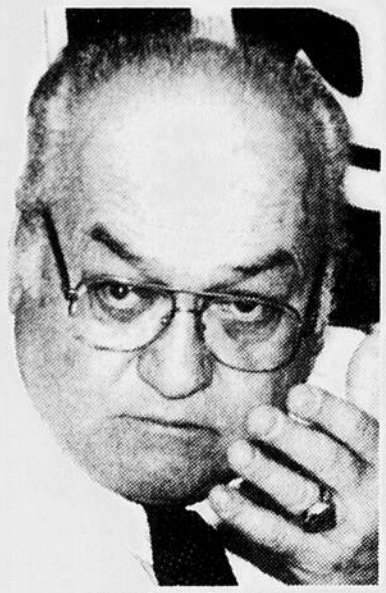
Louis Laberge veut profiter de ce tête-à-tête pour convaincre le chef du gouvernement du Québec "de l'absolue importance d'en arriver à une entente négociée". D'accepter aussi que les termes du contrat pour les 2e et 3e années d'application soient inclus dans la nouvelle convention collective plutôt que de laisser "à l'arbitraire" des décisions de l'Assemblée nationale. Et montrer l'absurdité du cadre de négociations imposée par la loi 37, a expliqué hier le président de la FTQ en conférence de presse.

Contrairement à la croyance populaire, il existe une véritable mobilisation des travailleurs du secteur public, soutient-il. "Il ne faut pas se leurrer et croire que les gens ne sont pas prêts à défendre leurs droits", dit le président de la centrale, le premier à réagir aux signaux parfois contradictoires qui ont émané la veille de la réunion spéciale du conseil des ministres à Beauport, près de Québec. Aux dirigeants et négociateurs gouvernementaux, la FTQ rappelle que les travailleurs sont décidés à défendre leurs droits et améliorer leurs conditions de travail et leur rémunération.

Quatre-vingt pour cent des 45,000 syndiqués de la FTQ se sont déjà prononcés en faveur de grèves sporadiques de 24 heures. L'assistance aux assemblées frise les 60 pour cent. "Ce qui est extraordinaire", ajoute Louis Laberge.

En somme, à la centrale de la rue Papineau, on se prépare à un autre affrontement, rejetant l'ultimatum du 31 décembre évoqué par le président du Conseil du Trésor Paul Gobeil, présenté comme le "gérant de Provigo". Visiblement, on s'accomode plus facilement du ton conciliateur du premier ministre, sans s'aventurer pour l'instant à identifier "le vrai boss" des négociations en cours.

Faut-il en conclure que le



Louis Laberge

secteur public pourrait être paralysé au cours des prochains mois par des débrayages? Qu'il existera bel et bien une édition automne 1986 des affrontements traditionnels entre l'Etat et ses employés?

"C'est toujours possible. Je ne dis pas que c'est souhaitable. On voudrait bien un règlement négocié comme dans la construction", répond avec précaution M. Laberge qui, comme on lui a fait remarqué en conférence de presse, n'avait pas la verve aussi altière qu'à l'habitude.

Simple, enchaîne-t-il sans le nier. On n'est qu'au début d'une mobilisation, qui devra obligatoirement englober la CEQ et surtout la CSN puisque la FTQ ne représente que 15 pour cent des quelque 230,000 employés du secteur public (dont 45,000 dans les affaires sociales). La surenchère viendra plus tard quand l'affrontement sera jugé inévitable. Au demeurant, note-t-on, les syndiqués de la FTQ des affaires sociales n'ont débrayé que 21 jours en 20 ans. "Ce qui est beaucoup moins que les médecins."

Le coordonateur de la FTQ pour les négociations, M. Henri Massé, rappelle les principales revendications syndicales. Stabilité de l'emploi pour les temps partiels, qui forment 57 pour cent des effectifs de la FTQ dans les affaires sociales. Indexation du régime d'assurance collective. Indexation des salaires et amélioration du pouvoir d'achat.

Entente possible chez GM

MONTREAL (PC) — Le directeur québécois du Syndicat canadien des travailleurs de l'automobile, M. CLaude Ducharme, est convaincu qu'une entente interviendra au début de septembre entre GM de Boisbriand et le syndicat sur les changements à apporter aux méthodes de production et l'annonce par GM d'un nouveau projet d'investissement à Boisbriand.

Dans une entrevue accordée au quotidien La Presse, M. Ducharme a précisé que les négociations entreprises il y a trois semaines entre les dirigeants de l'usine et le syndicat vont bon train et devraient se conclure d'ici une semaine par une entente.

Il est actuellement question d'assembler à Boisbriand le modèle 1987 de la Pontiac 6,000.

Ces pourparlers se déroulent en dehors des négociations normales, puisque la convention collective des quelque 4,000 travailleurs de l'usine ne prend fin qu'en septembre 1987.

Il faut rappeler qu'en avril dernier l'avenir de cette usine semblait fort sombre.

Constitution

Bourassa croit à un règlement

BEAUPORT (PC) — Le premier ministre Robert Bourassa croit que la conjoncture actuelle pourrait être favorable à un règlement constitutionnel.

"Elle n'est pas moins propice qu'elle pourrait l'être à un autre moment". Le premier ministre du Canada, a-t-il ajouté en substance, semble très intéressé à ce qu'il y ait un accord, et les récents propos du premier ministre de Terre-Neuve peuvent être considérés comme un assouplissement de la position de ce gouvernement sur les demandes du Québec.

M. Bourassa donnait une conférence de presse hier, au terme de la réunion spéciale de deux jours des membres de son cabinet, tenue à Beauport, près de Québec.

Il estime que le Québec se présente dans une position où ses demandes sont très défendables, sont logiques et vont dans le sens du progrès de l'unité canadienne.

"Est-ce qu'on peut concevoir des amendements à la Constitution sans la participation du Québec?", a lancé le premier ministre en concluant que l'objectif est de régulariser une situation qui est mauvaise pour l'avenir du Canada.

M. Bourassa a par ailleurs précisé que le livre beige du Parti libéral constitue toujours la politique officielle de son gouvernement et qu'il servira de "philosophie d'ensemble du nouveau fédéralisme dans lequel nous voudrions que le Québec évolue".

Robert Bourassa

LES MERCREDIS MODE DE LA FONDUE

Le 3 septembre 1986 à 19h00

Boutique Caza de Place du Royaume présente sa collection AUTOMNE/HIVER 86-87 en collaboration avec la Pharmacie Martel et Fernet et le Centre d'Electrolyse et d'Esthétique du Saguenay ainsi que l'Agence Au Féminin.

NOMBREUX PRIX DE PRESENCE SERONT TIRES

125, Racine est, Chicoutimi

INFORMATIONS ET RESERVATIONS: 696-2000

la Fondue Restaurant-Bar BIFTECK FRUITS DE MER

L'ÉDUCATION ça m'intéresse!

Québec

Guide de présentation des manuscrits
Étudiants, chercheurs, rédacteurs, plus besoin de courir à gauche et à droite. Le Guide de présentation des manuscrits regroupe en un seul ouvrage les règles concernant la rédaction, la disposition et la mise en pages des diverses parties d'un manuscrit.
Ministère des Communications
1984, 173 pages
9,95 $

L'entretien d'un micro-ordinateur
Les propriétaires de micro-ordinateurs trouveront dans ce guide une mine de renseignements utiles sur la micro-informatique et son environnement. Ces renseignements concernent autant la santé de l'utilisateur que l'entretien préventif de différents appareils.
Ministère de l'Éducation
1985, 20 pages
EOQ 22390 9
1,50 $

Vocabulaire du micro-ordinateur
Vous hésitez entre logiciel et progiciel, entre banque de données et base de données. Pour une information à jour, simple, précise et parfois illustrée, consultez le vocabulaire anglais-français du micro-ordinateur.
Office de la langue française
1986, 66 pages
EOQ 22458 0
3,95 $

En vente dans nos librairies, chez nos concessionnaires, par commande postale et chez votre libraire habituel.
Les Publications du Québec
C.P. 1005
Québec (Québec)
G1K 7B5

Pour l'usine Hyundai

Bromont n'avait jamais accordé un tel permis

BROMONT (PC) — Le permis de construction que le constructeur automobile Hyundai vient d'obtenir pour son usine de Bromont est le plus important jamais accordé par cette ville: $90 millions pour bâtir une usine de 1.2 million de pieds carrés, plus d'une fois et demi la superficie de la bâtisse qu'occupe IBM dans cette municipalité.

Un événement auquel la municipalité a donné tout son décorum puisque c'est devant la presse régionale que le maire Pierre Bellefleur a remis, hier, à M. S. B. Lee, directeur général du projet Hyundai à Bromont, le permis tant attendu.

Installé en bordure du boulevard de l'aéroport, le fabricant sud-coréen occupera, en plein parc industriel, un terrain de 410 acres. Il s'agira en fait d'un complexe de deux bâtisses d'un seul étage, une section basse qui regroupera les bureaux et les services auxiliaires et une section plus élevée, qui abritera la chaîne d'assemblage et le département de peinture.

"Le terrain entourant la bâtisse servira de parc automobile puisque Hyundai a besoin de pas mal d'espace pour entreposer ses voitures. Il est question d'une production annuelle de 100,000 véhicules. En période de pointe, une voiture sortira des ateliers de Bromont à chaque seconde et demie", a expliqué le maire Bellefleur.

La première pelletée de terre aura lieu, comme annoncé, le 16 septembre, et dès le lendemain, les bulldozers se mettront à l'oeuvre. Le vice-président exécutif de Hyundai Auto Canada, M. N. Gibbons, a confirmé cet échéancier, tout en ajoutant que la bâtisse sera prête en mars 1988 à recevoir l'équipement nécessaire à la bonne marche de l'usine.

Les premières voitures fabriquées à Bromont sortiront de la chaîne de montage en septembre 1988, mais ce n'est pas avant décembre 1988 que Hyundai commencera à approvisionner ses concessionnaires. "Ce délai nous permettra de tester nos véhicules et nos méthodes de production avant d'aborder le marché domestique, car au départ nous ne desservirons que le Canada à partir de Bromont", a précisé M. Gibbons.

Le modèle d'automobile qui sera assemblé à Bromont est toujours sur la planche à dessin des concepteurs et des ingénieurs de Hyundai, mais déjà le fabricant sud-coréen parle d'un produit "amélioré", de haute technologie.

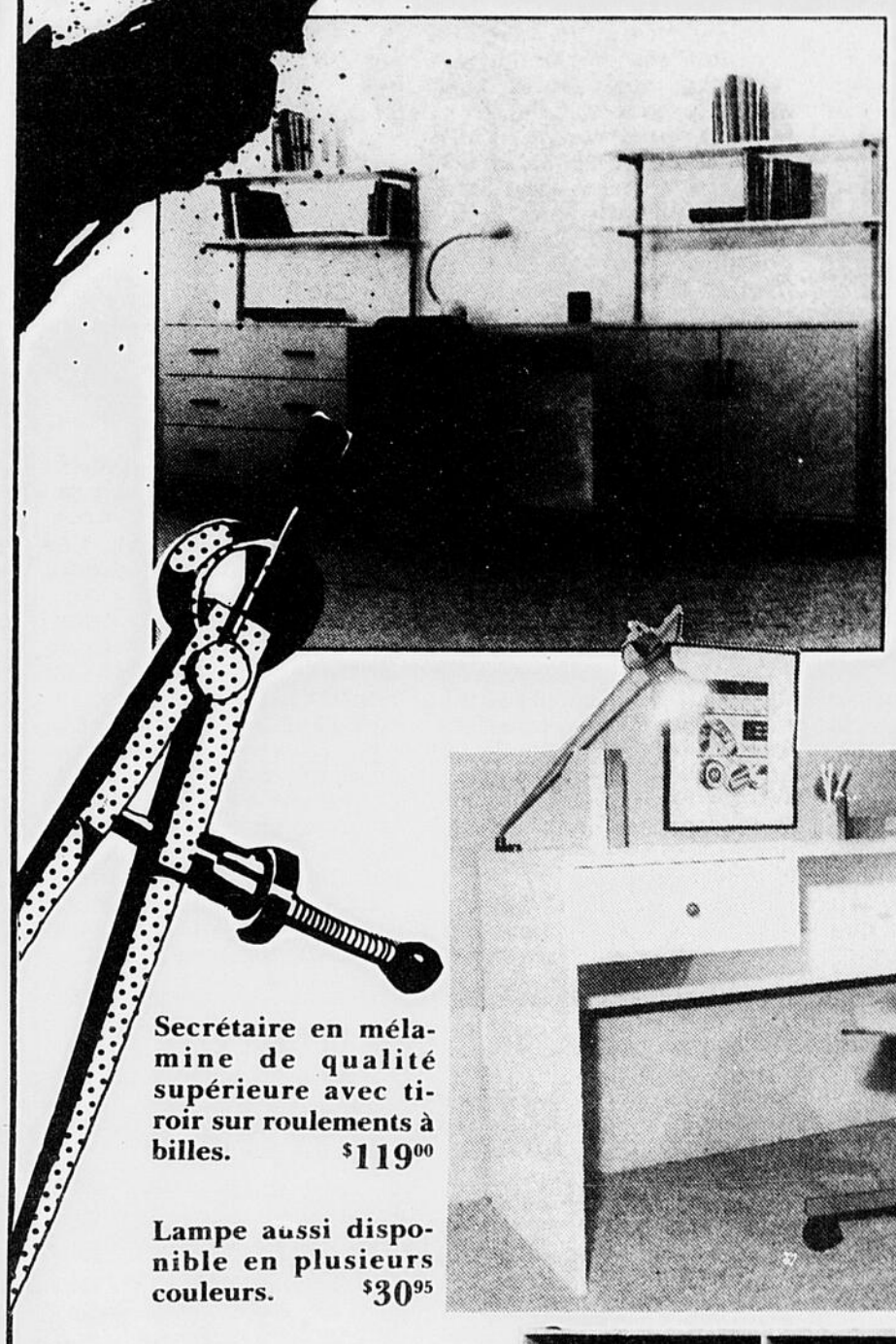
M. Gibbons confirme également que dès 1990, le niveau d'emploi dépassera le cap des 1,500 personnes, 25 pour cent de plus que ce que Hyundai avait promis en novembre 1985, lors de l'annonce de son implantation à Bromont. Et la région aura la meilleure part du gâteau.

"Il y a déjà une quarantaine de personnes, qui travaillent à Bromont et la plupart viennent des environs immédiats, ce sera la même approche quand il s'agira d'engager le reste de la main d'oeuvre", a-t-il indiqué.

Le maire Bellefleur était visiblement satisfait, hier. L'octroi d'un permis de construction à Hyundai marque non seulement le coup d'envoi d'un projet industriel d'envergure, dont tout le monde parle depuis plus d'un an, mais il scelle également un nouveau record pour la ville de Bromont.

P R O M O T I O N

LA RENTRÉE DE *classe*

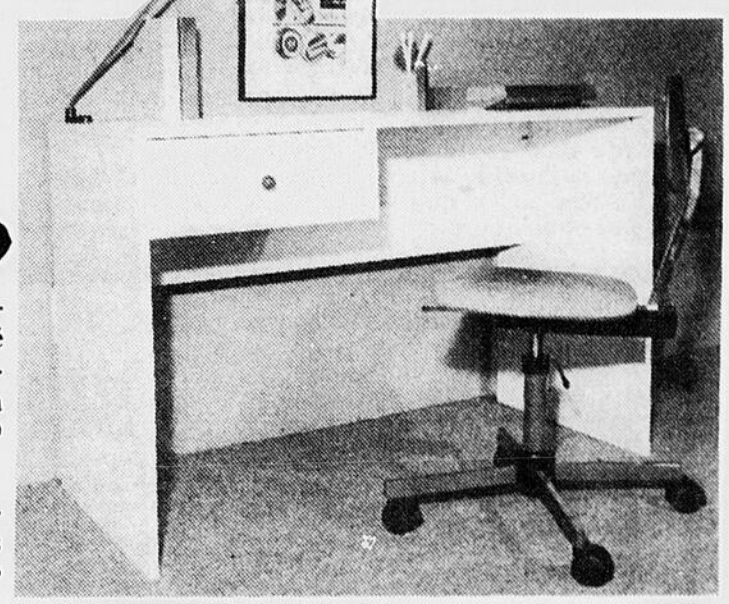


Multi fonctionnelle bien pensé: Commode Secrétaire Bibliothèque fini mélamine, blanc ou gris. Poignées choix de couleurs multiples $279.00

Unité tiroir
Unité Porte et Bibliothèque $219.00

Largeur: 32 3/4"
Hauteur: 28"
Profondeur: 18"

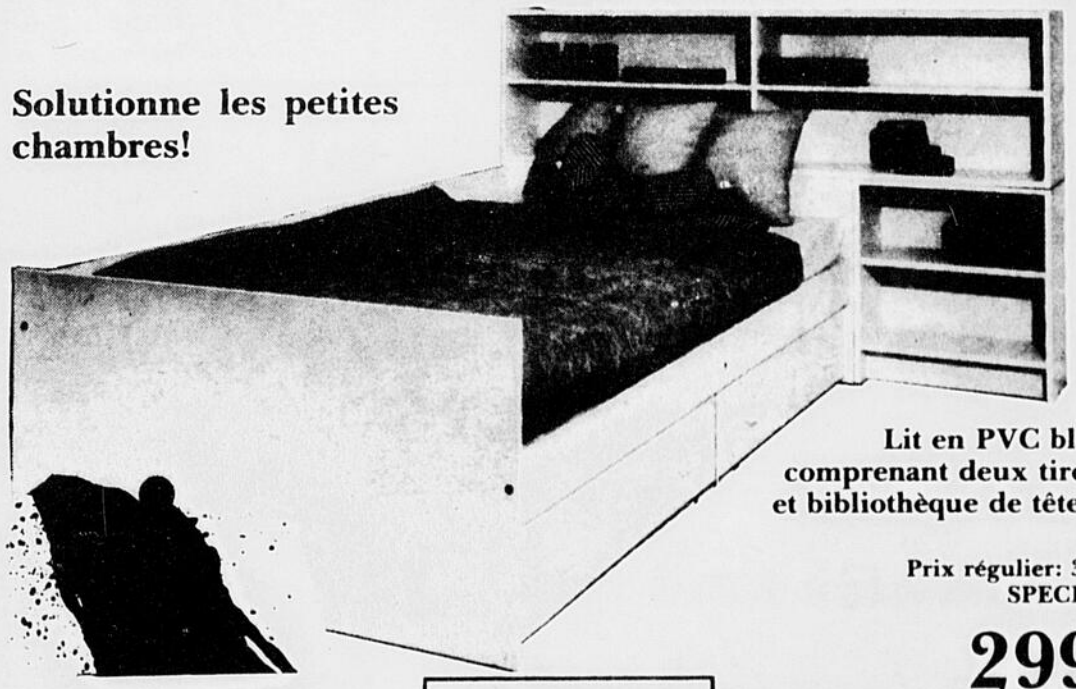
Total: $495.00



Secrétaire en mélamine de qualité supérieure avec tiroir sur roulements à billes. $119.00

Lampe aussi disponible en plusieurs couleurs. $30.95

Solutionne les petites chambres!



Lit en PVC blanc comprenant deux tiroirs et bibliothèque de tête de lit.
Prix régulier: 399$
SPECIAL:

299$

ZIP INTERNATIONAL

1587, boul. Talbot
Chicoutimi, 545-4010

la cagnotte
DARGENT

DU LUNDI AU VENDREDI
5 FOIS PAR JOUR

AIDE-MEMOIRE

8h05 $_____
9h05 $_____
10h05 $_____
11h05 $_____
16h05 $_____

Du 23 juin au 29 août 1986 $3,000

ÉCOUTEZ CJMT 142

Le rapport concernant le statut de l'artiste est déposé à Ottawa

OTTAWA (PC) — Les artistes canadiens, sans réclamer de traitements de faveur, veulent être traités ni plus ni moins bien sur le plan de la fiscalité que les députés canadiens.

Dans son rapport sur la statut de l'artiste, rendu public hier dans la capitale, le groupe de travail, co-présidé par MM. Gratien Gélinas et Paul Siren, a proposé 37 recommandations qui devraient, si retenues par le ministère des Communications, assurer de meilleures conditions socio-économiques pour l'artiste canadien et conduire à la création d'un autre organisme bureaucratique, le Conseil national consultatif sur le statut de l'artiste.

"Il faut toujours avoir en tête, a signalé M. Gélinas au cours d'une conférence de presse, cette demande collective de nos artistes: Nous n'exigeons pas un traitement de faveur mais nous voulons tout simplement qu'on nous considère comme des Canadiens à part entière recevant autant et non plus que nos concitoyens."

En matière de fiscalité, le rapport va un peu plus que le citoyen ordinaire et recommande entre autres que soit établi un niveau de revenu en deça duquel un artiste ne saurait être imposé. "Nous suggérons, souligne le document, que ce revenu imposable soit analogue à l'allocation que reçoivent automatiquement les députés fédéraux, soit $18,700 en 1986."

"Les artistes canadiens, a souligné M. Gélinas, contribuent indiscutablement, eux aussi, à la vie nationale de notre société autant que les députés, et la valeur de contribution est certes inestimable parce qu'ils investissent non seulement leur talent, mais aussi toutes leurs autres ressources."

Le rapport recommande également la reconnaissance du double statut (employé-travailleur autonome), la levée immédiate des critères de possibilités raisonnables de profits applicables aux artistes et la possibilité pour les organismes culturels et artistiques de se prévaloir des mêmes privilèges que ceux consentis aux organismes de bienfaisance.

Même si la vocation de l'artiste l'incite à se débrouiller lui-même pour négocier ses contrats et ses conditions de travail, il n'en demeure pas moins que les porte-parole du monde artistique aimeraient bien pouvoir jouir des avantages d'une convention collective et ont recommandé au ministère des Communications de déposer un projet de loi qui reconnaitrait les organisations représentant les artistes professionnels autonomes comme agent de négociation.

Selon le rapport déposé hier, les artistes estiment tous que le temps est maintenant venu d'adopter dans les plus brefs délais une nouvelle loi sur le droit d'auteur.

RAPPORT — Paul Siren et Gratien Gélinas ont déposé leur rapport touchant le statut de l'artiste au Canada.

Dans leur recherche de l'égalité avec les autres travailleurs salariés, les artistes s'attendent aussi à ce que le gouvernement leur permette d'avoir accès à l'assurance-chômage, aux régimes privés de retraite, à la protection de la Loi sur les accidents de travail et à des compensations pour les congés de maternité.

Le groupe de travail estime qu'il n'y aura pas d'amélioration sensible du statut de l'artiste à moins que "l'on ne mette tout en oeuvre pour donner suite au présent rapport".

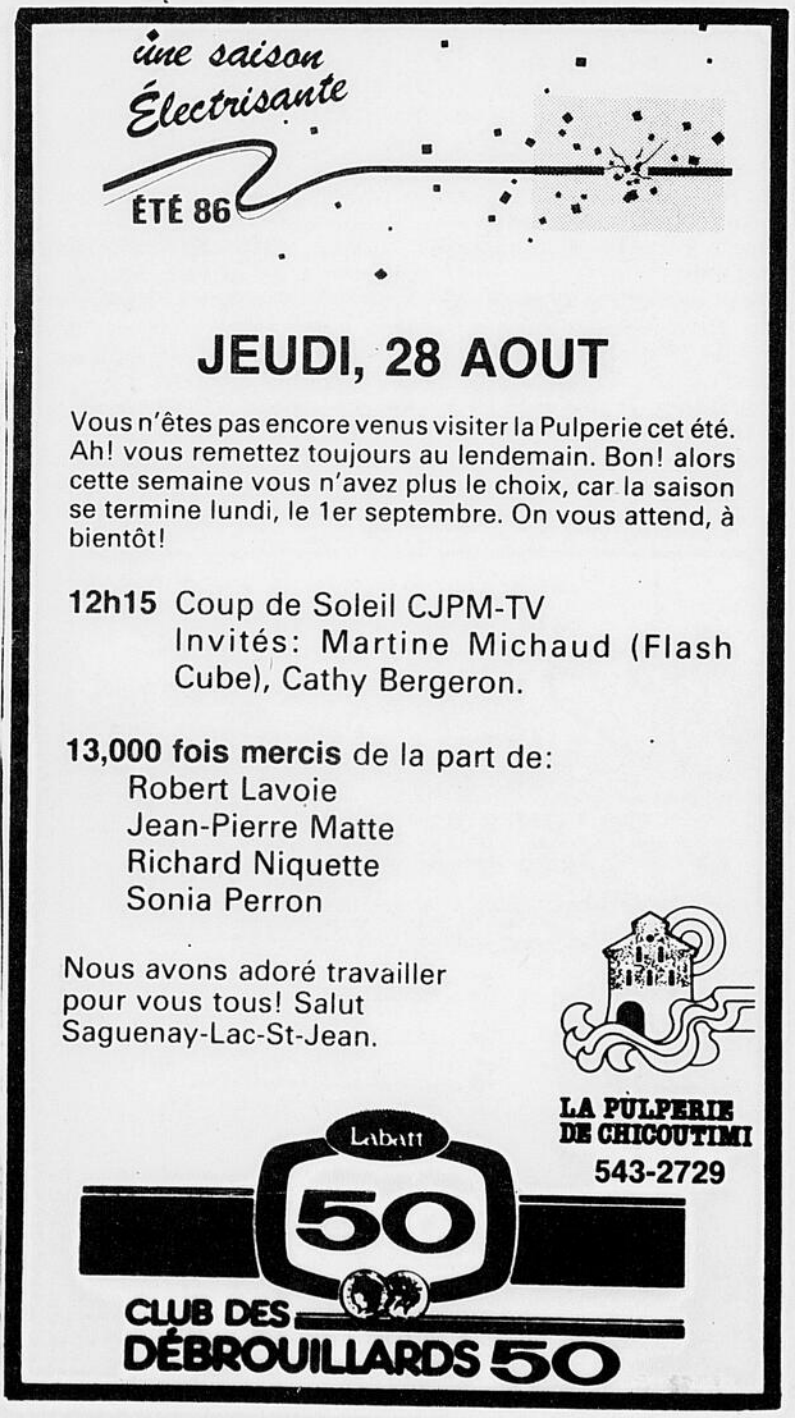
Le groupe de travail n'a eu que deux mois à compter du 7 mai dernier pour recevoir toutes les doléances du monde artistique canadien. "A ceux qui déploraient le peu de temps qui leur avait été donné, a précisé M. Gélinas, pour préparer leurs interventions, nous répétions avec conviction que cette urgence du ministère était sans doute de bon augure et semblait indiquer le désir du gouvernement de passer à l'action rapidement.

Nous espérons ne pas les avoir trompés."

Des 37 recommandations que contient le rapport, 15 touchent la fiscalité, quatre la situation professionnelle, quatre les avantages sociaux, cinq la santé et la sécurité, cinq l'éducation, la formation et la perception de l'artiste dans la société et deux les droits de l'artiste.

Quant au futur Comité consultatif national du statut de l'artiste, il devra représenter véritablement la profession et recevoir les ressources humaines et financières pour s'acquitter de son mandat.

"On nous a exposé des problèmes, a souligné M. Gélinas, pour lesquels il était impossible de trouver une solution convenable dans le bref délai dont nous disposions et pourtant ces questions méritent d'être approfondies."



Négociations constitutionnelles

Le départ de Lévesque modifie le tableau

SAINT-JEAN (Terre-Neuve) (PC) — Les chances d'en arriver à une entente constitutionnelle avant la prochaine élection sont "excellentes", estime le premier ministre de Terre-Neuve, Brian Peckford.

A l'issue d'une rencontre d'une heure avec le premier ministre fédéral Brian Mulroney, M. Peckford s'est dit convaincu que l'ensemble des leaders provinciaux veulent en arriver à un accord permettant au Québec de signer l'acte constitutionnel.

"Les premiers ministres veulent que ce soit fait" a-t-il dit, après la rencontre où il a abordé le dossier constitutionnel avec son vis-à-zis fédéral.

"Je dirais que les chances (d'en arriver à une entente) sont 50-50 ou même mieux, a-t-il dit, elles sont bien meilleures que depuis plusieurs années".

"C'est différent d'il y a quelques années où on disait qu'on allait négocier tout en restant, en privé, peu encouragés à cause du dogmatisme de (René) Lévesque", de renchérir M. Peckford.

Comme l'avait fait la veille son collègue de Nouvelle-Ecosse, M. John Buchanan, M. Peckford a admis que le dossier constitutionnel "de toute évidence n'est pas une forte priorité" pour sa province.

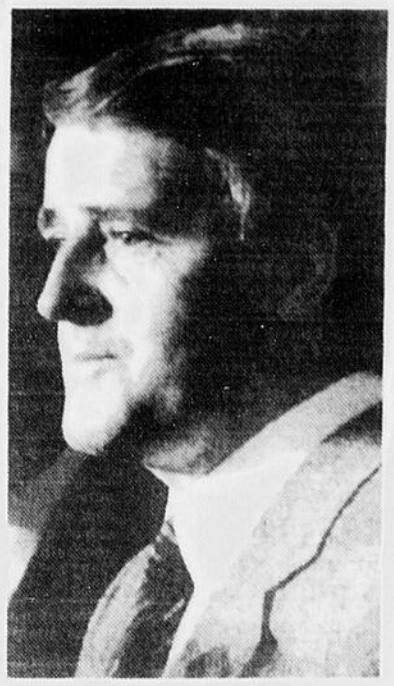
"Mais on a dit qu'on ferait tout notre possible pour appuyer l'initiative", rappelle le Terreneuvien.

Selon lui, le dossier constitutionnel est "une priorité mais pas la première" à l'agenda du premier ministre Mulroney, bien que ce dernier "tienne à voir cela dans le cours de son mandat".

M. Mulroney s'est à maintes reprises engagé à ce que le Québec ait réintégré la constitution avant la prochaine élection fédérale, dans deux ans environ. "Je pense définitivement que cela pourra se faire avant l'élection", d'approuver M. Peckford.

Mais c'est sur le développement économique régional qu'aura porté l'essentiel de la rencontre des deux premiers ministres hier. M. Peckford préconise de nouveaux critères aux programmes d'aide fédéraux, susceptibles d'aiguiller plus de fonds vers les provinces pauvres.

M. Peckford était le troisième premier ministre des Maritimes rencontré par M. Mulroney. La veille, le leader de Nouvelle-Ecosse, John Buchanan, avait soutenu que le dossier constitutionnel était loin d'être une priorité pour sa province. Cette question n'avait même pas été abordée lors de son face-à-face avec M. Mulroney. Quant au premier ministre du Nouveau-Brunswick, Richard Hatfield, il s'est dit anxieux d'entreprendre les pourparlers constitutionnels. Partisan de la formule de Victoria qui conférait un droit de veto au Québec et à l'Ontario, il a soutenu que cela avait été une erreur pour le gouvernement Lévesque d'abandonner le droit de veto du Québec.



Brian Mulroney

Le fédéral a mal réagi à l'arrivée des Tamouls

KELOWNA, C.-B. (PC) — Selon le député conservateur Vince Dantzer, le gouvernement fédéral a très mal réagi dans toute l'affaire des réfugiés tamouls et il est temps de réviser la loi pour prévenir une répétition de ces incidents à l'avenir.

M. Dantzer, qui est député d'Okanagan North en Colombie-Britannique, croit que les fonctionnaires et le ministre d'Etat à l'Immigration Gerry Weiner ont agi trop rapidement quand ils ont décidé de permettre aux réfugiés tamouls de demeurer au pays.

Selon lui, une enquête pour déterminer si les Tamouls étaient éligibles au statut de réfugié au Canada aurait dû être faite avant que toute décision définitive ne soit prise.

M. Dantzer affirme que les fonctionnaires ont fait pour le mieux dans les circonstance et que le gouvernement a agi pour des raisons humanitaires, mais que ces personnes n'auraient jamais obtenu le statut de réfugié s'il y avait eu enquête.

"Il n'y a aucune preuve que les Allemands de l'Ouest les auraient renvoyés au Sri Lanka", a-t-il soutenu.

Les 155 Tamouls ont été retrouvés dans des canots de sauvetage au large de Tere-Neuve il y a deux semaines.

On croit qu'ils auraient versé quelque $550,000 au capitaine et à l'équipage du navire allemand Aurigae pour leur permettre de traverser l'Atlantique depuis l'Europe.

Selon un accord international signé par le Canada, les réfugiés politiques qui risquent la prison ou la mort ne peuvent pas être déportés et le premier ministre Brian Mulroney a soutenu que le Canada n'avait d'autre choix que d'accepter les Tamouls.

Selon un nouveau système proposé par le gouvernement fédéral, les personnes ayant légalement le droit de séjourner dans un autre pays, que ce soit par un permis de séjour ou la reconnaissance de leur statut de réfugié, pourraient être déportées vers ce pays, quelle que soit leur nationalité.

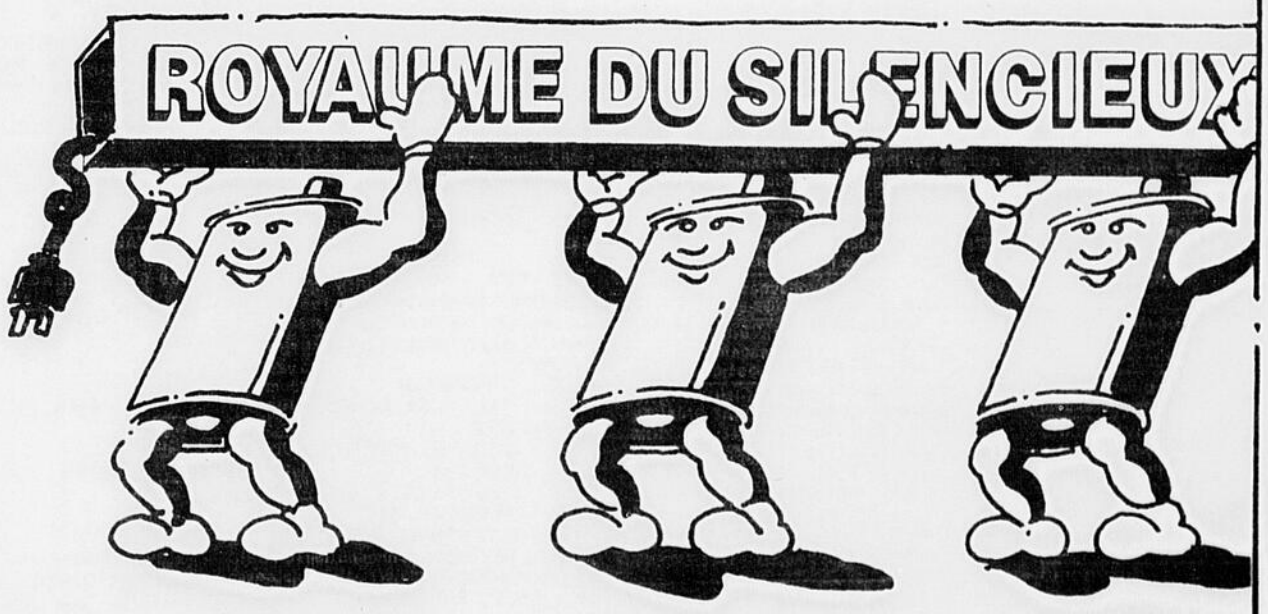
CTR et le ROYAUME DU SILENCIEUX

Une association qui ne passe pas sous silence !

Le Royaume du Silencieux du boul. Talbot a déménagé chez Service de Pneus CTR, du 1545, boul. Talbot, à Chicoutimi.

Maintenant, en plus de vous offrir les services de freins, de pneus et d'alignement, votre magasin CTR vous offre aussi les services de silencieux et de suspension.

Toutes les garanties obtenues au Royaume du Silencieux seront respectées par CTR à compter du mardi, 2 septembre.



CTR

SERVICE DE PNEUS CTR LTÉE 549-7022

Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquière
CJPM (TVA) Chicoutimi
CBFT (RC) Montréal
CBJET (RC) Montréal
WVNY (ABC) Burlington
WTVS (PBS) Detroit
WJBK (CBS) Detroit
RQ Radio-Québec
CFER (TVA) Rimouski
CFCF (CTV) Montréal
TVO Télé-Ontario
TVFQ (Télé française)
SE Super Ecran
FC First Choice

JEUDI 28 AOUT

5h00

CFCF — HART TO HART (1h.)
WTVS — FRIENDS OF MAN
FC — TIME FOR REVENGE
SE — LE JUGE

5h30

WPTZ — GREAT SPACE COASTER
WTVS — FOREST RANGERS
WVNY — JIM AND TAMMY (1h.)
TSN — AUSTRALIAN RUGBY LEAGUE (R) (1h.)

6h00

CFCF — ROMPER ROOM
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)
WPTZ — MORNING STRETCH
WTVS — SIX GUN HEROES (1h.)

6h30

CFCF — CANADA A.M. (2h.30)
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WVNY — JIMMY SWAGGART
TSN — CFL REPORT (R)

7h00

WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WTVS — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
FC — INSPECTOR GADGET
SE — MINI-FÉE
TSN — SPORTSDESK

7h15

WTVS — A.M. WEATHER

7h30

WTVS — PROFILES OF NATURE
FC — THE SEA CHILDREN
SE — LES MAÎTRES DE L'UNIVERS
TSN — BODIES IN MOTION (Pd)

8h00

WTVS — NIGHTLY BUSINESS REPORT
SE — SHE-RA, PRINCESSE DE LA PUISSANCE
TSN — EXPOS BASEBALL (R) Les Giants de San Francisco reçoivent les Expos de Montréal. (3h. appr.)

8h30

WTVS — READING RAINBOW
FC — THE BIG BROADCAST
SE — DÉFENSE D'AIMER

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — TODAY'S SPECIAL
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)

9h30

CFCF — JACK POT
TVFQ — CROQUE-VACANCES
WTVS — POLKA DOT DOOR

9h41

CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

10h00

CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — THE NEW YOU
TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES
WJBK — THE NEW $25,000 PYRAMID
WPTZ — FAMILY TIES
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — BEWITCHED
FC — SHEENA, QUEEN OF THE JUNGLE

10h15

CBJET — CURIOUS GEORGE

10h19

TVFQ — LE CLUB DES PUCES

10h30

CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
TVFQ — LA TRAPPE
WJBK — PERFECT MATCH
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WVNY — I DREAM OF JEANNIE
SE — LA SMALA

10h35

CFER — LE RÉVEIL

10h45

TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE: LES AMOURS DE LA BELLE ÉPOQUE LA STATUE VOILÉE (8e de 10). REPRISE

10h50

CFER — LA CITÉ DU PÈRE

10h55

CBFT — HORAIRE

11h00

CKRS - CBFT — TAPE-TAMBOUR
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — BRIAN GAZZARD
CFER — LES CHAMPIGNOLES
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — LIFESTYLES OF THE RICH & FAMOUS
TSN — TENNIS MAGAZINE (Pd)

11h10

CJPM — HORAIRE CJPM

11h15

CKRS - CBFT — LES AVENTURES DE L'OURS COLARGOL

11h20

CJPM — LA CITÉ DU PÈRE
TVFQ — ATOUT PIC

11h30

CKRS — LASSIE
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT
CJPM — BABILLARD
CFER — LES SATELLIPOPETTES
CBFT — LES GAMINS DE BULGARIE Chronique de la vie quotidienne des jeunes.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE BISTOURI OU LASER? (1h.)
WPTZ — SCRABBLE
WTVS — POLKA DOT DOOR
WVNY — DOUBLE TALK
TSN — CFL REPORT (R)

11h45

CJPM — AÉROFORME

12h00

CKRS - CBFT — PREMIÈRE ÉDITION
CBJET — MIDDAY (1h.)
CFCF — PIZZAZZ
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — REALITIES Reprise de mercredi, 20h30.
CFER — LE MONDE
WJBK — THE NEWS
WPTZ — SUPER PASSWORD
WTVS — READING RAINBOW
WVNY — LIBERTY WEEKEND '86
FC — IN OLD CALIFORNIA
TSN — SPORTSDESK

12h05

CKRS — LES NOUVELLES RÉGIONALES

12h10

CBFT — FARIBOLES
WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15

CJPM - CFER — L'ÉTÉSHOW (1h.) Reprise de mercredi, 18h30
SE — LA MEILLEURE FILLE DU MONDE

12h30

CKRS - CBFT — AVIS DE RECHERCHE
CFCF — PULSE 12:30
TVO — PEOPLE AND PETS
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Inv.: Murielle Dacq.
WJBK — THE YOUNG AND THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW
WTVS — HEALTH MATTERS
WVNY — LOVING
TSN — BODIES IN MOTION (R)

13h00

CKRS - CBFT — REFLETS D'UN PAYS De Jonquière. Musique de relaxation destinée aux enfants d'âge pré-scolaire. Inv.: Yvon Tremblay, homme de théâtre et musicien. — Une expédition vers le Pôle Nord en compagnie de six femmes. Inv.: Annie Tremblay. — Vêtements de soie peints à la main. Inv.: Nathalie et Sylvie Bouchard. (1h.)
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF — LIFETIME Micki Moore et des personnes d'âge moyen s'entretiennent de l'andropause. Shirley Solomon s'entretient avec la ballerine Lillian Jarvis. (1h.)
TVO — TALKING FILM
TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE CATHERINE (11e de 60). REPRISE
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS — WE'RE COOKING NOW
TSN — U.S. OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS (R) De Flushing Meadows, New York. (3h. appr.)

13h15

CJPM - CFER — MATINÉE D'ÉTÉ Chroniques: le tricot avec Nycoll Dumoulin, Police C.U.M., avec sergent Raymond Thériault et astrologie avec Donatien Gravel. (1h.) En reprise samedi à 16h00

13h30

TVO — MEDIA AND METHODS OF THE ARTIST
TVFQ — DROIT DE RÉPONSE Écrivains et philosophes sont réunis sur le plateau pour dresser le portrait de Clément Rosset, pessimiste jubilatoire qui a fondé son oeuvre sur une philosophie du oui au monde, sans illusion, mais sans désespoir. (2h.05)
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
WTVS — TODAY'S SPECIAL
FC — BODY ROCK

14h00

CKRS - CBFT — C'ÉTAIT HIER LE RETOUR DE LA PEUR. Le dégel entre l'Est et l'Ouest, dans les années 60, fut marqué par de graves crises qui menacèrent l'équilibre fragile de la paix. (1h.)
CBJET — TRAPPER JOHN M.D. (1h.)
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
TVO — WITNESS TO YESTERDAY
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)

14h05

WTVS — SESAME STREET

14h15

CJPM - CFER — CINÉ-QUIZ LA LÉGENDE DE L'OUEST. (1h.45)
SE — SAMSON ET DALILA

14h30

TVO — PERSPECTIVES
WJBK — CAPITOL

15h00

CKRS — LE GRAND RAID / LE CAP-TERRE DE FEU (1h.) REPRISE
CBJET — CANADIAN REFLECTIONS (1h.)
CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)
TVO — REALITIES
CBFT — PAR LES CHEMINS D'AMBROISE LES AUBERGES DE JEUNESSE, LES JEUNES NATURALISTES, L'AGEUM. Trois mouvements différents qui apportent une formation efficace aux jeunes. REPRISE
WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
WPTZ — TOM & JERRY (1h.)
WTVS — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — HE-MAN
FC — THE DOG WHO STOPPED THE WAR

15h30

TVO — THE MOVIEMAKERS
CBFT — LA TRILOGIE ALGONQUINE SONS ALGONQUINS (1ère de 3). Les beautés naturelles, la vie animale et les sons du Parc algonquin de l'Ontario.
WTVS — THE BEACHCOMBERS
WVNY — SCOOBY DOO

15h35

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

16h00

CKRS - CBFT — FRAGGLE ROCK
CBJET — THE FACT OF LIFE
CFCF — MUSIC VISION
CJPM — LES CHAMPIGNOLES
TVO — VILLAGES ET VISAGES
CFER — AÉROFORME
WJBK — DYNASTY (1h.)
WPTZ — PINK PANTHER
WTVS — RAINBOW MOVIE OF THE WEEK THE J.O.B. (1h.)
WVNY — TRANSFORMERS
TSN — TOP RANK BOXING (R) (1h.30)

16h15

CFER — DESSINS ANIMÉS

16h30

CKRS - CBFT — AU COIN DE MA RUE Mireille et François font connaissance avec leurs nouveaux voisins originaires d'Europe, d'Afrique ou d'Asie. REPRISE
CBJET — SUPER GRAN
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE
CJPM — LES SATELLIPOPETTES
TVO — KIDSWORLD
CFER — REVUE VIDÉO
TVFQ — CROQUE-VACANCES
WPTZ — LOVE CONNECTION
WVNY — G.I. JOE
FC — LUGGAGE OF THE GODS
SE — INSPECTEUR GADGET

16h37

CFCF — WHEEL OF FORTUNE

17h00

CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES CHOC EN RETOUR. (1h.) Suite à 18h18
CBJET — VIDEO HITS
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
CJPM — COUP DE SOLEIL (1h.)
TVO — SESAME STREET (1h.)
CFER — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE (1h.)
CBFT — L'HISTOIRE DES INVENTIONS INVENTER POUR LE PLAISIR (dern. de 6). L'invention est un jeu qui s'exerce parfois pour le divertissement à l'état pur. (1h.) REPRISE
TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES
WJBK — BENSON
WPTZ — JEOPARDY
WTVS — FOR AUCTION: AN AMERICAN HERO (1h.)
WVNY — DIFF'RENT STROKES
SE — COSQUIN II

17h17

TVFQ — LE CLUB DES PUCES

17h30

CBJET — THREE'S COMPANY
R.-Q. - CIVV — L'HABITAT QUÉBÉCOIS L'HABITAT INDUSTRIEL.
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — PEOPLE'S COURT
WPTZ — THE NEW NEWLYWED GAME
WVNY — NEWS CENTER 22
TSN — TENNIS MAGAZINE (R)

18h00

CKRS - CBFT — CE SOIR
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFCF — PULSE (1h.)
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — LE MONDE
R.-Q. - CIVV — LE CORPS HUMAIN LES ORGANES DES SENS.
TVFQ — LA TRAPPE Inv.: Jean-Pierre Mader et Sophie Agacinsky.
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — THE BIG BROADCAST
SE — MASK
TSN — CFL REPORT (R)

18h05

CKRS — LES NOUVELLES RÉGIONALES

18h15

TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE: LES AMOURS DES ANNÉES '50 DÉBUT. TON PAYS SERA MON PAYS (1ère de 20) avec Patrick Guillemin et Paola Lanzi. — Tous deux issus d'un milieu modeste, Paul et Catherine ont fait jeunes un mariage d'amour. Brillant et déterminé, Paul est arrivé à un poste enviable de grand commis de l'État. Mais Catherine s'adapte mal au nouveau milieu de vie que lui impose son mari.

18h18

CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES CHOC EN RETOUR. Suite. (1h.12)

18h23

CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

18h26

CBFT — LA MÉTÉO

18h30

CJPM - CFER — L'ÉTÉSHOW (1h.) En reprise vendredi à 12h15
TVO — JEREMY
CBFT — À PREMIÈRE VUE FESTIVAL DES FILMS DU MONDE - MONTRÉAL 1986. Anim.: René Homier-Roy. En reprise à 22h50
R.-Q. - CIVV — GRANDS PAS CLASSIQUES LA SYLPHIDE. Ghislaine Thiemar et Michael Danard de l'Opéra de Paris répètent le ballet La Sylphide.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT
TSN — TSN'S WORLD OF HORSE RACING (Pd)

18h45

TVO — HARRIET'S MAGIC HATS

18h50

TVFQ — ATOUT PIC Inv.: Régine Deforges.

19h00

CBJET — THE FACTS OF LIFE
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT ET s'entretient avec l'actrice Sally Struthers sur la nouvelle série à la télévision Nine to Five.
TVO — DOCTOR WHO SNAKEDANCE (3e de 4). Reprise de samedi, 19h00.
CBFT — GENIES EN HERBE Finale de la série internationale Canada—France. DERNIÈRE
R.-Q. - CIVV — L'EMPIRE NAZI L'ALLEMAGNE D'HITLER (4e de 4). Pour l'histoire officielle, Adolph Hilter s'est suicidé le 30 avril 1945, probablement avec Eva Braun, sa maîtresse qu'il venait d'épouser, après avoir désigné comme successeur Goering puis l'amiral Donitz. Pourtant, certains historiens prétendent que ce ne sont pas les restes du dictateur que l'on a retrouvé dans la cour de la chancellerie.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE AVENTURE, JUSQU'OÙ? Le débat sur la fièvre de l'aventure soulève beaucoup de questions: pourquoi un tel engouement? Pourquoi des hommes et des femmes, jeunes et pleins de vie, dépensent tant d'argent pour se lancer dans l'aventure? (1h.)
WJBK — CBS NEWS WITH DAN RATHER
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — WKRP IN CINCINNATI
TSN — SPORTSDESK

19h30

CKRS - CBFT — LES GRANDS FILMS LE SANG DES AUTRES. (2h.30)
CBJET — 4 ON THE FLOOR BURIAL AT SEA.
CFCF — THRILL OF A LIFETIME Une jeune fermière se rend à Marineland. Un jeune culturiste rencontre Monsieur Univers. Un dentiste joue sur un orgue d'une valeur de un million de dollars.
CJPM - CFER — LE QUÉBEC À LA CARTE
TVO — MAGIC SHADOWS SCOTT OF THE ANTARCTIC (4e de 5). Voir lundi, 19h30.
WJBK — THE PRICE IS RIGHT
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — MICHIGAN OUTDOORS En reprise à 02h00
WVNY — BARNEY MILLER
FC — THE BREAKFAST CLUB
TSN — BLUE JAYS BASEBALL Les Indians de Cleveland reçoivent les Blue Jays de Toronto. (3h. appr.) EN DIRECT

19h57

R.-Q. - CIVV — TIRAGE "LA QUOTIDIENNE"

20h00

CBJET — SPECIAL PRESENTATION GONE WITH THE WIND (2e de 2). (2h.) Suite de mercredi, 20h00.
CFCF - WPTZ — THE COSBY SHOW THE CARD GAME avec Bill Cosby, Sonia Braga et Malcolm-Jamal Warner. — Cliff fait équipe avec le professeur Bennington Foster pour une partie de carte. Ce dernier savère être un adversaire de taille. REPRISE
CJPM - CFER — LES MOINEAU ET LES PINSON C'est aujourd'hui que les Moineau et leurs Pinson partent pour l'Europe. REPRISE
TVO — THE WAY OF THE WILLOW L'arrivée de familles vietnamiennes au Canada et leurs problèmes.
R.-Q. - CIVV — STATION SOLEIL (1h.) En reprise à 23h00.
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Inv.: Julie Pétrie.
WJBK — STAR TREK (1h.)
WTVS — THIS OLD HOUSE En reprise à 02h30
WVNY — RIPLEY'S BELIEVE IT OR NOT (1h.)

20h15

SE — FRENCH LOVER

20h30

CFCF - WPTZ — FAMILY TIES CHECKMATE avec Michael Gross et Tina Yothers. — Un tournoi d'échecs entre les élèves du collège Leland et l'équipe soviétique se termine en combat de lutte entre Alex et son vis-a-vis Ivan Rozmirovich. jreprise
CJPM - CFER — FAME DU SANG, DE LA SUEUR ET... avec Lee Curreri et Carol Mayo Jenkins. — Bruno accepte le défi lancé par mademoiselle Sherwood et tente d'exploiter sa création en travaillant avec un ordinateur. (1h.)
TVO — REALITIES OUTGROWING DEMOCRACY? John Lukacs nous parle de la bureaucratie des années 50 aux États-Unis.
TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE CATHERINE (15e de 60) avec Claudine Ancelot, Pierre-Marie Escourrou et Pascale Petit. — Frère Étienne est venu voir Catherine pour qu'elle tente d'intercéder auprès du duc.
WTVS — ARTHUR C. CLARKE'S WORLD OF STRANGE POWERS

21h00

CFCF - WPTZ — CHEERS STRANGE BEDFELLOWS (2e de 3). Avec Ted Danson, Rhea Perlman et George Wendt. REPRISE
TVO — SPEAKING OUT PROSTITUTION. Anim.: Harry Brown. Inv.: Gordon Price, Harry Keyes et Eleonor McDonald. Une table ronde sur la prostitution. (1h.30)
R.-Q. - CIVV — CINÉMANIA LE MARIAGE DE MARIA BRAUN. (2h.)
TVFQ — DROIT DE RÉPONSE Deux ténors de l'architecture, Ricardo Bofill et Fernand Pouillon, des étudiants en architecture et des téléspectateurs discutent de cet art. (2h.)
WJBK — CRAZY LIKE A FOX Avec Jack Warden et John Rubinstein. — Harry enquête sur le meurtre d'une clocharde. (1h.) REPRISE
WTVS — MYSTERY! AGATHA CHRISTIE MYSTERIES II IN A GLASS DARKLY. Avant d'épouser Sylvia, Matthew a eu une vision: un inconnu étranglant sa femme. Des années plus tard, il découvre le véritable sens de cette vision. (1h.) En reprise à 03h00 au**WTVS**
WVNY — THE COLBY'S Avec Charlton Heston, Barbara Stanwyck et Maxwell Caulfield. (1h.)

21h15

FC — MAD MAX: BEYOND THUNDERDOME

21h30

CFCF - WPTZ — NIGHT COURT Avec Harry Anderson, John Larocquette et Richard Moll. REPRISE
CJPM - CFER — CHACUN CHEZ SOI Avec Ted Knight et Nancy Dussault. REPRISE

22h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CBJET — NATIONAL NEWS
CFCF — MIAMI VICE OUT WHERE THE BUSES DON'T RUN avec Don Johnson et Philip Michael Thomas. — Crockett et Tubbs portent intérêt à un ancien policier qui détient suffisamment de preuves sur la disparition d'un gangster. (1h.)
CJPM - CFER — SWITCH L'HOMME QUI NE POUVAIT PAS PERDRE avec Robert Wagner et Eddie Albert. (1h.) REPRISE
WJBK — TRAPPER JOHN. M.D. Avec Pernell Roberts, Charles Siebert et Lisa Nelson. — J.T. s'attire beaucoup d'ennemis lorsqu'il vote en faveur de la mise sur pied d'une clinique mobile. (1h.)
WPTZ — HILL STREET BLUES Avec Daniel J. Travanti. (1h.) REPRISE
WTVS — AMERICAN MASTERS THOMAS EAKINS: AMERICAN MASTERS. (1h.)
WVNY — 20/20 (1h.)
SE — DÉFENSE D'AIMER

22h19

CKRS - CBFT — LE POINT

22h25

CBJET — THE JOURNAL

22h30

TVO — VISIONS: THE CRITICAL EYE WHO SAYS IT'S GREAT? (5e de 10). Alan Gowans et Don Thompson discutent des critiques d'art.
TSN — TENNIS MAGAZINE (R)

22h36

CKRS - CBFT — LA MÉTÉO

22h40

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h50

CKRS - CBFT — À PREMIÈRE VUE FESTIVAL DES FILMS DU MONDE - MONTRÉAL 1986. Reprise de 18h30

23h00

CBJET — NEWSWATCH
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA
TVO — REALITIES Reprise de 20h30.
R.-Q. - CIVV — STATION SOLEIL (1h.) Reprise de 20h00.
TVFQ — LE MASQUE ET LES PLUMES Inv.: Carlos.
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — COUNTRY EXPRESS
WVNY — NEWS CENTER 22
FC — TEACHERS
TSN — SPORTSDESK

23h20

CKRS - CBFT — CINÉMA UN CONDÉ. (1h.55)
TVFQ — LE JOURNAL

23h21

CFCF — PULSE

Comme romancier

Un jeune Québécois perce à Paris

Le magazine parisien L'Evènement nous apprend qu'un jeune Québécois vivant à Paris est en train de se faire une niche en littérature comme romancier.

Durant ses heures libres, bien entendu, parce que depuis dix ans Walter Prévost, âgé de trente ans est employé par la SNCF - Société nationale des chemins de fer - qui lui a fait réaliser un rêve d'enfance en lui permettant de s'asseoir, comme mécanicien conducteur, aux manettes d'une locomotive géante tirant un train de banlieue à Paris.

Il n'avait que 22 ans quand Grasset a publié son premier roman "Tristes banlieues" avec lequel il a décroché le prix littéraire de la Fondation de la vocation. Depuis ce temps, il a publié "Luc-sur-Mer", "Café Terminus" et, le printemps dernier, "Passagers de la nuit".

Parlant des "Passagers de la nuit", le critique littéraire de L'Evènement écrit:

"Walter Prévost, style sec, phrase sobre, ton monocorde, n'invite pas le lecteur à monter dans son train avec les courbettes des écrivains stewards. Il a mieux à faire. Mais, croyez-moi, si vous choisissez de prendre le 369, direction Hambourg, vous ne le regretterez pas: l'émotion, ici, a la couleur du ballast et la force du danger maîtrisé. Coeurs de porcelaine, s'abstenir."

Mémoires impubliables

Le gouvernement de Grande-Bretagne a pris des mesures pour empêcher un ancien agent du M.I.5 - le service secret britannique -de publier ses Mémoires non seulement au pays mais aussi en Australie.

Peter Wright, qui était non seulement agent mais haut fonctionnaire de l'organisme, a pris sa retraite en 1976. Aussi ne raconte-t-il rien de récent dans son livre.

Mais le gouvernement ne veut pas que soit ébruité ce qu'il raconte: par exemple que le M.I.5 faisait de l'espionnage électronique dans les ambassades étrangères à Londres, qu'il avait monté un complot pour assassiner Nasser à l'époque de la crise de Suez, vers 1956; et qu'il avait même comploté contre le premier ministre Harold Wilson, après que celui-ci eu repris le pouvoir à la tête du Labor Party, en 1974.

Les grandes lignes de ces faits sont maintenant connues parce qu'un député, a profité de son immunité parlementaire pour narguer le gouvernement en révélant aux Communes les révélations faites par Wright dans ses Mémoires.

Le gouvernement s'efforce maintenant d'empêcher que les détails de ces faits soient publiés. La Cour d'appel de Grande-Bretagne a non seulement refusé de se rendre aux arguments de deux journaux anglais qui ont acheté les droits sur le livre et qui ne peuvent le publier mais elle leur a aussi refusé la permission de porter la cause devant la Chambre des Lords. la prochaine étape sera plaidée à l'automne devant un tribunal d'Australie, à moins que les journaux ne portent l'affaire devant la Cour européenne des droits de l'homme, à Strasbourg.

Bref, Wright est l'auteur de Mémoires qui ne seront probablement jamais publiés.

Avoir un livre en tête de la liste des bestsellers du New York Times deux semaines avant que le livre ne soit lancé officiellement, c'est un tour de force inégalé jusqu'ici. Surtout pour un auteur de romans de cowboys que beaucoup de libraires refusent d'offrir en vente.

CINE-TELE

JODIE FOSTER — Jeudi 28 août 19h30 - CKRS-CBFT.

23h30

CBJET — MAUDE

CJPM — LE SIX VOUS INFORME

TVO — TALKING FILM PRODUCERS (2e partie). Anim.: Elwy Yost. Inv.: Tony Bill, Ralph Bakshi, Tamara Asseyev et Alex Rose. Le rôle d'un producteur de films.

CFER — LE MONDE REGIONAL

WJBK — U.S. OPEN TENNIS HIGHLIGHTS

WPTZ — THE TONIGHT SHOW Inv.: Helen Slater et The Temptations. (1h.)

WTVS — SIX GUN HEROES (1h.) En reprise à 04h00

WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE

TSN — U.S. OPEN TENNIS CHAMPIONSHIPS (Pd) De Flushing Meadows, New York, la 2e ronde. (3h. appr.)

23h35

CJPM - CFER — LES SPORTS

23h50

CJPM - CFER — LA COULEUR DU TEMPS

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

00h00

CBJET — CBC LATE NIGHT SVENGALI. (1h.58)

CFCF — CINEMA 12 JULIA. (2h.30)

CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE LES FOUS DE LA MOTO. (2h.15)

CFER — REVUE VIDÉO

WJBK — THE CBS LATE NIGHT MOVIE THE TWELVE CHAIRS. (2h.)

WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)

SE — LA SMALA

00h30

WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)

WTVS — WILD, WILD WORLD OF ANIMALS

01h00

WTVS — AMERICAN HOTLINE (1h.)

FC — THE HEAVENLY KIND

02h00

WTVS — MICHIGAN OUTDOORS

SE — MASK

02h30

CFCF — SECOND FEATURE THE FATE OF LEE KHAN. (2h.)

WTVS — THIS OLD HOUSE Reprise de 20h00

FC — ALISON'S BIRTHDAY

TSN — SPORTSDESK

03h00

WTVS — MYSTERY (1h.) Reprise de 21h00

TSN — BLUE JAYS BASEBALL (R) Les Indians de Cleveland reçoivent les Blue Jays de Toronto. (3h. appr.)

04h00

WTVS — SIX GUN HEROES (1h.)

SE — COSQUIN II

04h15

FC — THE DOG WHO STOPPED THE WAR

04h30

CFCF — THE MAN FROM U.N.C.L.E. (1h.)

JEUDI
28 AOÛT

14h15

CJPM - CFER — LA LÉGENDE DE L'OUEST (5) (This Is the West That Was), É.-U. 1974. Western de F. Cook avec Ben Murphy, Matt Clark et Kim Darby. — Buffalo Bill et Wild Bill Hickok cherchent à assurer leur notoriété future tout en échappant à des bandits meurtriers. — Traitement humoristique de figures légendaires. Ensemble inégal. Mise en scène de métier. Interprétation décevante. Film tourné pour la télévision. (1h.45)

17h00

CKRS — CHOC EN RETOUR (5) (I Thank a Fool), G.-B. 1962. Drame de R. Stevens avec Susan Hayward, Peter Finch et Diane Cilento. — Une femme-médecin condamnée pour euthanasie est appelée à prendre soin d'une malade. — Scénario plutôt artificiel. Un certain intérêt. Interprétation appliquée. (1h.) Suite à 18h18

19h30

CKRS - CBFT — LE SANG DES AUTRES (5) Can. 1983. Drame de C. Chabrol avec Jodie Foster, Michael Ontkean et Sam Neill. — Par amour pour un militant communiste, une jeune styliste s'engage dans la Résistance. — Adaptation d'un roman de Simone de Beauvoir. Récit complexe. Rythme inégal. Réalisation appliquée. Interprétation plutôt artificielle. (2h.30)

20h00

CBJET — GONE WITH THE WIND (2e de 2). (2h.) Suite de mercredi, 20h00.

21h00

R.-Q. - CIVV — LE MARIAGE DE MARIA BRAUN (3) All. 1978. Drame social de R. W. Fassbinder avec Hanna Schygulla, Klaus Lowitsch et Ivan Desny. — Les tribulations d'une femme qui atteint le succès financier dans l'Allemagne d'après-guerre. — Scénario complexe et riche en valeur symbolique. Traitement d'une froide objectivité. Excellente interprétation de H. Schygulla. (2h.)

23h20

CKRS - CBFT — UN CONDÉ (3) Fr. 1970. Drame policier de Y. Boisset avec Michel Bouquet, Gianni Garko et Françoise Fabian. — Un policier se jure de venger un collègue tué par un membre de la pègre. — Film nerveux et violent. Intrigue passionnante. Photographie précise et adaptée au climat de l'ensemble. Interprétation juste. (1h.55)

00h00

CBJET — SVENGALI (4) É.-U. 1931. Drame de A. Mayo avec John Barrymore, Marian Marsh et Bramwell Fletcher. — Un hypnotiseur tente par son pouvoir de faire d'une jeune fille une grande cantatrice. — Traitement romantique. Touches d'humour. Bonne réalisation. Jeux de caméra intéressants. Belle performance de Barrymore. (1h.58)

CFCF — JULIA (3) É.-U. 1977. Drame psychologique de F. Zinnemann avec Jane Fonda, Vanessa Redgrave et Jason Robards. — Une dramaturge retrouve une amie de jeunesse engagée dans la résistance anti-nazie. — Scénario tiré d'un livre autobiographique de Lillian Hellman. Mélange habile de réalisme et d'art. Excellente interprétation.—A. (2h.30)

CJPM — LES FOUS DE LA MOTO (6) (Hog Wild), Can. 1980. Comédie de L. Rose avec Michael Biehn, Patti D'Arbanville et Tony Rosato. — Un élève d'école secondaire organise la résistance de ses camarades contre des motards qui terrorisent l'institution. — Inspiration comique plutôt courte. Mise en scène agitée. Ensemble lourd. Interprétation chargée. (2h.15)

WJBK — THE TWELVE CHAIRS (4) É.-U. 1970. Comédie de M. Brooks avec Ron Moody, Frank Langella et Dom De Luise. — Diverses personnes sont à la recherche d'une fortune cachée dans le siège d'une chaise de style. — Vision pittoresque de la Russie des années 20. Vigueur comique. Interprétation honorable. (2h.)

02h30

CFCF — THE FATE OF LEE KHAN (4) H.K. 1973. Aventures de K. Hu avec Li Li Hua, Angela Mao Ying et Tian Feng. — Au XIVe siècle, des Chinoises rebelles au joug des Mongols déjouent le gouverneur de leur région. — Intrigue quelque peu embrouillée. Réalisation très vivante. Gambades prodigieuses. Interprétation stylisée.—A. (2h.)

CLUB VIDEO «VHS»
VIDEOTEL
(Sous-sol hôtel Le Montagnais)
(NOUVEAUTES SEULEMENT)
de 12h00 à 24h00
Membre: 2,00$ (taxe incluse)
Non-membre: 3,00$ (taxe incluse)
«C'EST PAYANT DE DESCENDRE AU SOUS-SOL».
Informations: TEL.:
543-1521 local 342

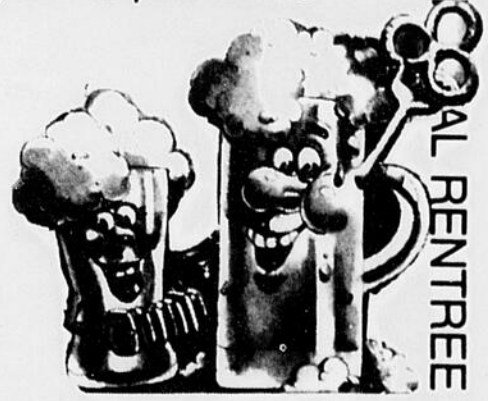
• SPECIAL RENTREE • SPECIAL • RENTREE • SPECIAL RENTREE • SPECIAL RENTREE • SPECIAL RENTREE • SPECIAL RENTREE • SPECIAL RENTREE • SPECIAL RENTREE •

(pour tout le mois de septembre)

JEUDI-VENDREDI-SAMEDI
OUVERTURE A LA FERMETURE

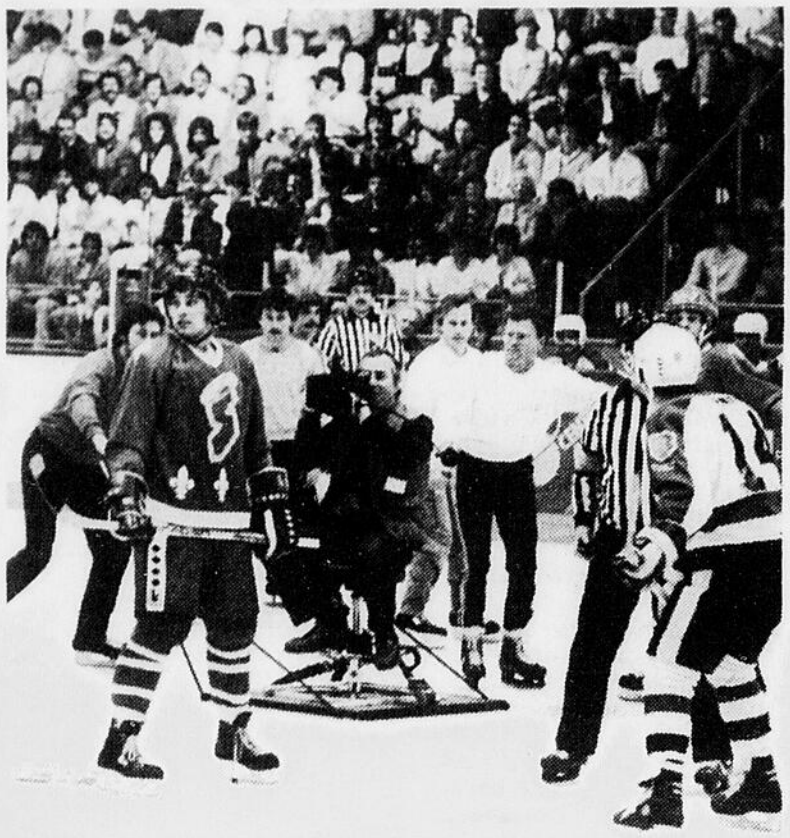
- Animation, champagne, prix...
- 3 crayons pour le prix d'un
- 2 effaces pour le prix d'une

DE PLUS, UN SUPER SPECIAL



P.S.:
Crayon = eau de vie
Efface = bière

Bar L'Express
(sous-sol du St-Ex)



SCENE — Une scène de «Lance et compte» qui a été tournée au Centre Georges-Vézina de Chicoutimi. Tout a été calculé au pouce près pour cette mise en jeu.

«Lance et compte»

Michel Forget s'est laissé prendre au jeu

MONTREAL (PC) — Le comédien Michel Forget s'est tellement laissé prendre au scénario de 'Lance et compte' qu'il a essuyé de vraies larmes lorsqu'il a reçu la coupe Stanley, en présence de quelque 10,000 personnes au Colisée de Québec.

''Les spectateurs eux-mêmes étaient poignés'', assure celui qui joue le rôle de directeur-gérant du National de Québec dans la télé-série de Réjean Tremblay et Louis Caron, qui prendra l'affiche le 9 septembre, à Radio-Canada.

"Pour moi, c'est quasiment la réalisation d'un rêve de jeunesse", avoue l'ancien gardien de but qui a déjà eu un essai avec le National de la défunte Ligue junior métropolitaine. "Presque tous les jeunes Québécois ont rêvé de faire carrière dans le hockey, et un rôle de directeur-gérant, c'est un poste dont tu peux être fier."

Forget ne cache pas qu'il a 'embarqué' dans son rôle, qu'il qualifie d'un des plus satisfaisants de sa carrière.

"C'est passionnant, dit-il, parce que c'est un sujet que j'aime et qu'en plus je connais. Je sais comment ça se passe dans ce milieu. Le hockey, au Québec, on a ça dans le sang. Même les coupures, les joueurs retranchés, je connais ça puisque ça m'est arrivé. Je sais que c'est décidé d'avance. Je me souviens d'avoir tout arrêté à l'entraînement et d'avoir été retranché."

Forget s'est impliqué au point que c'est lui qui a suggéré aux auteurs d'en faire l'ancien gardien de but étoile du National de Québec. "Parce que quand on a déjà joué dans la ligue, l'approche n'est pas la même", croit-il.

Il y aura une suite

Forget se réjouit d'avoir été choisi pour la deuxième série, dont le tournage doit débuter le 26 décembre, en Suisse.

Il s'agira d'une espèce de Coupe du Monde de hockey et "j'y jouerai le rôle qu'a déjà tenu en Finlande, les Soviétiques ayant trop tardé à donner leur accord.

Comme Forget, tous les principaux personnages de 'Lance et compte' ont déjà joué au hockey à un niveau assez avancé. Tous ont fait remarquer à quel point il était grisant de jouer dans une série qui touche d'aussi près le peuple québécois.

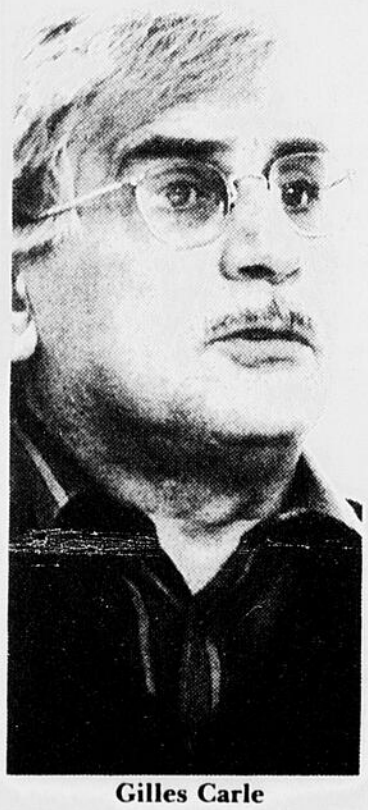
"C'est dangereux, a noté Marc Messier, la vedette vieillissante, parce que le public s'y connaît tellement.

"Mon grand fait d'armes, dit-il en riant, fut d'avoir été invité au camp d'entraînement du Canadien junior à l'âge de 15 ans. Mais ça faisait longtemps que j'avais joué, et j'apprécie d'avoir retrouvé ma forme. Je ne voulais pas avoir l'air idiot et j'ai demandé à Bob Girard (le seul ancien joueur de la Ligue nationale du groupe de figurants) de me donner des conseils. Pour les mises au jeu par exemple. Et lorsque je suis sauté sur la patinoire devant 10,000 personnes à Québec, j'étais bien content de savoir patiner. Je ne voulais pas avoir l'air fou surtout que toute la mise en scène était axée sur moi."

Carl Marotte, qui tient le rôle-titre, et Jean Harvey, qui joue celui de son jeune coéquipier et ami, sont eux aussi des hockeyeurs respectables.

Quant à l'entraîneur Yvan Ponton, il a joué au niveau intermédiaire... ainsi que dans 'Slap Shot', cette satire sur la violence au hockey qui mettait en vedette Paul Newman.

«La guêpe» de Carle fait rigoler les gens



Gilles Carle

MONTREAL (PC) — Une guêpe ça pique et le long métrage du même titre, le 21e de Gilles Carle, pique lui aussi mais du nez. Mercredi midi au Festival des films du monde, l'oeuvre a eu un bon succès de comique involontaire.

La Guêpe est l'histoire d'une mère aviatrice (Chloé Sainte-Marie) dont les deux enfants sont tués par une chauffarde, épouse d'un millionnaire; ces affreux-là sont innocentés par le coroner et l'héroine doit donc se venger.

Avec la complicité de son cousin (Gilbert Turp), notre pilote de ligne se renseigne — l'avocat (Donald Pilon) du millionnaire est un vicieux — et s'approche de sa cible...

Or la salle était pleine de mécréants et des instants cruciaux de l'exécution de la vengeance (et non "revenge" comme il est écrit dans le programme du FFM) ont soulevé les rires et même des applaudissements sarcastiques.

Surtout des répliques naives comme celle du cousin, au dernier instant avant qu'elle s'envole dans son ultra-léger à fléchettes: "J'veux pas que tu partes... C'est pas bien."

Au total 93 minutes ficelées comme un photo-roman; du vaudou pour l'exotisme, des gadgets et des avions (dont un avec l'immatriculation débutant par N, donc des Etats-Unis) pour la technologie. Et pour le standing, le millionnaire cynique proclame qu'il aura "une mort superbe et très spéciale".

L'interprétation n'est pas mauvaise — même Paul Buissonneau est O.K. dans le rôle du Français typique et empêtré de service — mais ces pauvres comédiens ont défendu un scénario et des dialogues déliquescents.

A la sortie de la projection, de nombreux spectateurs étaient incrédules: "C'est vraiment de Gilles Carle ça?"

Jury du Festival de Venise

PARIS (AFP) — La liste officielle des personnalités composant le jury du Festival international de cinéma de Venise —la célèbre Mostra— qui se tiendra au Lido du 30 août au 10 septembre, a été communiquée, hier, par la direction du festival.

Voici cette liste:

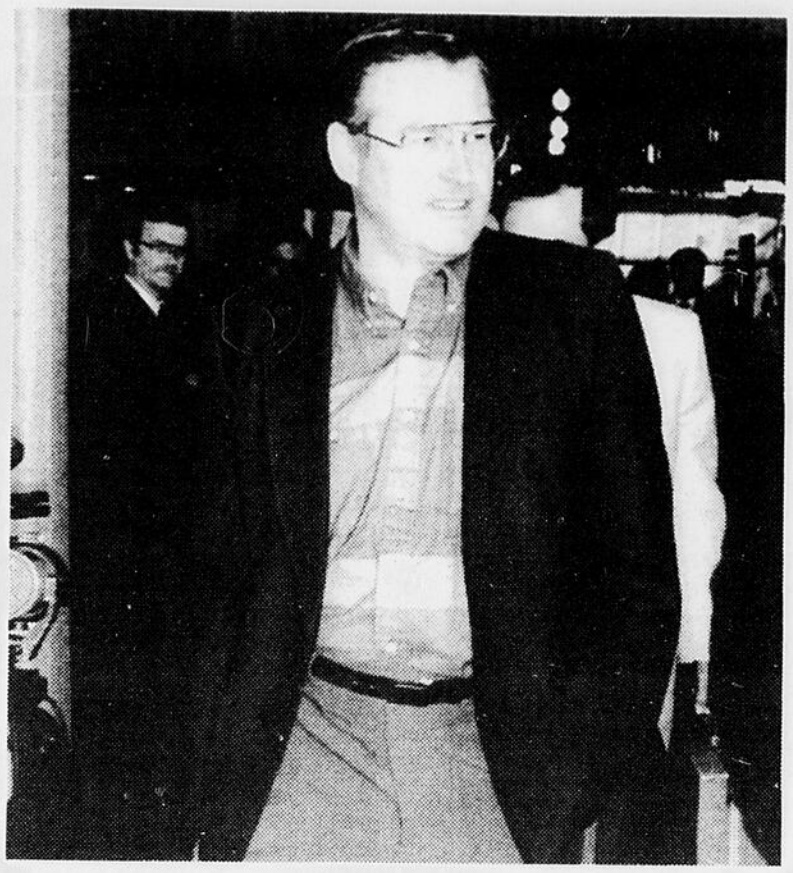
- Alain Robbe-Grillet, écrivain, président du jury (France);
- Chantal Ackermann, metteur en scène (Belgique);
- Jorn Donner, metteur en scène (Finlande);
- Pal Gabor, metteur en scène (Hongrie);
- Roman Gubern, critique cinématographique (Espagne);
- Pontus Hulten, critique d'art (Suède);
- Alberto Lattuada, metteur en scène (Italie);
- Nanni Moretti, metteur en scène (Italie);
- Nelson Pereira Dos Santos, metteur en scène (Brésil);
- Eldar Shenghelja, metteur en scène (Union soviétique);
- Fernando Solanas, metteur en scène (Argentine);
- Peter Ustinov, acteur et metteur en scène (Grande-Bretagne);
- Bernhard Wicki, metteur en scène (Allemagne);
- Catherine Wyler, producteur et metteur en scène (Etats-Unis).

LE BEAU JEU
SHOW BAR

Jeudi - Vendredi
SUPER CONCOURS
Miss Fête du Travail

Le Beau Jeu
SHOW BAR

330, Jacques-Cartier est.
Entrée gratuite
Réservations: 543-4980



PREVISIONS REVUES — Le ministre des Finances Michael Wilson annonce aux Canadiens que le déficit sera plus élevé que prévu. Cependant, il n'a pas l'intention d'augmenter les taxes.

(Photo PC)

Pas d'augmentation de taxes

Wilson prévoit une hausse du déficit

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Avec d'importantes baisses de ses revenus, le gouvernement fédéral devra revoir à la hausse ses prévisions de déficit, a indiqué, hier, le ministre des Finances Michael Wilson.

Rassurant les contribuables, M. Wilson a cependant exclu toute "hausse générale de taxes" à un moment où Ottawa s'apprête à réformer en profondeur sa fiscalité, a dit M. Wilson.

En outre, a poursuivi le ministre, Ottawa "continuera sur la route des restrictions" de ses dépenses. Le projet de rétablir la santé du budget fédéral et de réduire sensiblement le déficit est "un programme de cinq ans, et il est nécessaire de maintenir la discipline pour cette période", d'affirmer M. Wilson.

En fin de journée, le premier ministre Mulroney a cependant dit "ne pas pouvoir garantir qu'il n'y aura pas de hausses d'impôt d'ici les prochaines élections". Le bilan de M. Wilson est cependant très encourageant et la réforme fiscale qu'entend mettre en place Ottawa pourrait même soulager l'appétit du fisc, a soutenu M. Mulroney.

Un récent rapport du Fond monétaire international soulignait que le Canada est passé de la 11e à la sixième place en ce qui concerne la compétivité, ce qui incite Ottawa à naintenir le cap choisi en début de mandat.

Rencontrant la presse pour faire un bilan de la dernière année fiscale où les prévisions furent "justes sur la cible", M. Wilson s'est refusé à commenter les nouvelles voulant que le déficit pour l'an prochain soit d'environ $2 milliards supérieur aux prévisions fédérales.

Au dernier budget, M. Wilson comptait ramener son déficit à $29.5 milliards, juste au dessous du seuil psychologique des $30 milliards, mais depuis, il y a eu "des glissements" des recettes fiscales fédérales, a reconnu M. Wilson.

Pour l'année 1985-1986, Ottawa était parvenu à faire baisser de $3.8 milliards son déficit, une première baisse depuis six ans et la seconde en 16 ans.

Réunis en cabinet restreint, les 16 ministres les plus influents du gouvernement Mulroney ont examiné le bilan du trésor fédéral. Au moment où les provinces font la file pour réclamer davantage d'assistance financière fédérale, M. Wilson insiste "qu'il n'y a pas beaucoup d'argent à distribuer", mais qu'il a toujours de la place pour de la "flexibilité" dans l'allocation qu'Ottawa fait des deniers publics.

Mais M. Wilson fut avare de détails sur les perspectives plus sombres pour l'an prochain. "J'en ferai connaître les détails au moment opportun", a-t-il dit, mais les fonctionnaires des Finances prévoient pour "bientôt" ce nouveau bilan de la part de l'argentier fédéral.

Ancien ennemi des conservateurs

Deans vire son capot de bord

OTTAWA (PC) — En annonçant son intention d'abandonner la vie politique à la fin du présent mandat, en mars dernier, le néo-démocrate Ian Deans déclarait qu'il n'acceptait plus l'approche du gouvernement tory.

Hier, il a accepté l'offre du premier ministre Mulroney de devenir, à compter de la semaine prochaine, président de la Commission des relations de travail dans la fonction publique.

Au cours d'une conférence de presse, tenue dans la capitale, le député néo-démocrate de Hamilton-Mountain depuis six ans a expliqué que depuis mars dernier, alors qu'il indiquait son intention de retourner dans la vie privée, il avait reçu quelques offres d'emploi et pour finalement accepter celle-là, parce "qu'il s'agit d'un poste quasi judiciaire qui ne dépend et ne répond pas directement au gouvernement".

M. Deans a lui-même indiqué qu'il s'agissait d'un emploi garanti pour les 10 prochaines années au salaire de base de $92,700 annuellement.

Le Bureau du premier ministre Brian Mulroney a été le premier à annoncer la nouvelle dans le cadre de la réunion de trois jours du Comité de la planification et des priorités à St-Jean, Terre-Neuve.

M. Deans, élu aux Communes sous la bannière du NPD en 1980, était le leader néo-démocrate en Chambre et lieutenant du chef de la formation Ed Broadbent.

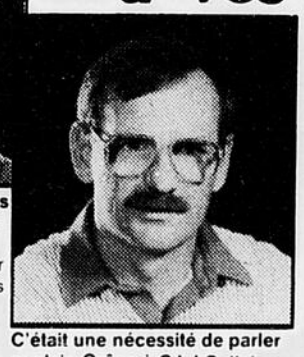
Au mois de mars dernier il avait déjà fait connaître son intention de terminer le présent mandat et de tirer sa révérence parce qu'il se sentait frustré par le gouvernement de Brian Mulroney et par sa façon cavalière et irrévérencieuse de se conduire en Chambre.

Au cours de sa conférence de presse, où il semblait de toute évidence un peu mal à l'aise, et où les reporters n'ont pas manqué de lui rappeler ses déclarations passées concernant les nominations politiques et sa perception du gouvernement Mulroney, M. Deans a admis qu'il avait hésité mais était maintenant content de changer d'emploi "et d'avoir l'opportunité de relever d'autres défis" même s'il ne s'attendait pas à se faire offrir un poste par le premier ministre.

Le député démissionnaire a aussi tenté de faire taire toutes les rumeurs voulant qu'il y ait eu des problèmes entre Broadbent et lui depuis quelque temps. "Il n'y a jamais eu de controverse, a-t-il dit, entre Ed Broadbent et moi-même depuis qu'il est chef du NPD et même avant. Il se peut qu'il y ait eu des divergences d'opinions sur la stratégie parlementaire, mais rien d'autres."

la solution définitive
à vos problèmes d'anglais

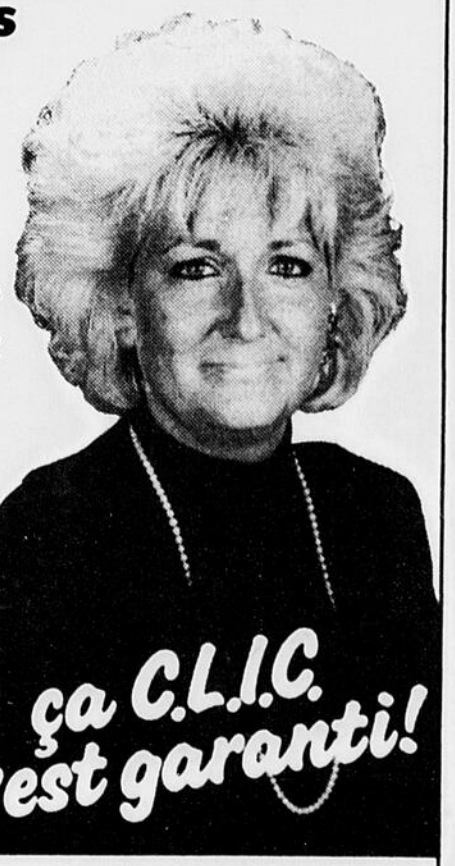
J'avais besoin de parler anglais au travail, C.L.I.C. a réglé mon problème!
Denis Boisclair
Gérant du personnel et des achats



C'était une nécessité de parler anglais. Grâce à C.L.I.C. j'ai atteint mes objectifs!
Daniel Couture
Policier

C.L.I.C. a répondu en tout point à mes besoins. Oui, C.L.I.C. c'est la solution!
Francine Charland
Technicienne en laboratoire

C.L.I.C. m'a donné des résultats incroyables; je suis maintenant bilingue!
Gilles Labbé
Ingénieur chimiste

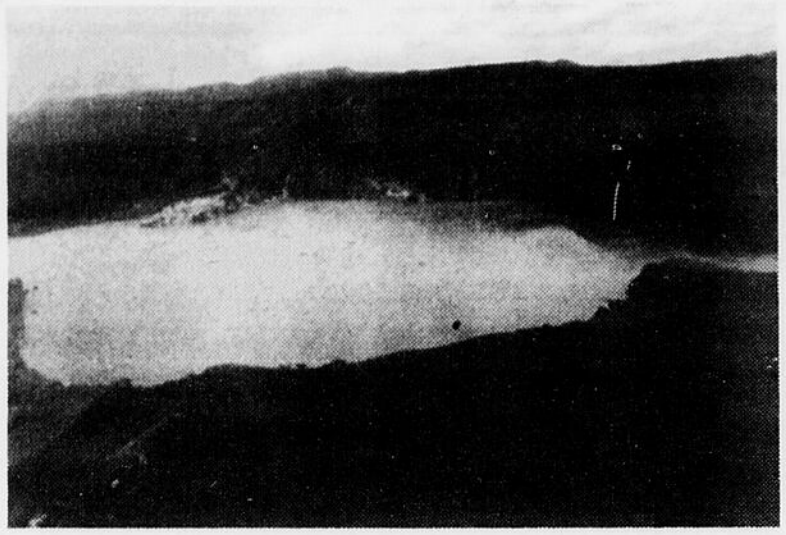


EVEREST-ESTRIE

Depuis 9 ans, des milliers de gens à travers la province ont trouvé au Centre de Langues Charpentier la solution à leurs problèmes d'anglais.
Une methode individuelle abordable et garantie qui vous offre un horaire flexible répondant à vos besoins. Voilà qui relègue loin derrière la concurrence.
Prenez dès aujourd'hui la bonne décision et téléphonez-nous: le Centre de Langues Internationales Charpentier C.L.I.C. Inc.
permis du ministère de l'éducation 270584

CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER
"CLIC" INC.

JONQUIÈRE, 2310, rue St-Dominique, Bureau 7, (418) 547-5303 (418) 547-2345
DRUMMONDVILLE • GRANBY • MONTRÉAL
ST-GEORGES DE BEAUCE • SHERBROOKE



LAC — Une vue aérienne du lac Nios où le gaz mortel a fait éruption au Cameroun.

Une semaine après la catastrophe

La vie reprend son cours au Cameroun

BAMENDA (Cameroun) (AFP) — Près d'une semaine après la catastrophe du lac de Nyos (nord-ouest du Cameroun) qui a fait, selon un dernier bilan, 1,534 morts et plus de 500 blessés, les secours se sont organisés dans la région où les émanations de gaz toxiques ont cessé et où la vie a repris, certains habitants étant déjà revenus.

En outre, certains rescapés ont refusé leur évacuation, les autorités camerounaises ayant formellement démenti les rumeurs selon lesquelles un nuage de gaz toxiques se propageait dans la région. La quasi-totalité des morts ont déjà été enterrés, le plus souvent au pied des cases où ils ont été retrouvés. Cependant, quelques cadavres en état de décomposition ont encore été découverts mercredi.

Le souci des autorités est désormais d'ensevelir rapidement les milliers d'animaux qui ont péri, et dont les charognes en putréfaction font courir des risques d'épidémies, d'autant que la saison des pluies a commencé et que les ruissellements peuvent véhiculer des germes pathogènes dans toute la région. Des tonnes de chaux vive sont acheminées sur les lieux.

Les blessés ont été transportés dans les hôpitaux des villes les plus proches. Ils souffrent pour la plupart de troubles respiratoires dus aux gaz acides qu'ils ont inhalés, et les médecins tentent de prévenir les complications pulmonaires et les pneumonies.

Des dizaines de blessés sont également soignés dans un hôpital de campagne installé par l'armée camerounaise à Souboum, l'un des trois villages les plus touchés.

D'autre part, un pont aérien a été organisé pour acheminer jusqu'à Bamenda, capitale de la région sinistrée, les abris, la nourriture et les vêtements nécessaires à la population évacuée après la catastrophe - quelque 20,000 personnes, selon le Haut Commissariat de l'ONU pour les Réfugiés.

Une aide spontanée est fournie par les populations que la catastrophe a épargnées. Des entreprises et de simples citoyens apportent des médicaments, des vêtements et des vivres au général James Tataw, chef d'état-major de l'armée de terre camerounaise, qui, à la tête de 2,000 hommes, coordonne les secours sur le terrain.

Cette solidarité nationale est puissamment secondée par l'aide internationale. Tandis que les messages de condoléances de la plupart des gouvernants du monde parvenaient au président Paul Biya, de nombreux pays faisaient parvenir des dons en espèces, du matériel sanitaire, des vivres et des équipements spéciaux.

En outre, des équipes de spécialistes - médecins, chimistes, vulcanologues - de diverses nations ont gagné les lieux du sinistre: ils doivent déterminer les causes précises de la catastrophe et évaluer le risque de la voir éventuellement se reproduire à court terme.

Le vulcanologue Francois Leguern, du Centre National français de Recherche Scientifique (CNRS), a survolé le lac de Nyos, et pour lui il ne fait guère de doute que la catastrophe est née de l'explosion d'une vaste poche de gaz concentrés sous le lac. Le fracas de l'explosion a été entendu à 80 km à la ronde, et c'est ensuite qu'un nuage toxique s'est répandu autour du lac.

Selon le vulcanologue français, il s'est agi essentiellement de gaz carbonique: en effet, un village situé plus en altitude que les autres a été épargné, ce qui tend à indiquer que le gaz toxique ne pouvait pas s'élever car il était plus lourd que l'air - comme le gaz carbonique, précisément.

Mais on envisage aussi la présence d'hydrogène sulfureux - gaz tout aussi dangereux - dans la nappe toxique. Les rescapés disent en effet avoir senti une "odeur d'oeufs pourris" - caractéristique de ce fluide. En outre, un chercheur du Centre Géographique National du Cameroun a rappelé que l'hydrogène sulfureux avait sans doute été à l'origine d'un sinistre du même genre survenu en août 1984 dans la region de Foumbot, à l'ouest du pays.

Au demeurant, selon les experts, les gaz d'origine volcanique constituent toujours un "cocktail": le gaz carbonique se serait donc, à Nyos, combiné à l'hydrogène sulfureux. Pour tenter d'en avoir le coeur net, les autorités vont faire autopsier les corps de plusieurs victimes, qui seront transportés à Yaoundé par avion.

Grave flambée de violence en Afrique du Sud

JOHANNESBURG (AFP) — Soweto a été en proie dans la nuit de mardi à mercredi à une flambée de violence, la plus grave depuis le début de l'état d'urgence il y a deux mois et demi, qui a fait au moins 13 morts, et entre 70 et 200 blessés selon des bilans différents.

Sur ces treize morts, 12 ont été abattus par les forces de sécurité.

L'émeute, partie du secteur White City-Jabavu, en plein coeur de Soweto, vers 22 heures mardi, a gagné au fil des heures plusieurs autres quartiers de l'immense banlieue noire, aux portes de Johannesburg. Mercredi matin, ses habitants disaient entendre encore des coups de feu, tandis que d'imposants renforts policiers patrouillaient dans la "township", interdite d'accès à la presse.

Soweto vit actuellement un double boycott, celui des classes dans les écoles noires gardées par l'armée, et celui des loyers municipaux.

Dès lundi dernier, une première émeute aux abords d'une école secondaire désertée par ses élèves avait fait un mort et huit blessés.

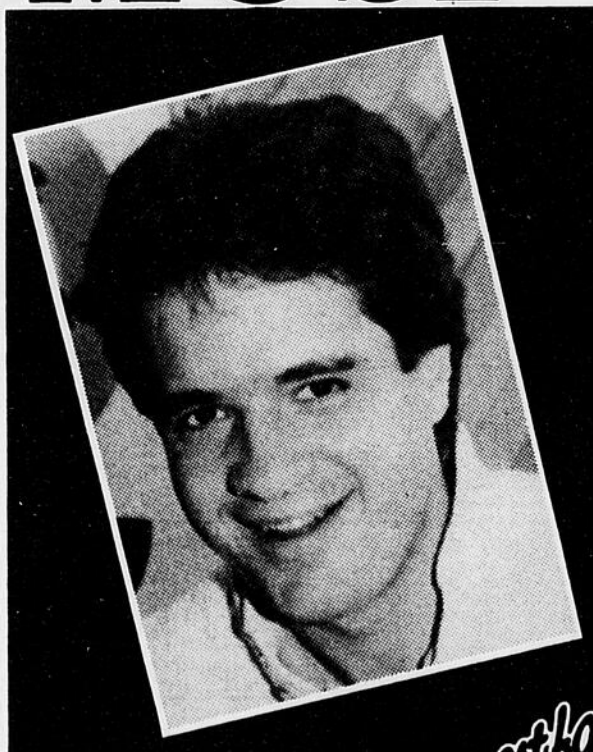
Les émeutes de la nuit de mardi à mercredi ont eu pour origine, selon l'ensemble des organisations anti-apartheid locales, une première vague d'expulsions des locataires en retard de plus de trois mois sur le règlement de leur loyer à la municipalité.

La campagne pour le boycott des loyers, réclamés par le conseil municipal de Soweto (issu des éléctions locales noires de 1983) dure depuis début juin. Au cours des trois mois, les autorités ont envoyé aux récalcitrants avertissement sur avertissement, tandis que les activistes de ce mouvement de désobéissance civile incitaient la population à "résister".

L'affrontement était inévitable, compte tenu de la volonté gouvernementale de faire respecter la loi et de la détermination de toute l'opposition radicale de rendre les townships "ingouvernables".

LUTTE — Des jeunes ont retrouvé la rue après les émeutes qui ont fait une douzaine de morts, entre mardi et mercredi, à Soweto en Afrique du Sud.

MUSI-QUIZZ



Avec Yves Hébert
de 13h30 à 16h00
du lundi au vendredi
DES CENTAINES DE
PRIX A GAGNER
DES LE 2 SEPTEMBRE

on est fait pour vivre ensemble
CJMT 142

La bourse

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des fruits et légumes pour la région de Montréal fournis par le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation du Québec:

Fruits

Bleuet: $24.00 à $25.30 le panier de 12 chop. **Légumes**

Ail: $6.00 à $8.50 la tresse.

Aubergine: $9.50 à $16.00 les 25 lb.

Bette à carde: $7.00 à $8.55 la caisse de 12 pqt.

Betterave: $2.55 à $2.75 la botte de six pqt; $8.50 à $9.15 la botte de 24 pqt; $4.55 à $5.25 pour 12 x 2 lb; $2.75 à $4.75 le sac de 25 lb (moy).

Brocoli: $9.75 à $12.00 la caisse de 12 à 14 un.

Carotte: $7.50 à $8.00 le sac de 24 x 2 lb ou de 10 x 5 lb; $8.50 à $9.25 la caisse de 30 pqt.

Carotte (mini): $8.00 à $8.90 la caisse de 20 x 12 onces.

Céleri: $8.75 à $9.15 la caisse de 24 unités.

Céleri-rave: $13.90 les 20 lb.

Céleri (coeur): $6.50 à $8.00 la caisse de 12 unités.

Chicorée: $7.75 à $8.50 la caisse de 12 à 16 unités.

Chou chinois (nappa): $6.25 la caisse de 40 lb.

Chou de Bruxelles: $11.00 la caisse de 9 tiges; $9.00 à $12.50 le sac de 12 x 10 onces; $18.30 la caisse de 25 lb.

Chou de Savoie: $7.80 à $9.00 la caisse de 12.

Chou-fleur: $6.35 à $8.50 la caisse de 12 un.

Chou rouge: $9.50 à $10.75 la caisse de 12 un.

Chou vert: $6.25 à $6.50 la caisse de 45 lb ou 16 un.

Ciboulette: $4.75 la doz de pqt.

Concombre champ.: $6.35 à $9.50 la caisse de 6 doz; $2.75 pour deux doz.

Concombre de serre sans pépin, moy.(Q. et Ont.): $5.80 à $7.75.

Courge zucchini: $5.00 à $5.25 les 20 lb.

Endive: $9.75 à $10.00 la caisse de 5 lb; $16.75 à $16.90 la caisse de 10 lb.

Epinard: $8.35 à $9.00 la caisse de 12 cellos de 10 onces.

Escarole: $7.75 à $8.50 la caisse de 12 à 16 un.

Germe de luzerne: $5.50 à $5.95 pour 12 chop.

Gourgane: $7.00 à $7.90 le sac de 20 lb.

Haricots jaune: $13.40 à $16.90 le sac de 20 lb.

Haricots verts: $13.25 à $16.75 le sac de 20 lb.

Laitue Boston: $6.25 à $6.75 la caisse de 16 un.

Laitue chinoise: $6.75 à $7.25 la caisse de 12 un.

Toronto

Dans les industrielles, Imperial Oil a gagné 7-8 à $44 1-4, Seagram Co. 1-4 à $84 1-2, Walker Resources 1-8 à $38 1-8, Thomson News A 1-4 à $30 1-4, Toronto Dominion Bank 1-8 à $23 et Interprovincial Pipe Line 1 1-4 à 40 1-4.

Bank of Montreal a perdu 1-4 à $31 7-8 et Alcan Aluminium 1-8 à $42 et Molson Co. A 1 1-8 à $25.

Dans les mines, Placer Development a gagné 1-8 à $23 3-8, Campbell Red Lake Mines 3-8 à $5 3-8 et American Barrick 1-8 à $18 1-8. Echo Bay a cédé 1-8 à $27 1-8 et Lac Minerals 1-4 à $23.

Dans les pétroles, Canada Northwest gagne 1-2 à $15 1-2, Total Fete NA 3-8 à $26 5-8 et Poco Pete 1-8 à 8 3-8. Numac Oil and Gas abandonne 1-8 à 9 1-8 et Westmin Resources 1-4 à $7.

Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch Net.

A à B

A.G.F.M	1300	$12¾	12⅝	12⅝	+ ⅜
AHA Auto o	1100	$9⅛	9	9	– ⅛
AMCA Int	88839	$13⅞	13⅝	13⅞	+ ⅛
AMCA p	500	$25¼	25⅛	25¼	+ ⅛
AMCA 2p	600	$27⅛	26⅞	27⅛	+ ⅛
AMCA 3 p	1500	$25⅛	25⅛	25⅛	+ ⅛
Aberford	1500	460	460	460	+ 35
Abermin o	1500	150	148	150	
Abti Prce	5092	$22¾	22	22½	+ ⅞
Abitbi 7½p	100	$46¾	46¾	46¾	+ ⅛
Abitibi w	15500	405	400	405	
Aces ETM o	2500	230	215	215	– 24
Aces ETM r	26100	7	5	5	– 2
Acug E	7600	380	360	360	– 15
Acug w	3500	110	105	110	+ 5
Acklands	3400	$19⅞	19⅞	19⅞	
Adanac N o	z250	17	17	17	
Agassiz	12000	375	370	370	– 15
Agnico E	8247	$26	25¾	25⅞	+ ⅛
Agra Ind A	1700	$15⅝	15½	15½	– ⅛
Agra B f	1900	$15¾	15½	15¾	+ ¼
Aiguebel o	300	250	250	250	– 5
Alt Energy	26727	$12¼	11¾	12	+ ¼
Al Enr 775	$4559	$23½	23¼	23⅜	– ⅛
Alcan	158314	$42¾	42⅜	42½	– ⅛
Alcan w	28850	$7½	7⅜	7⅜	– ⅛
Alexis N	60000	$25¾	25½	25¾	
Algoma St	20026	$13	12½	13	
AStel p	7300	$15	14½	15	+ ½
Algma St B	11300	$15¼	14⅞	15¼	+ ⅛
Altex	7000	64	60	60	+ 4
Alum A	800	$26⅝	26⅝	26⅝	
Alum 1st p	2050	$26⅜	26⅜	26⅜	
Alum D	see below				
Alum c p	5700	$25	25	25	
A Barik w	93150	195	190	195	+ 5
A C Mn	3500	45½	43	45½	+ 1½
Anthes	24000	83	80	80	– 2
Arbor A	175	$16½	16½	16½	– ¾
Arbor B f	20175	$16¾	16½	16½	
Asamera	23600	$9	8¾	8⅞	+ ⅛
Asamera 8	1000	$24	24	24	
Asamera 7	1300	$11½	11½	11½	
Asoc Iorc o	500	145	145	145	+ 2
Astral A f	2100	$14⅝	14½	14⅝	+ ¼
Astrel B f	1400	$14¾	14¾	14¾	
Atco f	6560	$8¼	8⅛	8¼	+ ⅛
Atco w	9000	50	46	46	– 2
Atl Shop A f	7800	$11⅝	11½	11½	
Atl Shop p	100	$27¾	27¾	27¾	
Atlas Yk o	9000	19½	18½	18½	– 1½
Augmitto o	3000	87	87	87	– 3
Aur Res o	9308	325	320	320	
Autrex A	z40	190	190	190	
Autrex B	z20	190	190	190	
Avinda o	5500	48	45	45	– 5
BCED	17211	350	335	335	– 10
BC Rail p	400	$27¼	27¼	27¼K	+ ⅛
BC Surar A	600	$21⅝	21⅝	21⅝	+ ⅛
BC Sugar w	1000	240	240	240	
B Corp p	3700	$30¾	30⅜	30⅜	– ⅛
BGR A	2380	$8⅛	8	8	
BGR w	3000	15	15	15	
BMB Nomp	800	215	215	215	
BP Canada	220	$30⅞	30⅞	30⅞	– ⅛
Bachelor	1680	215	215	215	– 5
Bancshr p	200	$22¼	22¼	22¼	+ ⅛
Bank BC	79377	296	275	293	+ 18
Bk BC 228	200	$21½	21½	21½	– ⅜
Bk C 222	17600	$20⅞	20⅛	20⅞	+ ⅝
Bk tl	219918	$32¼	31¾	31⅞	– ¼
Bk Mtl 285	1750	$36⅜	36¼	36¼	– ⅛
Bk tl 250	1600	$28	27⅝	27⅝	
Bk Mtl 3p	3800	$26⅞	26¾	26¾	
Bk Ntl w	9300	455	445	445	– 10
Bank N S	91602	$15⅜	15⅜	15½	
Bk S Ip	1000	$26⅛	26⅛	26⅛	
Barons Oil	3800	355	350	350	
Barincor f	2100	$7¾	7¾	7¾	
Barincor w	2250	110	105	110	+ 5
Baringtn o	1800	55	55	55	+ 5
Battle MA f	1000	$24¼	24¼	24¼	– ¼
Bay ills	15400	$10¾	10⅜	10¾	+ ⅜
Beacoup o	2000	55	55	55	+ 5
Belkin Inc f	400	$17⅜	17¼	17¼	– ¼
BCE 1.80 p	400	$26	26	26	– ⅛
BCE 2.05 p	1600	$39⅛	39⅛	39⅛	+ ⅜
BCE 2.70 p	4550	$40⅝	40⅜	40⅝	+ ⅛
Belmoral o	300	225	215	225	+ 10
Belm w	1137	131	131	131	+ 1
Biltrite Ngt	500	$9⅛	9⅛	9⅛	+ ⅛
Biotech	700	430	425	430	+ 5
Blkdm	3450	$8⅞	8¾	8⅞	+ ⅛
Bluesky	2200	265	265	265	– 2
Bombdr A	308	$27	26	27	+ 1¼
Bombdr B	f30415	$27¼	25¾	27⅛	+ 1¼
Bbd B w	12212	$10½	10	10⅛	+ ⅛
Bonenza R	6501	150	135	150	+ 15
Bonar	500	$26½	26½	26½	
Bonar w	100	$15	15	15	– ⅛
Bow Mal	221622	$11⅜	11⅛	11⅜	+ ¼
Bow Valy 4	1400	$11½	11⅛	11⅛	– ½
B	2025	900	$26⅞	26⅝	26⅝	– ⅜
Bow Vly 205	3300	$20½	20⅛	20¼	– ⅜
Bow aly w	z473	57	57	57	
Bow ly R	25307	160	150	150	
Bow VR p	700	$6¼	6	6¼	+ ¼
Brcknl dr f	z361	36	36	36	
Bralorne	22780	155	145	145	– 5
Bralor 8.75	2000	485	455	485	+ 30
Bramalea	800	$21¾	21½	21½	+ ¼
Brmlea B p	400	$26½	26½	26½	– ¼
Brecade p	$947	$40⅜	40⅜	40⅜	
Brascan A	45717	$27¾	27¼	27⅜	– ⅜
Brsn 1981	2600	$26	26	26	
Brkwater o	14600	$5½	5⅜	5⅜	– ⅛
Bright A	100	$23⅜	23⅜	23⅜	– ⅛
BCFP	209474	$13⅜	13⅛	13½	+ ⅜
BC es	29135	128	121	125	
BC es p	1650	$21½	21	21	
BC Phone	79145	$28	27⅝	27⅞	+ ⅛
BCPh 5¾ p	415	$70	70	70	– 1
BCPh 6 pr	z40	$73	73	73	
BCP 7.04 p	100	$22⅜	22⅜	22⅜	
Broulan	1500	150	145	145	– 5
Bruncor	4646	$19⅛	19	19⅛	+ ⅛
Brunswk	108	$12⅞	12⅞	12⅞	+ ⅛
Budd Can	2550	$42	40	42	+ 2
CAE	21550	$10⅞	10⅝	10¾	– ⅛
CB Pak w	150	$12¾	12¾	12¾	– ¼
CCLF B f	4100	$17⅞	17¾	17⅞	
CDC Life	1000	$17⅞	17¾	17¾	
CFCF f	150	$20¼	20¼	20¼	
CIL	10800	$26⅜	26¼	26¼	– ¼
Cableshr A	266 .0	$15½	14½	15½	+ ½
Cableshr B	18000	$15¾	14¼	15¾	+ ½
Cad Frv	39553	$33¼	32¾	32⅞	
Cad rv A	3600	$10	9¾	10	+ ⅛
Cad Frv 2	2844	$10⅞	10¾	10⅞	
Cad Frv w	4350	$26½	26	26	– ⅜
Calgary 1 p	1000	$26¾	26⅜	26¾	+ ¼
Cambior u	69100	$12⅛	11⅞	12⅛	+ ¼
Cambridg	1300	$24¾	24¾	24¾	+ ⅛
Camd 1	1600	$29¾	29⅜	29¾	– ¼
Cmbridg w	3850	$8⅜	8⅜	8⅜	– ⅛
coInc	400	$22½	22	22	– ¼
Camndx o	3700	98	95	98	+ 3
Camp RL	29956	$25⅜	25	25⅜	+ ⅜
Camp Res	3024	190	190	190	– 5
Camp R w	1750	19	19	19	– 1
Camp Soup	2350	$33¼	33¼	33¼	+ ¼
Campeau f	10200	$28¾	28½	28½	+ ¼
Cmp B	500	$24	24	24	
Campeau C	300	$24¾	24¾	24¾	
Cm D	4200	$24½	24⅜	24⅜	
Cmpeau w	4600	$6	5⅝	5⅞	+ ⅛
Cm D w	2500	66	65	65	+ 2
Camreco o	10000	50	48	50	+ 4
CCem ex p	8405	$14⅛	14	14⅛	– ⅛
CDCf	3357	$6⅛	6	6⅛	– ⅛
CDC I R	see below				
CDC pr B	z50	$99	99	99	
CDC 1980	8075	$15⅛	15	15	– ⅛
CDC 1983	1900	$25⅜	25	25⅜	+ ¼
Can Malt	200	$18¼	18¼	18¼	
C Nor West	66668	$15¾	15	15½	+ ½
CNor Wst B	1100	$24¾	24¾	24¾	– ⅛
CNor Wst w	1035	135	135	135	+ 5
C Safway p	z5	$89¾	89¾	89¾	
CS Pete f	3000	450	450	450	
Can Trust	900	$48	48	48	+ 1
C rsco C	1925	$21½	21¼	21½	+ ⅛
CK Trsco G	200	$23½	23½	23½	– ½
Arrow o	2050	36	36	36	
CForms A f	2900	410	400	400	
C Found pr	500	$10⅝	10⅝	10⅝	– ⅛
CGE	100	$94	94	94	– 2
CIBC 35625	9450	$27⅜	27½	27⅜	+ ⅛
CIBC 3 pe	700	$100½	100½	100½	
CIBC w A	6100	$5⅛	490	5	+ 5
Cibn w B	8000	285	275	285	+ 20
Cdn Jorex	1000	155	155	155	+ 5
C Manoir	8000	$5¾	5½	5¾	
C Manoir f	8200	$5¾	5⅜	5¾	+ ¼
C Manoir w	150	120	120	120	
C Marconi	7100	$26⅞	26½	26¾	+ ¼
C Nth Star	200	125	125	125	
Ocdental	37398	$19½	18⅞	19¼	+ ½
CP Ltd	215752	$15⅛	14⅜	14¾	– ¼
Cdn Roxy	1300	$5	5	5	– ⅛
Cancom o	2200	$13½	13¼	13¼	
CK Spooner	3266	37	37	37	+ 2
CTire A f	37771	$13¾	13⅜	13⅝	
CUtil A f	6101	$19¼	19⅛	19¼	+ ⅛
CE Util B	2500	$19¼	19¼	19¼	
CUtil 2nd F	600	$26⅜	26⅜	26⅜	
CUtil 2nd I	76300	$27¼	27¼	27¼	+ ⅛
CUtil 2nd K	250	$26¼	26¼	26¼	+ ⅛
CUtil 2nd L	1800	$26½	26½	26½	
CUtil A w	3033	430	430	430	
CUtil B w	4082	430	430	430	+ 5
C Wrld	1401	210	200	210	+ 10
CWorld 1 p	300	$7½	7½	7½	
Cnamax o	14400	$6½	6¼	6⅜	– ⅛
Canbra	1000	$9¼	8¾	8¾	– ½
anfor	300	$13¾	13¾	13¾	
Canhorn o	$800	170	170	170	– 5
Canrn A w	00	270	270	270	
Canterra	675	$5⅞	5¾	5⅞	
Cara	7800	$10¼	10	10	– ⅛
Cera A f n	1650	$9⅛	9	9⅛	+ ⅜
Carena	1300	$33⅜	33¼	33⅜	+ ⅛
Carl OK	5925	$13¾	13⅜	13¾	
Carl A p	425	$26½	26½	26½	
Carma A	20003	17	16½	17	+ 1½
Carolian o	8000	$5¼	5⅛	5¼	+ ⅛
Carolian w	6000	395	380	390	+ 10
Cscades	3700	$17	16¾	17	+ ⅛
Cassiar	1850	150	145	150	
Cassidy L	100	$13¼	13¼	13¼	
Celanese	400	$16	16	16	
Celan 175 p	300	$24⅞	24¾	24⅞	+ ⅜
Cntrl Cap	24929	$18⅝	18⅜	18½	+ ⅛
CFund A f	9750	$6⅜	6¼	6¼	– ¼
Centrl Tr	2100	$20¾	20⅜	20½	+ ¼
Charan	3350	$17⅛	16⅞	16⅞	+ ⅛
Nharan w	1500	$13	12⅜	12⅝	– ⅛
Chateau A	f33900	$13⅛	13	13	
Chieftain C	750	$34	33½	33½	– ½
Chrysler	1104	$57	56¾	57	+ ½
Cineplex	8377	$20⅛	20	20⅛	
Cinram	4000	$19¾	19⅜	19¾	
Cinram w	1000	$11⅞	11¼	11¼	
Co Steel f	800	$13½	13½	13½	
Cobi Food	2300	237	235	237	+ 2
Cognos	12250	$10½	10¼	10¼	– ¼
Coin Lake	o17000	160	150	160	+ 3
lonial o	3000	50	50	50	– 4
Colony P o	5100	105	105	105	+ 3
Cmplx	6800	229	215	225	+ 20
Cominco	38936	$13	12¾	12¾	+ ¼
Cominco A	100	$23½	23½	23½	
Cominco D	1000	$27⅜	27⅜	27⅜	+ ¼
Cmrcl Fin	3100	420	415	415	– 10
Cmrcl OG	5650	90	90	90	– 5
Compu H o	12500	400	395	395	– 5
Cmpig	200	$5	5	5	– ⅜
Comstate o	8000	40	39	39	+ 2
Ctrm w	1000	45	45	45	– 5
Con Bath A	6662	$25	24¾	24¾	– ¼
Con Bath 6	100	$19⅝	19⅝	19⅝	+ ⅛
CDth C	100	$24½	24½	24½	– ¼
C Brinco A	1360	224	220	224	+ 14
Con Prof o	23500	145	137	137	– 3
C Talcorp	1051	$5	5	5	
C Distb A	1700	$6¾	6⅝	6¾	+ ⅛
CDistb B f	14525	$6¾	6½	6¾	
Cons Gas	6050	$28¾	28¼	28¾	+ ½
C Gas 13½	1250	$31⅞	31⅞	31⅞	
C Gas 9¼	200	$27¾	27¾	27¾	– ⅛
Con Pkg	4430	$22¾	22½	22¾	– ⅜
CTL Bank	7181	$11⅛	10⅞	11⅛	+ ¼
CTL A p	3700	$22½	22½	22½	+ ¼
Contrns A f	350	$9¾	9½	9½	
Contrns A p	5420	$26½	26⅛	26½	+ ⅜
Conwst B f	1100	$7¾	7⅝	7¾	
Conwst 12	500	$27	27	27	
oper A f	z50	365	365	365	
Corby s	3644	$21	20¾	21	+ ¼
r Mark f	9200	$6¾	6¼	6¾	
Cor Mrk A	3500	$27½	27⅛	27⅛	– ¼
Core Mrk w	7400	273	255	255	– 18
Corp Food	1200	$28⅜	28⅝	28⅜	
C Falcon C	2728	$15¾	15¾	15¾	
Coseka R	5200	105	100	100	+ 4
Coseka 7 p	2100	180	180	180	
Costain Ltd	400	$13¾	13½	13½	– ⅜
Costain A p	z65	$26⅛	26⅛	26⅛	
Costain w	2350	$6½	6¼	6½	+ ¾
Counsel	7150	$14¾	14⅜	14¾	+ ¼
Counsel w	5650	485	460	485	+ 10
Cain RL f	24100	$34½	33½	34½	+ ¾
Crestbrk	2100	$10⅝	10½	10½	
Cr Life Ap	300	$27⅞	27⅜	27⅜	
Crownx	5200	$28¾	28½	28½	
Crownx A	f84497	$12¼	11¾	11¾	– ½
Crownx 1	p10440	$36	35¼	35¼	– ¾
Crownx 2	p 1200	$26½	26⅜	26½	– ¼
Crownx 3	p 500	$24⅜	24⅜	24⅜	
Crx A	w 5000	$7½	7½	7½	– ⅛
Crx B	w 53522	$16⅛	16	16	+ ⅛
Cuvier o	10000	34	34	34	

D à G

Dor Val o	2400	250	240	240	– 5
DRG A f	500	$15¼	15¼	15¼	+ ¼
Davidson o	2400	480	465	465	– 15
Davis B f	1800	395	390	395	
Dejour o	6000	19	19	19	
D Eldona o	1000	51	51	51	+ 1
p35300	$5¾	5⅜	5⅜	– ⅛	
Denison B f	6400	$5⅜	5½	5⅜	+ ⅛
Denison p	3600	$19⅜	18½	18¾	– ⅜
Denison B p	9300	$18½	17⅝	17⅝	⅜
Denison w	2100	60	60	60	
Denisn 86 w	1000	15	15	15	
Derlan	900	$11⅞	11¾	11¾	– ⅛
Develcon	2800	355	335	335	
Dexleigh o	2380	385	380	385	– 5
Dexligh w	6897	195	185	195	+ 5
Dicknsn A f	1200	$8¾	8⅝	8⅝	– ⅛
Dicknsn B	1300	$8¾	8⅝	8⅝	– ⅛
Dicon Sys	200	$8⅞	8⅞	8⅞	+ ¼
Discovry f	3000	140	140	140	– 2
Dofasco	50861	$24⅛	23¾	23⅞	+ ⅛
Dfs 4¾	z5	$62½	62½	62½	
Dfs 260	5950	$35⅛	34¾	35	+ ¼
Dofor 1 p	500	$26	26	26	+ ¼
Doman A	5008	400	395	400	+ 10
Doman B f	6844	405	380	405	+ 30
Dome Mine	17600	$9⅛	8⅞	9	
Dome M gw	8400	240	230	235	– 5
Dome M sw	5540	224	220	220	+ 5
Dome Pete	71323	130	128	128	
DPete A p	7900	275	260	275	+ 15
D Pete w	10000	7	7	7	+ ½
Domego o	500	23	23	23	+ 3
D Textie	7200	$20	20	20	
Domtar	28802	$32⅜	31½	32⅜	+ 1
Domtar B	1000	$25⅛	25⅛	25⅛	– ⅛
Donohue	3800	$25½	25¼	25½	– ¼
Dover Ind	3550	$22½	21⅞	22½	+ ¾
Drm Pete	o25728	6½	6	6½	
Dmag	600	$9¾	9⅜	9¾	+ ⅛
Dunraine o	2500	50	45	45	– 2
Du Pont A	3400	$34¼	34¼	34¼	+ ½
Durham f	4788	100	95	95	– 5
Durham w	4444	12	12	12	
Dylex A	59970	$16⅞	16⅜	16½	– ⅜
Eaglet o	4800	38	35	37	+ 2
Echo Bay	39652	$27⅜	27	27⅛	⅛
Echo 1987 w	1781	$7	6⅞	6⅞	
Echo 1988 w	1060	$6¼	6¼	6¼	
Echo 1989 w	1010	$5⅞	5⅜	5⅜	
Elcthom X	250	$10⅛	10¼	10⅛	– ¼
Elcthm Y f	3200	$9¼	9	9¼	+ ¼
Emco	550	$30½	30½	30½	
Emerld Lk	2200	410	405	405	– 15
Empire A f	750	$20½	20¼	20¼	+ ¼
Encor	32000	$6	5½	5½	
Energx o	5000	62	62	62	+ 2
Energy R o	4000	280	260	280	+ 10
Enerplus u	600	$11	10¾	10¾	¼
Enfield	37310	$19⅜	19¼	19½	+ ¼
Epitek	5700	38	37	38	
Equity Svr	2300	480	455	455	30
Equity p	2600	$15⅜	15⅛	15⅛	¼
Euro o	1050	80	80	80	
Evergren o	6062	32	31	32	+ 2
Excelsor p	300	$26⅛	26	26⅛	+ ⅛
FCA	140000	$21	20¾	21	
Flbrdg	66002	$17⅞	17⅝	17¾	¼
Flcnbrdg w	4400	$26½	26	26	½
Far West	7300	270	265	267	+ 1
Fathm Ocn	200	$7½	7½	7½	
Fed Ind A	8210	$16	15¾	15⅞	– ⅛
Fed Ind II	2400	$43¾	43⅜	43¾	+ ¼
Fed Ind C	4400	$31¼	30⅞	30⅞	+ ⅛
Fed Pion	z10	$29⅛	29⅛	29⅛	
Fin Truco	4000	$13⅛	13	13	
F Trsco Ip	3409	$9⅜	9½	9⅜	+ ⅛
Finning A	300	$16	16	16	+ ½
Firan	2200	120	115	120	+ 5
F Austrl u	20100	$11¼	11	11⅛	⅛
FClgry A o	5650	30	30	30	
F City Fin	3300	$13½	13⅜	13½	+ ⅛
F Cty Tr C	500	$8	8	8	
F Marth A f	530	$14⅜	14½	14⅜	+ ⅛
F Marthn C	z30	$15	15	15	
F Mrcn A	2300	$7⅞	7¾	7¾	
Flanagan o	667	160	160	160	
Fleet Aero f	600	$25¾	25¾	25¾	
FAr A f	300	$25⅞	25⅞	25⅞	+ 1⅛
Fleet Aro w	9775	$14	13¾	13¾	½
F Knox o	4000	52	52	52	
FSesn Hl f	3300	$18¼	18	18	
F Sea A pr	200	$8¾	8¾	8¾	– ⅛
Franco o	4800	140	136	136	4
Futurtek o	31500	80	77	80	+ 4
GB Auto	1000	$5¾	5¾	5¾	⅜
GTC TrCon	1800	$11⅛	11	11	⅛
Galctic o	16900	$9¼	9	9⅛	⅛
Galctic L	18400	$8⅛	8	8	⅛
Galveston	191	415	415	415	10
Gandalf	1130	$8¾	8½	8¾	+ ⅛
Gaz 15 p	500	$27⅜	27⅜	27⅜	
Gaz C p	1200	$25¾	25¾	25¾	+ ¼
Geac Comp	6092	$5	480	5	+ ¼
Gendis A	35700	$19⅛	19	19	– ⅛
GMC	1326	$103	102⅜	103	+ ½
Genstr E p	2600	$27⅜	27¼	27⅜	+ ⅛
Gnstr Fin p	900	$26½	26¾	26½	+ ⅛
Giant Bay o	2200	210	205	210	+ 5
Giant Yk	200	$20½	20½	20½	
Gibraltar	6200	$8¼	8⅛	8¼	
Glamis	3100	$10⅜	10¼	10¼	⅛
Glamis w	3850	325	320	325	+ 5
Glen Adn o	13000	44	43	43	
Glenayre	700	$7⅜	7⅜	7⅜	
Goldale A f	9300	$5½	5½	5½	– ⅛
Goldcorp f	88836	$7½	7⅜	7½	
Gld Kn	7300	$9¾	9½	9½	– ¼
Gldn Rul o	4350	235	226	226	– 14
G Sceptr o	5300	$8¾	8¾	8¾	
Goldnbel o	100	240	240	240	– 10
Goldex o	14287	210	207	208	– 4
Goldpost o	8000	90	85	90	+ 5
Gdpost B w	9500	30	30	30	+ 5
Goliath G o	11700	$9¾	9¾	9¾	
Goodyear	300	$45	45	45	
Grafton A f	34150	$17¾	17½	17½	⅜
Grandma	16000	49	47	49	+ 3
Granduc	8744	140	140	140	– 10
Granges	22200	$7⅜	7⅛	7¼	+ ⅛
GL Nickl o	8000	57	55	55	– 1
Gt Pacific	300	$42½	42½	42½	+ ½
GW 770	300	$26½	26½	26½	
Gt W Lifeco	7400	$21	20⅞	20⅞	
Greyhnd C	4200	$5⅜	5	5⅜

Toronto...

Penningtn	25500	$25	24¾	24¾	
PJewl A f	1800	$12½	12½	12½	-⅛
P Jewl w	1000	430	430	430	20
Petromet o	1000	200	200	200	
Petro Sun o	1500	230	225	230	+10
Petro Sun p	200	258	258	258	+ 3
Phonix Oil	3800	$13	12¾	12¾	
Pine Point	750	$9⅝	9½	9½	
Pipestone o	1000	50	50	50	+ 5
Place GO	1900	104	100	100	+ 1
Placer	97715	$28½	27⅞	28⅜	+ ⅛
Placr w	192398	95	65	93	2
Placer 88 w	36300	435	425	430	5
Plexus o	8000	290	286	288	+ 3
Poco Pete	25350	$8½	8¼	8⅜	+ ⅛
Potash Co p	400	$12½	12½	12½	
Potter A f	1400	123	121	123	+ 2
Powr Cor f	28490	$16¾	16⅜	16⅜	⅛
Powr C 1p	2200	$51	51	51	
Powr Fin	4400	$26⅜	25¾	25¾	⅜
Precamb	3000	350	345	350	+10
Premdor f	900	$14¼	14⅛	14⅛	
Princpl A f	8800	490	460	480	+ 20
Provigo	3950	$19	18½	19	+ ⅜
Que Sturg o	29700	$5	485	5	⅛
Quebcor	200	$16⅜	16⅜	16⅜	+ ⅛
Qenstk	3600	200	200	200	5
Quenstn o	8500	100	100	100	1
Qintra B o	1000	100	100	100	
RY Fin p	1300	$26	25⅞	26	+ ⅛
Rnchrn A f	1600	420	410	410	
Ranger	11100	$5¾	5⅝	5¾	+ ¼
Rayrock f	2860	$6½	6¼	6⅜	+ ⅛
Rea Gld o	8333	65	60	60	1
Redpath	6075	$24⅛	24½	24½	-⅛
ReedSt 1 Sp	2587	$54½	52½	54½	+ 2½
Regional o	3400	195	190	195	3
Reigate A o	33781	3	2	2	1
Reitman	300	$28½	28½	28½	½
Reit A f	15500	$27	27	27	½
Renisanc	3200	$9½	9⅜	9½	
Revlstk A f	276	475	475	475	
Revlstk B	z15	465	465	465	
Revelstk p	200	$10¼	10¼	10¼	+ ¼
Revn Prp A	16516	305	295	295	5
Revnu B f	62250	275	262	275	+ 15
Rio Algom	1030	$22⅝	22⅝	22⅝	
Roddy f	19200	135	130	130	
Rogers A	100	$24⅜	24⅜	24⅜	+ ⅛
Rogers B f	26010	$24⅜	24⅜	24½	-⅛
Rogers p	700	$38¾	38¾	38¾	+ ½
Rolland A f	1100	$14⅛	14⅛	14⅛	+ ⅛
Rothman	z10	$37¾	37¾	37¾	
Rothm 2p	800	$14⅝	14½	14½	-¾
Royal Bnk	48021	$33	32⅝	32¾	
Ry Bk 1 88	2100	$24½	24⅜	24⅜	
Ry Bk 2 75	2600	$31¼	31⅛	31¼	
Ry Bk 1 45	6550	$18⅞	18⅝	18⅝	-¼
Ry Bk E	z50	$101	101	101	
Ry Bk w	9850	240	235	240	
Ryl T & M	500	$12	12	12	
RyTrco A	3600	$33	32⅞	33	+ ⅛
RyTrco C p	1950	$28¾	28⅝	28⅝	-⅛
RyTrco G p	2000	$25¾	25⅝	25¾	
RyTrco J p	1000	$25	24⅞	24⅞	
Ry Trco w	2100	$21½	21½	21½	
Royex	42090	330	310	330	+ 15
Royex p	5119	$5½	5½	5½	-⅛
Royex w	4236	160	160	160	
SHL Systm	10197	$26	25⅛	26	+ ¾
SNC A f	4200	$12⅛	12⅜	12⅜	
SR Telcom	200	$8	8	8	¼
StL CemA f	6300	$19	18¾	19	+ ¼
Samuel M T	1600	$18¾	18	18¾	
SMT w	1350	$8¾	8	8¾	+ ½
Santa M o	2000	24	24	24	+ 1
Saskoil	1237	$5¾	5⅝	5⅝	
Saskoil A p	6300	$8¾	8⅝	8⅝	-⅛
Sce Inv Af	800	$13⅜	13⅜	13⅜	
Sceptre R	3000	255	255	255	- 5
Sceptre R p	1400	$12¾	12¾	12¾	-¼
Schneider	200	$29½	29½	29½	
Shnidr A f	z50	$28½	28½	28½	
Scintrex	600	$10¾	10¾	10¾	
Scot Paper	950	$17¼	17	17¼	-⅛
Scot York	1100	$6¼	6	6¼	
Scotts f	1960	$38¾	38⅜	38⅝	-¼
Scotts C	1000	$38¾	38⅜	38⅜	-⅛
Seabrit A o	35916	$6¼	6⅛	6¼	+ ¼
Sebright w	7300	310	300	305	
Seagram	80772	$84⅞	84⅛	84½	+ ¼
Sears Can	23124	$12⅜	12⅛	12¼	+ ⅛
Selkirk A f	36400	$25¾	25⅜	25⅜	-⅛
Selkirk w	5600	$9½	9¼	9½	+ ¼
ShawC B f	11564	$18½	18¼	18⅜	+ ⅛
Shwne o	305300	90	64	72	- 8
Shell C	138247	$23⅜	23	23¼	+ ¾
Shltr OG o	1000	23	23	23	- 2
Sherrgold	2800	$7⅛	7	7	-⅛
Shrgl w	750	235	235	235	-10
Sherritt	5200	$6⅜	6¼	6¼	
Shpng NZ p	500	$25⅝	25⅝	25⅝	+ ⅛
Sienna o	4200	58	55	58	+ 3
Sigma	1100	$11	11	11	
Silcorp A f	950	$17¼	17¼	17¼	-⅛
Siltronic	2800	125	125	125	
Silversid o	8000	75	70	70	- 5
Simco Eri	1000	$11½	11½	11½	+ ¼
Slater A	5225	$15	14¼	15	+ ⅜
Slater B f	6100	$14½	14⅜	14⅜	+ ⅛
Slocan F	3000	$7½	7½	7½	+ ⅛
Sobeys A f	122	$17⅞	17⅞	17⅞	+ ⅜
Sogepet o	1000	45	45	45	
Sonor I A p	800	450	425	425	-40
Sonr RB of	3500	240	235	240	+ 5
Sonora o	3100	$6⅜	6⅜	6⅜	
Southam	6200	$22⅜	22¼	22⅜	
Spar Aero f	4692	$27½	27	27	-½
Spnakr	2500	230	215	230	
S Mdrn	209755	85	81	84	+ 4
Std Mdrn w	5000	4½	4½	4½	
S Trstco p	200	$22¾	22¾	22¾	+ ¼
Starrex o	4300	340	330	330	-10
Steinbg A f	25500	$41¼	41	41	-½
Stinbg 195	300	$23¾	23¾	23¾	
Stinbg 2875	see below				
Stelco A	63992	$21⅝	21	21½	+ ¼
Stelco C p	6950	$23⅛	22⅞	23⅛	+ ¼
Stelco D p	500	$25¾	25¾	25¾	
Stelco E p	1500	$28¾	28¾	28¾	
Stelco w	63750	9	8	8	+ 1
Stroud o	20000	26	26	26	- 1
Stuart Oil	z25	$31⅞	31⅞	31⅞	
Sud Cont o	2700	255	250	250	- 5
Sulivan	320	480	480	480	
Sulptro	21500	58	53	53	+ 1
Sunburst o	1500	18	18	18	- 2
Suncor pr	250	$24¼	24¼	24¼	
Superior A	400	$9¾	9½	9¾	+ ¼
Sydney o	18975	58	57	57	
Sydney p	z15	$18½	18½	18½	

T to Z

TIETel	2000	$5⅜	5⅛	5⅜	+ ¼
TVX o	33500	120	120	120	
Tnglwod o	1000	35	35	35	- 5
Taro Ind	2000	140	128	140	+ 15
Teck Cor A	466	$22⅞	22½	22⅞	+ ⅜
Teck B f	2151	$23½	23⅜	23½	+ ¼
Teck F p	2200	$36½	36½	36½	+ ⅛
Tecsyn f	700	$9	9	9	
Tecsyn p	z1	$22⅛	22⅛	22⅛	
Tee C	21150	$6⅛	5⅜	5¾	-⅛
TelMet B f	200	$35	35	35	½
Terato o	22000	33	32	32	
Terra Mn o	11171	240	225	225	- 15
Teratech o	15750	27	26½	27	
Tex Can	93570	$28½	27⅞	28¼	+ ⅛
Thd CGInv	z77	$54⅛	54⅛	54⅛	
TNes A	164285	$30¼	30	30¼	+ ¼
Thom N pr	z20	$45⅜	45⅜	45⅜	
Timinco	500	385	385	385	+ 5
Tintina o	20000	85	85	85	+ 3
Tombil B f	500	120	120	120	- 10
Tor Cal o	10000	73	71	73	
T-D Bk	164108	$23⅜	22⅜	23	+ ⅛
TD Bk 1.835	3300	$24⅞	24⅝	24⅞	
TD Bk 2.375	3500	$27	26½	27	- ⅜
TD Bk D	1600	$26	26	26	- ⅛
Tor Sun	10606	$29	28½	29	+ ⅜
Torstar B f	26380	$30¾	30½	30⅝	⅜
Torstar 170	425	$61¾	61	61	1
Totl Eriksn	900	250	250	250	
Total Pet	9040	$26⅞	26½	26⅝	+ ⅜
Total PA p	1500	$46⅛	45⅞	46⅛	+ ⅛
Traders A f	1582	$50½	50	50½	+ ¼
Trader B p	600	$25½	25½	25½	
Tr 10¼	900	$10½	10⅜	10⅜	⅛
TrCan R A	113	112	112	112	
Trns Mt	3202	$15	14⅞	15	
TrAlt R pB	3300	$25⅜	25¼	25⅜	+ ¼
TrAlt R pC	100	$25¼	25¼	25¼	
TrAlt A	60873	$29¼	28⅞	29	+ ⅛
TrAlta 4	z10	$57	57	57	
TrAlta 4½	z5	$62	62	62	
TrAlta 7½	100	$93	93	93	
TrAlt 14 25	700	$27⅛	27⅛	27⅛	
TrAlt 12½	550	$28¾	28¾	28¾	+ ⅛
TrAlt 9	300	$27	26¾	26¾	¼
TrAlt 8 40	200	$26⅝	26⅝	26⅝	⅛
TrAlt w	62600	$7¼	7	7¼	+ ¼
TrCan PL	74733	$17½	17¼	17⅜	⅛
TrP 1st F	200	$54¼	54¼	54¼	¼
TrP 1st H	z100	$52⅞	52⅞	52⅞	
TrP w	26950	250	240	240	- 5
Trpac Res o	22000	49	48	48	- 2
Treats o	1400	132	132	132	+ 2
Tree Island	750	$10⅜	10⅜	10⅝	⅛
Tri-Star	6500	61	60	60	
Trilium o	2300	$8¼	8	8	⅛
Trilogy	1500	70	70	70	- 5
Trilon A	2680	$33¼	33	33	⅛
Trilon Fin I	1650	$25	24¾	24¾	⅛
Trlon Fin II	8750	$24⅞	24¾	24¾	
Trilon w	2100	$20⅜	20⅜	20⅜	
Trilon A w	500	$18¼	18¼	18¼	
Trimac	4204	255	255	255	
Trinity Res	2800	57	57	57	- 3
Triton	2850	$5⅜	5¼	5¼	
Trizec B	100	$32½	32½	32½	+ ¼
Trizec 4 p	3200	$26⅜	26¼	26⅜	
Tkho A	1000	465	460	460	5
Tudor o	1200	$5⅜	5¼	5⅜	+ ⅛
Turbo	233442	59	56	57	- 1
Tut Ent o	15500	35	35	35	
UAP A f	200	$31½	31½	31½	+ ¼
ULS Cap p	600	$26¾	26¾	26¾	
Ulster P o	2250	136	136	136	
Ultmr C 1p	45000	$26½	26½	26½	
Unican S	500	$16⅞	16⅞	16⅞	
Unicorp A f	4800	$7⅞	7¾	7⅞	
Unc 117	900	$12⅜	12⅛	12⅜	+ ¼
Un Carbid	2200	$14½	14¼	14½	+ ⅛
U Entprise	5738	$11⅜	11¼	11¼	- ⅛
U Gas 1438	3250	$23¾	23½	23¾	+ ¼
U Canso	11000	70	65	70	+ 5
Un Fn Mgt	z50	$57	57	57	
U Keno	332	$7	7	7	
U Siscoe	2500	265	265	265	
US Steel 1p	5100	$24¾	24⅝	24¾	
Un Tire	2000	170	170	170	5
Un Wburn	1400	$18½	18½	18½	+ 2½
VS Serv	300	$19¼	19⅛	19¼	+ ⅛
Value Inv	8500	$9¼	9	9⅛	+ ⅛
Value p	2500	$26¾	26½	26½	
Value w	4300	225	215	225	+ 15
Van Der	1600	$5¾	5½	5¾	
Varity C	37845	305	295	300	- 5
Varity w	18500	88	85	85	- 5
Vedron o	3000	72	71	72	+ 3
Verstl A f	11600	155	145	145	- 10
Verstl Cl B	2900	140	140	140	- 10
Verstl 2625	1400	$7½	6	7	- 1
Vestgron	1100	55	55	55	+ 5
Viceroy o	23100	$5¼	5⅛	5¼	
Viswav	500	$6¾	6¾	6¾	
Vulcan Pac	4800	$5½	5¼	5¼	- ¼
WIC B f	2400	$9⅞	9⅞	9⅞	
Wafrbord f	1400	$7	6⅞	7	+ ⅛
Wajax A	300	$15⅞	15½	15⅞	
Wlkr R	136829	$38⅛	38	38⅛	+ ⅛
Walker 9½	1300	$30¾	30½	30¾	+ ¼
Wlkr 14.16	100	$26⅝	26⅜	26⅝	
Walker w	15463	$6½	6½	6½	- ⅛
Wlkr 1988 w	2655	$8	7¾	8	+ ¼
Walwyn	1900	495	485	490	+ 5
Wardair	4050	$16¼	15⅞	16¼	+ ½
Warren o	2700	24	24	24	
Wrintn	9000	79	72	72	- 7
Wasabi o	7000	33	33	33	
Weldwod	z62	$20½	20½	20½	
Wst Frasr	2100	$18	17¾	17⅞	+ ⅛
Westar A p	1600	$15	14¾	14⅞	
Wstburne	38340	$19⅜	18¼	18¾	- ¼
Wcoast T	14046	$13⅜	13⅜	13⅜	- ⅛
Wcost 8¼ p	1900	$25	25	25	+ ¼
Wstrn Gld o	700	$5⅜	5¼	5¼	- ⅛
Wstfair A f	z50	$140	140	140	
Westfield	58885	145	135	135	- 5
Wfld r	540909	8	6	6	- 2
Wstgr	500	18	18	18	- 3
Wstgro B p	100	215	215	215	
Westley o	7000	61	56	61	+ 1
Westmin	32900	$7¼	7	7	- ¼
Westmin p	2200	$20⅜	20¼	20¼	
Weston	11865	$31¾	31¼	31¼	- ¼
Wharf	27200	260	250	260	+ 5
Whonok A f	19092	$5	5	5	
Whonok 1 p	6500	$5¾	5¾	5¾	
Whonock w	7600	115	110	111	+ 1
Wilco o	11500	28	26	28	+ 2
Woodwd A	3374	$6⅜	6¼	6¼	- ⅛
WEqite A f	9400	$9⅜	9⅜	9½	- ⅛
WEqute I w	5100	65	61	61	- 4
WEqu II w	3100	205	200	200	
X Cal o	1000	54	54	54	
Xerox Can	12100	$26	25¾	25⅞	+ ⅛
Xerox w	3150	$6	5⅞	6	
YRI 9¾	4950	125	100	125	+ 70
YRI 170	5850	65	65	65	-160
Ykshire 185	100	$20½	20½	20½	+ ¼
Zavitz	22300	100	75	100	+ 25

Partially laid Shares

B Corp r	47025	$9⅞	9⅝	9⅝	
CDC I R	26000	45	40	40	- 10
Mtg Ins R	600	$51	51	51	

Partnership Units

P Storage	100	$41	41	41	+ 1
Ry Lepag u	800	$16⅞	16⅞	16⅞	+ ⅛
Ry Lepag w	700	90	90	90	

Trust Units

C Income u	41250	$11¾	11½	11¾	+ ⅛
CIncm 86 u	15565	$11⅛	11	11⅛	
C Trust un	4930	$10	10	10	
FPT u	6875	$18¼	18¼	18¼	
Rnb Gold U	1000	47	47	47	- 1

Traded In US Funds

Alum B	2300	$26¾	26¼	26¼	- ½
Alum d pr	300	$25¼	25¼	25¼	
Camp RL	1000	$17⅞	17⅞	17⅞	- ⅜
Carl OK	1000	$9⅞	9⅞	9⅞	- ⅜
Chrysler	275	$40⅞	40⅞	40⅞	+ 1⅞
C Bath 525	900	$54½	54⅛	54¼	
Echo Bay	300	$19½	19½	19½	+ 1
IBM	2090	$141¼	141⅛	141¼	+ ⅜
Nat Bk 6	700	$30	29¾	30	+ ¼
Numac	1000	$6⅜	6¾	6¾	
Sony Corp	400	$21	20⅞	21	+ 1⅛
Stinbg 2875	600	$28¼	28	28¼	+ ¼

Total Volume: 11,888,000

Montréal...

MONTREAL (PC) — Le mouvement de hausse s'est étendu à tout le marché montréalais mercredi, les pétrolières et les forestières tenant le rôle de locomotive. L'indice général a inscrit un gain de 1.99 point, à 1523.22 en clôture.

Les échanges ont porté sur 3,746,235 actions comparativement à 3,550,947 le jour précédent.

Le groupe des pétrolières a fait un bond de 16.97 points à 1169.1 et celui des forestières a pris une avance de 11.23 à 1960.65.

Le titre Cascades, en hausse de 1-4 à $17 s'est traité à 193,656 exemplaires. Cambior Inc. a monté de 1-8 pour finir à $12 alors que 62,750 actions ont circulé dans le marché.

Par ailleurs, Northern Telecom a perdu 1-2 à $40 1-2 et Bank of Montreal 1-8 à $31 3-4.

Videotron a gagné 3-4 à $19 1-4.

Alcan est resté inchangé à $42 1-2 et Toronto-Dominion Bank à $23.

Sur 491 titres mis en jeu à la séance d'hier, 196 étaient gagnants, 158 perdants et 137 stationnaires.

Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch Net.

Aberford	1200	460	435	460	+ 15
ACSI	7300	460	425	460	+ 40
Agnico E	500	$25⅜	25⅛	25⅜	
Aiguebelle	500	250	240	250	
Akers	18500	175	150	160	+ 10
Alta energ	900	$12⅛	12⅛	12⅛	+ ⅜
Alcan Alu	83923	$42¾	42⅜	42½	
Alcan Wt	3500	$7⅝	7⅜	7½	
Algoma St	1500	$12⅞	12⅞	12⅞	
Algoma 8	200	$14¾	14¾	14¾	+ 1¼
Aligro	6900	$21¾	21¾	21¾	
Alim CT	21150	310	300	310	+ 10
Al CTw	7525	125	110	115	+ 5
AMCA int	5653	$14	13⅝	13⅝	⅛
AMCA8 84	400	$25¼	25¼	25¼	+ ¼
Am Barric	2560	$18	18	18	
A Barr wt	500	190	190	190	- 1
fACCI	1948	$16¾	16⅜	16¾	
AmR a	12700	350	345	350	+ 5
Amusecor	8750	420	410	410	- 10
Artopex	1200	$10	9½	10	+ ⅛
Asamera	7300	$8⅞	8¾	8⅞	
Asamera 8	400	$24	24	24	
fAstral A	1100	$14⅝	14½	14½	
fAstral B	500	$14¾	14¾	14¾	+ ¼
fAtco I	418	$8⅛	8⅛	8⅛	
Atco II	100	$8¼	8¼	8¼	+ ⅛
Atco wt	2000	48	46	46	- 2
B Corp A	5125	$30¾	30½	30½	-⅛
BCED	18100	345	340	340	- 10
BCED Wt	8250	128	122	126	+ 1
BCE	34110	$39½	39	39	-¼
BCE 2.70p	800	$40¾	40½	40½	-¼
B C Forst	23669	$13½	13¼	13½	+ ⅜
BC Phone	5900	$28	27⅝	27⅞	+ ⅛
Bcshare p	500	$22	22	22	
Bank NS	13995	$15⅝	15⅜	15½	+ ⅛
Bque Cont	2935	$11	10⅞	11	+ ⅛
Bque Mtl	98342	$32¼	31¾	31¾	-⅛
BMO 2.85	100	$36¼	36¼	36¼	-¼
BMO $2.50	700	$27⅞	27⅞	27⅞	+ ¼
BMO Wts	3500	455	450	450	
Bq Eparg	2750	$30½	30¼	30¼	
BqEp 2 62	500	$28⅞	28⅝	28⅝	-⅛
Bque Nat	44800	$26⅞	26½	26⅝	+ ⅛
Bq Nat s8	300	$25¼	24⅞	24⅞	
Bq Royale	22255	$33	32⅝	32⅝	-⅛
Bq Ry Wt	2500	240	240	240	
BqRy 1 45	600	$18¾	18¾	18¾	
BqRy 2 75	800	$31¼	31⅛	31⅛	-⅛
Belmoral	2000	220	215	220	- 5
Belm w	2000	130	130	130	
Biltrite	1300	$9¼	9⅛	9⅛	+ ⅛
Biltrite Wt	200	116	115	116	+ 1
Biotech	1200	430	425	425	+ 10
fBomb A	2468	$27	26	27	+ 1¾
fBomb B	41655	$27¼	25⅞	27	+ 1¼
Bomb Sr1	6600	$25	24⅝	24⅝	- ⅜
BomWb	47725	$10¾	10	10¼	+ ¼
Bow Val	1832	$11⅜	11⅛	11⅜	-⅛
BowVl2 02	2700	$26¾	26½	26½	-¾
BowVl2 05	2900	$20¾	20⅛	20¼	-¾
Bow V Rs	1500	150	150	150	+ 10
Bralorne	300	145	145	145	- 15
Brascade	300	$40½	40⅜	40½	+ ⅛
Brascan A	2300	$27½	27⅜	27⅜	-¼
Bruncor	5759	$19¼	19	19	
CAE Ind	29750	$10⅞	10⅝	10¾	
CB Pak wt	125	$12¾	12¾	12¾	-⅛
CIL	z74	$26¼	26¼	26¼	-¼
Cad Frvw	3800	$33⅛	32½	32½	-¼
Cad Fw a	1000	$9⅞	9⅞	9⅞	
Cad Fw wt	300	$26	26	26	-⅜
Camb u	62750	$12⅛	11¾	12	+ ⅛
Cbrgwt	1400	$8¼	8¼	8¼	
Camp R	1020	185	185	185	- 10
Cmpbel Sp	500	$33¼	33	33	-¼
fCampeau	2900	$28¾	28½	28½	+ ⅛
Capwt	3000	$6	6	6	+ ⅜
Cmp Sc	3000	$24¾	24¾	24¾	+ ⅛
Cmp Sd	2150	$24½	24⅜	24⅜	
Capwd	2000	66	66	66	- 1
Cda Pack	22000	$16⅜	16⅜	16⅜	+ ⅛
fCDC	100	$6⅛	6⅛	6⅛	
CDC 1980	900	$15⅛	15	15⅛	+ ⅛
C Imp Bk	24382	$17⅞	17¾	17⅞	+ ⅛
CIBC wB	1250	285	280	280	+ 20
CIBQ 3.562	600	$27½	27½	27½	
CIBC w a	500	495	495	495	+ 5
CP Ltee	68656	$15¼	14⅞	14¾	-⅛
Cdn Tire	200	$24⅝	24⅝	24⅝	-⅛
fC Tire A	1502	$13¾	13⅜	13⅜	
fC Utilit A	3500	$19¼	19¼	19¼	
C Util Prk	1200	$26¾	26⅝	26⅞	-⅛
C Util SrH	600	$23	23	23	-⅛
C Util wta	200	430	430	430	
C Util wtb	2240	430	425	430	+ 10c
CMnac	10329	$12⅛	11¾	12	+ ¼
Canamax	300	$6⅜	6⅜	6⅜	
Carena	2000	$33¼	33¼	33¼	
Carl Ok	2563	$13¾	13⅝	13¾	
Casca	193656	$17	16¾	17	+ ¼
Cassidys	200	$13½	13½	13½	+ ½
Centrl Cp	400	$18⅝	18½	18½	
Central Tr	212	$20½	20½	20½	+ ¼
fCFCF Inc	200	$20¼	20⅛	20¼	
Charan	19295	$17⅛	16½	16½	-¼
Charan wt	3350	$13	12½	12⅝	
fChateau	2200	$13¼	13⅛	13¼	+ ⅛
Circo Crft	2150	$9⅛	9	9	-⅛
CimL PrE	200	$14¼	14	14	
Cinram	200	$19⅜	19⅜	19⅜	+ ⅛
Cogeco	4280	$7⅜	7⅛	7⅜	+ ⅛
Cominco	1800	$13	12⅞	12⅞	+ ⅛
Cmrd a	1850	$8	7½	7¾	
Cancom	1500	$13½	13⅜	13½	+ ¼
Cmp Inv	900	300	300	300	
Comterm	29825	155	151	153	- 2
Comt Wt	3062	48	48	48	
C Bath A	3950	$25¼	24⅞	25⅛	+ ¼
C Bath B	200	$24¾	24¾	24¾	+ ¾
CBath 5 75	z50	$55¾	55¾	55¾	- ½
fCDistb B	600	$6⅝	6½	6⅝	-⅛
Cons Gas	900	$28½	28½	28½	+ ½
C gas 1312	200	$31¾	31¾	31¾	+ ¼
CnsGas914	200	$27¾	27¾	27¾	+ ¼
CPCI A	2300	$7⅛	7	7⅛	+ ⅛
CPCI B	600	$7	6⅞	6⅞	
C Mark Wt	200	265	265	265	- 10
fCo-Steel	1000	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅛
fCrain RL	2700	$34½	33½	34½	+ 1
Crwn Pr 1	100	$35½	35½	35½	-½
Datamark	3450	$6⅞	6⅜	6½	+ ⅛
fDavis B	500	395	395	395	
Denison A	2650	$5¾	5¾	5¾	+ ⅛
fDenisonB	z50	$5½	5½	5½	
Den9 50	1100	$18¼	18⅛	18⅛	-½
Denison wt	600	62	62	62	+ 2
Disnat	7000	300	295	295	- 5
Dofasco	10600	$24	23¾	24	+ ¼
Dfs	6000	$35	34¾	34¾	-⅛
Dofor A	4700	$15⅜	15⅛	15⅛	-⅛
Domco Lte	1920	$11½	11¼	11½	
Dome Mns	1800	$9	8⅞	9	+ ⅛
Dme wt a	3000	225	220	220	+ 10
Dome Pet	8000	129	128	128

Beaucoup trop gras

La guerre au hamburger déclarée

WASHINGTON (AFP) — Les cardiologues américains ont déclaré la guerre au hamburger, qui demeure le plat quotidien le plus populaire aux Etats-Unis.

L'Association américaine du coeur vient en effet de publier un rapport révisant pour la première fois depuis huit ans ses recommandations pour une alimentation équilibrée, insistant sur une nouvelle réduction de l'absorption de graisses et cholestérol.

«Le hamburger est de loin le problème numéro un pour le cholestérol dans ce pays», a souligné le Dr Vigil Brown, président du comité qui a rédigé le rapport.

Le hamburger, qui a fait la fortune des chaînes de restauration rapide McDonald's et Burger King, contient en moyenne 25 pc de graisses, et est à l'origine de 20 pc du cholestérol absorbé aux Etats-Unis, selon le Dr Brown.

Les Américains buvant modérément ont moins de problèmes cardiovasculaires que les abstinents, relève d'autre part l'association qui aborde ce problème pour la première fois.

La consommation quotidienne d'alcool ne doit cependant pas dépasser 4.5 centilitres d'alcool, soit l'équivalent de un à deux cocktails, ou d'une demi-bouteille de vin ou d'un litre de bière.

Hécatombe

Plus de 63 millions d'Américains souffrent d'une ou plusieurs maladies cardiovasculaires, et cette année près d'un million en décèderont, selon le Dr Brown.

L'alimentation américaine riche en calories et en graisses reste la principale cause dans le développement de ces maladies, en dépit d'une baisse de 29 pc en 20 ans du taux de mortalité.

L'étude recommande également une réduction de la consommation de sodium à trois grammes par jour au maximum, soit l'équivalent d'une cuillère à thé de sel.

L'Américain moyen tire actuellement 40 pc de ses calories dans la consommation de produits gras mais devrait ramener cette part à 30 pc., indique encore l'étude.

Les «graisses saturées» (restant solides à une température normale) animales et végétales ne devraient également représenter que 10 pc des calories absorbées, alors que ce chiffre atteint actuellement 15 pc. Ces graisses sont la principale cause de l'artériosclérose (durcissement des artères).

Efficace contre le cancer et le SIDA

Retour de l'interféron

BUDAPEST (AFP) — Tour à tour porté aux nues puis décrié et abandonné, l'interféron effectue son retour sur la scène médicale. Il apparaît en effet que cette protéine naturelle, qui a été l'objet de nombreuses communications au Congrès mondial de Budapest sur le cancer, combat efficacement certaines formes de cancers et peut même constituer une arme intéressante contre le SIDA.

Les essais thérapeutiques rapportés par de nombreux cancérologues montrent que les différentes catégories d'interférons, de mieux en mieux connues, dosées et administrées, sont efficaces dans le traitement de plusieurs leucémies et de tumeurs, notamment celles engendrées par des virus comme le cancer du col de l'utérus.

Les résultats annoncés par les professeurs Boiron, de l'hôpital Saint-Louis à Paris, Salmon, du centre anticancéreux d'Arizona (Etats-Unis), et Nierderle, de celui d'Essen (RFA), prouvent que s'il ne peut véritablement guérir ces cancers, l'interféron, utilisé seul ou en combinaison avec d'autres traitements comme le laser ou la greffe de moelle osseuse, bloque leur évolution.

Ainsi un grand nombre de malades souffrant de leucémie lymphoide (dans le passé mortelle à 100 pour cent), de lymphomes non hodgkiniens, de leucémie "à cellules chevelues", ou les enfants atteints de papillomatose laryngée (transmise à la naissance par les virus à papillomes de la mère) qui envahit les voies respiratoires et finit par les étouffer, ont été sauvés grâce à l'interféron.

Essais prometteurs

Les essais menés par le professeur Michel Boiron depuis un an, dans son service d'hématologie parisien, sur quelques cas de SIDA, semblent également prometteurs. L'association d'interféron et de greffe de moelle osseuse, indique-t-il, a permis une restauration partielle des défenses immunitaires de ces malades, une nette amélioration de leur état général et une survie prolongée.

"Il y a actuellement un véritable fossé entre les potentialités énormes de l'interféron et son usage clinique", déplore le spécialiste français. "Un grand nombre de cancérologues, explique-t-il, ont commis l'erreur d'utiliser l'interféron comme la chimiothérapie alors que c'est tout-à-fait différent: cette substance fabriquée par notre organisme pour le défendre contre les virus ne tue pas les cellules cancéreuses. Elle les modifie. Si on suspend son administration les cellules reprennent leur forme antérieure."

De ce fait, certains malades devront peut-être prendre de l'interféron à vie, admet le professeur Boiron, mais il assure qu'aux doses actuelles, bien moins fortes que celles employées par le passé, l'interféron n'est pas toxique et en tout cas beaucoup moins que la plupart des drogues utilisées en chimiothérapie.

Par ailleurs, un nouveau traitement du cancer de la prostate a attiré l'attention des spécialistes réunis à Budapest: le flutamide pourrait constituer une alternative intéressante à la castration chirurgicale ou chimique des malades pour bloquer l'évolution de cancer de la prostate à un stade avancé.

Le cancer de la prostate, deuxième cause de mortalité par cancer chez les hommes en Occident (73,000 nouveaux cas par an aux Etats-Unis) est généralement diagnostiqué entre 50 et 70 ans.

OPERATION REUSSIE — Une femme médecin de l'armée de l'air chinoise a réussi un véritable miracle, cette semaine. Grâce à une opération très délicate, elle a sorti du coma une fillette de 11 ans, Xie Xiaoli. Ci-haut, la jeune fille est photographiée avec sa mère et l'équipe médicale.

(Photo AP)

The Globe and Mail chasse le tabac

TORONTO (PC) — Le quotidien torontois "The Globe and Mail" n'acceptera plus aucune publicité pour des cigarettes ou des produits du tabac.

C'est ce qu'a annoncé le quotidien dans son édition de mercredi, en qualifiant son geste de "mesure extraordinaire".

Le jornal demande aussi au gouvernement fédéral d'interdire toute forme de publicité par les compagnies de tabac, que ce soit dans la presse écrite, sous forme de panneaux extérieurs ou de commandite d'événements sportifs ou artistiques.

La publicité des produits du tabac à la télévision est déjà interdite depuis une dizaine d'années.

Le Globe and Mail — qui a récemment interdit à ses employés de fumer dans tous les lieux de travail de ses bureaux de Toronto — devient ainsi le troisième quotidien canadien à refuser la publicité des produits du tabac après les quotidiens de Kingston et de Brockville.

PARENTS-SECOURS

SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Apprenez à préparer des déclarations d'impôt

Inscrivez-vous dès maintenant au Cours de base de H&R Block. Cours de culture personnelle. Cours compréhensif enseigné par instructeurs de H&R Block expérimentés commence bientôt dans votre région. Demandez renseignements gratuits.

Les classes commencent le 10 septembre 1986 et auront lieu à Chicoutimi, Jonquière, Alma.

H&R Block Canada, Inc. Permis n° 719544

Contactez notre bureau le plus proche.

H&R BLOCK

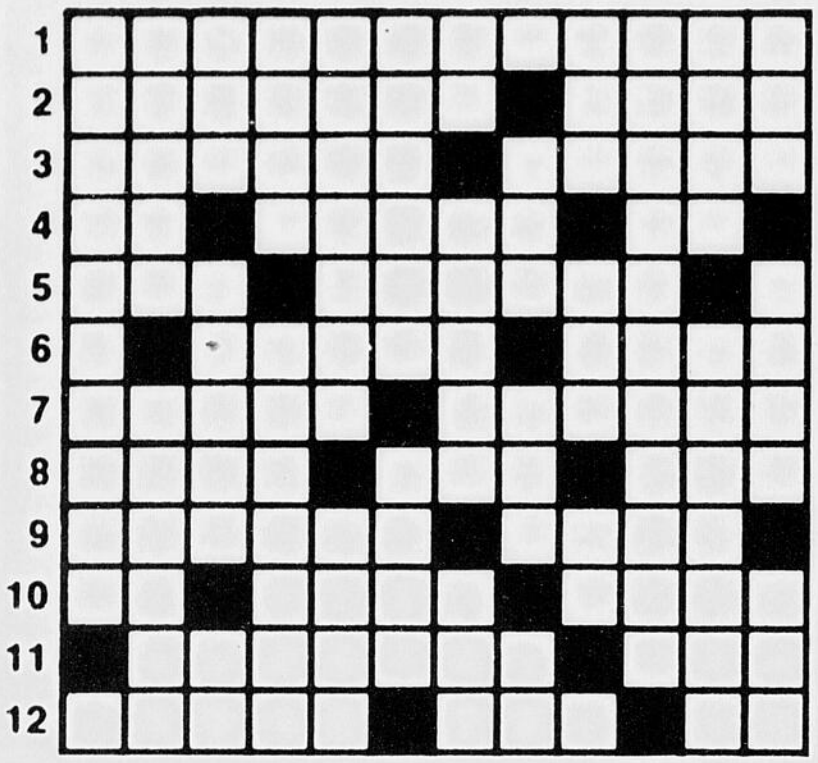
Qui pourrait vous offrir un meilleur cours d'impôt?

170, RACINE EST
CHICOUTIMI
543-8442

Détente...

Mots croisés

NO E-184



HORIZONTALEMENT

1—Se dit des figures à périmètres égaux.
2—Mondes physiques. — Drame en cinq actes.
3—Fille qui a vécu dans une continence parfaite. — Vésicule de l'épiderme.
4—Charpente du corps. — Anc. contrée de l'Asie mineure. — Double voyelle.
5—Genre de liliacées. — Dieu de la pluie.
6—Pensées, esprits. — Sensé, juste.
7—Essayer. — Espèce de sureau.
8—Colères. — Boisson résultant de la fermentation. — Pron. pers.
9—Langue parlée dans la région du Caucase. — Dota.
10—De naissance. — Liste, catalogue. — Evêque de Reims né à Laon.
11—Communautés humaines. — Comm. de Belgique.
12—Arbrisseau à fleurs jaunes. — Planche de bois. — Adv. de lieu à l'envers.

VERTICALEMENT

1—Régression d'un organe.
2—Pers. dont on saisit un bien. — Prénom masc.
3—Excepté. — Endroits pittoresques. — Année.
4—Correcte. — Abandonne un lieu.
5—Critiquer des détails. — Couverture d'un bâtiment.
6—Qui concerne les choses, fém. — Bicyclette.
7—Préf. signifiant égal. — V. de Roumanie. — Ecole nationale d'administration.
8—Joli. — Déesse marine.— Note de musique.
9—Pers. choisie. — Sucre non hydrolysable. — Route rurale.
10—Téléphériques monocâbles.
11—Genre d'oiseaux échassiers. — Sommet des Andes boliviennes.
12—Epoque. — Hommes entêtés. — V. du Japon.

SOLUTION DU PROBLEME E-183

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	O	B	T	U	S	A	N	G	L	E	■	D
2	B	O	U	T	U	R	E	■	I	N	D	E
3	T	R	I	■	D	A	R	S	E	■	A	N
4	U	E	L	E	■	I	F	E	■	F	I	N
5	R	A	E	D	E	R	■	P	R	I	S	E
6	A	L	■	E	T	E	S	I	E	N	■	S
7	T	E	R	N	E	■	E	A	N	E	S	■
8	R	■	E	T	I	E	R	■	O	S	E	R
9	I	N	T	E	N	T	I	O	N	■	C	A
10	C	I	O	■	D	R	E	S	C	H	■	V
11	E	C	R	I	R	E	■	S	E	U	L	E
12	■	E	S	T	E	S	■	U	R	E	E	S

Bridge...

2338

D'un côté ou de l'autre

Même les meilleurs coups peuvent parfois être améliorés.

Donneur: Sud
Vulnérable: Personne

Nord
♠ 7 4 3
♥ R V 9 8 3
♦ A 7
♣ 6 5 3

Ouest
♠ A D V 8 5
♥ 6 5 2
♦ D V 10
♣ 10 7

Est
♠ 10 9
♥ 4
♦ 9 8 4 3 2
♣ D V 9 8 4

Sud
♠ R 6 2
♥ A D 10 7
♦ R 6 5
♣ A R 2

Les enchères:

Sud	Ouest	Nord	Est
1-♣	1-♠	ctre*	P
4-♥	Fin		

* Contre négatif ou d'appel, garantissant une suite coeur au moins quatrième.

Entame: Dame de carreau

Permettez-moi d'abord une digression sur les enchères. Dans le bon vieux temps de la longue d'abord, Sud aurait ouvert les enchères à 1 coeur et aurait finalement joué le contrat de 4 coeurs. Comme on le verra plus loin, ce contrat est intouchable si joué par Sud. Par contre, pour les partisans de la majeure cinquième, Sud doit ici ouvrir les enchères à 1 trèfle.

Notez que si Ouest passe, c'est vraisemblablement Nord qui jouera le contrat de 4 coeurs, lequel contrat ne peut pas être fait contre l'entame d'un pique.

Par contre, sur l'intervention à 1 pique, Nord fait un contre d'appel et c'est Sud finalement qui joue le contrat. A mon avis, c'est un des grands avantages du contre négatif, puisqu'il permet souvent au jeu fort de jouer le contrat, tout en forçant le meilleur côté défensif de faire l'entame. De quoi remettre en cause cette mode de faire des interventions au moindre prétexte.

Conduite du jeu

Le déclarant gagna le premier carreau en Nord, élimina les atouts en trois jours, fit A-R de trèfle, encaissa le roi de carreau et coupa un carreau sur la table. Après huit levées, alors qu'il semblait bien par les enchères que le flanc gauche n'avait plus que des piques, le déclarant appela un pique vers son roi et l'as.

Voyez le dilemne du pauvre joueur en Ouest. S'il encaisse D-V de pique, il devra ensuite accorder coupe et défausse. De la même façon, s'il rejoue sous D-V de pique pour donner la main à son vis-à-vis, celui-ci pourra bien faire un trèfle maître, mais c'est lui qui devra alors accorder coupe et défausse.

Très joli, mais n'est-ce pas que le contrat aurait été raté, si Ouest avait eu un jeu tel celui ci-dessous, alors qu'il pourra se dégager à trèfle après avoir encaissé trois piques.

♠ A D V 10
♥ 6 5 2
♦ D V 10
♣ V 10 7

Voyez-vous une solution qui tienne compte des deux possibilités

Après avoir éliminé les atouts et fait A-R de trèfle, quand le déclarant encaisse le roi de carreau et rejoue le carreau, Ouest ayant joué D V 10, il vaut mieux jeter le trèfle perdant du mort plutôt que de couper.

Si Ouest rejoue la dame de trèfle, un pique est jeté du mort et l'autre est échec et mat. S'il rejoue plutôt un trèfle autre que la dame, le mort coupe, puis un pique est joué en blanc, avec l'espoir qu'Ouest sera contraint de prendre la main.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère...

330

8 Lettres	Le mot clé: Lignes et traits

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Alinéa	Clos	Ellipse	Neuf	Profil	Repère	Tiret
Allée	Corde				Réseau	Tracer
Arête	Côté	Fente	Ogive	Raie	Rideau	
Axe	Coupes	Forme	Onde	Rainure		Veine
	Courbe			Rangée	Scion	
Base	Crête	Hachure	Piquet	Rature	Sécante	
Bord			Plan	Rayer	Sente	
Brisée	Durer	Ligne	Pluie	Rayon	Souligner	
		Linéaire	Point	Rayure	Strier	
Chemin	Ecrin	Loin	Pouce	Règle	Suite	

Solution du problème précédent: Couronne

L	I	G	N	E	L	I	F	O	R	P	O	F	H	C
E	C	R	I	N	M	B	E	A	A	G	U	A	R	E
T	O	N	M	R	R	R	T	T	I	E	C	E	U	T
E	U	I	E	I	E	U	O	V	N	H	T	A	C	N
U	R	M	S	A	R	I	E	F	U	E	E	I	O	E
Q	B	E	O	E	U	E	R	R	R	S	S	S	U	F
I	E	H	U	N	D	N	E	T	E	C	U	O	P	S
P	R	C	L	I	D	I	R	R	S	Y	T	L	E	C
E	S	P	I	L	L	E	E	T	E	R	A	C	S	I
E	E	I	G	A	G	V	D	C	A	E	A	R	B	O
L	I	T	N	L	E	T	O	C	R	N	A	A	O	N
L	U	A	E	D	I	R	E	E	T	N	S	Y	R	N
A	L	X	R	R	D	R	P	E	G	E	I	O	D	I
P	P	E	E	E	I	E	N	E	P	O	I	N	T	O
E	R	U	Y	A	R	T	E	R	I	A	E	N	I	L

Qui suis-je?

Indice no 4

C'est tout près de Bégin.

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

_____

Nom: _____

_____

Adresse: _____

_____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY	ALMA ET LES ENVIRONS	ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS
545-4474	**668-4506**	**679-3832**

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
1 jour	$4.25	$5.15
2 jours	$4.75	—
3 jours	$5.50	—
4 jours	$6.50	—
5 jours	$7.50	—
6 jours	$8.50	—
Chaque mot additionnel	$0.25	$0.25
Annonce en lettres majuscules	$1.75	$1.75

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	$35.00	$35.00

	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
AVIS	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
Décès	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00
Remerciements	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00
Service anniversaire	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$5.00	$5.00

PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$20.00	$20.00

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS

A partager ....(1)
A vendre ou à louer ....(2)
Bâtisses commerciales ....(3)
Bloc appartements ....(4)
Chalets à vendre ....(5)
Chalets à louer ....(6)
Chambres à louer ....(7)
Commerces à vendre ....(8)
Commerces à louer ....(9)
Condominiums à vendre ....(10)
Condominiums à louer ....(11)
Fermes à vendre ....(12)
Garages à vendre ....(13)
Garages à louer ....(14)
Locaux à louer ....(15)
Logements à louer ....(16)
Maisons à vendre ....(17)
Maisons à louer ....(18)
Maisons mobiles à vendre ....(19)
Maisons mobiles à louer ....(20)
Terrains à vendre ....(21)
Terrains à louer ....(22)

VEHICULES

Autos à vendre ....(30)
Avions à vendre ....(31)
Bateaux à vendre ....(32)
Camions à vendre ....(33)
Machinerie ....(34)
Motos à vendre ....(35)
Motoneiges à vendre ....(36)
Pièces et accessoires ....(37)
Remorques ....(38)
Roulottes à vendre ....(39)
Roulottes à louer ....(40)
Souffleuses à vendre ....(41)
Tracteurs à vendre ....(42)
Véhicules divers ....(43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours ....(50)
Occasion d'affaires ....(51)
Offres de services ....(52)
Personnel demandé ....(53)

DIVERS

A donner ....(60)
A vendre ou à échanger ....(61)
Ameublement ....(62)
Animaux à vendre ....(63)
Bois de chauffage ....(64)
Camping ....(65)
Coin du bébé ....(66)
Demandé ....(67)
Divers ....(68)
Equipement de bureau ....(69)
Equipement commerce et rest. ....(70)
Musiques et accessoires ....(71)
Ordinateurs et jeux ....(72)
Perdu et retrouvé ....(73)
Photos et vidéo ....(74)
Poêles à bois ....(75)
Sport, chasse et pêche ....(76)
Vacances, voyages ....(77)
Vêtements ....(78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR:
$2.50 par semaine

Rtes motorisées	$3.00
Dans les dépôts:	$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois	$ 45.00
6 mois	$ 80.00
1 an	$175.00

Autres régions du Canada:

6 mois	$ 87.50
1 an	$175.00

Pays étrangers:

6 mois	$100.00
1 an	$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A vendre ou à louer (02)

ARVIDA: maison à vendre ou à louer, 2514, Potvin. Tél.:548-2541.

Blocs appartements (04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement, pour informations: 545-4298.

CHICOUTIMI: 314 Malraux, (bout rue Bégin), 4 logements, construction 1985, grand terrain, bonne rentabilité, à vendre au prix de l'évaluation, inf.:Remax Saguenay, J. Côté, 549-9255, 545-1515 bur.

JONQUIERE: maison de chambres, centre-ville, prix réduit. INF.: R.De Champlain, Trans-Action M.S., bur.:696-0507, rés.:547-9552.

Chalets à vendre (05)

AUTOBUS écoliers 1974, très bon état, conviendrait pour chalet ou pour travailleur forestier. Tél.:672-4457.

CHALET style canadien, à 4 milles de Jonquière, avec bateau et pédalo. Tél.:547-0980.

CHALET 20x24, isolé, électricité, téléphone, très bien situé au Parc des Laurentides, 10 milles d'Hébertville. Tél.:345-2328.

LAC SEBASTIEN: chalet accessible à l'année, chauffage électrique, poêle à bois, meublé, $29,000.00, tél.:696-3516.

PORTAGE DES ROCHES SUD: chalet à vendre, terrain superbe 75x225, tél.:678-9420.

ST-LEONARD: chalet accessible toutes saisons, voisin club de voile, 24x30, claboard demi-rond, meublé, chauffage à l'huile et électrique, foyer franklin, poêle, réfrigérateur, très bon état, eau courante, lave-vaisselle, chaloupe et moteur 6 forces, pédalo, plus deuxième chalet 12x14, bois rond, meublé. Le tout $30,000.00. Tél.:548-4039, midi et soir.

STONEHAM: chalet-maison, près pente de ski, construction impeccable, style suisse, foyer, chauffage électrique, 2 étages, meublé, 62,000 pi.car., site enchanteur. Tél.: après 18h00 1-651-9665.

Chalets à louer (06)

CHALETS A LOUER: confortables, chauffés, literie fournie, plage privée. Aussi: terrains pour roulottes et tentes, au CAMPING DOMAINE LEMIEUX, Saint-Léon-de-Chicoutimi, Lac Saint-Jean, tél.:481-2442.

STE-ROSE-DU-NORD: chalet tout confort, salle de bains, douche, laveuse, sécheuse, air climatisé, tapis, lingerie, vaisselle, verrerie, fournis, place pour baignade et pêche, mensuel: $850.00. Tél.:543-3400.

Chambres à louer (07)

ARVIDA: près de l'Alcan. Tél.: après 16h30 548-6745.

CHICOUTIMI: près McDonald, $41.00-semaine, stationnement. Inf.:545-7125.

CHICOUTIMI: cuisine et salon communautaires, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, non fumeur, tél.:549-6210.

CHICOUTIMI: centre-ville, cuisine commune, à la semaine ou au mois, au 307 Labrecque, tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: chemin Sydenham, près cegep, hôpital et université. Cuisine commune, salon commun, entrée indépendante, tél.:696-4488.

CHICOUTIMI: 2 chambres, dans maison neuve, 1650, Bégin, près boulevard Barrette, avec cuisine, salle de bains, entrée indépendante, arrêt d'autobus en face, non fumeur de préférence. Tél.:549-5060.

CHICOUTIMI: bien située avec toutes les commodités. Tél.:696-4210.

CHICOUTIMI: près des centres d'achats, état de neuf, frigidaire personnel. Tél.:545-0959.

CHICOUTIMI: 3 luxueuses chambres, avec cuisine, entrée indépendante, près université et cégep. Tél.:543-8046.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisine communautaire, près cégep. Inf.:696-3134.

CHICOUTIMI: chambre à louer, avec commodités, tél.:rés.:549-0668, bur.:696-1888.

CHICOUTIMI: super moderne, arrière de Place Saguenay, laveuse, sécheuse. Tél.:545-4684, 696-1633.

CHICOUTIMI: près cegep et université, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante, tél.:543-0970.

CHICOUTIMI: 371, des Champs-Elysées, $35.00 par semaine, libre immédiatement. Tél.:549-2299.

Chambre avec cuisinette, salle de bain indépendante, tél.:547-1904 après 17h00.

JONQUIERE: 2 chambres avec salon et cuisine disponibles, service de lavage, tél.:547-2350, 547-1019.

AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(tes) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es)

LA DIRECTION

JONQUIERE: chambre, avec entrée indépendante, près cégep, cuisinette. Tél.:542-3904.

JONQUIERE: pension, literie fournie, libre immédiatement, non fumeur. Tél.:547-9023.

JONQUIERE: deux grandes chambres, avec cuisinette, entrée indépendante. Tél.:547-7876, 547-0406.

KENOGAMI: chambre avec pension, endroit tranquille, personne sérieuse seulement. Tél.:542-6721.

MAISON DE RESSOURCES: pour personne du troisième âge ou en perte d'autonomie. Logé, nourri, entretenu, meublé, médecin au besoin. INF.:544-2617.

Commerces à vendre (08)

ATELIER d'affutage de patins et de vente d'articles de sport, qui demande 25 heures par semaine pendant 6 mois par année, situé dans un centre sportif. Se rentabilise en une saison (6 mois). Demandez Rémi Fortin, 543-8157, sur semaine: 545-0434.

BOUTIQUE de fleurs, à Place du Royaume. INF.: Bertrand Girard, 549-0103, 545-1515 Re-Max Saguenay.

COMTE ROBERVAL: garage de vente et réparation de pièces de camion. Excellent chiffre d'affaires. INF.: Nicole Lavoie, 543-4615, ou 696-0400, Caisse d'Etablissement courtier.

COMMERCE A VENDRE

COMMERCE ET RESIDENCE
CAUSE: RETRAITE
265, rue St-Alphonse, St-Bruno.
Machinage et soudure
TELS: 343-3603 ou 542-9064

Commerces à louer (09)

BAR-DISCOTHEQUE Panthère Rose, 120 places, bien situé, équipé. Tél.:545-1052, 544-8312.

Condo. à louer (11)

CHICOUTIMI: grands condominiums neufs, 4½ pièces, disponibles mi-novembre, non chauffé, non éclairé, Domaine des Sentiers, près Place Royaume, beau site calme. Réservez immédiatement. Tél.:547-3930.

FLORIDE, POMPANO: endroit tranquille, avec piscine, près des services, golf, tennis, restaurants, libre de septembre au milieu de décembre, et à partir de janvier. Tél.:545-0698.

Garages à à vendre (13)

2 GARAGES en tôle galvanisée, démontés à vendre, grandeur 40x50, et 50x50 environ. INF.: Nicole Lavoie, 543-4615 ou 696-0400, Caisse d'Etablissement courtier.

Locaux à à louer (15)

CHICOUTIMI: centre-ville, (rue du Havre), local commercial, superficie environ 1,000 pi.car., grandes vitrines, chauffé, non éclairé, libre immédiatement, prix à négocier. Tél.:549-7501 heures d'affaires.

CHICOUTIMI: espaces pour bureaux ou entrepôt, tél.:549-7676 après 17h00.

A LOUER

ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRES

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. **Prix à discuter.**

Conviendrait à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

Le Progrès du Saguenay

Division du Groupe Unimédia Inc

A/s M. Jacques Larouche, contrôleur
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Locaux à louer (15)

CHICOUTIMI: local commercial, au mois ou à l'année, centre-ville, 307, Labrecque. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: local commercial, conviendrait pour tous genres de commerce ou bureau professionnel. Tél.:549-3919.

CHICOUTIMI: professionnel, prix d'aubaine, 800 pieds, façade 3 vitrines, 333, Racine, commerce ou 2 bureaux, prix à discuter, tél.:549-1515, 545-6677 soir.

DIVERS LOCAUX à usages polyvalents situés au centre-ville de Chicoutimi, rue du Havre, prix à négocier. Tél.:549-7501 heures d'affaires.

JONQUIERE: centre-ville, 3860 St-Pierre, local idéal pour bureau ou petit commerce, 330 pieds carrés, avec possibilité d'entrepôt, non chauffé, non éclairé, $235.00, tél.:548-5164.

RIVIERE-DU-MOULIN: local chauffé, éclairé, avec sprinklers, pour entrepôt ou petite entreprise, tél.:549-3065.

Logements à louer (16)

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, rue Georges-Vanier, 3½, 4½, 5½, entrée contrôlée, libres immédiatement. Tél.:549-6418.

ALMA: 1250, Côte Belair, deux 4½, chauffés, eau chaude fournie, un éclairé, libres immédiatement, 275.00 par mois, premier mois gratuit. Un 5½, 262, Côte Bélair, libre immédiatement, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:668-3171, 668-7585.

ARVIDA: appartements Kitimat, 4½, chauffé, éclairé, $385.00, libre 1er septembre. Tél.:548-1322.

ARVIDA: boulevard Mellon, grand 3½, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, $395.00. Tél.:696-4106.

ATTENTION ETUDIANT
BAIL DE 9 OU 10 MOIS
loyers de 4½ pièces ou 5½ pièces
G. Bergeron, 543-5343

ARVIDA: près Manoir du Saguenay, 4½, libre immédiatement, tél.:548-2175, 548-9023.

ARVIDA: quartier St-Jacques, 4½, non chauffé, éclairé, libre 1er septembre. Tél.:548-2295, 548-3072.

ARVIDA: rue Larouche, 5½ chauffé, non éclairé, 295.00 mensuel, libre immédiatement, 548-9000.

ARVIDA: St-Philippe, grand 3½, semi-meublé, chauffé, non éclairé, stationnement, libre immédiatement, tél.:548-8773.

ARVIDA: UN MOIS GRATUIT, Dubose, grand 4½, libre immédiatement, DEUX MOIS GRATUITS. 549-6418, 548-9638.

ARVIDA: 2½, chauffé, meublé, éclairé, libre, 548-9618.

ARVIDA: 2 MOIS GRATUITS.
ns sans augementation.
, 4½, 5½, chauffés, éclairés, eau chaude fourn, porte-patio, service de conciergerie à plein mps, buanderie, stationnement, libres immédiatement. Tél.:548-6226, ou aux heures affaires: 542-8127.

ARVIDA: 2250, Dion, beau 5½, rez-de-chaussée, grand terrain, stationnement, jardin, remise, libre octobre, $440.00. Tél.:548-9302, 548-7000.

ARVIDA: 2½, 3½, meublés, éclairés, chauffés, de Kitimat. Tél.:543-9147, 547-1165, 547-5286.

ARVIDA: 2753, de Lasalle, 4½, chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.: après 17h00 548-4333, 547-0583.

ARVIDA: 3½, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, libre immédiatement, $275.00. Tél.:548-2638.

ARVIDA: 4½, chauffé, non éclairé, $375.00, libre immédiatement, tél.:548-9327, 699-3115 bur.

ARVIDA: deux 4½, (un chauffé), très propres, libres immédiatement. S'adresser 2720, Marquette, tél.:548-6766, 542-8019.

ARVIDA: 4½, très propre, chauffé, non éclairé, tél.:548-7247 après 18h00.

ARVIDA: 4½, très propre, tapis neufs, eau chaude fournie, 2ième étage, porte-patio, libre 1er septembre, tél.:545-5581 bur., 548-5926 après 18h00.

ARVIDA: 2½, 4½, 5½ pièces, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:548-7478, 547-5286.

ARVIDA: 5½, situé dans maison de 2 logements, construction récente, le rez-de-chaussée $440.00, libre 1er septembre. Tél.:548-1048, 344-1983.

ARVIDA: 5½, situé dans maison de 2 logements, construction récente, le rez-de-chaussée $440.00, libre 1er septembre. Tél.:548-1048, 344-1983.

CHICOUTIMI
SUPERBES 4½ NEUFS
1 MOIS GRATUIT
Près des centres d'achats. Service d'autobus. Service de conciergerie. Entrées laveuse et sécheuse. Insonorisation supérieure. Remise intérieure. Stationnement avec prises. Patio au choix, beaucoup d'autes extras. Prêt en septembre
549-1759
midi et soir

A VOIR: COTE-RESERVE: grand 5½, $355.00 mensuel, faites votre offre, inf:545-2999, 545-7125.

BAGOTVILLE: 3½, neuf, situé centre-ville, $325.00 par mois, disponible en septembre. Tél.:après 17h00, 544-1995, 544-2382.

CHICOUTIMI: 4½, MEUBLE, bloc appartement insonorisé, près centres d'achats et université, $450.00. Tél.:549-9405.

CHICOUTIMI: PRES CENTRES D'ACHATS, UN MOIS GRATUIT, 4½ ET GRAND 3½, NEUFS, BALCON, PATIO, GRANDS RANGEMENTS, 602, DES CRECERELLES, TEL.:678-9762, 549-9695.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: NOUVEAU SITE DOMICILIAIRE, GRANDS 4½, 5½, PLANCHERS BETON, EAU CHAUDE FOURNIE, CONCIERGERIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE LAVE-VAISSELLE, TEL.:543-5141, 549-7434.

CHICOUTIMI: 4½, NEUFS, DISPONIBLES IMMEDIATEMENT, STYLE CONDO, BLOC DE 4 LOGEMENTS, ENTREE INDEPENDANTE, SUPER INSONORISATION, LOGEMENTS TRES VASTES. SUPER ISOLATION THERMIQUE, PERSONNE CHERCHANT TRANQUILLITE. SITUE ARRIERE PLACE DU ROYAUME, PRES SURETE DU QUEBEC, RUE ADELARD-PLOURDE. TEL.:547-2976, 696-1939.

CHICOUTIMI: 3½, meublés, chauffés, éclairés, près Place Royaume. Tél.:543-5330, 662-5340 (frais virés).

CHICOUTIMI-NORD: grands 3½, 4½, 5½, accès contrôlé, endroit tranquille, porte-patio, face à Charles-Gravel. Tél.:543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI: MEUBLES OU SEMI-MEUBLES: 3½, 701, RUE ST-PAUL; 3½, 4½, RUE RACINE; 3½, 1405, RENAUD, RIVIERE-DU-MOULIN; 4½, RUE LAURIER, CHICOUTIMI. PRIX: $235.00 A $275.00. TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: 3½, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement. Tél.:543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, meublés, semi-meublés, porte patio, balcon, laveuse, sécheuse, arrière polyclinique, rue Thérèse-Casgrain. Tél.:Duchesne & Tremblay meubles, 543-1435, 696-4127, 545-7620, 696-4672.

CHICOUTIMI: 1½ pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.:696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI: près université, 731 rue Alma, 3½, meublé, chauffé, éclairé, porte-patio, service de conciergerie, tél.:549-8564.

CHICOUTIMI: 4½ PIECES, UN MOIS GRATUIT, LES TERRASSES DU ROYAUME, LOGEMENT MAGNIFIQUE, INSONORISATION, CONFORT ET SECURITE, PRES UNIVERSITE ET CENTRES D'ACHATS. TEL.:549-9405.

CHICOUTIMI: 4½, MEUBLE, bloc appartement insonorisé, près centres d'achats et université, $450.00. Tél.:549-9405.

CHICOUTIMI: PLACE DES AIRELLES, 3½, 4½, 5½, PRES CENTRES D'ACHATS, GRAND SALON, PORTE-PATIO, SALLE A MANGER, TAPIS, ENTREE CONTROLEE, CONCIERGERIE, TEL.:543-0222, 543-2983, 696-1103.

CHICOUTIMI: 4½ pièces, 658, Sydenham, près hôpital, cégep, université, $410.00 et $450.00, non chauffés, non éclairés. Tél.:549-1703.

CHICOUTIMI: 190 et 216, Champs-Elysées, 3½, meublés, chauffés, eau chaude fournie, $325.00 et $345.00, près cégep et université, spécial pour mois d'août. Tél.:543-4706.

«HABITATIONS DU HAVRE SAGUENAY»
LOGEMENTS NEUFS
A LOUER 3½ - 2½
Libres immédiatement.
TELS: 543-9670 - 543-1946

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-3189, 543-9147.

CHICOUTIMI: 4½, fini moderne, tapis, non chauffé, non éclairé, $290.00, libre immédiatement, situé coin Fafard et Taché, tél.:549-6648, 549-9039.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4½, près centres d'achats, $395.00, libre immédiatement, tél.:543-0465, 543-0388 concierge, 545-6187, 543-1283 propriétaire, 544-9851.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, Angoulème, 2½, 3½, meublés ou non, 4½, eau chaude fournie. Tél.:549-6418, 696-2709.

CHICOUTIMI-NORD: deux 3½ pièces, un semi-meublé, l'autre non meublé, très luxueux, modernes, porte patio, libres immédiatement Tél.:549-9628.

CHICOUTIMI: 4½, 629 Audet, près boul. Université, non chauffé, non éclairé, $275.00, tél.:543-2688, 548-5164.

CHICOUTIMI: 3½ meublés, chauffés, éclairés, rue Georges-Vanier, concierge sur place, $360.00 à $400.00, tél.:543-1721.

CHICOUTIMI: VOISIN PLACE SAGUENAY, 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, sous-sol bien éclairé, endroit calme, $340.00. Tél.:543-7550.

CHICOUTIMI-NORD: grand 6½, neuf, non chauffé, non éclairé, $375.00, tél.:545-6938.

CHICOUTIMI: 3½, 566-B, Morin, $270.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:545-3018.

CHICOUTIMI-NORD: 162 Orléans, 4½, foyer, libre immédiatement, $325.00 non chauffé, non éclairé, tél.:545-7595.

CHICOUTIMI: 4½ pièces, présentement en rénovation, libre 1er octobre, $325.00 par mois. Tél.:543-8557.

CHICOUTIMI: GRAND 4½, MAISON NEUVE, 2 MINUTES CENTRE D'ACHATS ET CENTRE-VILLE, $400.00, TEL.:696-1661, 545-9579.

CHICOUTIMI: GRAND 4½, MAISON NEUVE, 2 MINUTES CENTRE D'ACHATS ET CENTRE-VILLE, $400.00, TEL.:696-1661, 545-9579.

CHICOUTIMI: 2½, chauffé, éclairé, meublé, $250.00 par mois, libre 1er septembre. Situé 200, Dubuc. Tél.:543-5724.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 716, rue Alma et 675, des Hospitalières, près université. Tél.:549-1703.

CHICOUTIMI-NORD: 1528, boulevard Tadoussac, 4½, libre immédiatement, tél.:543-5324, avant 15h00.

CHICOUTIMI: 5½, rénové à neuf, non chauffé, non éclairé, près centre-ville, près Cathédrale, 300-B, Bégin, $400.00 par mois, libre 1er septembre. Tél.:548-6724, 548-2281.

CHICOUTIMI: 31, William ouest, près université, centre-ville, 1er étage, 4½, $275.00, non chauffé. Tél.:549-1638.

CHICOUTIMI: construction 1984, duplex 4½, peinturé, un mois gratuit, près boulevard Barrette, 473, Marcel Portal, $425.00 non chauffé, non éclairé, tél.:547-5807, 543-1820.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, idéal pour personne seule, près université et hôpital, tél.:543-3322.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, des Crécerelles, libre immédiatement, $340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:549-5149, 549-0403.

2 MOIS GRATUITS
CHICOUTIMI: 314, Malraux, 4½ pièces, neuf, porte-patio, remise, pas de voisin, au bout de Bégin, dans un bloc de 4 logements. Inf.: 549-9255.

CHICOUTIMI: 2½ et 3½, meublés, situés 412, rue Lévis, libre immédiatement, tél.:696-3296, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app 40, libre immédiatement, $335.00, arrière Place Saguenay. Aussi: 4½, non meublé, $350.00. Tél.:549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, 2721, Roussel, meublé ou non, libre immédiatement, spécial: $260.00. Tél.:549-6554, 549-5149.

CHICOUTIMI: 533, Racine, 1½ pièce, chauffé, meublé, éclairé, tél.:549-7562.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, $355.00, chauffé, éclairé, libre imédiatement. Tél.:543-2301.

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, face Laure-Conan, grand 3½, avec porte patio, $400.00 par mois, meublé, chauffé, éclairé, très propre. Tél.:545-4818, 543-5602, 544-1025.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, très propre, situé 83, Lorne, $350.00 par mois, aussi: 4½, chauffé, éclairé, frais peint, 43, Jauffret, $390.00. Tél.:543-8589.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, non éclairé, non meublé, situé 489, Dréan, $180.00. Tél.:543-8589.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, éclairé, avec toiles, libre immédiatement, $400.00, un mois gratuit. 3½, chauffé, éclairé, avec toiles, $300.00, libre immédiatement. 2½, chauffé, éclairé, meublé au complet, $250.00, libre immédiatement. 2½, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement. Tél.:543-7816.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél.:543-6806.

CHICOUTIMI: 4½, situé près du Saguenay, 5½, près centre-ville. Tél.:549-7676 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, eau chaude fournie, non chauffé, au 53, St-François. Tél.:549-7169.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½ pièces, mois d'août gratuit. Tél.:696-4112, 543-6054.

CHICOUTIMI: 210-A, Bossé Ouest, 3½, chauffé, eau chaude, poêle à gaz, arrière du magasin Riverin et Perron, $255.00, tél.: bur.:543-0709, rés.:549-3130.

CHICOUTIMI: 4½, moderne, arrière Place du Royaume, $420.00 par mois, repeint à neuf, porte patio. Tél.:549-4813.

CHICOUTIMI: 3½, semi ou meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université. Tél.:rés.:549-4567, bur.:545-3115.

CHICOUTIMI: secteur Côte Réserve, sous-sol, grand 3½, chauffé, éclairé, remise extérieure, repeint à neuf, grande vitrine, bien éclairé, $325.00, tél.:549-5960.

CHICOUTIMI-NORD: 223 Ste-Marie, grand 4½, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, tél.:543-1753.

CHICOUTIMI: 22, William ouest, grand 5½ pièces, $350.00 mensuel, libre immédiatement. Tél.:543-1753.

CHICOUTIMI: face à l'université, 5½ moderne et propre, idéal pour étudiant(e), eau chaude fournie, $455.00. Tél.:549-6907, 543-7071.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél.:543-6806.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 261, St-Ephrem, $300.00. Tél.:543-0048.

CHICOUTIMI: 2½, 100 mètres du CEGEP, meublé, chauffé, éclairé, $300.00, tél.:548-7565, 696-0144.

CHICOUTIMI-NORD: 1050, boulevard Tadoussac, grand terrain jardin, vue sur le Saguenay, demi sous-sol 4½, neuf, $375.00. Tél.:543-0030.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, rue Jauffret, libre 1er novembre, eau chaude fournie, porte-patio. Tél.:543-2689.

CHICOUTIMI: 5½, moins cher qu'un 4½, quarrière Place-du-Royaume, 1er septembre, remise, porte-patio. Tél.:549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI-NORD: cap St-François, 4½, chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:543-9444.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, chauffage électrique, eau chaude fournie, tapis, repeint à neuf avec motifs design, bandes de tapisserie. Endroit tranquille, près école et église Ste-Anne, tél.:543-7447, Roy.

CHICOUTIMI: 134, François-Renald, 3½, semi-meublé, troisième étage, $275.00 par mois. Tél.:545-0149, 549-9950.

CHICOUTIMI: 64, rue Paquette, deux 5½, chauffés; tél.:545-8083, 544-8123.

CHICOUTIMI: chemin Sydenham, près hôpital, cegep, université. 4½, chauffé, eau chaude fournie. Accès à la piscine extérieure. Libre immédiatement. Tél.:696-4488.

CHICOUTIMI: rue Massenet, 3½, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:549-8697.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, près centres d'achats, libre 1er septembre. Tél.:696-2033, 548-6097.

CHICOUTIMI: 4½, demi-sous-sol, en construction, prêt 1er septembre, non chauffé, non éclairé, $350.00. Tél.:696-2370.

CHICOUTIMI: 1354 Desbiens, 3½ neuf, sous-sol, armoires mélamine, entrées laveuse, sécheuse, $325.00 chauffé, éclairé, tél.:545-3412.

CHICOUTIMI-NORD: Quartier Ste-Claire, 3 logements 4½, entrée laveuse-sécheuse, libres immédiatement, tél.:543-0963 heures des repas, 543-6877.

CHICOUTIMI: 3½, très beau logement neuf, tél.:543-6065.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½ pièces, libre immédiatement. 170 rue Simard. Tél.:543-6886.

CHICOUTIMI: quatre 4½, non chauffés, non éclairés, rue Lévesque, libre immédiatement. Aussi: quatre 4½ neufs, rue Brassard, non chauffés, non éclairés. Tél.:549-7786, 545-0997.

CHICOUTIMI: 3½, Champs-Elysées, meublés, chauffés, éclairés, buanderie, $365.00, libres 1er septembre et 1er octobre. Tél.:545-2016, 673-4323.

CHICOUTIMI: 2½ meublé, chauffé, éclairé, près université et centres d'achats, $300.00, aussi centre-ville, 3½, $300.00. Tél.:549-3890, 545-2197.

CHICOUTIMI: 3½ neuf, situé 453, Malherbe, entrée indépendante. Tél.:549-6271.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ et 5½ pièces, tél.:674-9142 ou 545-3533.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ et 5½ pièces, tél.:674-9142 ou 545-3533.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, $335.00; 4½ non meublé, $350.00; 6½, non meublé, $450.00, tous libres immédiatement, 62 Lorne Est, près des centres commerciaux, tous non chauffés, non éclairés, avec remise, tél.:549-3446, 543-7044, 549-1184.

CHICOUTIMI: 4½ neuf, style condo, près centre-ville, entrée indépendante, porte-patio, super insonorisé, tél.:543-9484, 549-5391.

CHICOUTIMI: quartier Hamel-Fradet, 3½ chauffé, $275.00, grand 4½ chauffé, $365.00, AOUT GRATUIT, tél.:542-7290, 544-8410.

CHICOUTIMI: rue Labrosse, grand 6½, $440.00, AOUT GRATUIT, tél.:542-7290, 544-8410.

LOGEMENTS A LOUER
1½-2½-3½-4½-5½-6½
Près de Place du Royaume, du cégep et de la polyclinique Saguenay, non meublés, semi-meublés ou meublés. Service de conciergerie et piscine extérieure, porte-patio, balcon.
549-9983 **696-0727**

CHICOUTIMI: rue Labrecque, 2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, $295.00, AOUT GRATUIT, 3½, meublé, chauffé, éclairé, $340.00, tél.:542-7290, 544-8410.

CHICOUTIMI: très beau 2½ neuf, construction de qualité supérieure, entrées laveuse, sécheuse, remise, stationnement, tél.:549-0800.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, dans maison neuve, SEPTEMBRE GRATUIT, tél.:545-8657.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, boul. Saguenay ouest, remise, stationnement, tél.:544-2428 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: 1255 Vimy, grand 5½, maison neuve, avec sous-sol, libre 1er septembre, tél.:543-7816.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé, chauffé, laveuse, sécheuse, entrée indépendante. Tél.:543-9487.

CHICOUTIMI: 4½ pièces, rue Jolliet, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-4179, 696-1378.

CHICOUTIMI: 4½, neuf, non chauffé, non éclairé, Côte Réserve, $375.00, tél.:545-1034.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3½ pièces. Tél.:549-8796.

CHICOUTIMI: paroisse St-Joachim, 4½, $320.00, tél.:549-0883.

CHICOUTIMI: grand 4½, neuf, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, $350.00, libre immédiatement. Tél.:543-9675.

CHICOUTIMI: 5½, 2 chambres, salle et salon, cuisine, salle de bains, tapis, entrées laveuse sécheuse, libre immédiatement, au 449, St-Philippe. Tél.:549-8827.

CHICOUTIMI: grand 5½, eau chaude fournie, libre, 820, Nio, $350.00. Tél.:549-2368.

CHICOUTIMI: 386, J.R. Théberge, 3½, entrée indépendante, entrées laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, $275.00, libre 1er septembre. Tél.:543-2929 après 16h00.

CHICOUTIMI: Rang St-Pierre, près de la route 170, 5½ pratiquement neuf, magnifique vue sur la rivière, tél.:543-9641.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé, libre immédiatement. Tél.:543-3339.

CHICOUTIMI: 1 MOIS GRATUIT, 1828, Chemin de la Réserve, deux 4½, libres immédiatement, non chauffés, non éclairés, remise, grand stationnement, propres, tél.:549-6663, 673-7378.

CHICOUTIMI: 3 chambres, 2 salles de bains, salon, cuisine, 43, Price, $485.00, non chauffé, non éclairé, état de neuf. Tél.:545-0959.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 5½, au 766, Georges-Vanier. Tél.:696-2402.

CHICOUTIMI: 6½, chauffé, éclairé, planchers de bois, sur 2 étages, vue sur Saguenay, cour arrière, remise, près centre-ville, tél.:543-5469.

CHICOUTIMI-NORD: GRAND 4½, CHAUFFE, ECLAIRE, TAPIS, MAISON PRIVEE, $410.00 PAR MOIS. TEL.:543-3400.

CHICOUTIMI: 2½, semi-meublé, chauffé, $255.00, libre 1er septembre, tél.:696-3418, 542-6200.

CHICOUTIMI: grand 4½, moderne, quartier résidentiel, stationnement, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, $365.00 par mois. Tél.:545-3463.

ATTENTION: BAIL DE 9 OU 10 MOIS SI DESIRE
4½ et 5½ pièces. Prix à discuter.
Inf.:
G. Bergeron, 543-5343

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, tapis, salle de bains moderne, au 355-A Goulet, près Place Saguenay. Tél.:543-0320.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $265.00 par mois, sur Côte Réserve. Tél.:543-9050.

CHICOUTIMI: 1170 Jolliet, 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, meublé, entrée indépendante, libre 1er septembre, tél.:696-4618.

CHICOUTIMI: 4½, $280.00 par mois, non éclairé, non chauffé, peinturé, entrées laveuse sécheuse, stationnement. Tél.:696-3493, heures de repas.

CHICOUTIMI: 4½, semi-meublé, tél.:543-9851, 545-6002.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, $280.00, fraichement peint, centre-ville. Tél.:543-3259, 549-6743, 543-5636.

CHICOUTIMI: 3½, construction neuve, livrable 1er septembre, tél.:549-7124, 543-9598.

CHICOUTIMI: 3½, sous-sol meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante. Tél.549-0284.

CHICOUTIMI: 4 et 5 pièces, rénovés, entrée indépendante, non chauffés, non éclairés, St-Paul et Dubuc, tél.:696-1982, 542-0395.

CHICOUTIMI: grand 3½, très propre, tapis neuf, chauffé, éclairé, $400.00, 49 William est. Tél.:549-9252.

CHICOUTIMI: 4½, meublé, chauffé, éclairé, près université, tél.:543-2890.

CHICOUTIMI: 3½, Jacques-Cartier, 1er étage, meublé, non chauffé, $310.00. Tél.:547-4205.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 4½, plus salle à dîner, planchers bois franc, $450.00, chauffé, non éclairé. Tél.:soir 543-8658.

CHICOUTIMI-NORD: 1½, meublé, chauffé, éclairé, près école Charles-Gravel, libre immédiatement, tél.:549-1587.

CHICOUTIMI-NORD: beau 4½ à sous-louer, laisserais gratuit: rideaux, toiles, très grande chambre, chauffé, eau chaude fournie, $390.00, tél.:entre 11h00 et 22h00, 549-0560.

CHICOUTIMI: grand 5½, près centres commerciaux, $375.00, libre immédiatement. Tél.:549-3769.

CHICOUTIMI: grand 4½, Côte Réserve, $300.00 par mois. Tél.:543-4599.

CHICOUTIMI: 4½ et 5½, neufs, libres 1er septembre. Tél.:696-4755, 543-3974.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3½, meublé, non chauffé, non éclairé, $300.00, avec buanderie, libre immédiatement, tél.:545-4912.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, idéal pour étudiant, tél.:543-6377.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, 3½, non meublé, sous-sol, chauffé, éclairé, entrées laveuse sécheuse, service d'autobus, libre immédiatement, $285.00 par mois. Tél.:543-1457.

CHICOUTIMI: 4½, non meublé, non éclairé, insonorisation et isolation thermique excellente, rue Adélard-Plourde, $460.00, tél.:543-9425, soir ou fin de semaine.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 306, St-Ephrem. Tél.:543-7741.

CHICOUTIMI-NORD: rue Pasteur, grand 3½, refait à neuf, arrière du dépanneur Sagamie, tél.:549-3517, 543-1144, demandez Marjolaine Tremblay.

CHICOUTIMI: rue St-Paul, 4½, rénové, $325.00 non chauffé, non éclairé. Tél.:549-9368, après 5h00.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, très bien situé, $300.00. Tél.:545-8504 laissez message.

CHICOUTIMI: 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 753, Dequen (Côte Réserve), $300.00, tél.:545-1179.

CHICOUTIMI: beau 4½, un mois gratuit, bien situé, tranquille, belle vue Saguenay, tapis, entrées laveuse sécheuse, $400.00 non chauffé, non éclairé, tél.:696-2847.

1 MOIS GRATUIT
ET POSSIBILITE DE SUBVENTION
VILLE DE LA BAIE: près nouvelle usine Alcan.
CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, près de l'université, centre-ville.
LOGEMENTS: 3½-4½-5½
TELS: 543-9670 - 543-1946

CHICOUTIMI: 3½ pièces, neuf, libre 1er septembre, tapis, $235.00. Tél.:543-6206.

CHICOUTIMI: près Place Saguenay, 3½, éclairé, chauffé, prix à discuter, libre, tél.:543-1634.

CHICOUTIMI: rue Lavandou, 4½, demi-sous-sol, moderne, construction neuve, libre immédiatement, $340.00 non chauffé, non éclairé, tél.:549-3450.

CHICOUTIMI: 3½, $250.00, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:545-1025, 696-2962.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université. Tél.:543-2830.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Tadoussac, 3½, meublé, chauffé, éclairé, entrées laveuse sécheuse, refait à neuf. Tél.:545-3352, 545-4836.

CHICOUTIMI-NORD: 3 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $275.00. Tél.:545-6370.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sécheuse, stationnement, libre immédiatement, $360.00. Tél.:549-5333.

CHICOUTIMI: grand 5½, chauffé, éclairé, $450.00, libre 15 septembre, tél.:545-7225.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, neuf, meublé, chauffé, éclairé, $340.00. 128, Bayard (Ste-Claire). Aussi grand 3½, neuf, 1er étage, 243, St-Ephrem (St-Luc), libre 1er septembre, $320.00. Tél.:543-2214.

CHICOUTIMI-NORD: coin enchanteur, 2½, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, $300.00. Tél.:543-0922 laissez message.

CHICOUTIMI: centre-ville, 5½, avec lustres et tapis, $350.00, tél.:543-5472.

CHICOUTIMI: 3½, grand, entrées laveuse, sécheuse, centre-ville, près cegep et université, libre 1er septembre, tél.:549-5790.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante, $340.00. Tél.:543-7584, 544-8889 le jour.

Logements à louer (16)

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé, laveuse sécheuse fournies, non chauffé, non éclairé, $295.00, libre immédiatement, tél.:549-8847, 549-1125, 549-6520.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, $345.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre ou 1er octobre. Tél.:après 18h00 549-3337.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, 91, de la Victoire, chauffage électrique, entrée 220, avec tapis. Tél.:543-5745.

CHICOUTIMI: rang St-Paul, 4½, $250.00, non chauffé, non éclairé, libre, tél.:549-6405.

CHICOUTIMI: 441 Ste-Anne, 4½ chauffé, eau chaude, éclairé, non meublé, $395.00, tél.:696-0936 après 17h00.

CHICOUTIMI: 3½, meublés, chauffés, éclairés, 706, Alma, et 640, des Hospitalières, libres immédiatement, près université, possibilité de louer au mois pour l'été. Tél.:549-5149, 696-1037, 696-2689.

CHICOUTIMI: 1½, près cégep et hôpital, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI: grand 3½, non meublé, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, stationnement, arrière Place du Royaume, $325.00 par mois. Tél.:549-1821.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½ et 5½ pièces, vue sur le Saguenay, modernes. Prix à discuter. Inf.: G. Bergeron, 543-5343 ou Mme Tremblay, 549-7565.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.:543-7700.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½ neuf, fini moderne, porte patio, $450.00, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée de maison, libre immédiatement. Tél.:696-2486.

CHICOUTIMI: 12 logements, 325, Malraux, 4½ pièces, isolation et insonorisation supérieures, intercom, planchers béton, balcon, spécial réduit à $410.00. Tél.:549-8471.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, neufs, jamais habités, rez-de-chaussée, porte-patio, quartier tranquille, grand terrain, grande remise, grand stationnement, prix très abordable. Tél.:696-1043, 543-4818.

CHICOUTIMI: à voir, demi-sous-sol, 5½, très grand, bien éclairé, beaucoup de places de rangement, arrière Place du Royaume, libre 1er octobre, non chauffé, non éclairé, $400.00 par mois. Tél.:543-5580.

CHICOUTIMI: 4½, rénové, foyer, armoires mélamine, patio, près cégep, rue Price, $375.00 par mois. Tél.:545-4632.

CHICOUTIMI: grand 3½, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, proximité du cégep, université, Provisoir et restaurants. Tél.:678-9500.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, non éclairé, $440.00. Tél.:543-6796.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, non éclairé, $440.00. Tél.:543-6796.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, près de l'université, buanderie, libre immédiatement. $370.00. Tél.:545-2782, 545-4564.

CHICOUTMI: 4½ à sous-louer, Place Angoulème, prix réduit. Tél.:549-5998, 672-2047.

FALARDEAU: 4½, plus solarium, tapis mur à mur, situé dans centre du village au 208 boul. St-David, libre immédiatement, tél.:673-7612.

JONQUIERE: centre-ville, 4½, 5½, non chauffés, non éclairés, tél.:542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, possibilité chauffé et éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: Groupe l'Oasis, 4½, spacieux, modernes, près cégep, chauffés, eau chaude fournie, local de rangement à l'intérieur du logement, service de conciergerie à plein temps. La propreté de nos immeubles et l'environnement bien aménagé vous assure un logement des plus confortable. Libres immédiatement. Tél.:547-4373, 548-6315.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, un mois gratuit. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: ne faites rien sans avoir visité les super 4½ modernes à 2 minutes de Place Centre-Ville; entrée indépendante, très intimes pour les personnes, super-isolé, super bien insonorisés, disponibles immédiatement, possibilité de réserver. Pour location: 547-1155, 548-1208.

1 MOIS GRATUIT
RIVIERE-DU-MOULIN: vue sur le Saguenay, loyers modernes, 4½ piieces et 5½ pièces. Inf.: G. Bergeron, 543-5343 ou Mme Tremblay, 549-7565.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS.
2 ans sans augementation.
4½, non chauffé, non éclairé, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 542-4929, ou aux heures d'affaires: 542-8127.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS.
2 ans sans augementation.
3½, 4½, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, libre immédiatement. Tél.:548-8814 ou aux heures d'affaires: 542-8127.

JONQUIERE: centre-ville, 4½, 3½, non chauffés, neufs, porte-patio, remises extérieure et intérieure, balcon, tapis, service de conciergerie, libres immédiatement. Tél.:542-9505 jour, 544-5270 soir.

JONQUIERE: grand 4½, non chauffé, non éclairé. Tél.:après 18h00, 542-8792.

JONQUIERE: 4½, centre-ville, 3925 St-Pierre, non chauffé, non éclairé, $350.00, tél.:548-5164, 547-5886.

JONQUIERE: 5½, très moderne, porte-patio, paroisse Ste-Famille, libre immédiatement. Tél.:547-8580, 547-1357.

JONQUIERE: grand 3½, fini moderne, non meublé, non éclairé, entrée indépendante, libre. Tél.:547-2793.

JONQUIERE: très grand 4½, neuf, armoires mélamine, avec ilot, belle décoration, non chauffé, non éclairé, près cégep, (.6 milles), $350.00 par mois, libre 15 octobre. Tél.:696-0073.

JONQUIERE: près cégep, 4½, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, remise extérieure, construction récente, disponible immédiatement. Tél.:548-2295, 542-3072.

JONQUIERE: centre-ville, grand 7½, $450.00, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. Tél.:547-1608, 548-6539.

JONQUIERE: 4½, dans demi-sous-sol, chauffé, meublé, éclairé, $400.00. Aussi deux 4½, fini moderne, centre-ville, $375.00. Tél.:542-7043.

JONQUIERE: 4½, neufs, non chauffés, non éclairés, entrée indépendante, disponibles fin août et fin septembre. Tél.:548-2424.

JONQUIERE: neuf, 3½, prêt début septembre, meublé, idéal pour personne seule, entrée indépendante, rue du Bataillon. Tél.:547-2558.

JONQUIERE: 4½ neuf, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, tél.:547-7663, 542-6223.

JONQUIERE: très grand 4½, neuf, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, très près de l'hôpital. Tél.:695-0448.

JONQUIERE: 1½, meublé, premier plancher, entrée privée, stationnement, $60.00 semaine, tél.:547-4002.

JONQUIERE: 4½, chauffé, rue St-Alexandre, libre 1er septembre, $370.00, tél.:543-1239.

JONQUIERE: 4½, moderne, super isolé et insonorisé, très économique en chauffage, remise et déneigement, non chauffé, non éclairé, $350.00, rue Baillargeon. Tél.:547-1016, 547-5101.

JONQUIERE: grand 5½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, fini à neuf, hors-sol très clair, secteur cegep, libre immédiatement, tél.:542-2094.

JONQUIERE: 3½, meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, personne seule, très bien décoré, stationnement inclus, $275.00. Tél.:548-9448.

JONQUIERE: coin Notre-Dame, St-Dominique, 4½, $375.00, aussi local commercial plus sous-sol, $300.00, tél.:542-7290, 544-8410.

JONQUIERE: grand 4½, neuf, non chauffé, non éclairé, toiles vénitiennes comprises, près cégep. Tél.:547-0675, 547-7110.

JONQUIERE: GRAND 6½, rez-de-chaussée, 3767 de la Bretagne, arrière cegep, $480.00 non chauffé, non éclairé, tél.:547-4676, 547-0078.

JONQUIERE: 4½ neuf, patio, entrées laveuse, sécheuse, fenêtres à manivelles, ilot. Ouvert le dimanche, de 14h00 à 17h00. Tél.:545-4298.

JONQUIERE: 4½, rénové, eau chaude fournie, chauffé, $350.00, tél.:542-4931, après 14h00.

JONQUIERE: à sous-louer, 4½, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, $375.00, prêt à emménager, tél.:695-0656.

LOGEMENTS A LOUER
2-3½ pièces, 2-2½ pièces
Logements meublés, situés centre-ville Jonquière. Tapis mur à mur, eau chaude fournie, beaucoup de commodités. Rénovés à neuf.
Libre 1er septembre 1986
TEL.: 547-1454

JONQUIERE: 3½, neuf, moderne, porte-patio, près cegep, entrée indépendante, tél.:547-2880.

JONQUIERE: neufs, 4½, armoires mélamine, porte-patio, entrée indépendante, $395.00. Tél.:542-3386.

JONQUIERE: 3½, près cégep, 2ième étage, entrées laveuse, non chauffé, $300.00. Tél.:547-4205.

JONQUIERE: 2½, meublé, dans bloc appartement, chauffé, eau chaude fournie, grand stationnement, près centre-ville, 2583, St-Dominique, $290.00. Tél.:547-0812.

JONQUIERE: 2165, boulevard Saguenay Ouest, 4½ pièces, tél.:jour: 548-5030 ou 548-9134, après 18h00.

JONQUIERE: 4½, rue St-Dominique, $300.00 ou $325.00 meublé, laveuse, sécheuse, non chauffé non éclairé. Tél.:après 17h00 547-3819.

JONQUIERE: 4½, neuf, avec remise, près cégep libre immédiatement, $375.00 par mois Tél.:548-8445, 542-5717.

JONQUIERE: 4½, neuf, d'une propreté impeccable, quartier résidentiel St-Philippe, $425.00 tél.:548-3643.

JONQUIERE: grand 4½, 2ième plancher, nor chauffé, non éclairé, remise, libre 1er septembre $300.00, tél.:547-2933.

JONQUIERE: grand 5 pièces, près centre-ville très propre, libre 1er octobre, tél.:542-3339.

JONQUIERE: 4½, neufs, style condo, entrée indépendante, patio, situés près du cegep, tél.:548-1839, 542-5915, 542-2731.

JONQUIERE: rue St-Jules, bas de duplex avec sous-sol fini, non chauffé, non éclairé, garage inclus, $435.00, tél.:542-0169.

JONQUIERE: 3½, meublé, chauffage électrique, près du cégep. Tél.:547-1661.

JONQUIERE: grand 4½, neuf, non chauffé, non éclairé, armoires en mélamine, pour 1er octobre, tél.:547-7298.

JONQUIERE: 4½, situé centre-ville, 2ième étage, libre immédiatement, inf.:547-4668.

JONQUIERE: 3½, meublé, rue Lachine, près cégep, tél.:547-8691.

KENOGAMI: grand 2½, demi-sous-sol, tapis neuf, peinture fraiche, eau chaude fournie, installation laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-3427.

KENOGAMI: grand 5½, bien situé, rue Cabot, tél.:547-5328.

KENOGAMI: 3571, Fortin, 4½, bas de maison, rénové, près pour le 1er septembre, tél.:548-7732.

LA-BAIE: beau logement 4½, au premier étage, $335.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-6500, 544-3373.

LA-BAIE: deux 2½, meublés, chauffés, éclairés, grand stationnement, salle de lavage, libres immédiatement. Tél.:544-6233, 545-6370.

LA-BAIE: grand 3½, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, tél.:544-7051, 544-7855.

LA-BAIE: grand 4½, situé 32180, chemin St-Louis, libre immédiatement. Tél.:544-1990.

LA BAIE: grand 3½, moderne, meublé, eau chaude fournie, près Galeries de La Baie, tél.:544-8976, 547-7289.

LA-BAIE: grand 2½, meublé, $245.00, remise extérieure, stationnement. Tél.:544-7106, 544-4225.

LA-BAIE: rue Elgin, 2½, chauffé, éclairé, meublé, $300.00, tél.:544-6677, jour, 544-9445, soir.

LA BAIE: UN MOIS GRATUIT, 4½, 5½, situés près de la polyvalente et de l'Alcan, 3½ semi-meublé. Tél.:544-5084, 544-7601.

LOGEMENT A SOUS-LOUER
$300.00 PAR MOIS
1er versement - $150.00 - 15 septembre 1986
FIN DE BAIL - 30 juin 1987
PLACE ANGOULEME: 4½ à sous-louer, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, très propre, frais peint, stationnement, conciergerie.
PRIME: toiles persiennes, carpettes, lustres modernes. A prix de débarras.
TEL.: 545-4042 après 18h00

LA-BAIE: 2½, fraichement repeint, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $275.00, tél.:549-0589, 544-9413.

LA-BAIE: 2½ pièces, semi-meublé ou non meublé. Tél.:544-7589.

LA-BAIE: 3½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, services laveuse, sécheuse, tapis, frais peint, libre immédiatement, situé à proximité de la base. tél.:544-3700, 544-2386.

LA-BAIE: 3½, meublé, non chauffé, non éclairé, très clair, belle vue sur La-Baie. Tél.:544-6500, 544-3373.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, un mois gratuit sur bail de 12 mois. Tél.:544-9149, 544-5084.

LA-BAIE: 4½, moderne, fraichement repeint, tapis et prélart. Tél.:544-2239.

LA-BAIE: 4½ neufs, modernes, situés boulevard Grande-Baie sud, près de la Console, libres immédiatement et 1er septembre. Pour visiter: 544-2221, 696-2323.

LA-BAIE: 4½, rénové au complet, peinture et tapis neufs. Tél.:696-3053, 548-7786.

LA-BAIE: 5½, eau chaude fournie, secteur Bagotville, libre immédiatement. Tél.:544-3878.

LATERRIERE: Portage Nord, garçonnière neuve, meublée, chauffée, éclairée, salle de lavage. Tél.:après 17h00, 678-2880.

LATERRIERE (village): demi-sous-sol, 4½, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, $325.00, rue Lapointe. Tél.:678-9969, 678-2222 demandez Normand.

LATERRIERE: un mille de la base, grand 4½, non chauffé, non éclairé, tél.:678-2411 (en anglais) ou 678-9580 après 17h00.

LATERRIERE: 5384 rang St-Isidore, 5½, neuf, non éclairé, non chauffé, libre immédiatement. Tél.:678-2436.

LATERRIERE: 4½, $275.00 non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, mois de septembre gratuit, tél.:696-2486, 678-2463.

LATERRIERE: 4½, libre 1er octobre. Tél.:Camil Emond 678-9152, Monique St-Gelais 678-2896.

LATERRIERE: 4½, demi-sous-sol, semi-meublé, possibilité de laveuse et sécheuse, situé dans un endroit tranquille, libre 1er septembre, tél.:543-8171.

LATERRIERE: Int. ROUTE-170 et rue de L'EGLISE: 4½, meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, $290.00 mois ou $270.00 non meublé. Tél.:549-1345.

PRIX REDUIT: CHICOUTIMI: grand 5½, pour sous-location, libre immédiatement, $405.00 par mois. Tél.:549-6418.

RIVIERE-DU-MOULIN; 3½, rue du Perche, meublé, éclairé, chauffé, libres immédiatement. Tél.:543-9147, 547-1165, 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: boul. Saguenay, grand 3½, meublé, moderne, chauffé, éclairé, $350.00, libres immédiatement, tél.:549-4869, 545-9957.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, neuf, très grand, avec salle de lavage, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-2243.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½, très propre, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, service de conciergerie, $390.00. Tél.:543-0866, 543-8398.

RIVIERE-DU-MOULIN: deux logements, 4½ et 3½, non chauffés, très propre, tél.:549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, chauffé, $350.00, libre immédiatement. Tél.:549-4163, 544-4120.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, chauffé, eau chaude fournie, fraichement repeint, libre immédiatement. Tél.:549-1177.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, eau chaude fournie, peinture neuve, bail au mois, meublé si désiré, $300.00. Tél.:543-5639.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½ pièces, non chauffé, non éclairé, stationnement avec prise de courant, remise, entrées laveuse sécheuse, lave-vaisselle, libre 1er octobre. Tél.:543-6420.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, entrée indépendante, eau chaude fournie, frais peint, libre immédiatement. Tél.:545-9444.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½, fini moderne, libre immédiatement, $400.00, tél.:547-4668.

ROUTE 170, grand 3½, très propre, $260.00, tél.:545-2602.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS.
2 ans sans augmentation.
3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, libres immédiatement. Tél.:548-9375, ou aux heures d'affaires: 542-8127.

ST-HONORE: 620 Coulombe apt 3, 4½, tapis, service de conciergerie, libre immédiatement, tél.:673-3225, 672-2781.

PRIX REDUIT $76,000

MAISON A VENDRE

CHICOUTIMI: 1714, Georges-Sand, 24 x 44 pieds, split 3 paliers, 3 chambres à coucher, 1 salon, 1 salle de séjour, 1 salle à manger, 1 cuisine, 1 salle de lavage, 1 salle de bain, 1 remise, plancher de béton, 13' x 13', clôturée au complet, patio 10' x 24' avec auvent, paysagé. Quartier recherché. Pour informations: Serg Tremblay.
Trans-Action M.S. — 696-0507 bur.
548-1525 rés.
696-8211 radio

SERVICE INTER-AGENCE

SHIPSHAW: 3½, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.:547-5325.

ST-JEAN-EUDES: 4½, non meublé, non chauffé, non éclairé, $280.00, libre. Tél.:548-5012.

ST-JEAN-EUDES: deux 5½, $335.00 et $350.00. Tél.:548-1649.

ST-JEAN-EUDES: 3½, meublé, laveuse sécheuse comprises, rez-de-chaussée, remise extérieure, stationnement entretenu, $230.00, tél.:545-4967.

VALIN: très grand 4½, vue sur le Saguenay, construction neuve, demi-sous-sol, $350.00, libre immédiatement. Tél.:après 18h00 543-4722.

VILLE-DE-LA-BAIE: 4½ pièces, remise et stationnement, libre 1er septembre. Tél.:544-1560.

Maisons à vendre (17)

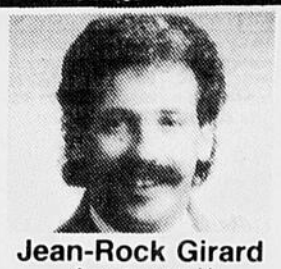
ARVIDA: directement du propriétaire, maison très bien située, prix raisonnable. Tél.:548-9404.

ARVIDA: luxueuse résidence 28x48, 2 niveaux, quartier Flamand, 4 chambres, cuisine très moderne, 3 salles de bains, salon, salle familiale, salle à manger, 2 foyers, 2 garages, tél.:548-2507, 547-0583. Agents s'abstenir.

BUNGALOW 26x40, 8 ans, 5½ pièces, armoires chêne, lave-vaisselle, sous-sol aménagé, décoration à voir, terrain 75x100, paysagement superbe, $54,900.00 négociable, St-Léonard, secteur Florida, agents s'abstenir, tél.:542-3285, 547-9972.

CANTON TREMBLAY: Route Desmeules, maison 1½ étage, en rénovation, terrain 200'x200', prix à discuter, tél.:674-9314.

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier



Jean-Rock Girard
Agent associé
RES.: 543-6484
RE/MAX saguenay inc.
670, chemin st-thomas
chicoutimi G7H 2R2
(418) 545-1515
courtier

RE/MAX saguenay inc.

CHICOUTIMI: 3885, rang St-Paul, style canadien, superbe, cuisine rénovée en mélamine. Une visite vous convaincra. INF.:
MURIEL GODIN
GHISLAIN MARTEL
696-2844

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, bungalow (brique), 25x38, 2 chambres. Quartier des Oiseaux. Tél.:696-0415.

CHICOUTIMI: maison avec revenu, construction neuve, livrable le 20 août. TEL.:543-9598, 549-7124.

CHICOUTIMI: maison 2 logements, avec revenus. Tél.:549-6772.

CHICOUTIMI-NORD: maison jumelée, 3 ans, 6 pièces, pas de voisin arrière, tél.:696-1982.

CHICOUTIMI-NORD: 302, ST-GERARD, TRANSFERT, BUNGALOW IMPECCABLE, PRIX TRES REALISTE, INFORMATIONS: RAYMOND RAINVILLE, CAISSE ETABLISSEMENT, 548-3578.

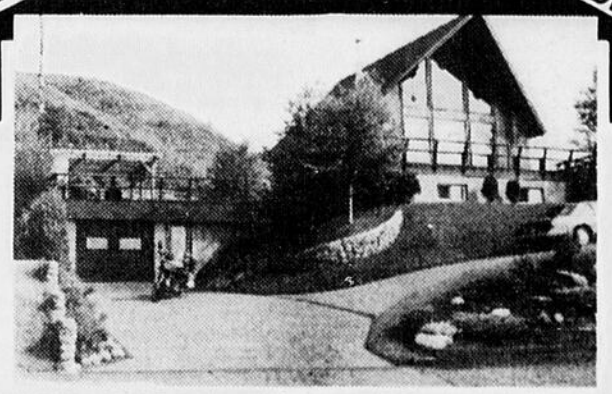
DU PROPRIETAIRE: ST-HONORE: STYLE CANADIEN, BRIQUE, 3 CHAMBRES, PLANCHERS CHENE, FOYER, COMBUSTION LENTE, REMISE, ENTREE ASPHALTEE. PRIX: $57,000.00. TEL.:549-7797.

LA-BAIE: secteur Polyvalente, construction neuve, (unifamiliale), libre immédiatement, intérieur à voir, planchers de merisier, armoires mélamine, salon à toit cathédrale, dimension de 28x36. Inf.:544-5980, après de 18h00.

A VENDRE
CHICOUTIMI-NORD, rue Régent, avec revenu, vue sur la ville, prix très intéressant.
CHICOUTIMI, Rivière-du-Moulin, rue Luberon, hors-sol, construction neuve, terrain de 22,400 p.c., maison de 34' x 36', intérieur très luxueux, plancher en merisier au complet, prix avantageux. Vente rapide. Aussi plusieurs autres maisons à prix très intéressant, faut vendre.
Inf.:
Trans Action Immeuble
LAVAL BOLDUC,
696-0507

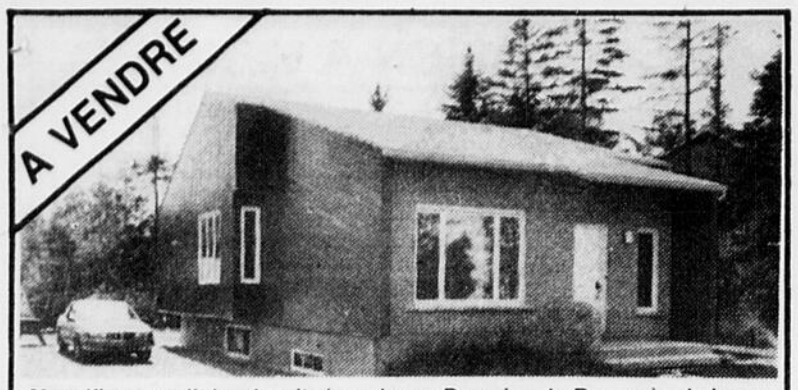
CAUSE DEPART — VENTE RAPIDE

A VENDRE



VILLE DE LA BAIE: 4511, rue Alfred, propriété de genre chalet suisse avec une vue extraordinaire sur la baie. Terrain paysagé au complet (rocaille, arbres, arbustes, etc...) intérieur fini en cèdre de Colombie, pièces ouvertes, toit cathédrale avec mezzanine, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol entièrement fini, garage isolé et chauffé 34 x 26. Acheteur sérieux.

Demander Ernest Lemay TEL.: 544-6500



Magnifique «split level», situé sur la rue Domaine du Roy, près de la rue Bégin et du boulevard Barrette, 30'x40', trois paliers, chauffage électrique, terrain 12,000 pieds carrés avec une remise de 14 pieds par 16 pieds. Rez-de-chaussée: un salon, un boudoir, une cuisine, un vaisselier de même style que les armoires, une chambre à coucher, une salle de bains (céramique mur à mur), fenêtres Arcon à manivelle, îlot central dans la cuisine avec bancs. Plancher de cuisine en céramique et couvre-planchers de qualité supérieure. Sous-sol: deux chambres à coucher, grand bureau pouvant aussi servir de chambre à coucher, une salle de bains complète avec céramique mur à mur, remise sous l'escalier et plafond Graftec. Terrain à l'avant complètement aménagé. Maison exceptionnellement bien décorée. Contacter Jean-Rock Girard de Re/Max Saguenay au téléphone: 545-1515 ou 543-6484.

Maisons à vendre (17)

CHICOUTIMI-NORD: directement du propriétaire, maison en briques, foyer, grand garage, 4 chambres, libre immédiatement. Tél.:543-9484.

LA-BAIE: 6410, boulevard de la Baie Sud, maison style moderne, grandes commodités, située sur le bord de la Baie, 1,680 pieds carrés habitables plus 396 pieds d'atelier, terrain 22,600 pieds, prix à discuter, tél.:544-5186.

MAISON style canadien, 1½ étage, finition brique, très beau terrain de 70x140, pas de voisin arrière, coin tranquille, tél.:543-0421.

RIVIERE-DU-MOULIN: domaine Gobeil, maison neuve 2 logements, $77,000.00, tél.:545-9895 heures de repas.

VOISIN Place du Royaume, avec revenu $6,000.00 annuel, directement du propriétaire, libre 1er septembre, 5½ plus terrain 70x125 environ, tél.:545-3412.

A VENDRE
CONDOMINIUM rue Lorenzo-Gervais, près des centres d'achats, très luxueux, piscine, foyer intérieur, toute offre raisonnable acceptée.
Trans Action Immeuble
Inf.:
Laval Bolduc, 696-0507

Maisons à louer (18)

A QUI LA CHANCE: RIVIERE-DU-MOULIN: maison jumelée 5½, construction neuve, $485.00 mensuel, possibilité d'option d'achat, inf.:545-7125.

ARVIDA: quartier Ste-Thérèse, près Manoir du Saguenay, $425 mensuel, heures de visite: samedi de 13h00 à 21h00 et dimanche: de 9h00 à 15h00, tél.:548-9381.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, 2 étages, jumelée, neuve, 5½, 2 portes-patio, 2 salles de bains, moderne, prix à discuter. Tél.:545-3639.

CHICOUTIMI-NORD: 425, Pasteur, 3 chambres, 2 salles de bains, libre immédiatement, $500.00 par mois, non chauffé. Tél.:678-9661.

CHICOUTIMI: 636 des Saguenéenes, terrain 70x125, maison 5½, $575.00, chauffée, éclairée, tél.:545-3412.

CHICOUTIMI: maison jumelée, peinture faite, très propre, libre 1er septembre, coin intime extérieur. Tél.:547-1190, 545-6480, 545-3786.

CHICOUTIMI: rue Des Perdrix, quartier des Oiseaux, 5½, duplex neuf, libre 1er septembre, tél.:545-6386.

CHICOUTIMI-LA-BAIE: boulevard St-Jean-Baptiste, 5½, rénovée dernièrement, plancher de bois, toit cathédrale, porte-patio, foyer intérieur, terrain clôturé, toiles et lustres fournis, chauffée, éclairée, déneigement, $575.00 par mois, tél.:544-9413, 549-0589.

LATERRIERE: grand 6½, foyer, 2 salles de bains complètes, porte patio, moderne, non chauffée, non éclairée, libre 1er septembre, $550.00 par mois. Tél.:678-2505.

PLACE DU ROYAUME: libre immédiatement, grand 4½, commodités complètes. Tél.:549-2640.

RIVIERE-DU-MOULIN: 325, rue Roussillon, 2 chambres, salle de lavage, non chauffé, non éclairé, $415.00. Tél.:544-2243.

Maisons mobiles à vendre (19)

CHICOUTIMI: Route 170, maison mobile sans terrain, 60x10, avec chauffage électrique, pouvant servir comme résidence, bureau ou chalet, $5,500.00, tél.:673-7489, après 19h00.

FLORIDE (Hollywood): dans un beau parc près de la plage, florida room, entièrement meublée à neuf, tél.:544-8690 heures des repas.

ST-FULGENCE: extérieur rénové, ré-isolée, grand terrain, garage 20x24. Tél.:545-9208.

Maisons mobiles à louer (20)

CHICOUTIMI: 57, Place-des-Copains, 4½, 12x53, terrain 6,500 pi.car., remise 10x12, $335.00 par mois ou à vendre $18,500.00. Libre immédiatement. Tél.:548-1892.

LA-BAIE: 725, chemin St-Martin, 4½ pièces, semi-meublée, bi-énergie, $300.00 par mois, libre 1er septembre. Tél.:544-7243.

Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN: 3 TERRAINS AVEC SERVICES, PRETS A BATIR. UN RUE D'ANJOU ET 2 RUE DES PERDRIX (QUARTIER DES OISEAUX). COMPTANT: 10%. TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: Domaine des Soeurs, terrain avec services. Tél.:après 17h00 543-0384.

CHICOUTIMI: terrains boisés 70'x150', rue Domaine du Roi, conditions, prix spécial. Tél.:549-4116 soir.

PLACE MONAL: magnifique vue sur le Saguenay, prêt à construire, 17,000 pi.car. Tél.:549-5787.

TERRAIN semi-commercial, 7,300 pieds carrés, conviendrait très bien pour maison à logements ou service professionnel, tél.:543-2185 jour, 543-9399 le soir.

Autos à vendre (30)

BUICK SKYWK 1982, 79,000 kilomètres. Tél.:544-8616.

ACHAT ET VENTE: voitures usagés, transfert de particulier à particulier. 100 voitures en inventaire: Panel, camions, autos (4, 6 ou 8 cylindres), plusieurs 4X4. Nous récupérons les autos pour les pièces. GIRARD AUTO, 543-1718, 543-3083.

BUICK CENTURY SPECIAL, 1978, 90,000 kilomètres, tél.:547-2879.

BUICK CENTURY 1975, 73,000 milles, $400.00, tél.:542-6495.

BUICK LESABRE LIMITED 1980, 4 portes, entièrement équipé, comme neuf, tél.:662-6151, 668-5144.

BUICK SKYWK 1982, 79,000 kilomètres. Tél.:544-8616.

BUICK SKYWK 1982, 79,000 kilomètres. Tél.:544-8616.

CAMARO 1984, $7,000.00, tél.:544-6677, jour, 544-9445, soir.

CHEVELLE MALIBU 1977, 83,000 milles, excellente condition, $500.00. Tél.:544-3500.

CHEVETTE 1979, automatique, moteur et transmission en bon état. $500.00. Tél.:349-3636.

CHEVETTE 1984, automatique, 32,000 kilomètres, $4,000.00, tél.:678-9058.

CHEVROLET CAVALIER TYPE 10, 1985, bourgogne, 25,000 kilomètres, garantie 2 ans, acheteur sérieux seulement, radio am-fm stéréo-cassettes, tél.:545-1748.

CHEVROLET MONZA 1980, coupé sport, en bonne condition, très propre, 74,800 kilomètres, 4 pneus d'hiver et d'été. Tél.:543-9591.

CHEVROLET NOVA 1977, mécanique très bonne condition, prix à discuter, tél.:545-6347.

CHEVROLET NOVA 1977, bonne condition, $600.00, tél.:674-2245.

CHEVROLET BELAIR 1977, 80,000 milles, très propre, peinture neuve, $1,200.00. Tél.:673-4223.

CHEVY VAN 1978, isolé, mécanique A-1, très propre, tél.:542-8050.

CONCORDE familiale, 1978, pour vente rapide, mécanique A-1. Tél.:542-6200.

DATSUN SENTRA 1983, 5 vitesses, voiture très propre, tél.:545-7352.

DATSUN 210, 1981, peinture neuve, mécanique parfaite condition, $3,200.00, tél.:547-3151.

DATSUN 310, 1982, 49,000 kilomètres, $3,500.00, tél.:545-0492, après 17h30 sur semaine.

DODGE ARIES 1985, 4 portes, servofreins, servodirection, 15,000 kilomètres, automatique, état neuf, tél.:545-0517.

DODGE SHELBY CHARGER 1984, 52,000 kilomètres, tél.:543-7685, ou bur.:544-9599.

FORD MERCURY LYNX 1982, 4 vitesses, manuelle, toit ouvrant, peinture d'un an, tél.:547-1593, après 17h00.

FORD MERCURY LYNX-L, 1984, manuelle, 5 vitesses, 25,000 kilomètres, état neuf, très bon prix. Tél.:548-4055.

FORD PINTO 1979, 2.3 litres, en bon état de marche. Tél.:545-8113.

HONDA CIVIC 1978, parfaite condition, mécanique A-1, $1,000.00 discutable. Tél.:549-2686 après 16h00, France.

HONDA CIVIC de luxe 1983, mécanique en bon état. Tél.:545-2991.

LASER 1985, garantie prolongée transférable, équipée, $9,500.00 négociable. Tél.:demandez Jean, 548-5119 ou 548-8540.

LN-7 MERCURY 1982, 46,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:549-5060.

MAZADA 626-LX 1984, très bonne condition. Tél.:549-2058, 549-7099.

MAZDA RX-7 GS, 1984, 32,000 kilomètres, $11,000.00. Tél.:696-2021, heure du souper.

MAZDA RX-7, 1981, excellente condition, couleur: charcoal, $6,000.00, tél.:276-5838.

MERCURY LYNX 1981, 4 cylindres, 4 vitesses, 2 portes hatchback, 62,000 kilomètres, très propre, $2,100.00 négociable. Tél.:543-7717.

MERCURY MARQUIS 1979, V-8, très bonne condition, 2 pneus d'hiver en plus, $1,000.00. Tél.:549-5351.

MONTE-CARLO 1981, en très bon état, peinture neuve, mécanique parfaite. Tél.:avant 17h00 543-2780, après 17h00 545-2336.

MUSTANG LX 1986, noire, équipement électrique complet, toit ouvrant, cause: voiture fournie, prix à discuter, tél.:549-0372.

MUSTANG 1979, 34,000 kilomètres, mécanique en bon état. Tél.:545-4330.

OLDSMOBILE DELTA Royale 1977, mécanique bon état, pneus presque neufs, prix d'aubaine. Tél.:545-6479.

—OLDSMOBILE OMEGA 1978, 2 portes, automatique, V-6.
—CHEVROLET CITATION 1980, V-6, automatique, 4 portes.
— CHEVETTE 1980, 2 portes, automatique, 4 cylindres.
— CHEVETTE 1977, 4 cylindres, 2 portes, 4 vitesses.
—DATSUN 310, 1981, 4 vitesses, 2 portes.
—MAZDA GLC, 4 vitessesm 1981, 2 portes.
—RABBIT VOLKSWAGEN 1979, 4 vitesses, 4 portes.
—PLYMOUTH HORIZON TC-3, 4 vitesses, 4 cylindres.
—CHEVROLET 4 portes, 6 cylindres, automatique, 1964, très propre, peinture neuve, noir.
—AMC SPIRIT 1980 avec roues sport, 6 cylindres, 4 vitesses, stéréo-cassettes.
—BUICK LIMITED 1979, 4 portes, V-8, automatique, intérieur velours, équipée au complet.
—CAMION DODGE 1974, 6, 3 vitesses, manuelle, ½ tonne, très propre.
—MOTOCROSS RM-80 1984, excellente condition, pneus neufs.

—LES ARTISANS DE LA CARROSSERIE, TEL.:542-9080.

PLYMOUTH TURISMO 1983, moteur 2.2, automatique, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, en parfaite condition, 67,000 kilomètres, $5,000.00. Tél.:696-1532.

PLYMOUTH CARAVELLE 1980, couleur bleu, excellente condition, 6 cylindres, prix à discuter. Tél.:après 17h00 545-2755.

PLYMOUTH VOLARE 1977, tél.:542-3035.

PONTIAC ACADIAN 1986, 3,000 kilomètres, neuve, cause: deuxième voiture, propriétaire féminin, prix à discuter. Tél.:545-3786.

PONTIAC ACADIAN 1980, 4 cylindres, manuelle, moteur et transmission en bon état. Tél.:après 17h00 549-7680.

PONTIAC PARISIENNE BROUGHAM 1985, équipement complet, 18,000 kilomètres. Tél.:549-6459.

PONTIAC SUNBIRD 1985, moteur 4, à injection, 30,000 kilomètres, plus de $2,000.00 d'options à l'achat, tél.:543-9974, 673-7585.

PONTIAC 2000, 1983, 2 portes, 32,000 kilomètres, jamais roulé l'hiver, propriétaire féminin, tél.:542-4949 demander Lise après 17h00.

PONY 1600 GLS 1985, 40,000 kilomètres, bonne condition, tél.:676-2545, après 18h00.

RENAULT ALLIANCE MT 1983, très bonne condition, très propre, radio AM-FM cassettes, 57,000 kilomètres. Tél.:549-5680.

RENAULT 5 GTL, 1984, bas millage, bon prix, tél.:543-7337.

TERCEL 1986, moins de 10,000 kilomètres, tél.:548-6815.

TORONADO 1981, 80,000 kilomètres, état A-1, très propre, tél.:544-7931, 544-3502, bur.:547-5050.

TOYOTA CELLICA GT, 1983, très bon état, 63,000 kilomètres. Tél.:545-6189, 699-3509.

TOYOTA COROLLA 1971, 59,000 milles, très propre, $450.00, tél.:547-9533, 677-2397.

TOYOTA COROLLA 1981, FAMILIALE, impeccable, peinture neuve, $3,500.00, tél.:544-2200.

TOYOTA COROLLA 1978, pour les pièces, très bas prix. Tél.:547-0508.

TOYOTA CRESSIDA Familiale 1982, 86,000 kilomètres, équipement complet, très bonne condition, $8,700.00. Tél.:549-5787.

VENTE RAPIDE: Renault 5-GTL 1985, état de neuf, seulement 19,000 kilomètres, $5,500.00. Demandez Denis, après 18h00, 543-1256, 544-5323.

VOLKSWAGEN RABBIT 1978 à vendre. Tél.:après 17h00 543-6515.

VOLVO 1975, moteur remonté, bonne mécanique, prix d'aubaine. Tél.:548-3842.

Avions à vendre (31)

AEROCLUB DE BAGOTVILLE, un cours de pilotage débutera le 1er septembre. Pour informations, tél.:677-2629, 677-2622.

ULTRA-LEGER Beaver RX-550, 2 places, tout équipé, avec flotteurs, roues rétractables, skis, prix à discuter. Tél.:542-0247 demandez Pierre ou 547-8096.

Bateaux à vendre (32)

CHALOUPE aluminium 14' Espadon, moteur 7.5 forces Suzuki, état de neuf, bloc-campeur 1976 ultra-léger, tout équipé. Tél.:542-2085.

CHALOUPE 12' aluminium, $400.00. Tél.:543-0044, 549-5574.

DORAL 19'6, état neuf, avec remorque, prix spécial, tél.:547-4890.

GLASTRON 22' 1975, V-8, 188 forces, pied Mercruiser. Tél.:545-6958.

PLANCHE A VOILE F-2, Light Ning, très bon état, 2 saisons, $900.00, tél.:662-3547.

Pneumatique (Achille) couleur bleue, 12 pieds, fonds en bois, 1985, moteur 15 h.p. Johnson 1985, tél.:673-3333, après 18h00.

VOILIER 24', moteur Volvo diesel marin, prix: $6,500.00. Tél.:543-0263.

Camions à vendre (33)

BLAZER 1986, 4x4, automatique, prix à discuter. Tél.:548-1693.

BRONCO XLS 1986, 18,000 kilomètres, $16,000.00, tél.:673-7770, bur.:545-1111.

CAMION CHEVROLET 4 tonnes, avec plateforme pour déménager tracteur, très propre, prix à discuter. Tél.:549-1324, demandez Gaétan.

CAMION G.M.C. 1985, S-15, automatique, 1½ cab, 12,000 kilomètres. Prix à discuter. TRACTEUR de ferme Universel 1980, avec pelle avant, cabine, à vendre ou échanger contre camion 4x4, modèle récent. Tél.:543-8361.

—CAMION 1 tonne, doubles roues, avec dompeur télescopique.
—CAMION 2 tonnes, avec boîte 12'.
—CAMION 5 tonnes, avec boîte fermée 20'.
—CAMION trois-quart, avec boîte fermée 12'.
—CAMPEUR motorisé 22'.
—CAMPEUR motorisé 18'.
—Georges Girard Autos Inc., 1401, route 170, Chicoutimi. TEL.:543-1718.

CAMION 10 roues avec permis VR St-Honoré. Tél.:673-4164.

CAMPEUR motorisé 23 pieds, 6 places, douche, toilette, chauffage, poêle, réfrigérateur, très bonne condition, tél.:543-1718.

DODGE 500, 3 tonnes, 1975, $3,000.00, tél.:544-6760.

BRONCO XLS, 1984, 4x4, 5 vitesses, 30,000 kilomètres, (route seulement), quelques options, condition impeccable, tél.:545-1080 jour, 696-4000 soir.

FORD BRONCO 1975, avec treuil 8,000 livres Warn, en excellente condition. Tél.:545-1722.

FORD RANGER 1984, 17,000 milles, très propre, prix à discuter, tél.:542-6973, 699-2132.

G.M.C. ½ tonne, 1982, 6 cylindres, 4 vitesses, comme neuf, tél.:662-6151, 668-5144.

G.M.C. 1977, 6c.-manuelle, fini camper, chauffage au propane, $2,900.00. Tél.:547-6003.

JEEP SUZUKI SUPER SAMOURAI 1985, convertible, très bonne condition, cause: départ. Tél.:543-2259, 547-8668.

PANEL FORD 1979, moteur 302, 66,000 milles, fini intérieur, très propre, mécanique et carrosserie A-1, tél.:543-9974, 673-7585.

PICK-UP CHEVROLET 1978, 6 cylindres, automatique. PLYMOUTH CARAVELLE 1981, 8 cylindres, automatique, très propre. Tél.:543-5882 jour, 543-4051 soir.

PICK-UP ½ tonne 1977, moteur 302, parfaite condition. Tél.:545-4725.

PICK-UP 4x4 G.M.C. 1979. Dodge 1961. Pupitre pour bureau. Tél.:545-6404, rés.:696-4639.

PLATEFORME de camion avec dompeur télescopique, 20 pieds de long, prix à discuter. Tél.:549-1324 Gaétan.

Machinerie (34)

CAMION GMC, 1976, boîte patente, moteur 427, tél.:542-6938.

LIGNE de traite, marque Universel. Tél.:549-3526.

PLIEUSE à métal, capacité 18 gauges, 8 pieds. Tél.:662-7530, jour.

PNEU 24.5X32, usagé, rim, tube, neufs, le tout: $1,200.00. Tél.:342-6567.

Motos à vendre (35)

HONDA GOLDWING 1000, toute équipée, très propre, $1,200.00. Tél.:542-0683.

HONDA NIGHTHAWK 750-S, 1984, achetée en 1985, 8,300 kilomètres, $2,200.00, négociable, Gilles: 549-8474.

KAWASAKI SPECTRE 1982, 750cc, 16,000 kilomètres, rouge et noir, moteur or, 2 pneus Michelin neufs, excellente condition, $1,800.00, faut vendre, tél.:547-6788.

KAWASAKI NINJA 600-R, 1985, 8,000 kilomètres, état neuf, avec toile, $2,800.00 discutable. Vente rapide. Tél.:678-2390.

SHADOW 1985, VT-1100, équipée, état neuf, 8,700 kilomètres, $3,700.00, tél.:696-4627.

SUZUKI GS-400S, 1984, 12,500 kilomètres, très bon état, très bon prix. Tél.:548-1559.

TROIS ROUES ATC HONDA 125, 1984 achetée 1985, $1,000.00. Tél.:545-4801.

XR-200-R, 1985, prix à discuter, tél.:543-7170.

YAMAHA TT-500, ENDURO, 1978, $500.00, tél.:549-3641.

YAMAHA XT-600 Enduro, état de neuf. Tél.:545-1211.

Motoneiges à vendre (36)

YAMAHA EXCEL-5 1986, comme neuf, prix à discuter. YAMAHA ANTICER 340 1986, impeccable, $2,200.00; tél.:696-4755, 543-3974.

Pièces et accessoires (37)

PIECES de Renault 5 à vendre. Tél.:674-2681.

PIECES ET ACCESSOIRES d'autos usagées, pneus de toutes grandeurs, tél.:543-1718, 543-3083, Girard Autos.

2 PNEUS T-A radial, lettrés 60, prix: $100.00 non discutable. Tél.:547-9760.

4 PNEUS d'hiver 14, conventionnels, presque neufs, prix à discuter. Tél.:545-3786.

Roulottes à vendre (39)

ROULOTTE BONAIR 18½ pieds, 1979, tout équipée, double roue, cuisinette 8x12 de la compagnie, tél.:549-5523, 543-7131.

ROULOTTE 7½'x16', idéale pour chasseur, isolée, transportable, $850.00, discutable, tél.:674-2330.

ROULOTTE Dauphiné 1980, 19', un bijou, prix spécial. Tél.:542-7832.

ROULOTTE VALBAR 1978, 16½ pieds, équipement complet, très propre, prix à discuter, vente rapide, tél.:662-2707.

Roulotte CORSAIR 19½ pieds, tout équipée, auvent télescopique, tél.:542-5077.

Roulotte 35 pieds, 1982, 2 extensions, porte-patio, air climatisé, très luxueuse, tél.:662-6151, 668-5144.

Tracteurs à vendre (42)

Tracteur INTERNATIONAL 384, 1981, 325 heures, avec pelle et souffleur, tél.:544-6705.

Ens. - Cours (50)

COURS DE PEINTURE. Tél.: 543-7345 André Tremblay.

COURS de dessin et peinture. Tél.:549-1103.

COURS de technique Nadeau, au Centre 413, tél.:545-1602.

Occasions d'affaires (51)

FRANCHISE: distribution exclusive pour ligne complète de vêtements sports (vestons, blazers, V-Neck, col roulé, uniformes, coton ouaté, casquettes, etc.). Territoire protégé. Vente auprès des institutions et organisations sportives. Capital requis: $30,000.00. Ecrire à: Dyna-Pro Inc., C.P. 204, Ile-des-Soeurs, Montréal, H3E-1J9. Tél.:(514)766-5644.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Manufacturier en expansion, Vie-Tal désire s'établir dans votre région. Formerons hommes et femmes qui seront choisis. Possibilité de $340.00, $680.00 ou plus par semaine. Informations gratuites: 1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614.

Offres de services (52)

A $14.95 DE L'APPEL (du call). Réparation d'appareils électroménagers et télévisions de toutes marques; SPECIAL sur compresseur. Tél.:696-3537 (heures d'affaires).

CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

CONSTRUCTION neuve, rénovations résidentielle et commerciale. Tél.:549-3559.

COUPLE non fumeur offre leurs services pour garder bébés de 3 mois et plus, du lundi au vendredi, dans quartier St-Isidore, Rivière-du-Moulin. Tél.:549-2277.

CURRICULUM VITAE (professionnel, personnalisé), TRAITEMENT DE TEXTE, DACTYLOGRAPHIE, SECRETARIAT EXPERT, Tél.:696-2959.

DAME avec expérience garderait des enfants à son domicile, secteur Rivière-du-Moulin, tél.:696-0821.

DAME avec expérience garderait enfants, arrière CJPM. Tél.:549-4759.

DAME désire garder enfants, lundi au vendredi, de 1½ à 6 ans, quartier des Ecrivains, tél.:543-0623.

Dame garderait enfants de 0 à 5 ans, à son domicile, paroisse St-Joachim, tél.:549-2096.

DESSINATEUR avec expérience offre ses services pour faire des PLANS DE MAISON. Serge Gagnon, tél.:543-1574.

ETUDIANTE SERIEUSE garderait enfant, soir ou fin de semaine. Tél.:547-0893.

FABRICATION de meubles modernes, et fabrication et rénovation d'armoires, estimation gratuite, tél.:après 17h00, 549-4935.

FABRIQUE, REPARE, DECAPE, tous genres de meubles, armoires, bibliothèques, etc... Tél.:545-0114.

FAITES DECAPER et repeindre vos meubles à neuf. Estimation gratuite. Tél.:545-8039.

FONDATIONS EXPERTS: footing, solage, patio, galerie en béton, drain agricole, menuiserie générale, exhaussement de maison et chalet, location de panneaux de coffrage. Tél.:543-6377.

Offres de services (52)

GARDERAIS bébé de 0-1 an, à mon domicile (rue Victor-Guimond), avec expérience. Tél.:549-0518.

GARDERAIS un enfant à mon domicile, quartier Côte Réserve. Tél.:549-5704.

Garderais jeune bébé ou enfant, le jour à mon domicile (centre-ville), tél.:543-0947.

JEUNE FEMME avec expérience et formation en garderie offre ses services pour garder des enfants, âgés de 2 ans et plus, à sa résidence, Rivière-du-Moulin. Tél.:549-9920.

J'OFFRE mes services pour tout genre de menuiserie. Tél.:547-3329.

NETTOYEUR JACK, NETTOYEUR DE TAPIS ET MEUBLE À LA VAPEUR, TRAVAIL PROFESSIONNEL, 7 ANS D'EXPERIENCE, MEILLEUR PRIX EN VILLE, TEL.:545-8605, 549-0002.

OUVERTURE D'UNE GARDERIE A KENOGAMI LES FRIMOUSSES LE 1ER SEPTEMBRE. INSCRIPTIONS IMMEDIATEMENT, TEL.:542-8550 NICOLE, 548-1967 DIANE.

PETITE GARDERIE: (centre-ville, Chicoutimi), 2½ ans à 5 ans, tél.:544-6772.

PROFESSEUR DE PIANO OFFRE SES SERVICES POUR COURS, DEBUTANT LE 15 SEPTEMBRE, TEL.:548-4458.

Personnel demandés (53)

AIDE-CUISINIER(E) demandé(e), restaurant Ville de La Baie. Curriculum vitae: A OFFRE D'EMPLOI AIDE-CUISINIER(E), C.P. 1071, Ville de La Baie.

AIDE-FAMILIAL(E) demandé(e), 3 jours-semaine, pour famille 2 enfants (âge scolaire). Personne ne voulant pas déclarer son salaire s'abstenir de téléphoner. Tél.:545-9356.

BARMAN-BARMAID demandé(e). Belle apparence serait un atout. Bar Le Beau Jeu. Tél.:entre midi et 14h00 543-4980.

Barmaid avec expérience, tél.:545-4912.

CHERCHONS aide familiale fiable. 3 enfants, emploi de 8h00 à 17h00 à l'année, tél.:696-1440.

CINQ VENDEUR(SES) avec auto, pour le grand Jonquière. Entraînement payé. Possibilité entre $300.00 et $600.00 par semaine. Possibilité de salaire de base. Tél.:547-7002.

DEBROUILLARD, personnes ambitieuses, énergiques et fiables, avons quelques postes immédiats pour une importante société. Possibilité de gagner $350.00 par semaine, plus prime d'encouragement. Voiture un atout. Pour entrevue, 696-0675.

DEMANDE personne d'expérience pour garder un enfant (18 mois), et entretien ménager, 5 jours-semaine, travail débutant 2 septembre, devra se voyager (Jonquière). Références demandées. Tél.:542-8322.

Demande téléphonistes pour sollicitation, de 9h00 à 14h00, du lundi au vendredi, tél.:543-2254.

EMPLOIS STABLE! $350.00 par semaine. Engageons immédiatement! Recherchons personnel pour combler 11 postes à temps plein. Si vous êtes ambitieux et chercher de l'avancement votre candidature sera considérée immédiatement pour notre nouvelle division. Appeler toute suite, 695-0929.

EMPLOIS STABLE! $350.00 par semaine. Engageons immédiatement! Recherchons personnel pour combler 11 postes à temps plein. Si vous êtes ambitieux et chercher de l'avancement votre candidature sera considérée immédiatement pour notre nouvelle division. Appeler toute suite, 695-0929.

Personne demandée pour garder 2 enfants, entretien ménager, non fumeur, DEVRA SE VOYAGER, tél.:549-5870.

RECHERCHE personne sérieuse pour garder 2 enfants (3½ et 6 ans), à la maison, 5 jours-semaine, devra se voyager ou coucher chez l'employeur. Tél.:543-6594.

RECHERCHONS personnes ambitieuses ayant à leur disposition une automobile. Revenu de $450.00 à $750.00 par semaine. Travail sur rendez-vous seulement fixé par la compagnie. Qualité du produit inattaquable. Informations: 548-2091.

RECHERCHE REPRESENTANT(E) PHOTOGRAPHE. Travail à temps partiel, bonne entregent, prêt(e) à travailler. Inf.:627-4141 Journal Auto-Québec.

SERVEURS(SES) demandés(es), restaurant Ville de La Baie, temps partiel. Curriculum vitae: A OFFRE D'EMPLOI: SERVEURS(SES), C.P. 1071., Ville de La Baie.

URGENT BESOIN DE 25 PERSONNES POUR NOUVEAU BUREAU—ENTREPÔT. $350.00 PAR SEMAINE. EXPERIENCE NON NECESSAIRE. AUTO REQUISE. PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS. APPELEZ IMMEDIATEMENT, 695-0929.

URGENT BESOIN DE 25 PERSONNES POUR NOUVEAU BUREAU—ENTREPÔT. $350.00 PAR SEMAINE. EXPERIENCE NON NECESSAIRE. AUTO REQUISE. PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS. APPELEZ IMMEDIATEMENT, 695-0929.

VENDEUR(SE)S avec ou sans expérience dans le domaine de l'automobile. Expérience de la vente nécessaire. Poure entrevue, se présenter à: Rond-Point Lincoln Mercury, 520, route 170, Chicoutimi. Tél.:549-5021.

A vendre ou à échanger (61)

ASPIRATEURS usagés Filter Queen, Electrolux, état neuf, très bas prix, tél.:549-6897, 543-8416.

PICK-UP NISSAN 1984, automatique, de luxe, rouge, 1½ cab, avec boîte grise, état de neuf, $7,500.00. Tél.:679-4550.

Ameublement (62)

ACHAT d'appareils ménagers, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, etc.. Nous payons comptant et allons les chercher. Tél.:549-3721.

ACHETERAIS poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, tél.:542-3196.

AMEUBLEMENT NEUF COMPLET incluant salon, chambre, cuisine, tables, lampes, $1,295.00; pour voir, sur rendez-vous seulement, tél.:547-9524, Ameublement Capri.

BELLE AUBAINE: 2 lave-vaisselles encastrables, presque neufs. Tél.:696-4755, 543-3974.

Bureau de travail en métal rouge; chaise pivotante en chêne, prix à discuter, tél.:545-6347.

CHANCE UNIQUE: A VENDRE ménage complet, articles ménagers et tous accessoires possibles, cause: départ, faites votre offre, tél.:542-9081, 547-2597.

VENITIENNES HORIZONTALES ET VERTICALES

INSTALLATION ET ESTIMATION GRATUITES

Livraison rapide

Vénitiennes 83 Enr.

810, Chemin de la Réserve Chicoutimi
Tél.: 543-0524
FLORENT TREMBLAY
MANUFACTURIER

CONGELATEUR, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, mini-sécheuse. Très bonne condition. Garantie minimum 90 jours sur pièces et main d'oeuvre. Livraison gratuite. Tél.:549-3721.

CONGELATEURS horizontal et vertical; poêle électrique, sécheuse, laveuse. Différents bureaux. Tél.:543-8052.

CUISINIERE BELANGER, blanche, bonne condition, $120.00. Tél.:696-1155, bureau, 543-5623, demandez André.

DIVAN 5 places, style moderne, noir; lit capitaine, bois franc; prix à discuter. Tél.:Réjean 544-8874.

MATELAS ET SOMMIER-CAISSE AU PRIX DU MANUFACTURIER. TEL.:696-2410. MATELAS CONFORT.

MATELAS et sommiers-caisses (neufs), toutes grandeurs, très bon prix. Tél.:543-2906.

Mini-laveuse-sécheuse KENMORE, idéale pour chalet, tél.:543-9856.

Mobilier de salon tubulaire, 4 morceaux, état neuf, bas prix, tél.:696-1863.

POELES au gaz propane 24 et 30" avec four. Tél.:672-2293.

REFRIGERATEUR, marque Bélanger, 15 pi.cu., jaune, très propre, $200.00. Tél.:545-0486.

SECHEUSE, $100.00; 2 tables de salon, $25.00 chacune; mobilier de chambre, $150.00. Tél.:543-9230.

VENTE D'ENTREPOT: Mobiliers de cuisine assortis, moitié prix; mobiliers de salon modulaires, $695.00; divan-lit avec matelas, $249.00; poêles Bélanger 30 pouces, $300.00; réfrigérateurs Hotpoint 13 pi.cu., blancs ou amandes, $599.00; sur rendez-vous seulement, tél.:547-9524, Ameublement Capri.

Vente d'appareils ménagers usagés, tél.:547-8743, 547-7039, 678-9663.

Animaux à vendre (63)

Beaux chiots doberman pure race, noir-feu, aussi: caniches, boxer, border-terrier, lapins, pigeons, canards, bas prix, tél.:672-4685.

Demande petit chien de maison, 12 livres maximum, tél.:542-1117, demandez Sylvie.

JEUNE chien de chasse braque-allemand, pure race, vacciné, 2 mois, $250.00. Tél.:549-6594.

Jeunes lapins, $5.00 chacun, tél.:547-6274.

JUMENT Quaterhorse, très bien domptée Western, prix raisonnable, à discuter. Tél.:343-3415 après 18h00.

5 enclos pour chiens, à bas prix, tél.:542-8844.

Bois de chauffage (64)

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre: bouleau, merisier, vert et sec, tél.:548-6958.

BOIS de foyer: bouleau, merisier, vert ou sec. Tél.:547-3883.

BOIS SEC, bouleau: $40.00, merisier: $42.00; bois vert, coupé en juin, merisier et bouleau: $32.00. Livraison comprise. Tél.:549-1439, 549-3189.

BOULEAU en 8', $240.00 du camion, en 16 rond $28.00 la corde, en 16 fendu $33.00, livré. Tél.:672-4461, 549-2051, 672-4032. Entreprises forestières Munic Inc.

MERISIER, érable, bouleau vert, $33.00 fendu et livré. Eric Gagnon 549-1616.

MERISIER et bouleau semi-sec à vendre. Tél.:696-4412.

MERISIER en 16", $27.00 la corde, $33.00 fendu. Tél.:542-3631 après 17h00.

MERISIER, bouleau, mélangés, 16" fendu ou rond, livré: $33.00. Disponible en 8 pieds. Tél.:548-9158 le jour.

MERISIER et érable en 16 pouces, fendu, livré, $30.00 la corde, entreposage possible à prix abordable, tél.:678-9589, 678-2861.

Camping (65)

CAMPEUR MOTORISE 20 pieds, tout équipé, excellente condtition, moteur Dodge 360, à voir, après 16h00 au 2000 route Coulombe, Shipshaw.

Tente-roulotte BON AIR 850, 1986, chauffage 17,000 BTU propane, roue de secours, auvent télescopique, complètement neuve, tél.:543-3288.

Tente-roulotte 1981, LIONEL 500, tout équipée, tél.:542-0544.

Demandés (67)

AUTOS et CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

Achèterais cheminée pré-fabriquée 7 ou 8 pouces, complète, beau, bon, pas cher, tél.:543-9083.

DEMANDE EXTRACTEUR à miel, 4 cadres réversibles. Tél.:542-0205, 547-9410.

TERRAIN près Rivière-aux-Sables, ZEC Martin-Valin, tél.:544-7174, 544-5646.

Divers (68)

AGENCE DE RENCONTRE: NOUVELLE AMITIE, sérieux, services professionnels, personnalisés, discrétion assuré. Tél.:549-4892.

Aquarium 18 gallons, tout équipé, $60.00, tél.:542-6495.

POELE et réfrigérateur $150.00 les deux, tél.:548-4265.

AUBAINE: deux bicyclettes 12 vitesses, neuves, tout équipées, $350.00 chacune, tél.:549-4297.

A VENDRE: Gravier — sable — concassé — terre jaune — terre noire. Aussi: remplissage et terrassement, travaux avec bulldozer, prix compétitif, estimation gratuite, tél.:543-9641.

ah! MAIGRISSEZ MAINTENANT, DEMANDEZ-MOI COMMENT! SATISFAIT OU REMBOURSE. TEL.:544-7545.

BLEUETS A VENDRE
TEL.:
547-3883

BIBLIOTHEQUE orme, 2 modules, dimension: 44½x9Z hauteur, 48x9Z hauteur, burau de travail, plaqué noyer, 30x60 avec chaise, accessoires appareil-photo Pentax 110, projecteur diapo 110 et carousels. Tél.:542-7510, 542-7519, 696-4084.

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, 548-1018.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

Commode $40.00; table de cuisine antique décapée, $150.00; matelas, sommier et support, $125.00; bicycle 10 vitesses fille, $65.00; bicycle BMX, $50.00; tél.:547-7772.

Compresseur 85 CFM à gaz, en bon état, tél.:672-2985, demandez Pierre.

ECONOMISEZ! Location de formes pour solage, livrées sur demande, tél.:678-2883.

DEUX MOTEURS électriques, un G.E. et l'autre **WESTINGHOUSE**, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnement sur 600 volts DC, incluent également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241.
F-00000-48-2

LAVEUSE à tapis Electrolux; congélateur 23 pi.cu.; table de patio; poêle au naphta. Micro-ondes à convexion. Tél.:545-2561.

MACHINE PRESSION 600lbs, vitrine 6'x8', fenêtres 48x54", clabord massenite. Set de drum. Tél.:548-7324.

MARCHANDISE DE FAILLITE: Surplus d'inventaire, mobiliers de cuisine 5 morceaux, érable et merisier, régulier: $495.00, prix: $249.00; aussi: fini naturel 5 morceaux, régulier: $649.00, prix: $349.00; sur rendez-vous seulement, tél.:547-9524, Ameublement Capri.

MOTEUR de chaloupe 2 forces, moteur Johnson 15 forces, moteur 50 forces Evinrude avec chaloupe 18 pieds, poêle à bois, moulin à coudre, set de cuisine, tél.:545-1705, 543-2430.

ORGUE LOWREY Touch Magic Génie, 2 claviers, aussi moteur hors-bord 4.5 forces, Evinrude 1984, projecteur et caméra BELL & HOWELL, super 8, skis alpins Techno, 2 mètres, prix à discuter, tél.:548-4045 après 17h00.

PIANO antique. Trois manteaux de fourrure. Petite remorque. Tél.:547-8138.

POELE, frigidaire et lave-vaisselle, couleur jaune, bon état. Cause: déménagement. Canot 16' St-Maurice. Tél.:545-0880.

POMPE A EAU à jet, Sears, ½ force, 5 ans d'usure, idéale pour chalet, $125.00. Tél.:549-4244.

A VOIR
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt — Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tout genre
POUR ESTIMATIONS,
Fernand Tremblay,
543-0432 ou 549-5732

PONTIAC LEMANS 1978, état neuf, $1,600.00 non négociable, tél.:672-2850.

RIDEAUX, état de neuf, servis 1½ an seulement, très belle confection, avec pôle en bois, prix raisonnable accepté. Tél.:548-3929.

Sécheuse, foyer Franklin, fournaise à l'huile de plancher, tél.:542-8050.

SUPER VENTE DE GARAGE, coin Portage Nord, Laterrière, les 30-31 août et 1er septembre.

TERMINAL LANPAR XT-50, en excellente condition, ainsi qu'un modem DATACOMP, $450.00 discutble, aussi DODGE ASPEN 1977, 6 cylindres $500.00 discutable, tél.:543-2153.

TRAILER en très bon état, $325.00; table, 4 chaises, chromées, $50.00; sécheuse, $50.00; siège d'auto, $20.00; sleigh (enfant), $5.00. Tél.:549-1669.

CARTES DE REMERCIEMENTS
(Sympathie lors d'un décès)
Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts.
Prix très compétitifs.
S'ADRESSER A:
LE PROGRES DU SAGUENAY
Division du Groupe Unimédia Inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

FAIRE-PART POUR MARIAGE
Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés.
Prix très compétitifs.
Aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.
S'ADRESSER A:
LE PROGRES DU SAGUENAY
Division du Groupe Unimédia Inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

Equipement de bureaux (69)

MACHINE à écrire électrique Sears Correct-O-Ball, comme neuve. Tél.:544-4223, après 17h00.

Equipement commerces et rest. (70)

AMEUBLEMENT de bar complet, système de son avec table tournante, écran géant avec projecteur et vidéo, tél.:672-2456.

COMPTOIR de boucherie réfrigéré, 8', état de neuf, congélateur ouvert 8', emballeuse, unités de réfrigération. Tél.:696-4289, après 16h30.

Vacances, voyages (77)

EXCURSION de pommes à Valleyfield et Rougemont, 17, 18 septembre, $69.00, 24, 25, 26 septembre $99.00. Inf.:Voyages Lise Desbiens, 542-5877.

Vêtements (78)

A VENDRE un chat sauvage homme, 40, un 42, un vison brun, dame, 8 ans, un chat dame 12 ans. Achetons et vendons manteaux de fourrure usagés de toutes sortes. Tél.:668-8895.

Musiques et accessoires (71)

CONSOLE PEAVEY 8 in, P.A. 600W, 2 Cerwin Vega V-37-B, 1 E.Q., 1 Delay, 3 micros, Shure, le tout $3,500.00, tél.:549-3768.

COURS D'ORGUE et de piano, pour débutant, tél.:544-5713 demander Denise.

Guitare électrique neuve, excellente pour débutant, tél.:549-0492, après 17h00.

ORGUE Lowrey, 2 claviers, pédalier, accords automatiques, valeur: $1,600.00, laissé: $600.00. Tél.:544-3500.

PIANO à vendre, $1,500.00. Tél.:après 18h00 543-6161.

Ordinateurs et jeux (72)

APPLE III, 128K, deux lecteurs de disques, écran monochrome vert, visicalc. Tél.:544-4223, après 17h00.

CENTRE DE REPARATIONS d'ordinateurs, IBM, APPLE, etc. Service autorisé COMMODORE, fabrication de câbles, disquettes. NOUVEAU: location de logiciels. ORDINA-CHIC Inc., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tél.:696-4280.

Photos et vidéo (74)

Télé-objectif 200 mm plus doubleur et flash électronique, bas prix, tél.:696-1863.

Sports, chasse et pêche (76)

CABANE à pêche 9x9 avec toit de tôle et sortie de tuyaux. Motoneiges Motoski 440 1977, Bombardier 1971 335cc. Bicyclette de course fabrication Compagnelo, pour les pièces. Tél.:544-7611.

CARABINE 308 Parker Ale, servi une fois, aussi remorque pour 3 roues ou petit tracteur, tél.:548-1434.

Centre de Prévention du Suicide 02

AGENT DE RECHERCHE

Le Centre de Prévention du Suicide 02 désire obtenir les services d'un agent de recherche à temps partiel (deux jours par semaine).

SOMMAIRE DE LA TACHE:

Sous l'autorité du directeur général, la personne assure la promotion de la recherche à l'intérieur du Centre de Prévention du Suicide 02, l'échange avec la recherche extérieur au Centre et l'organisation d'un centre de documentation.

PRE-REQUIS:

— Formation en recherche;
— Expérience souhaitable.

REMUNERATION:

A discuter au moment de l'engagement.

Faire parvenir vos curriculum vitae avant le 5 septembre à notre bureau.

930, Jacques-Cartier est, Chicoutimi, C.P. 993, Québec, G7H 2A9,

Travaux de décontamination de Tchernobyl

Des ouvriers expriment leur colère

MUNICH (AFP) — Des Estoniens employés à des travaux de décontamination dans la zone de Tchernobyl, où s'est produit le 26 avril un grave accident nuclaire, ont protesté contre leur condition et observé des arrêts de travail, selon une série d'articles du quotidien des jeunesses communistes d'Estonie, cité par Radio Free Europe.

Un journaliste de Radio Free Europe (radio américaine émettant de Munich, en République fédérale allemande), M. Toomas Ilves, a rendu public le texte d'une série d'articles publiée à la mi-août dans ce quotidien, Noorte Haal. L'auteur de ces articles fait état, en termes très prudents, de scènes d'indignation, d'extrême amertume et de désespoir ayant éclaté au sein d'une équipe de 200 à 300 Estoniens lors de l'annonce subite, vers la mi-juin, de l'extension de deux à six mois de leur affectation à Tchernobyl.

Le journaliste de Noorte Haal, Tonis Avikson, s'est rendu à Tchernobyl à la mi-juillet et a fait état, après avoir interrogé les Estoniens, de malades du fait du froid et des radiations.

Il reconnaît à mots couverts que ces hommes, certains dans les 45 ans et malades, amenés dans la zone de Tchernobyl sans préavis et parfois en pleine nuit, peu habitués à être commandés comme des enfants et menacés de voir leur paie réduite, ont été totalement démoralisés. Une certaine agitation et des arrêts de travail, créant une situation psychologiquement explosive, se sont poursuivis des jours durant.

Au moment de l'annonce de la prolongation de séjour, le journaliste estonien évoque une empoignade, mais affirme que la force n'a pas été utilisére, bien qu'on ait fait état en Estonie de plus importants incidents. Les émotions à certains moments ont tout simplement débordé de manière irrationnelle. Ces émotions ont conduit à des événements dont la portée et les conséquences ont été largement exagérées en Estonie, écrit-il.

ON DEMANDE

Une secrétaire

à temps complet

Une connaissance de l'anglais serait un atout.

Faire parvenir curriculum vitae à:

TIMBERJACK INC.

1590, boul. du Royaume ouest
Chicoutimi, Québec - G7H 5B1

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

LE QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

Instructeur

No. offre: 847 (2797-146)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Théorie: $12.00 l'heure et pratique: $8.50 l'heure
Conditions: Permanent
Exigences: Cours de moniteur long auto + permis
Fonctions: Enseigner la conduite automobile
Demandez: A. I., 549-2912

Mécanicien

No. offre: 826 (8581-110)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon la classe
Conditions: Permanent
Exigences: Classe B avec 5 ans d'expérience en électronique OU classe C avec une bonne base en électronique
Demandez: N. T., 549-2912

Apprenti-mécanicien

No. offre: 849 (8581-110)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon le comité paritaire
Conditions: Permanent
Exigences: 3 ans d'expérience obligatoire + carte d'apprenti
Fonctions: Faire réparation automobiles en général
Demandez: N. T., 549-2912

Opératrice de traitement de texte sur Olivetti

No. offre: 777
Lieu: Chicoutimi
Traitement: A discuter
Conditions: Emploi régulier de 6 mois, par la suite temps partiel
Exigences: Expérience obligatoire sur logiciel de traitement de texte Olivetti.
Fonctions: Dactylo sur traitement de texte
Demandez: L.R. Maltais, 549-2912

Sauveteur

No. offre: 836 (6119-114)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: $5.00/heure
Conditions: Perm., temps plein
Exigences: Posséder carte de sauveteur national obligatoire
Fonctions: Assurer sécurité pour piscine intérieure
Demandez: 549-2912

Pour l'écologie

Des torts irréparables

VIENNE (AFP) — Tout un bouleversement écologique est attendu, principalement dans la zone des 30 kilomètres autour de la centrale de Tchernobyl, à la suite de l'accident du 27 avril dernier, reconnaissant les Soviétiques présents à la réunion des experts de l'Agence internationale de l'énergie atomique réunis à Vienne depuis lundi pour examiner les conséquences de cet accident.

La faune et la flore vivant dans les rivières et les étendues d'eau nombreuses dans la région seraient les plus touchées, en particulier les poissons. Les spécialistes soviétiques s'attendent, par endroits, à de véritables modifications de l'équilibre écologique.

Le tiers des 50 millions de curies de matières radioactives dégagées par le réacteur explosé, s'est déposé dans ce territoire de quelque 3,000 km carrés, évacué 36 heures après l'accident et qui est, depuis, strictement contrôlé et interdit à la population.

La résistance plus ou moins grande des différentes espèces végétales et animales à la contamination radioactive, se traduira, soulignent les experts soviétiques, «par des modifications dans l'interaction de ces espèces et aura pour résultat des changements dans la structure de l'écosystème».

«Les effets secondaires de la contamination radioactive, affirment-ils, peuvent aboutir à un accroissement du nombre de certains organismes et espèces au détriment d'autres, notamment dans les écosystèmes aquatiques et proches des zones d'eau.»

Certes, tiennent à indiquer ces spécialistes, «le tribut le plus lourd sera payé par les hydrobies (matière vivante) se trouvant directement dans les réservoirs de refroidissement de la centrale, mais les effets se feront sentir sur certaines espèces de poissons proliférant dans les rivières et autres étendues d'eau de la région».

Les études expérimentales, citées par le rapport soviétique sur Tchernobyl, montrent qu'aucune conséquence négative sur l'activité vitale des poissons n'est décelable au-dessous d'un taux d'irradiation de 0.4 milliradsheure.

AVIS DE CONVOCATION

Aux opérateurs et ingénieurs du local 905 International

ASSEMBLEE GENERALE

SUJET:
Vote sur les négociations

Ce soir, jeudi, 20h00
Villa Saguenay

46, Ave du Quai sud, Alma

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE DOLBEAU

Aux contribuables de la susdite municipalité,

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, greffier de la susdite ville, QUE:-

Le neuvième jour de juillet mil neuf cent quatre-vingt-six, le conseil de ville de Dolbeau a adopté le règlement suivant:

Règlement numéro 622-86 ayant pour objet de décréter des travaux de construction, d'infrastructures de base, d'aménagement urbain à des fins publiques, des coûts d'acquisition d'immeubles et des frais de planification dans le cadre du programme de revitalisation du centre-ville de Dolbeau, au coût de 604,842$ et un emprunt par billets de 302,421$ pour en payer une partie du côut et une affectation du fonds général de 302,421$ pour payer l'autre partie.

Ledit règlement numéro 622-86 a été approuvé par le ministère des Affaires municipales en date du 22 août 1986, à l'exception de l'item concernant les acquisitions d'immeubles au montant de 176,706$. Ce qui fait que le ministre a approuvé un emprunt par billet au montant de 214,068$ au lieu de 302,421$ et une dépense n'excédant pas 482,136$.

Avis public est en outre donné que ce règlement est déposé actuellement au bureau du greffier en l'hôtel de ville de Dolbeau où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures ordinaires de bureau et que ledit règlement numéro 622-86 entrera en vigueur le jour de sa publication conformément à la loi.

DONNE à Dolbeau, ce 26e jour d'août mil neuf cent quatre-vingt-six.

G. BLOUIN.

AVIS

1ière publication

Prenez avis que Germain Sasseville, 2113, des Mélèzes, Dolbeau, G8L 2G2, titulaire du permis de camionnage envrac numéro Q-501600-001 pour la région 02, s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis, en faveur de Transport Gervil Inc., Germain Sasseville, 2113, des Mélèzes, Dolbeau, G8L 2G2.

Tout intéressé à ladite requête peut porter opposition ou intervention dans les cinq (5) jours suivent la deuxième publication dans ce journal à: Commission des Transports du Québec, 585, boul. Charest est, Québec, G1K 7W5.

1ière publication,
le 28 août 1986.

Rio de Janeiro

Bébés vendus à l'étranger

RIO DE JANEIRO (AFP) — La police de Rio de Janeiro a annoncé, hier, qu'elle a démantelé un réseau international de trafiquants de nouveaux-nés et arrêté trois personnes, l'un des trafiquants et un couple d'étrangers venu chercher un bébé au Brésil.

Les policiers ont découvert l'affaire par hasard, alors qu'ils enquêtaient sur le trafic de drogue dans le quartier populaire de Copacabana.

Un Canadien résidant en Israel, M. Pary Lionel Rosenberg, et son épouse israélienne, Mme Rachel Rushansky, ont été interpellés alors qu'ils avaient avec eux un bébé de 18 jours. Ils ont déclaré aux enquêteurs qu'ils étaient venus chercher un enfant au Brésil en raison de la stérilité de Mme Rushansky.

Selon la police, le couple s'était adressé à Tel Aviv à un avocat, Me Enrique Bzura, chargé d'établir des contacts entre les couples demandeurs d'enfants et les trafiquants installés au Brésil.

Toujours selon la police, cet avocat envoyait les couples à Rio où ils entraient en relation avec un Argentin, M. Roberto Rolla, et avec son épouse, Lea Mor, qui leur procuraient des nouveaux-nés. Les policiers ont réussi à interpeller M. Rolla, mais son épouse a pu s'enfuir.

Patrons...

NO 4928
TENUE ESTIVALE — Le corsage léger, boutonné dans le dos, donne à cet ensemble une allure décontractée. Choisissez du tricot de coton ou de la popeline. Patron-mode no 4928: tailles jeunes filles 6 à 18.

NO 473
PAPILLONS — Vous aimerez la montrer, l'utiliser et profiter du confort douillet de cette jolie courtepointe à motifs papillons. Travail à l'aiguille no 473: décalques pour 24 motifs (6 modèles, 4 de chaque) à broder et colorier sur une courtepointe de 52" x 76".

Prix: 2.75$ plus 50¢ pour frais de manutention pour chaque patron commandé
Les prix sont sujets à changement sans préavis

Ecrire vos nom, adresse, code postal, le no du patron et la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées. Seuls les mandats-poste et les chèques sont acceptés. Ces patrons ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente aux bureaux du Quotidien. Ils sont disponibles en ANGLAIS accompagnés d'un lexique FRANCAIS. Délai de 20 à 30 jours pour la livraison.

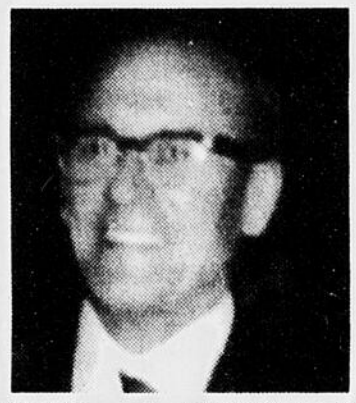
Poster à: Service des patrons

LE QUOTIDIEN
109, Crockford Blvd
Scarborough, Ont.
M1R 5B4

Décès...

BELLEY (M. Daniel) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi le 26 août 1986, à l'âge de 26 ans et 1 mois, M. Daniel Belley, fils de M. Raymond Belley et de dame Lucienne Hovington, demeurant au 127 rue Laval à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825 avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi le 29 août 1986 à 14h00 en l'église St-Joachim de Chicoutimi et l'inhumation au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil ses parents; ses frères et soeurs: Thérèse (Lamine Traoré), Serge (Raymonde Bergeron), Sylvie (Gaétan Vézina), Bruno (Huguette McLean), Denis; sa grand-mère maternelle: Rosa Côté (1ère noces feu M. Noël Hovington et en 2ème noces feu M. Charles Bouchard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Direction funéraire: Gravel et Fils Ltée.

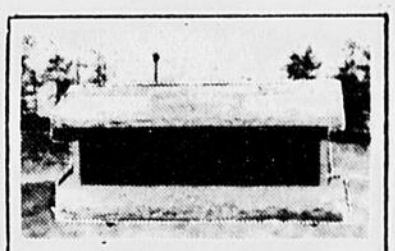
BOUCHARD (M. Jules) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 26 août 1986, à l'âge de 61 ans 10 mois, M. Jules Bouchard, époux de dame Colette Lapointe, demeurant au 2216, rue St-Stanislas, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2770, rue de la Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu vendredi le 29 août 1986 à 14h00 en l'église St-Philippe. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Sylvia, Michel; sa belle-mère: Mme Gabrielle Lapointe; ses frères et soeurs: Marie-Jacques (Gilbert Potvin), Albert (Jeannine Poirier), Raymonde (feu Robert Bonnenfant), Marie-Pierre (Gilbert Truchon), Yvon (Anita Doucet), Camille (Larry Lucas), Andrée (Eric Roy), Jocelyn (Esther Tremblay), Réal (Pierrette Beaulieu), Rémi (Rosette Harvey), Monique (Ghislain Simard), Hélène (Yves Vézina); son beau-frère: M. Paul Lapointe (Isabelle Côté); ainsi que de nombreux neveux et nièces. Direction Funéraire: Nault & Caron.



BARD (M. Conrad) — Est décédé au centre hospitalier de Jonquière le 26 août 1986, à l'âge de 67 ans 8 mois, M. Conrad Bard, époux de dame Cécile Tremblay, demeurant au 3639, De Champlain, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée ce soir à compter de 19h00 au salon funéraire Nault & Caron, 2033, rue Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 30 août 1986 à 10h30 en l'église Ste-Famille. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au colombarium de la rue Ste-Famille. Il laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Johnny (Ginette Larouche), feu Bobby (Johanne Jobin), Jean-Guy (Micheline (Wilshire), Diane (Pierre Ferland), Gilles; ses petits-enfants; ses frères et soeurs; beaux-frères et belles-soeurs. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons à la dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: Nault & Caron.

BOUCHARD (Mme Cléophas) — Est décédée à l'hôpital de Chicoutimi le 27 août 1986, à l'âge de 84 ans et 4 mois, Mme Cléophas Bouchard, née Marie-Anne Lavoie, demeurant au 614 Chemin St-Thomas à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825 avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi à 11h00 en la Cathédrale de Chicoutimi et l'inhumation au cimetière St-François-Xavier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Desneiges, Yvette (Alfred Corneau), Vincent (Denise Murray), Gabrielle (feu Louis Lavoie), Edith (Rémi Fortin), Adolphe (Nicole Girard), Alfred; ses beaux-frères et belles-soeurs; de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel et Fils.

GRAVEL (Mme Pierrette) — La messe anniversaire de Mme Pierrette Gravel, épouse de M. Gérard Bourques, demeurant autrefois à St-Jean-Eudes, 2225, rue Rachel, aura lieu samedi, le 30 août 1986 à 16h00, en l'église Ste-Famille de Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Nault & Caron.



Armes trouvées au Chili

SANTIAGO (AFP) — Les quelque 50 tonnes de matériel militaire découvertes au début du mois dans le nord du Chili et destinées à la guérilla ont été apportées par un navire cubain, a affirmé, hier, l'agence officielle ORBE.

L'agence note que jusqu'à ce jour, les autorités estimaient que les arsenaux clandestins avaient été livrés par des chalutiers soviétiques.

Les déclarations de M. Nelson Ascencio, interpellé avec 21 autres personnes, a permis aux enquêteurs d'acquérir la conviction que Cuba est impliqué dans le trafic, selon ORBE.

M. Ascencio a reconnu avoir transbordé à deux reprises, les 25 et 26 juillet dernier, le matériel à partir d'un navire de fort tonnage dont il n'a vu ni le nom ni l'immatriculation, mais dans la passerelle duquel figurait le portrait de Fidel Castro, poursuit ORBE.

Lors du décès de
Madame Elise Potvin-Bilodeau
de Ville de La Baie

SES PARENTS ET SES AMIS ONT VOULU PERPETUER SON NOM EN FAISANT DES DONS A LA FONDATION REGIONALE DE L'HOPITAL DE CHICOUTIMI.

Ces dons aideront l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale.
La population du Saguenay-Lac-St-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»

La Fondation Régionale de l'Hopital de Chicoutimi
TEL.: (418) 549-2195, poste 22-568
305, Avenue St-Vallier, Chicoutimi, Qué., G7H 5H6

Avec un don de $25.00 et plus: vous recevrez gratuitement le livre du Dr Jean-Charles Claveau intitulé: Chicoutimi en ce temps-là.

LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:

Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres.
Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.
Entretien perpétuel des lots.
Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).

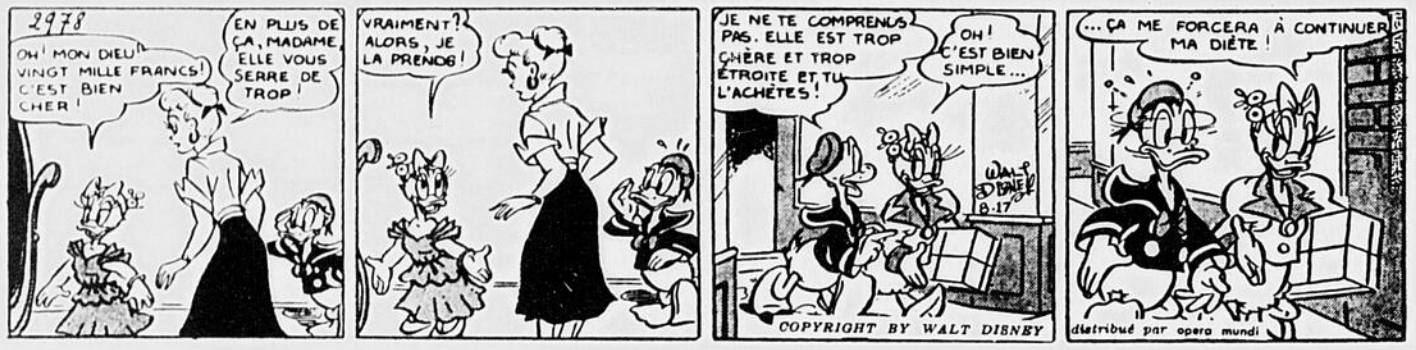
Pré-arrangement dans le but:

— De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés.
— D'éviter aux proches des décisions difficiles.
— De procurer une tranquillité d'esprit.
— D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

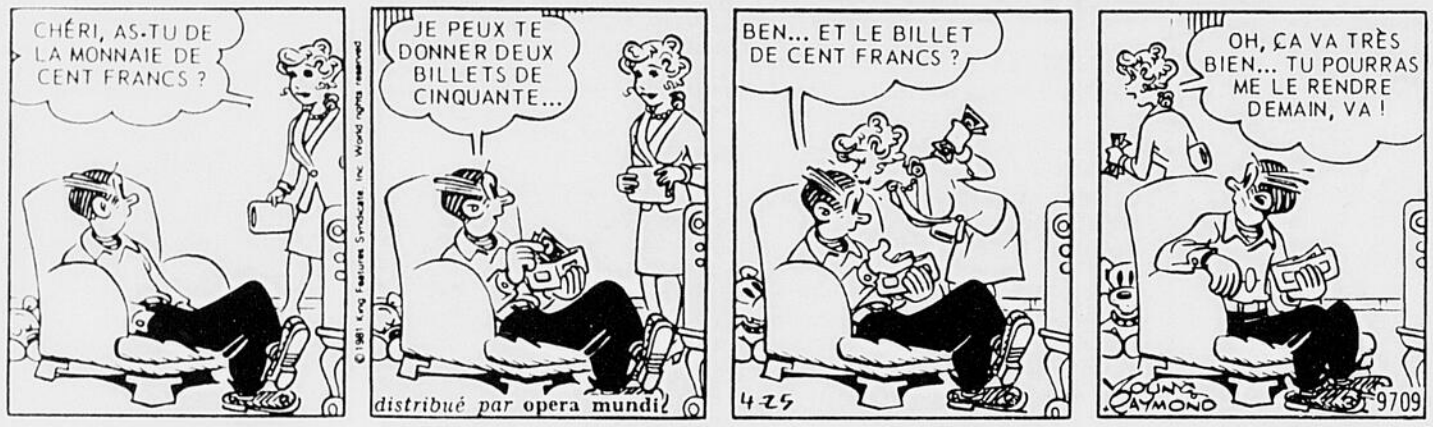
INFORMATIONS:
TEL.: 545-1900

L'AGENT CORRIGAN

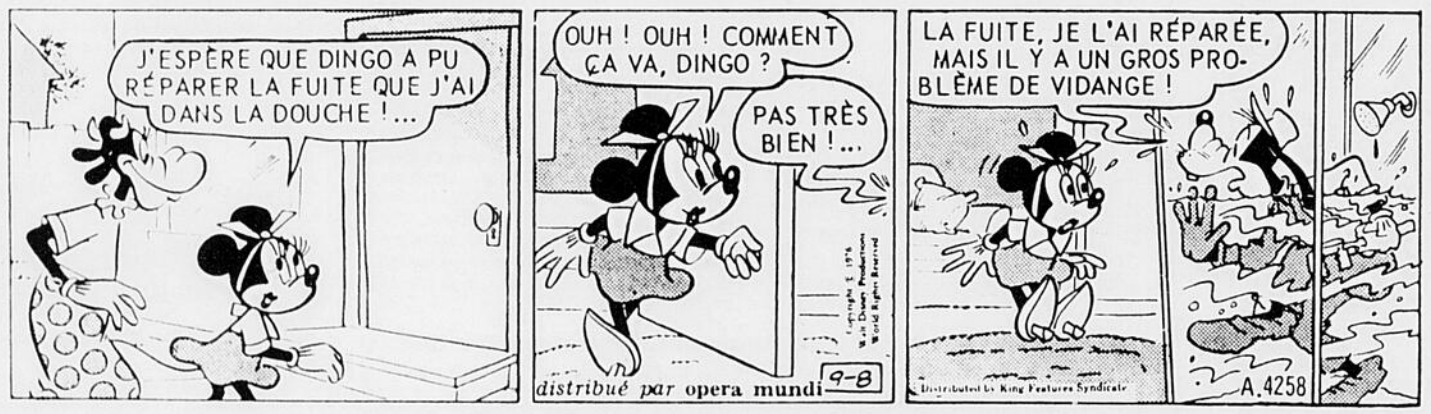
DONALD



BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



SCAMP

Horoscope...

Horoscope du Jeudi 28 août 1986

Le sextile Soleil-Pluton vous permettra de réfléchir calmement à divers problèmes. Vous saurez trouver l'ambiance qui convient à vos méditations et cette journée peut se révéler très bénéfique pour la suite de vos engagements. Chance avec 4 et 29.

ANNIVERSAIRES: Vous avez d'excellents atouts pour faire entendre votre voix, faire valoir vos mérites et vous mettre en avant de façon flatteuse.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront actifs, généreux. Ils aimeront vivre en groupe, être très entourés de personnes originales, ils seront créatifs et marginaux.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Profession:** La chance est avec vous et protège la plupart de vos initiatives, ne négligez pas cependant la collaboration avec autrui. **Affection:** Vous vous sentirez compris et heureux. **Santé:** Méfiez-vous de l'humidité.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Profession:** De nombreuses complications surviendront et retarderont vos projets mis en cours, persévérez dans vos efforts, ne vous découragez pas. **Affection:** Il vous faudra clarifier certains rapports. **Santé:** Bonne vitalité.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Profession:** Vous aurez l'occasion de faire le point et d'acquérir une vision d'ensemble de la situation qui vous permettra d'être plus efficace. **Affection:** Ayez confiance en vous, et gardez le moral. **Santé:** Ne vous agitez pas trop.

CANCER (22 juin - 22 juil.) **Profession:** Votre esprit d'initiative sera mis en valeur mais vous devrez vous méfier de vos humeurs et de vos caprices. **Affection:** Attendez-vous à une petite déception. **Santé:** Ne veillez pas trop tard.

LION (23 juil. - 22 août) **Profession:** Revenez un instant sur terre pour vous occuper de choses pratiques et organisez vos activités sur des bases concrètes. **Affection:** Bons rapports avec de nouveaux amis. **Santé:** Soignez votre forme.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Profession:** Ayez le courage de vos opinions et passez à l'action avec confiance, vous avez de bons atouts en mains. **Affection:** Vous éviterez les tensions en faisant preuve de souplesse. **Santé:** Evitez l'abus des médicaments.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Profession:** Les circonstances joueront en votre faveur si vous ne cherchez pas à forcer les événements pour imposer vos vues. **Affection:** Votre jalousie est dénuée de fondements. **Santé:** Ménagez vos reins.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Profession:** Les innovations risquent de vous entraîner dans des aventures fâcheuses, ne faites rien qui sorte de l'ordinaire. **Affection:** Faites l'aveu de vos tendres sentiments. **Santé:** Attention aux chutes.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **Profession:** Au cours de cette journée, de nouvelles corvées assombriront votre humeur et retarderont vos projets personnels. **Affection:** Vos sentiments vont connaître un temps moins chaleureux. **Santé:** Evitez les aliments en conserve.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) **Profession:** La tension qui règne dans votre entourage risque d'engendrer des ruptures qui seraient fâcheuses pour vos plans. **Affection:** Ménagez la susceptibilité de votre partenaire. **Santé:** Bonne vitalité.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) **Profession:** Occupez-vous un peu moins de vos problèmes personnels et consacrez-vous entièrement à votre travail et à vos plans. **Affection:** Tenez compte des avertissements de votre famille. **Santé:** Bonne.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Profession:** Vous aurez à faire face à des responsabilités que vous n'êtes pas sûr de pouvoir assumer, n'hésitez pas à solliciter des appuis. **Affection:** Votre vie conjugale n'est pas sous une heureuse influence. **Santé:** Bonne.

le QUOTIDIEN SPORTS

Une étape avant l'Europe

Serge Trépanier a choisi les Patriotes

CHICOUTIMI (BL)- En choisissant de poursuivre sa carrière universitaire à Trois-Rivières, Serge Trépanier ne fait que retourner momentanément dans une ville qu'il connaît bien avant le grand départ pour l'Europe.

Bernard Larouche

«J'ai choisi Trois-Rivières parce que je m'en vais dans un coin de connaissance pour avoir fait mon hockey junior dans cette ville. Ce fut toutefois un choix difficile entre les Patriotes et les Gee Gees d'Ottawa. J'ai pris ma décision en fin de semaine dernière», explique l'ancien porte-couleurs des Inuk de l'UQAC.

Le jeune hockeyeur a toutefois eu amplement le temps de réfléchir puisque l'hiver dernier, il a peu joué en deuxième moitié de saison en raison d'un empoisonnement. Ne prenant aucune chance, il s'était inscrit aux deux institutions, au cas où...

Trépanier a rencontré récemment l'entraîneur de sa future équipe, Clément Jodoin. «Il m'a fait une bonne impression, déclare-t-il. Les Patriotes, qui ont atteint la finale du hockey universitaire canadien l'an dernier, devraient constituer une puissance encore cette saison puisque seulement deux vétérans ne seront pas de retour.»

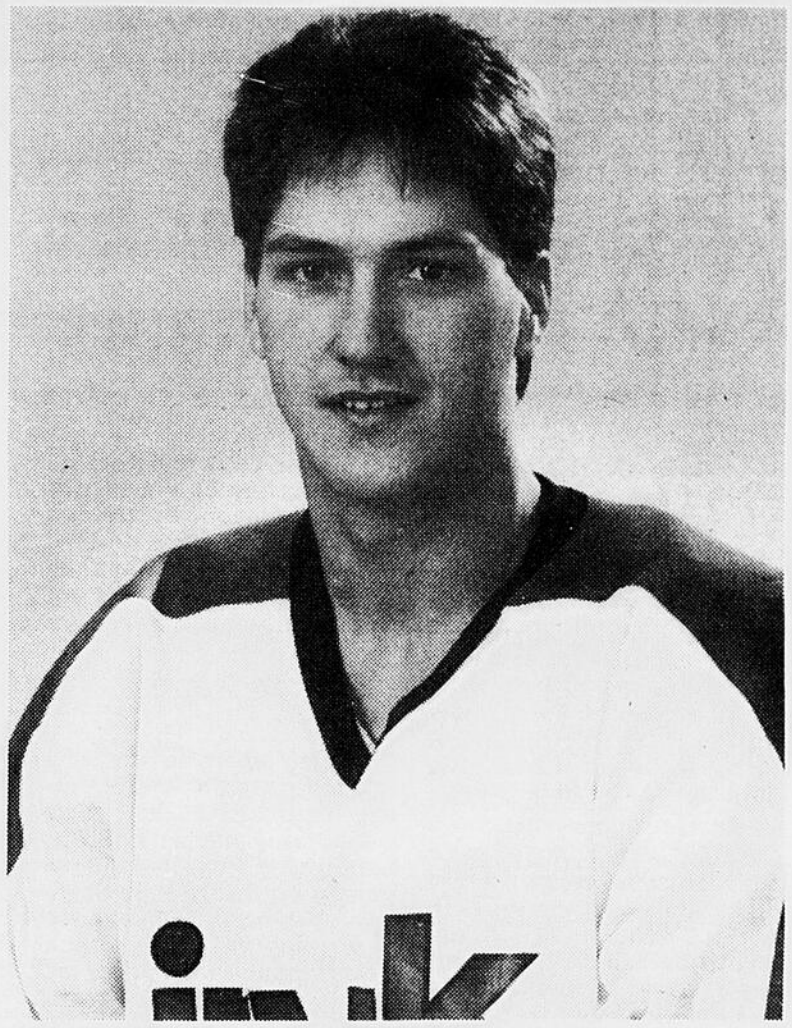
«Ca me fait un peu de peine de quitter la région car je laisse plusieurs bons amis. J'ai adoré mon séjour ici. La disparition des Inuk aussi est malheureuse...», commente celui qui a oublié pour un an l'idée de joindre un circuit professionnel.

«La maladie m'a fait perdre 37 livres. Cet été, je me suis reposé pour refaire le plein d'énergie. Je m'étais dit qu'après avoir terminé mon baccalauréat, j'irais tenter ma chance au camp du Canadien. Mais comme je ne suis pas en très bonne condition physique, j'ai rapidement oublié ça», poursuit Trépanier.

«Je vise plutôt d'aller jouer en Europe à l'automne 1987. J'ai reçu une offre de l'équipe de Louvain, en Belgique. La Suisse est une autre possibilité. Si je peux finir ma thèse en un an et demi, j'irai en Europe l'an prochain.»

De ses études, il affirme qu'il s'orientera probablement vers la kinésithérapie, l'emploie thérapeuthique du mouvement et de différentes formes de massage. A Chicoutimi, il a étudié en biomécanique.

Serge Trépanier quitte définitivement Chicoutimi en fin de semaine. Après trois ans avec les Inuk, le hockeyeur se dirige vers Trois-Rivières avec l'idée bien arrêtée d'aider les Patriotes à répéter leurs exploits de l'hiver dernier.



SERGE TREPANIER... retourne dans un coin de pays qu'il connaît bien, pour y avoir fait son hockey junior.

(Photo: Le Quotidien)

Sport auto...

Fabi le meilleur

IMOLA (AFP) — L'Italien Teo Fabi, sur Benetton-BMW, s'est montré le meilleur de la deuxième séance d'essais privés qui a eu lieu mercredi sur l'anneau du circuit Dino Ferrari à Imola.

Fabi, en pôle-position du dernier Grand Prix d'Autriche, a obtenu le temps de 1 min 28 sec 54, démontrant une nouvelle fois l'excellente forme de sa voiture dont le moteur paraît fort à l'aise à l'heure actuelle.

Il a devancé de 8 centièmes le champion du monde Alain Prost, qui a réussi 1 min 28 sec 62 au volant de sa Marlboro McLaren Tag-Porsche.

Le Français, arrivé le matin sur le circuit, avait, il est vrai, d'autres soucis, puisqu'il s'efforça tout au long de la séance de travailler les problèmes de consommation.

Son grand rival dans la course au titre mondial, l'Anglais Nigel Mansell, ne put faire mieux pour sa part que 1 min 28 sec 90, devant son coéquipier le Brésilien Nelson Piquet, 1 min 30 sec 11.

A la barrière...

PISTE PRE VERT

(Résultats-mercredi)

Première course — $500

4- Charnel Populaire	8.10	3.60	2.20
1- Sept de Mai		2.90	2.10
7- Bob Panic			3.10

Ont aussi couru: Billy Jane Lus, Pauline, Cocktail Lus, Wella Dum, Bonne Foi.
Temps: 2.08.2
Pari-Double: 4-6 $68.50
Quinella: 1-4 $8.00

Deuxième course — $500

6- Sept de Mars	26.30	6.50	3.70
1- Mathers Nood		3.30	3.00
4- Kora Bret			3.10

Ont aussi couru: Ju Ju Merite, Ledee Betchouan, Jeannoise Doc, Township Belle, Yanick Skipper.
Temps: 2.10.4
Quinella: 1-6 $13.50
Exacta: 6-1 $47.70

Troisième course — $575

2- Kid Baron	44.10	10.70	5.50
8-Mignons Motoring		4.30	4.10
5- Mishemokwa			3.30

Ont aussi couru: Bells Are Ringing, La Gigue, Barbara S, Josette Sorel, Murray Dodger.
Temps: 2.08.1
Trifecta: 2-8-5 $448.80
Quinella: 2-8 $91.20

Quatrième course — $700

2- H F Countess	21.60	6.70	2.80
3- V E Brandy		3.20	2.40
4- Dels Trophy			2.50

Ont aussi couru: Image Grade, Glencoe Smitty, Rebel Duncan.
Temps: 2.07.2
Quinella: 2-3 $22.70
Exacta: 2-3 $87.80

Cinquième course — $425

4- The Great Watt	5.40	3.80	2.60
5- Chef de file		3.10	2.50
7- Mort Lobell			3.30

Ont aussi couru: Kinmundy, Nardins Royal, M G Pit, Timba Legui, Benjamin Rush, Jamin Angus.
Temps: 2.10.1
Trifecta: 4-5-7 $40.00
Quinella: 4-5 $5.60

Sixième course — $750

2- W B NS First	6.50	2.80	2.30
3- Pirouli		3.10	2.40
5- Fil aux Pattes			2.30

Ont aussi couru: Etoile Brillante, A B Mike, Exequo Grade.
Temps: 2.07.4
Quinella: 2-3 $8.40
Exacta: 2-3 $13.80

Septième course — $525

4- Gem Caprice	30.80	18.70	6.40
5- The Accused		16.60	8.20
3- Favorite Legrand			9.80

Ont aussi couru: Hawk Bayama, Sacha Direct, E L Nick, Porte Lus, Baronne Legardeur.
Temps: 2.08.4
Trifecta: 4-5-3 $878.90
Quinella: 4-5 $105.00

Huitième course — $500

1- Hopper Dream	4.00	3.40	2.20
7- Pontiac Gold		10.40	2.80
4- Mic Mac Legardeur			3.40

Ont aussi couru: Vaillant Bourg, Happy Re Mo, Nanuk, Baroness Bettsy, Edition Maralec.
Temps: 2.09.3
Quinella: $23.80
Exacta: 1-7 $40.90

Neuvième course — $900

5- Fleche Entrepride	11.00	2.80	2.10
1- Domingo Betchouan		2.50	2.10
4- Harbour Light			2.10

Ont aussi couru: Plenty Rich, Idas Indian.
Temps: 2.06.2
Quinella: 1-5 $9.20
Exacta: 5-1 $22.00

Dixième course — $675

1- Hosanna Grade	5.90	5.30	8.90
3- Declic Grade		11.00	5.40
7- Nanstrick			4.70

Ont aussi couru: Mars Coco, Bromest Goya, Pipo Dee, Hors Jeu Grade, Betsy Champ.
Temps: 2.06.1
Trifecta: 1-3-7 $448.90
Quinella: 1-3 $26.90
Pari-mutuel: $54,856
Assistance: 502

Triathlon du Lac-Saint-Jean

On pense en fonction de 100 participants

ROBERVAL (BM) -- Une centaine de participants, dimanche à Roberval, voilà qui comblerait les organisateurs du Triathlon du Lac-Saint-Jean, le premier présenté dans cette ville.

«On attend 75 participants de façon réaliste», précise Laurier Goulet, l'un des organisateurs, en ajoutant toutefois que l'on pense être en mesure d'atteindre la centaine. Du moins si les coups de sonde donnés aux triathlons de Shipshaw et Beauport ces dernières semaines s'avèrent justes.

Pour une première présentation, les organisateurs, des membres des clubs Kitrot, Gami et du Club de plein air de Roberval, ont voulu donner à ce triathlon un caractère populaire. Et pour se faire, on y est allé mollo sur les distances: un kilomètres de nage, 20 bornes de vélo et cinq de course à pied. Rien pour effrayer les timides, en somme.

La très grande majorité des participants seront de la région. Parmi les plus sérieux prétendants aux premiers rangs, l'on peut certainement nommer les Germain Girard, Christian Lespérance et Denis Savard. L'on pourrait aussi ajouter André Harvey si ce dernier décide de ne pas aller aux Six heures de La Doré. Quelques athlètes de l'extérieur pourraient aussi prendre le départ. Robert Lachance, un gars de Sainte-Foy qui a gagné la Traversée du lac Saint-Jean il y a quelques années, a confirmé sa présence; Jocelyn Vézina, de Québec, pourrait aussi venir si on en croit Laurier Goulet.

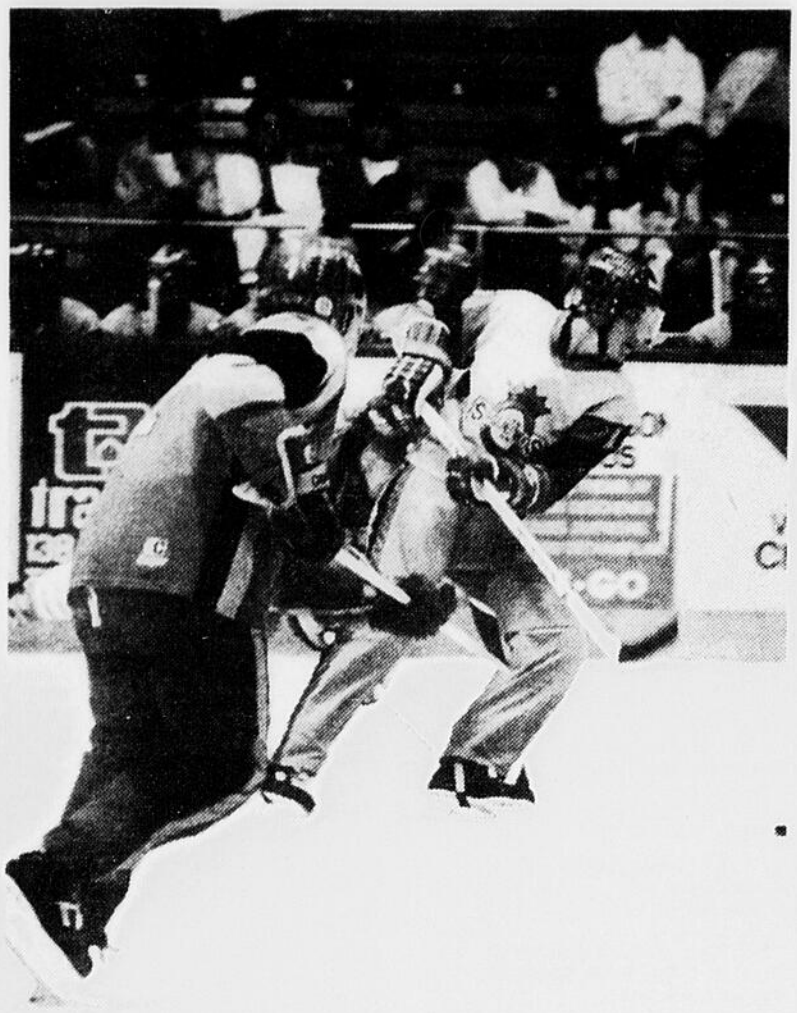
L'on se souviendra qu'à Shipshaw, il y a une dizaine de jours, Vézina et Lachance ont respectivement fini premier et deuxième dans l'épreuve invitation devant l'Almatois Germain Girard. Le lendemain, ce dernier s'était permis de finir en tête de l'épreuve populaire.

Le départ du triathlon sera donné à 14h, à Pointe Scott, près du pavillon Kiwanis. Les spectateurs seront très bien placé pour voir la première partie de l'épreuve, soit une course d'un kilomètre à la nage.

L'on sait que le triathlon a lieu la même journée que les Six heures d'Alexis-le-Trotteur, à La Doré. Abordant cette question, Goulet s'est dit désolé de cette concordance attribuable à un manque de communication entre les deux organisations. L'an prochain, promet-il, l'on verra à ne pas faire la même erreur.

Camp des Saguenéens

Les sept premières têtes tombent



CAMP DES SAGUENEENS — Le camp d'entraînement des Saguenéens se poursuit toujours, et d'autres coupures seront effectuées ce soir.

(Photo: Le Quotidien)

CHICOUTIMI (BM) -- Sept de la quarantaine de hockeyeurs qui ont entrepris cette semaine le camp d'entraînement des Saguenéens de Chicoutimi ont été renvoyés hier par l'entraîneur Gaston Drapeau, qui effectuait ainsi ses premières coupures.

Du nombre, l'on note deux gardiens de buts, soit Peter Dawe et Karl Goulet. En reste donc cinq dont un ou deux seront remerciés plus tard selon que Drapeau décide d'en garder trois ou même quatre comme il l'a laissé entendre, hier.

Chez les défenseurs, deux joueurs ont été retranchés, soit Eric Bergeron et Sylvain Carbonneau. Dix sont encore au camp.

Enfin, trois joueurs d'avant, Robert Lalonde, Martin Boisvert et Gilles Régnier, sont partis. Drapeau avait ajouté

Benoît Munger

le nom du Chicoutimien Eric Tremblay à la liste mais ce dernier a obtenu un sursis à la suite de la blessure à l'épaule qu'a subie Pierre Millier. Il semble toutefois que cette blessure soit sans gravité.

Interrogé par Le Quotidien hier en fin d'après-midi, Drapeau a indiqué qu'une autre série de coupures sera effectuée ce soir, après le quatrième match simulé du camp. Le nouvel entraîneur de l'équipe veut attendre après l'exercice parce que, dit-il «on a des points d'interrogation sur certains joueurs».

Hier, le programme du camp prévoyait un match simulé, qui a eu lieu, suivi d'un exercice à l'extérieur, remis à cause du mauvais temps. Les joueurs ont donc eu droit à un après-midi de repos sans doute fort apprécié. En soirée, Drapeau rencontrait les joueurs à Val-Racine où tout le monde était réuni.

Six heures de La Doré

Quinze équipes sont attendues malgré tout

LA DORE (BM) -- Confiants d'attirer une quinzaine d'équipes, dimanche à La Doré, les organisateurs des Six heures d'Alexis-le-Trotteur se croisent les doigts pour avoir du beau temps.

«Reste rien que Dame nature», souligne Robin Fraser en parlant de cette incertitude. Faut dire qu'avec le temps qu'il fait depuis quelque temps, il y a de quoi être inquiet.

Forcés de partager la journée de dimanche avec le triathlon de Roberval, les organisateurs des Six heures, conscients que cette malheureuse coïncidence risquaient de les priver de participants, se sont tournés vers La Doré. Et il faut croire que cela a donné des résultats puisque cinq ou six équipes ont été formées en tout ou en partie dans la municipalité qui accueille l'épreuve. L'an passé, 14 équipes de trois coureurs avaient pris le départ.

Pour la seizième présentation des Six heures, dimanche, les organisateurs ont décidé d'abolir la classe élite pour la remplacer par une classe de vétérans; tous les coureurs, hommes ou femmes, âgés de moins de 40 ans courront donc en classe participation, masculine ou féminine.

Au chapitre des bourses, mouvement important à la baisse cette année. En effet, les bourses ne totaliseront que $250, soit beaucoup moins que l'an dernier alors qu'elles avaient été de l'ordre de $2,000: «Ce n'était pas tellement réaliste; cette année, on ne donne que ce qu'on est capable de donner», souligne Fraser à ce sujet. La meilleure équipe recevra $100, montant qui pourra être légèrement haussé par les bourses de sprint.

L'an passé, l'on s'en souviendra, le trio formé par Christian Lespérance, Christian Parent et Jocelyn Gagné l'avait emporté. Lespérance n'y sera pas cette année puisqu'il a choisi de consacrer ses efforts au triathlon de Roberval qui a lieu chez-lui. Le titre est donc ouvert.

Sous les réflecteurs

Balle molle Laterrière

Le Pedneault et Pedneault a atteint la finale en disposant des Pirates de Sagamie par deux parties à zéro. Pendant ce temps, le Bistrot du Fjord a éliminé l'accommodation Chez Vic deux victoires à une en vertu d'un gain serré de 10-8, mardi.

L'ultime série commence ce soir, à 21 heures, au terrain du bassin. Les statistiques finales de la saison démontrent que Lionel Tremblay, du Bistrot, a remporté le championnat des frappeurs avec une moyenne de .607.

Jocelyn Girard, du Pedneault et Pedneault, a pour sa part été le monarque des coups de circuits avec 4, en plus de produire le plus de points, 33. Chez les lanceurs, la meilleure moyenne de points mérités (2.09) appartient à Georges Boucher, du Bistrot.

Le maître des retraits au bâton est Michel Fortin, des Pirates, qui a eventé 58 frappeurs. Enfin, Claude Saint-Gelais, du Saint-Gelais fosses septiques, a accumulé le plus de victoires, 12.

Sainte-Claire

Dans cette ligue, l'école de conduite Lauzon et le restaurant La Chandelle s'affrontent en finale quatre de sept.

En demi-finale, La Chandelle a sorti le Rénovation Saguenay en quatre parties en gagnant 10-7 cette semaine.

Le Lauzon a éliminé le Labrecque et Villeneuve en cinq rencontres grâce à une ultime décision de 11-4. Serge Girard (2), Jacques Boily et Pierre Larouche ont frappé la longue balle.

Les Pépés

Le classement du tournoi à la ronde servant à déterminer les finalistes du circuit est dominé par le Laurent Lapointe qui totalise quatre points. Le Benjy et le Sagamie d'Anjou luttent pour le deuxième rang avec deux points chacun. Pendant ce temps, le Gailuron est pratiquement éliminé à la suite d'une défaite de 5-2 contre le Laurent Lapointe, mardi.

Marcel Bergeron et Léopold Tremblay ont été les meilleurs chez les gagnants. Le Benjy a rejoint le Sagamie en disposant de cette formation 2-1, grâce à un circuit de Gilles Martel.

Balle lente Royale

Les Panthères ont évité l'élimination en écrasant les Autobus Bergeron 16-2. Les Panthères ont encore beaucoup de pain sur la planche puisqu'ils tirent de l'arrière trois parties à une dans cette série finale quatre de sept.

Balle lente majeure

Les Astros ont facilement disposé du Cirque 15 à 7 dans le premier match de cette demi-finale trois de cinq. Inspiré par François Tremblay, qui a frappé trois coups sûrs en autant de présences à la plaque, le Cirque a enlevé le second duel 11-6 pour égaler la série. Dans l'autre demi-finale, la Brassette du capitaine a étonné en prenant les devants deux à zéro dans sa série contre l'accommodation Chez Vic, grâce à deux victoires remportées au compte de 5-0 et 3-2. Les séries se poursuivent ce soir au terrain de Saint-Joachim.

Parties d'étoiles

Deux matches hors-concours opposant les meilleurs éléments de la ligue Royale de Jonquière et ceux du circuit de balle lente majeur auront lieu les 2 et 3 septembre à 19h30, au terrain de Cépal. Il semble qu'il y a de fortes chances que ces deux circuits se fusionnent l'an prochain pour porter le nombre d'équipes à 10.

Ligue des Copains

Le A. blackburn et fils a balayé les honneurs de sa série demi-finale trois de cinq contre le Buffet Traibec en vertu de triomphes de 7-5, 3-2 et 3-2. Dans l'autre série, le bar l'Emprise mène 2-1 contre les Dynamos. Les deux gains des meneurs ont été enregistrés par les marques de 8-7 et 18-8, tandis qu'ils ont perdu leur seul match au compte de 6-5. Si tout va bien, la finale devrait débuter lundi soir au parc Jean Béliveau.

Baseball à Chicoutimi

La Budweiser détient une priorité de deux parties à zéro dans la série finale qui l'oppose à la 50. Dans la première rencontre, le lanceur Michel Corneau a aidé sa propre cause en frappant un circuit dans un gain de 5-1. Bruno Bonneau a été débité du revers. Dans le second, Robert Tremblay a cogné un circuit pour mener son équipe à un gain de 13-12, en neuf manches. Chez les perdants, le lanceur Jean-Pierre Barrette a aussi frappé la longue balle. Michel Corneau a remporté sa deuxième décision de la série.

Les chiffres... Baseball...

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Montréal **000 200 000—. 2 . 5 2**
San Fran **100 000 02x—. 3 . 6 1**
Burke, McGaffigan (P,8-5) (8), McClure (8) et Hunt; Downs (G,1-4), Garrelts (VP,6) (9) et Melvin.
Phila **100 000 001—. 2 . 9 0**
Los Ang **000 001 000—. 1 . 6 1**
Ruffin (G,7-3), Bedrosian (VP,19) (9) et Reynolds; Welch (P,6-10) et Trevino.

Cincinnati **003 110 004—. 9 11 1**
Pittsburgh **221 000 000—. 5 . 8 0**
Browning, Murphy (G,2-0) (6), Franco (9) et B.Diaz; Winn, Krawczyk (5), Clements (7), Jones (8), Robinson (P,2-3) (9) et Pena.**C**: Cin — Parker (26), Davis (22); Pgh — M.Diaz (9).

Atlanta **000 001 000—. 1 . 9 1**
StLouis **100 000 01x—. 2 . 6 0**
Mahler (P,11-14) et Benedict; Tudor, Worrell (G,8-9) (7) et Lake.
Chicago **000 000 100—. 1 . 4 0**
Houston **003 300 10x—. 7 11 0**
Moyer (P,5-4), R. Davis (4), Trout (6), Gumpert (8) et Martin, J. Davis (7); Ryan (G,9-8), Kerfeld (VP,6) (7) et Ashby.

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Dif.
New York	84	42	.667	—
Philadelphie	65	62	.512	19 1-2
St. Louis	63	64	.496	21 1-2
Montréal	61	63	.492	22
Chicago	54	73	.425	30 11-2
Pittsburgh	51	75	.405	33
Section Ouest				
Houston	72	55	.567	—
Cincinnati	65	62	.512	7
San Fran	65	62	.512	7
Los Angeles	61	66	.480	11
Atlanta	59	67	.468	12 1-2
San Diego	59	68	.465	13

Mercredi
San Francisco 3 Montréal 2
Philadelphie 2 Los Angeles 1
Cincinnati 9 Pittsburgh 5
St. Louis 2 Atlanta 1
Houston 7 Chicago 1
New York à San Diego S

Jeudi
Aucun match

Vendredi
San Diego à Montréal S
Los Angeles à New York S
San Francisco à Philadelphie S
Chicago à Atlanta S
Pittsburgh à Houston S
Cincinnati à St. Louis S

LANCEURS PREVUS

Aucun match à l'affiche.

Chiffres des Expos...

AU BATON

	Ab.	Pc.	Cs.	Pp.	Cc.	Bv.	Moy.
Bilardello	146	8	26	10	2	0	.178
Brooks	306	50	104	58	14	4	.340
Dawson	361	49	98	58	17	12	.271
Fitzgerald	209	20	59	37	6	3	.282
Foley	103	8	30	9	0	4	.291
Galarraga	223	28	55	26	8	6	.247
Hunt	3	0	0	0	0	0	.000
Johnson	70	8	18	6	1	6	.257
Krenchicki	179	14	43	17	2	2	.240
Law	330	34	69	35	4	3	.209
Newman	162	22	35	7	1	11	.216
Nieto	61	5	12	6	1	0	.197
Raines	455	69	151	53	8	53	.332
Rivera	74	10	14	6	0	0	.189
Wallach	441	47	106	69	18	8	.240
Webster	439	72	128	39	6	31	.292
Winningham	146	19	33	10	4	8	.226
Wohlford	72	8	16	7	1	0	.222

AU MONTICULE

	G.	P.	Vp.	Mi.	Pm.	Bb.	R.	Mpm
Burke	8	6	4	92.2	26	45	74	2.53
Hesketh	6	5	0	82.2	46	31	67	5.01
Law	0	0	0	4.0	1	2	0	2.25
Martinez	2	5	0	62.2	37	16	34	5.32
McClure	0	2	6	43.1	17	15	31	3.53
McGaffigan	8	5	1	110.1	39	48	77	3.18
Reardon	6	8	28	77.2	32	24	55	3.71
Roberge	0	3	0	14.2	12	3	7	7.40
Sebra	3	2	0	42.2	19	11	33	4.01
Smith	8	8	0	166.2	72	60	91	3.89
Tibbs	6	7	0	162.2	71	65	99	3.93
Tomlin	0	0	0	10.1	6	7	6	5.24
Youmans	11	9	0	164.2	68	93	140	3.72

MONTREAL 0

	ab	p	cs	pp
WJhnsn 1b	4	0	0	0
Wallach 3b	5	0	0	0
Raines cg	5	0	0	0
Dawson cd	5	0	2	0
Webster cc	3	0	0	0
Law 2b	4	0	0	0
Rivera ac	2	0	0	0
Foley ac	0	0	0	0
Bilrdelo r	3	0	0	0
Krnchc fs	1	0	0	0
Hunt r	0	0	0	0
DMartiz l	2	0	0	0
Whlfrd fs	1	0	0	0
McClure l	0	0	0	0
Wnghm fs	1	0	0	0
Roberge l	0	0	0	0
Totaux . .	**. 36.**	**0.**	**2.**	**0**

SAN FRANCISCO 1

	ab	p	cs	pp
Gladden cc	5	0	0	0
RThpsn 2b	5	0	1	0
Mldndo cg	5	0	2	0
WClark 1b	5	0	1	0
CBrown 3b	3	0	1	0
Garrelts l	1	1	1	0
CDavis cd	4	0	0	0
Brenly r	5	0	1	0
Uribe ac	3	0	0	0
Spilmn fs	1	0	1	1
Blue l	2	0	1	0
Quinons 3b	1	0	0	0
Totaux . .	**. 40.**	**1.**	**9.**	**1**

Montréal . . . .000 000 000 000—0 **San Francisco . . 000 000 000 001—1**

Un retrait quand le point gagnant a été inscrit.
PPV — Spilman (3).
DJ—Montréal 1. LSB—Montréal 5, San Francisco 9. 2B—RThompson. BV—Webster (31). S—Blue.

. Montréal	ML	. .	CS	. P	PM.	BB.	RB
DMartiez	7		4	0	0	0	4
McClure	3		2	0	0	1	1
Roberge P,0-3	1	1-3	3	1	1	1	0

. San Francisco							
Blue	9	1	0	0	3	6	
Garrelts G,11-9	3	1	0	0	2	4	

Atteint—CBrown par DeMartinez. ML— Garrelts.
D—3:18. A—9,951.

LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	MOY.
Brooks, Mtl	**80**	**306**	**50**	**104**	**.340**
Gwynn, SD	126	500	84	170	.340
Backman, NY	95	309	53	102	.330
Raines, Mtl	**116**	**452**	**68**	**149**	**.330**
Brown, SF	107	399	54	130	.326
Sax, LA	121	486	66	156	.321
Bass, Hou	124	462	66	142	.307
Ray, Pgh	119	448	57	136	.304
Knight, NY	111	390	43	118	.303
Hernandez, NY	120	452	78	136	.301

Coups sûrs: Gwynn, San Diego, 170; Sax, Los Angeles, 156; **Raines,Montréal, 149**.
Doubles: Hayes, Philadelphie, 33; Sax, Los Angeles, 31, **Raines, Montréal, 30**; Reynolds, Pittsburgh, 30.
Triples: **Raines, Montréal, 10**; Samuel, Philadelphie, 10; **Webster, Montréal, 8**.
Circuits:
Schmidt, Philadelphie, 27; Davis, Houston, 25; Parker, Cincinnati, 25; Murphy, Atlanta, 24.
Points produits: Schmidt, Philadelphie, 90; Parker, Cincinnati, 89; Carter, New York, 87.
Points: Gwynn, San Diego, 84; Hernandez, New York, 78; Hayes, Philadelphie, 76.
Buts volés: Coleman, St. Louis, 88; Davis, Cincinnati, 62; **Raines, Montréal, 52**.
Lanceurs (10 décisions): Fernandez, New York, 15-4, .789, 3.61; Ojeda, New York, 14-4, .778, 2.75; Gooden, New York, 13-4, .765, 3.02.
Retraits: Scott, Houston, 235; Valenzuela, Los Angeles, 191.
Victoires protégées: **Reardon, Montréal, 28**; Worrell, St. Louis, 28; D.Smith, Houston, 26.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Premier match

Toronto **100 000 010 001—. 3 . 9 0**
Cleve **000 000 200 000—. 2 . 8 1**
Key, Eichhorn (G,11-4) (7), Henke (VP,18) (12) et Martinez, Whitt (9); Swindell, Camacho (8), Oelkers (P,2-3) (10) et Bando. **C**: Tor — Iorg (3), Whitt (12); Cle — Tabler (5).

Kansas City **000 100 000—. 1 . 6 0**
Chicago **030 000 00x—. 3 11 0**
Jackson (P,9-9), Farr (7), Quisenberry (8) et Sundberg; Bannister (G,8-10) et Karkovice. **C**: Chi — Karkovice (1).

Minnesota **040 300 000—. 7 14 0**
Milwaukee **100 000 400—. 5 15 2**
Heaton (G,5-12), Frazier (VP,3) (7) et Laudner; Nieves (P,10-7), Leary (4) et Cerone, Moore (9). **C**: Mil — Cerone (3), Cooper (11).
Boston **100 000 000—. 1 . 5 1**
Texas **100 012 00x—. 4 12 0**
Hurst (P,8-7), Stanley (7), Sambito (8) et Gedman; Correa (G,8-11), Williams (VP,6) (6) et Slaught. **C**: Tex — Parrish (21), Harrah (6).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P.	Moy.	Dif.
Boston	74	52	.587	—
Toronto	68	58	.540	6
New York	67	59	.532	7
Detroit	68	60	.531	7
Baltimore	64	59	.520	8 1-2
Cleveland	64	62	.508	10
Milwaukee	63	61	.508	10
Section Ouest				
Californie	70	56	.556	—
Texas	66	60	.524	4
Kansas City	58	69	.457	11 1-2
Oakland	56	70	.444	14
Seattle	55	71	.437	15
Chicago	54	71	.432	15 1-2
Minnesota	53	72	.424	16 1-2

Mercredi
Toronto 3 Cleveland 2
Chicago 3 Kansas City 1
Minnesota à Milwaukee
Boston au Texas
Baltimore à Seattle

Jeudi
Minnesota à Milwaukee
Baltimore à Oakland, 2S
Toronto à Cleveland S
Texas à Chicago S
New York à Seattle S
Detroit à Californie S

LANCEURS PREVUS

Minnesota (Blyleven 13-10) à Milwaukee (Bosio 0-2) 14h35.
Baltimore (Flanagan 7-8 et McGregor 8-11) à Oakland (Young 10-8 et Mooneyham 3-4) 2, 19h05.
Toronto (Clancy 13-7) à Cleveland (Schrom 11-5) 19h35.
Texas (Guzman 9-11) à Chicago (Carlton 1-2) 20h.
New York (Rasmussen 13-4) à Seattle (Morgan 9-13) 22h35.
Detroit (King 9-3) à Californie (Sutton 11-9) 22h35.

LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	MOY.
Boggs, Bos	118	448	83	155	.346
Mattingly, NY	126	530	84	179	.338
Puckett, Min	125	531	93	179	.337
Rice, Bos	122	488	75	159	.326
Bell, Tor	**124**	**498**	**86**	**159**	**.319**
Tabler, Cle	**97**	**343**	**39**	**109**	**.318**
Yount, Mil	**108**	**402**	**60**	**127**	**.316**
Fletcher, Tex	**115**	**414**	**67**	**130**	**.314**
Ward, Tex	**98**	**361**	**52**	**113**	**.313**
Bernazard, Cle	**12**	**448**	**72**	**139**	**.310**

Coups sûrs: Puckett, Minnesota, 179; Mattingley, New York, 179,**Fernandez, Toronto, 163**, **Bell, Toronto, 159**; Rice, Boston, 159.
Doubles: Mattingly, New York, 41; Boggs, Boston, 35; Buckner, Boston, 34; Barrett, Boston, 33; Rice, Boston, 33.
Triples: Sierra, Texas, 9; Butler, Cleveland, 8; **Fernandez, Toronto, 8**.
Circuits: **Barfield, Toronto, 30**; Deer, Milwaukee, 30; Kingman, Oakland, 29; Pagliarulo, New York, 28; Balboni, Kansas City, 28.
Points produits: Canseco, Oakland, 95; **Barfield, Toronto, 91**;**Bell, Toronto, 91**
Points: Henderson, New York, 107; Puckett, Minnesota, 93; **Bell, Toronto, 86**; McDowell, Texas, 85.
Buts volés: Henderson, New York, 72; Cangelosi, Chicago, 44.
Lanceurs (11 décisions): Clemens, Boston, 19-4, .826, 2.53; Rasmussen, New York, 13-4, .765, 3.58; King, Detroit, 9-3, .750, 3.48; **Henke, Toronto, 8-3, .727, 3.50**; **Eichhorn, Toronto, 10-4, .714, 1.73**
Retraits: Clemens, Boston, 196; Morris, Detroit, 175; Langston, Seattle, 174.
Victoires protégées: Aase, Baltimore, 31; Righetti, New York, 30; Hernandez, Detroit, 21.

Sport-éclair...

Etoiles de la semaine

TORONTO (PC) — La Ligue canadienne de football a fait connaître, hier, ses joueurs-vedettes de la dernière semaine.

Le demi de coin Less Browne tenu le garde à l'attaque Doug Williams des Jets de New York.

Le nom de Williams, qui fut le deuxième choix au repêchage des Jets cette saison, avait été placé sur la liste des joueurs disponibles.

Grève terminée

WASHINGTON (AP) — L'ailier défensif Dexter Manley, des Redskins de Washington, a mis fin à sa grève d'un mois, hier, en acceptant un contrat d'une durée de quatre ans évalué à $1.6 millions.

Le vétéran de cinq saisons, âgé de 27 ans, avait refusé de se rapporter au camp d'entraînement des Redskins le 27 juillet dernier.

La saison dernière, Manley a réussi 76 plaqués, y compris 54 en solo.

Football...

CLASSEMENT

Section Est

	MJ.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pts
Toronto	8	5	3	0	186	183	10
Hamilton	8	3	5	0	172	189	6
Ottawa	8	2	6	0	167	226	4
Montréal	8	2	6	0	132	187	4
Section Ouest							
C.-B.	9	7	2	0	228	201	14
Winnipeg	8	5	3	0	233	163	10
Edmonton	8	5	3	0	230	174	10
Calgary	9	5	4	0	207	178	10
Sask.	8	3	5	0	163	218	6

Vendredi
Toronto à Ottawa
Dimanche
Winnipeg en Saskatchewan
Lundi
Edmonton à Calgary
Montréal à Hamilton

LES MENEURS

	T.	Tr.	Pt.	S.	Pts
Dixon, Edm	0	23	15	16	84
Hay, Cal	0	19	20	4	83
Kurtz, Mtl	0	7	22	9	82
Chomyc, Tor	0	15	21	2	80
Ruoff, Ham	0	16	15	9	70
Osbaldiston, Wpg	0	19	14	8	69
Passaglia, C.-B.	0	15	16	6	69
Ridgway, Sask	0	14	17	3	68
Dorsey, Ott	0	15	13	3	57
Murphy, Wpg	7	0	0	0	42
Johnson, Sask	7	0	0	0	42
Alexander, Cal	6	0	0	0	36
Jenkins, C.-B.	6	0	0	0	36
Barousse, Ott	5	0	0	0	30
Butts, Ott	5	0	0	0	30
Ellis, Tor	5	0	0	0	30
Harris, Cal	5	0	0	0	30

JUNIOR MAJEUR

Finale de sections 3 de 5
Mardi
Charlesbourg 4 Ste-Foy 3
(Charlesbourg mène 1-0)
Trois-Rivières 8 Sherbrooke 3
(Trois-Rivières mène 1-0)
Jeudi
Ste-Foy à Charlesbourg
Trois-Rivières à Sherbrooke
Samedi
Charlesbourg à Ste-Foy
Dimanche
Ste-Foy à Charlesbourg (si nécessaire)
Lundi
Charlesbourg à Ste-Foy (si nécessaire)

Sport-écran...

Jeudi 28 AOÛT

6h00
WPTZ — MORNING STRETCH

9h00
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT

11h30
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT

11h45
CJPM — AÉROFORME

16h00
CFER — AÉROFORME

17h00
CFER — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE

23h30
WJBK — U.S. OPEN TENNIS HIGHLIGHTS

Du 27 au 31 août
Festival de la Patate St-Ambroise
Centre sportif St-Ambroise

Le 1er septembre
Soirée annuelle de la S.C.T.P.
Polyvalente Jonquière

Bon Congé de la Fête du Travail
A tous les travailleurs

Bière O'Keefe Ale
O'Keefe Légère
Sport O'Keefe

REJEAN BERGERON, agent distributeur Saguenay

Championnat provincial de baseball atome

Quinze petits Saguenéens à Montréal

CHICOUTIMI (BM) -- Une quinzaine de jeunes joueurs du Saguenay iront défendre les couleurs de la région, en fin de semaine à Montréal-Nord, où se déroulera le championnat provincial de baseball atome.

Pilotée par Pierre Boudreault, la sélection régionale a mérité une participation au championnat en gagnant deux de ses trois matchs récemment au tournoi de sélection interrégional qui avait lieu à Québec. Des victoires de 15-4 et de 6-3 contre l'Est du Québec et la Côte-Nord avaient alors été enregistrées; une seule défaite, 9-1, contre la région de Québec.

A Montréal-Nord, où huit régions seront représentées, la tâche sera toutefois beaucoup plus difficile, comme le souligne Richard Coudé, gérant du club: «Habituellement, on a de la difficulté au provincial», souligne-t-il en expliquant qu'il n'est pas aisé, pour une région peu peuplée comme la nôtre, d'affronter les clubs des grands centres. L'an passé, la région s'était aussi rendue au championnat provincial où elle avait subi deux défaites contre l'Estrie et Québec mais par des pointages assez serrés.

Un autre facteur explique aussi cette difficulté. Dans la région, les lancers à effet sont tout à fait proscrits, alors qu'à l'extérieur, ils sont parfois permis. Pour des frappeurs peu habitués à ce type de lancer, il peut donc être difficile d'affronter certains artilleurs.

Le premier match des régionaux aura lieu vendredi, 15h, contre Laval; le lendemain, l'adversaire sera l'Outaouais ou Montréal-Bourassa, selon l'issue de la première rencontre. Il s'agit d'un tournoi à double élimination. Une défaite dans le deuxième match et c'est donc le retour à la maison.

Des quatres équipes de la ligue régionale, c'est le Banquet Huguette de Kénogami qui a la plus forte représentation au sein du club avec neuf joueurs dont trois lanceurs. Il s'agit de Sylvain Giffard, Eric Bégin, Dominic Munger, Martin Lapierre, Marc Duguay, Marc-André Boulianne, Patrice Boily, Donald Tremblay et Danny Tremblay; Steeve Blackburn, Frédéric Coudé, Martin Proulx et Yannick Jean, des Orioles de Chicoutimi, Jimmy Gingras, des Voyageurs de Jonquière, et Pascal Gauthier, des Voltigeurs d'Arvida complètent le club. Pierre Boudreault est le pilote en compagnie de ses associés à Kénogami, soit Jean Hébert, Guy Tremblay et Camil Hubert.

Station de ski Le Valinouët

La capacité du chalet sera doublée

par Bernard Larouche

CHICOUTIMI (BL)- Les dirigeants de la station de ski Le Valinouët étudient sérieusement la possibilité de doubler la capacité du chalet principal.

Réunis en assemblée générale, hier, les responsables de cet important attrait touristique régional ont notamment expliqué à leurs souscripteurs le projet d'agrandissement, qui s'ajoute au développement en flèche du Valinouët.

«La réalisation des plans d'aménagement est en cours. Une fois cette étape terminée, nous solliciterons les entrepreneurs. Si nos études démontrent que le projet peut être réalisé pour moins de $350,000, nous irons de l'avant dès cet automne», explique le président de la corporation du Valinouët, Gaétan Boivin.

L'idée est de faire passer la capacité du chalet principal de 500 à 1,000 places assises, sans compter les modifications à apporter aux services de bar.

«En principe, les travaux pourraient être achevés vers la mi-décembre. Nos membres pourraient donc profiter des changements dès le début de la prochaine saison», ajoute le président.

Si les dirigeants du centre de ski se lancent dans les dépenses, c'est évidemment dû au fait que le Valinouët rapporte de gros sous. Pas moins de $500,000 en 1985-86, un montant qui a été totalement réinvesti en travaux d'améliorations de toutes sortes.

Près de 300 personnes intéressées à la cause du Valinouët ont assisté à l'assemblée d'hier, selon les estimations de Gaétan Boivin.

Ce dernier a confirmé aux souscripteurs la subvention de $232,000 obtenue du gouvernement fédéral, une somme qui servira à l'aménagement de cinq nouvelles pistes, dont une spécialement aménagée pour la compétition.

Cependant, les skieurs devront oublier la remontée mécanique pour l'ascension de ces pistes, au moins pour cette année.

La tarification, elle, n'a pas encore été déterminée pour le prochain hiver. Toutefois, selon le président Boivin, les skieurs doivent s'attendre à une légère augmentation du prix à payer pour serpenter les pentes du centre.

AGRANDISSEMENT — Si tout se déroule normalement, le chalet du Valinouët devrait voir sa capacité doublée, dans les prochaines semaines. (Photo: Le Quotidien)

Les dirigeants prévoient vendre 500 billets de saison de plus que l'an dernier, ce qui porterait ce nombre à 2,800.

Les principaux administrateurs de la corporation conservent tous leur poste à la suite des élections tenues hier. Laval Poirier a été élu pour remplacer le poste laissé vacant par le directeur-général Michel Ouellet.

En fin de soirée, les discussions portaient sur le développement du village alpin, un autre dossier à suivre.

Rapido

Ski sur sable

La cinquième édition du Championnat national de ski sur sable de Tadoussac aura lieu samedi et dimanche, les 30 et 31 août, aux dunes de sable de cette municipalité. Une soixante d'adeptes de cette discipline sont attendus, dont le champion en titre, le Chicoutimien Pierre Blackburn. Plus de $500 en bourses seront offerts dans les classes professionnelle et amateur. Les organisateurs ont déjà reçu les inscriptions de sportifs de Montréal, Québec et Baie-Comeau. La remise des prix est prévue pour dimanche soir, au Café du Fjord. André Tremblay, au numéro de téléphone 235-4626, peut donner plus de détails.

Tennis à La Baie

Dans le seul match présenté hier au championnat de double de La Baie, Michel Boulianne et Rémi Sirois ont disposé de Marc Gravel et Bernard Larouche 6-2 et 7-6 (7-2) pour accéder à la finale consolation de la classe A. Ils affronteront ce soir Eric Morin et Martin Tremblay. Dans le B, Eric Morin (2) et Stéphane Racine ont remporté le titre mardi en battant Yves Thibeault et André Yacola 4-6, 7-5 et 6-3.

Chez les femmes, la finale du A opposera Lucie Fortin et Manon Brisebois à Raymonde Gaudreault et Anne Bergeron. On complétera aussi ce soir les finales du A masculin et du double mixte. Dans la première, Martial Tremblay et Laval Perron mènent 6-4 et 4-1 contre Pierre Thibeault et Julien Dufour tandis que dans la seconde, Walter Gagnon et Lucie Fortin sont en avant 6-4 et 2-1 contre Ghislain Boudreault et Raymonde Gaudreault.

Tournoi pour vétérans

Le club de tennis de La Baie organise un tournoi de double réservé aux vétérans (35 ans et plus) du 29 au 31 août. Déjà huit équipes masculines et deux féminines ont confirmé leur présence, dont les champions de l'an dernier chez les hommes, Jocelyn et Hugues Tremblay. Les intéressés peuvent s'inscrire en composant le 544-4536.

Loisirs à La Baie

Le Service municipal des loisirs de La Baie annonce que les séances d'inscription pour les activités automnales se dérouleront du 10 au 12 septembre.

Le mercredi 10, la séance aura lieu de 18 heures à 22 heures au Centre communautaire Saint-Edouard. Le lendemain, au même endroit, on pourra s'inscrire de 9 heures à 21 heures.

Le vendredi 12, c'est au bureau du Service des loisirs, sur la rue Victoria, qu'il faudra se rendre.

Plus d'une vingtaine d'organismes sportifs, culturels et communautaires seront sur place pour donner l'information relative à leurs activités.

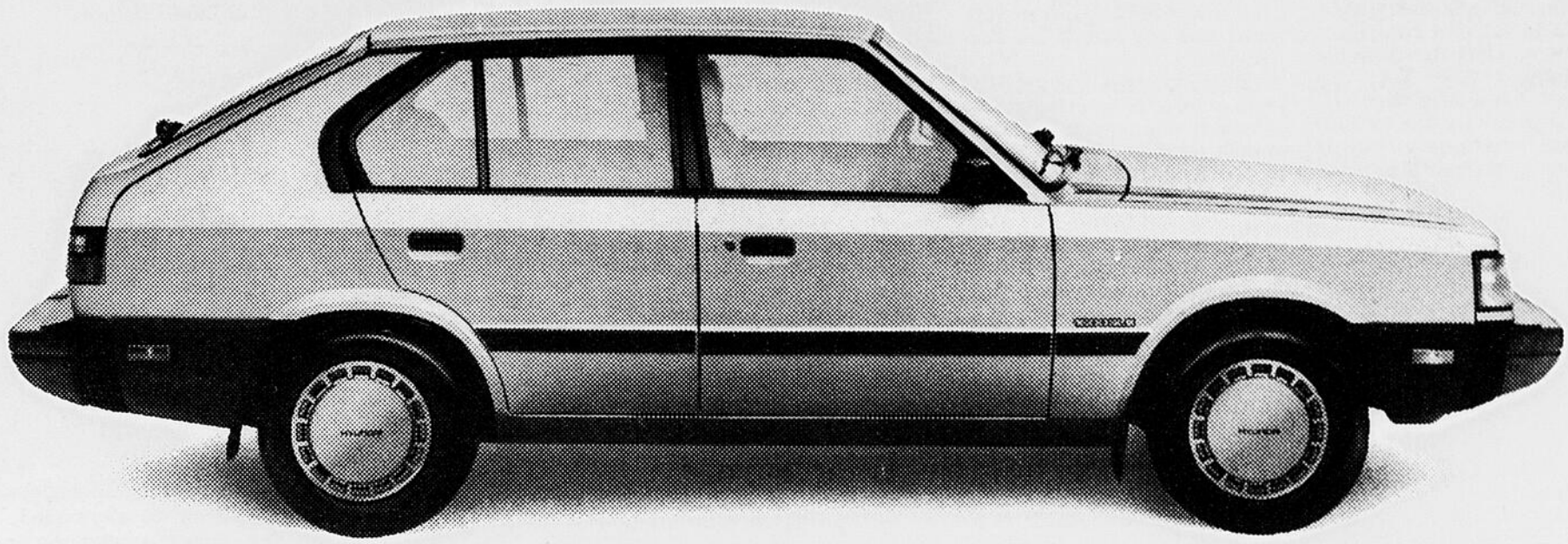
Pour de plus amples informations, on peut appeler au Service des loisirs, au 544-6851.

Compétition de planche à voile

La baie des Ha!Ha! accueillera, en fin de semaine, une compétition de planche à voile ouverte à tous les véliplanchistes que la chose intéresse. Organisée par le tout nouveau Club de véliplanchistes de Ville de La Baie, cette compétition se déroulera samedi, dimanche et lundi au parc Mars. Des slaloms, des courses en triangle et du «in and out» seront au programme selon la force des vents qui souffleront alors sur les eaux du Saguenay. L'inscription, au coût de $5, se déroulera en matinée, samedi.

Des activités sociales sont aussi prévues à travers tout ça.

En voyant nos prix*, vous aurez tout compris!



HYUNDAI PONY L
À HAYON 5 PORTIÈRES

29
caractéristiques standard,
moteur 1400cc,
boîte manuelle à 4 vitesses.

6595$

HYUNDAI PONY GL
À HAYON 5 PORTIÈRES

37
caractéristiques standard,
moteur 1400cc,
boîte manuelle à 5 vitesses.
Aussi offert: moteur 1600cc.

7365$

HYUNDAI PONY GLS
À HAYON 5 PORTIÈRES

41
caractéristiques standard,
dont une radio AM/FM stéréo
avec lecteur de cassettes,
moteur 1600cc,
boîte manuelle à 5 vitesses.

8165$

*Prix de détail suggéré par le fabricant. Taxe, immatriculation, transport, préparation et transmission automatique optionnelle en sus.

MONTEZ EN PONY AUJOURD'HUI.

HYUNDAI

Les Autos du Lac St-Jean Inc.
695, avenue du Pont Sud
Alma 668-4581

Les Automobiles Sud Coréennes du Saguenay Inc.
2285, boul. St-Paul
Chicoutimi 696-1500

La Maison Hyundai
62, boul. de l'Anse
Roberval 275-5970

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir

Texas l'emporte 4-1

L'avance des Red Sox diminue

ARLINGTON, TEXAS (AP) — L'avance des Red Sox de Boston, en tête de la division est de la Ligue américaine n'est plus que de cinq parties.

Hier soir, Larry Parrish et Toby Harrah ont réussi chacun un circuit pour supporter la performance de cinq coups sûrs des artilleurs Ed Correa et Mitch Williams et mener les Rangers du Texas à un succès de 4-1 à leurs dépens.

Correa (8-11) a travaillé pendant cinq manches et deux tiers et a été victime de tous les coups sûrs des Red Sox. Williams, lui n'a rien donné jusqu'à la fin des hostilités, pour enregistrer son sixième sauvetage.

Le gaucher Bruce Hurst (8-7) a subi le revers. Il a vu l'adversaire totaliser 11 coups sûrs sur ses offrandes en six manches.

Les circuits de Parrish et de Harrah sont survenus à la sixième manche.

A la cinquième, le gérant Bobby Valentine a pris une sage décision en remplaçant Correa par Williams pour faire face à Wade Boggs lorsque les buts étaient remplis avec deux retraits.

Les Red Sox ont perdu quatre de leurs cinq derniers affrontements.

La manche initiale s'est terminée 1-1, Jim Rice produisant le point des visiteurs et Pete Incaviglia celui des Rangers, sur des simples opportun.

C'est toutefois Pete O'Brien qui a produit le point victorieux, à l'aide d'un simple au champ intérieur, à la cinquième manche.

Braves 1
Cards 2

ST. LOUIS (AP) — Rick Mahler a donné un but sur balles à Terry Pendleton quand les coussins étaient tous occupés en huitième manche, hier soir, et les Cardinals de St. Louis ont arraché une victoire de 2-1 aux Braves d'Atlanta.

Vince Coleman a entrepris la manche avec un simple et a galopé au deuxième suite à un mauvais lancer. Mahler, (11-14), qui a perdu neuf fois en 10 décisions depuis le 30 juin, a ensuite donné un but sur balles intentionnel à Willie McGee. Tom Herr a fait avancer les coureurs avec un roulant à l'avant-champ et on a donné un autre but sur balles intentionnel, celui-ci à Andy Van Slyke. Pendleton a ensuite soutiré une autre passe pour produire le point gagnant.

Todd Worrell, (8-9), a effectué les sept derniers retraits pour mériter la victoire. Il a remplacé le partant John Tudor, qui se plaignait de raideurs à l'épaule gauche.

En première, Van Slyke a produit le premier point des Cards avec un simple. Bob Horner a permis aux Braves d'égaler les chances en sixième en poussant Dale Murphy au marbre avec un double.

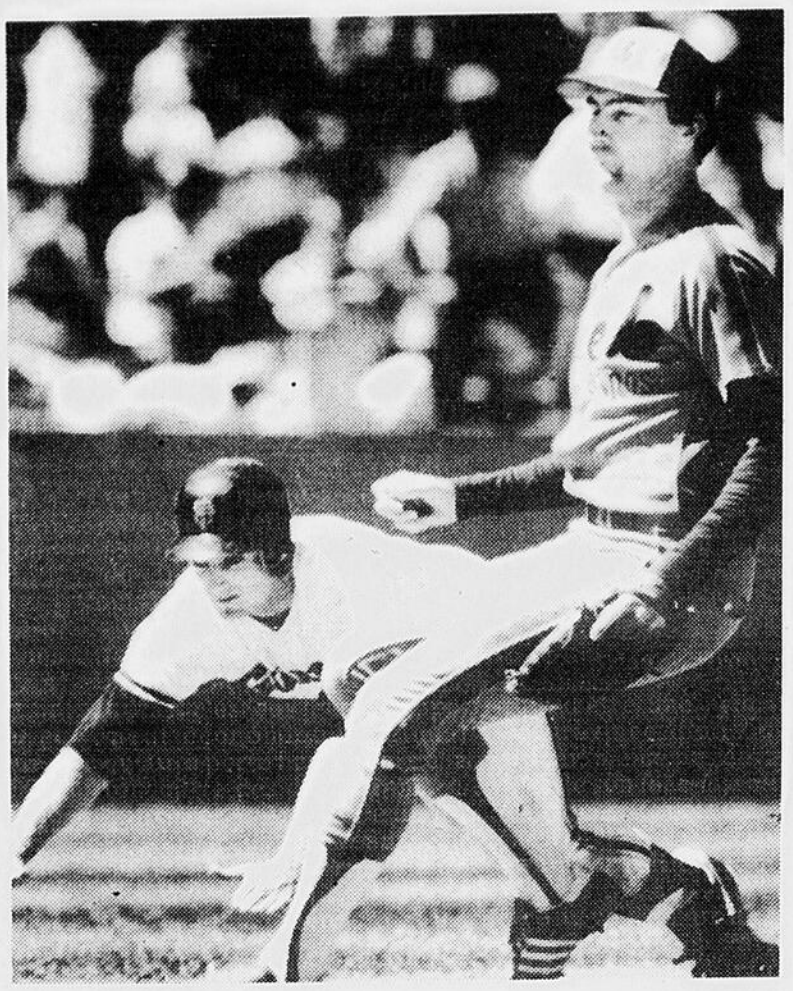
White Sox 3
Royals 1

CHICAGO (AP) — Ron Karkovice, qui en était à son neuvième match dans les ligues majeures seulement, a claqué un circuit de trois points pour permettre à Floyd Bannister et aux White Sox de Chicago de disposer des Royals de Kansas City 3-1.

Bannsietr, (8-10), n'a permis que six coups sûrs et a complété un quatrième match. Il a aidé les White Sox à mettre fin à une série de cinq défaites. Danny Jackson, (9-9), a été le perdant.

Le circuit de Karkovice en deuxième manche était son premier coup de quatre buts dans les ligues majeures. Plus tôt cete saison, il avait bouclé 20 circuits pour le club Birmingham, filiale AA des White Sox.

Les Royals ont marqué leur unique point en quatrième suite à des simples consécutifs de George Brett, Hal McRae et Frank White.



PLONGEON VICTORIEUX — Robby Thompson, des Giants, effectue un plongeon victorieux au marbre alors que le lanceur des Expos, Tim Burke, tente de corriger son erreur en couvrant le marbre. Trop tard toutefois, le mal était fait.

(Laserphoto AP)

En bref

Les Cubs plus tard

CHICAGO (AP) — Les Cubs de Chicago pourraient jouer plusieurs matches locaux plus tard en après-midi, dès la saison prochaine, afin d'attirer une clientèle plus nombreuse chez ceux qui terminent leur journée de travail à 16 heures.

Les Cubs, seule équipe du baseball majeur à jouer tous ses matches locaux durant le jour, présenteraient donc plusieurs parties à 16h30; aucun match, jusqu'ici, ne débute après 15h05 au Wrighley Field.

DOUG FLUTIE... s'entraine à fond de train sur la piste de Natick High School, et son chien en fait tout autant en sa compagnie. Flutie est toujours sous contrat avec les Generals du New Jersey, de la USFL.

(Laserphoto AP)

McGee revient

ST. LOUIS (AP) — Les Cardinals de St. Louis ont annoncé que le voltigeur Willie McGee, inactif depuis le 3 août en raison d'une élongation musculaire à une cuisse, était en mesure de revenir au jeu.

Par la même occasion, la direction de l'équipe a fait savoir que le vétéran droitier Ray Burris avait reçu son congé sans condition.

Burris a présenté une moyenne de 5.60 points mérités par partie en 23 rencontres cette saison.

Grave accident

AMHERST, New York (AP) — Le défenseur des Sabres de Buffalo, Steve Dykstra, repose dans un état satisfaisant à l'hôpital après avoir été victime d'un accident de la route, la nuit dernière, dans l'Etat de NewYork.

Agé de 23 ans, Dykstra a perdu le contrôle de sa voiture à la hauteur de la municipalité d'Amherst en banlieue de Buffalo.

Le joueur de hockey a été éjecté de son véhicule après avoir manqué une courbe. Il souffre de malaises à l'estomac et au bassin.

Ses problèmes ne s'arrêtent pas là; à la suite de l'accident, la police l'a accusé de conduite avec facultés affaiblies, excès de vitesse, et de ne pas avoir bouclé sa ceinture de sécurité.

Crozier promu

BUFFALO (AP) — Les Sabres de Buffalo ont promu Joe Crozier au poste d'assistant au directeur-gérant.

Crozier a déjà reçu le titre d'entraîneur-chef de l'année dans la Ligue nationale de hockey après avoir mené les Sabres à leur première participation aux séries éliminatoires en 1972-73.

Les Sabres ont aussi annoncé la mise sous contrat du joueur autonome Jack Brownschidle.

Un vétéran défenseur de dix saisons dans la Ligue nationale, Brownschidle était avec les Whalers de Hartford, la saison dernière.

Curren à New York

UNIONDALE (AP) — Les Islanders de New York en viendraient à une entente avec le joueur autonome Brian Curren cette semaine.

Curren, un défenseur qui a joué avec les Bruins de Boston au cou des trois dernières saisons, ne peut cependant signer un contrat avec les Islanders avant que les deux équipes ne s'entendent sur une compensation.

L'école d'abord

HARTFORD, Conn. (AP) — Le premier choix au repêchage des Whalers de Hartford, Scott Young, a décidé de retourner étudier à l'Université de Boston plutôt que d'accepter l'offre de l'équipe.

Agé de 18 ans, Young a tout simplement indiqué que le contrat que lui ont présenté les Whalers "n'avait rien pour lui faire abandonner l'école".

Fini pour la saison

VANCOUVER (PC) — Le demi-défensif et spécialiste des retours de bottés de dégagement Darnell Clash ne reviendra pas au jeu cette saison avec les Lions de la Colombie-Britannique.

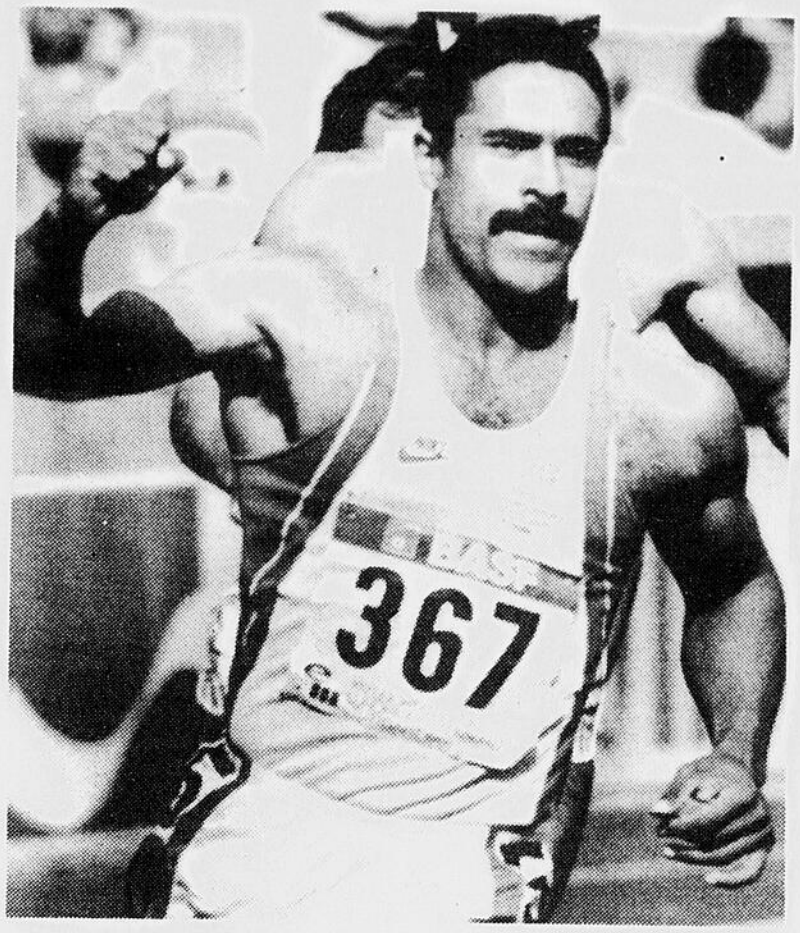
Clash a aggravé une blessure au genou gauche jeudi dernier dans un match contre Calgary et devra subir une opération.

Il souffre d'une déchirure du cartilage et de ligaments étirés.

Le demi-défensif menait l'équipe pour les interceptions avec quatre et avait retourné 62 dégagements pour 739 verges.

Championnats d'Europe d'athlétisme

Christie et Goehr les étoiles



DALEY THOMPSON... a dominé les courses de 100 et 400 mètres et est en tête du décathlon à l'issue de la première journée des compétitions.

(Laserphoto AP)

STUTTGART, RFA (AFP) — Le Noir britannique Lindford Christie, 26 ans, et l'Allemande de l'Est Marlies Goehr, 28 ans, victorieux du 100 m, ont été les deux étoiles du sprint, mercredi soir, à Stuttgart (sud-ouest de la RFA), lors de la deuxième journée des championnats d'Europe d'athlétisme.

Christie, originaire de la Jamaique, remporte son premier grand titre international en 10 sec 15, devant l'Allemand de l'Est Steffen Bringmann (10.20) et le Français Bruno Marie-Rose (10.21). Il a émergé après soixante mètres de course pour l'emporter facilement.

Même scénario pour Marlies Goehr, qui obtient un troisième titre européen d'affilée, après avoir égalé en 10 sec 91 la meilleure performance mondiale de l'année. La championne du monde a survolé la course. Elle a laissé, loin derrière, la Bulgare Anelia Nuneva (11.04) et la Néerlandaise Nelli Cooman (11.08).

Les deux concours de la journée ont été partagés par les deux Allemagnes. Heike Drechsler, grande blonde de l'Est, a glané sa première médaille d'or au saut en longueur, avec un bond de 7,27 m. Elle devient championne d'Europe à 21 ans, après avoir été la plus jeune championne du monde, à Helsinki en 1983. Quant à Klaus Tafelmeier, il a connu la consécration à 28 ans, donnant son premier titre européen à la RFA, en remportant le concours du javelot avec un jet de 84,76 m, meilleur performance européenne de l'année avec les nouveaux modèles.

Au décathlon, le Britannique Daley Thompson, détenteur du record du monde avec 8.847 points et invaincu depuis 1979, a dominé les courses (100 et 400 m) et est en tête à l'issue de la première journée, avec 4.617 points. Mais Hingsen, meilleur dans les concours, notamment à la hauteur (2,12 m), n'a que 28 points de retard avant la journée décisive de jeudi.

Golf junior canadien

Premier titre pour le Québec

EDMONTON (PC) — Garney Vézina, de Boischâtel, a remis une carte de 72, hier, et a permis à l'équipe du Québec d'arracher le championnat junior canadien par équipes pour la première fois depuis 1978.

Vézina, qui vient au deuxième rang au championnat individuel après 36 trous, totalise 147.

Marc Cousineau, de Ste-Dorothée, a lui aussi joué 72 et Michel DeSève, de Lorraine, a remis une carte de 76 pour permettre au Québec de totaliser 446 pour devancer l'équipe de la Colombie-Britannique par un seul coup.

Au classement individuel, c'est Dan Dupuis, de Trail en Colombie-Britannique, qui domine avec un compte de 144.

Il a connu des difficultés en deuxième ronde et n'a pu faire mieux que 74. Il a réussi un seul birdie et a commis trois bogeys.

Le Manitoba, champion de l'an dernier, a pris le troisième rang à 458, malgré un compte de 68 de Todd Fanning, champion canadien en titre, qui s'est repris de façon exceptionnelle après avoir joué 80 en première ronde. Il se retrouve au troisième rang au classement individuel avec un total de 148.

Cousineau totalise 149 et partage le quatrième rang avec Marty Scoles, de Vancouver, qui a joué 75.

Vézina a joué 33 à l'aller et il espère qu'on lui offrira des bourses d'études s'il réussit bien au championnat national.

"Je n'ai reçu qu'une seule offre, de l'Université de l'Arkansas, a-t-il dit. Si je termine parmi les premiers ici, je recevrai quelques autres offres intéressantes."

Tennis

McEnroe dit non

NEW YORK (AFP) — L'Américain John McEnroe, qui vient d'être éliminé au premier tour des Internationaux des Etats-Unis, mardi à Flushing Meadow (New York), a décliné la sélection pour représenter les Etats-Unis en demi-finales de la coupe Davis, du 3 au 5 octobre, à Brisbane, contre l'Australie.

Aus itôt après son échec contre son compatriote Paul Annacone, McEnroe a indiqué que son programme, ces prochaines semaines, n'était pas encore définitivement fixé. Je dois encore réfléchir, a-t-il dit.

Les cinq joueurs qui ont été sélectionnés sont Paul Annacone, Ken Flach, Brad Gilbert, Tim Mayotte et Robert Seguso.

Cyclisme mondial

Domination des pays de l'Est

COLORADO SPRINGS, Colorado (AFP) — La première journée des championnats du monde sur piste qui se déroulent à Colorado Srings a été dominée par les pays de l'est. Soviétiques et Allemands de l'Est, absents lors des Jeux de Los Angeles en 1984, ont en effet pris un très net ascendant sur les champions olympiques américains.

C'est ainsi qu'en vitesse Mark Gorski n'apparaît qu'en 5-ème position derrière les quatre spécialistes est-allemands, et que Steve Hegg en poursuite n'a été crédité que du 3-ème temps, mais à plus de 6 sec du champion du monde sortant, le Soviétique Viatcheslav Ekimov.

Sur la piste ultra-rapide de Colorado Springs, qui a parfaitement justifié sa réputation malgré des conditions météorologiques moins favorables que prévues, deux records du monde et une meilleure performance mondiale ont été battus.

En vitesse, dans les épreuves de qualification nouvellement instituées, l'Allemand de l'Est Michael Huebner a réussi 10.118 aux 200 derniers mètres, améliorant de la sorte le record du monde de son compatriote Lutz Hesslich (10.190 le 4 juillet 195 à Colorado Springs). Celui-ci, avec 10 sec 100, avait fait encore mieux deux jours plus tard, mais ce dernier record n'a, semble-t-il, pas été homologué par l'Union cycliste internationale.

Quant à l'Américaine Connie Paraskevin elle a, en 11 sec 245, fait beaucoup mieux que la Française Isabelle Gautheron qui, sur cette même piste, avait le 16 août amélioré le record du monde du 200 m en 11 sec 37.

Enfin, le plus étonnant exploit a assurément été réalisé par le poursuiteur soviétique Viatcheslav Ekimov, qui a pulvérisé la meilleure performance mondiale sur 4 km, parcourant la distance en qualification en 4 min 30 sec 532. L'ancienne meilleure performance tait la propriété de l'Américain Steve Hegg depuis les Jeux de Los Angeles en 4 min 35 sec 17.

C'est aujourd'hui que sera attribué le premier titre mondial, celui du kilomètre amateurs dont l'Allemand de l'Est Jens Glucklich est, avec lejunior Vladimir Sultanov, le super favori.

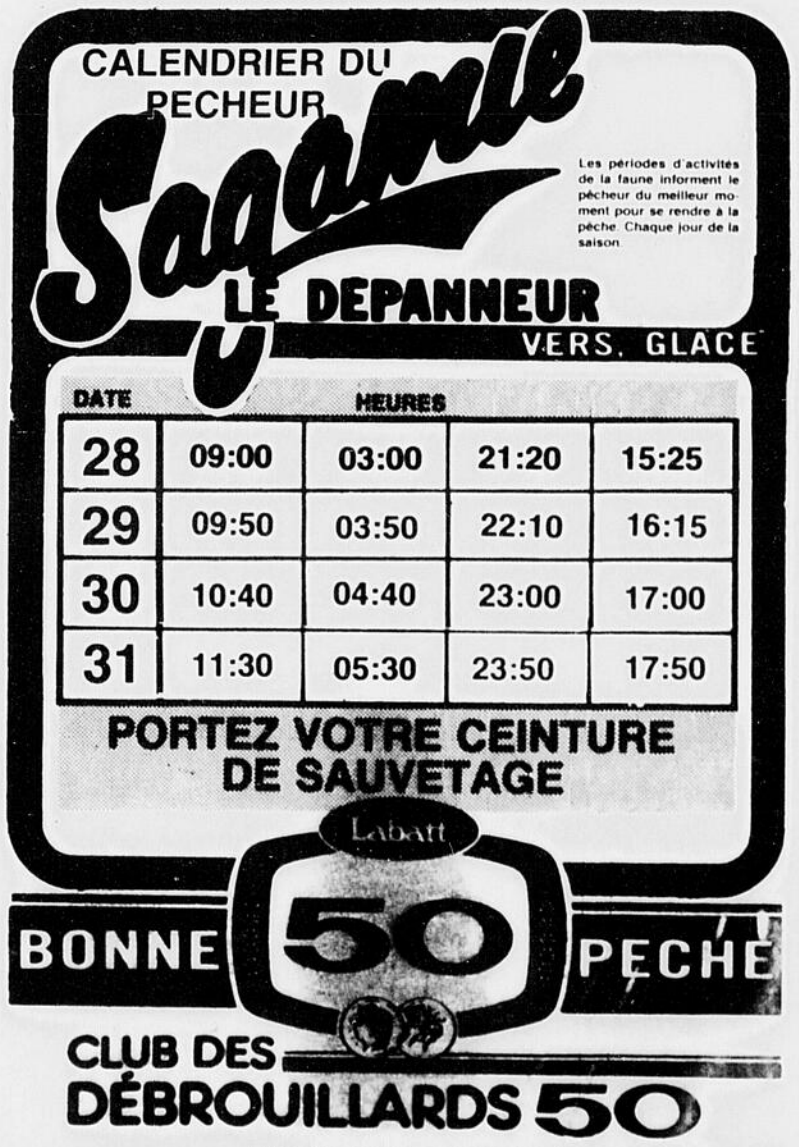
Trois Italiens positifs

Trois des quatre sélectionnés italiens amateurs pour l'épreuve du 100 km contre la montre, Podenzana, Vanzella et Poli, ont été convaincus de dopage à l'occasion du récent tour de Rhénanie.

La fédération italienne, avisée par son homologue germanique, a décidé de faire appel pour vice de forme.

Cette procédure, espère-t-on dans la squadra Azzura, devrait permettre aux amateurs italiens de prendre part à la comptition le 4 septembre.

Rappelons que l'Italie est championne olympique de la spécialité et avait pris la 3-ème place derrière l'URSS et la Tchécoslovaquie l'an passé à Giavera.



Défaite des Expos (1-0) mardi

Garrelts a surpris tout le monde

SAN FRANCISCO (PC) — Scott Garrelts a surpris tout le monde, y compris son gérant Roger Craig, pour permettre aux Giants de San Francisco de battre les Expos 1-0 en 12 manches, mardi soir.

Garrelts (11-9), le lanceur gagnant, s'est élancé au lieu de déposer l'amorti et... il a a réussi un simple pour permettre aux Giants de poster des coureurs aux deux extrémités — sans aucun retrait — contre le perdant Bert Roberge (0-3), à la 12e.

"Gordy (MacKenzie) — l'instructeur au troisième but — m'a donné l'ordre de déposer l'amorti. Je lui ai dit que j'allais m'élancer... et il a souri", a-t-il révélé à l'issue du match.

Garrelts a déjoué Tim Wallach, qui fonçait vers le marbre, et après un but sur balles intentionnel à Chili Davis, Harry Spilman a produit le point victorieux en frappant une balle fourchette de Roberge.

"Je ne m'attendais jamais à ce qu'il (Garrelts) s'élance. C'était une balle rapide et le tir était haut pour qu'il dépose... un petit ballon", a expliqué Roberge.

"Il (Garrelts) a couru un risque. Il aurait pu frapper dans un double retrait", a-t-il ajouté.

Deux coups sûrs

Les Expos n'ont réussi que deux coups sûrs — par Andre Dawson — au cours de la rencontre mais ils ont néanmoins obtenu une excellente chance de compter, à la 10e, lorsque Vance Law a été retiré sur trois prises alors que Mitch Webster occupait le troisième but, après un retrait.

"Je ne croyais pas que Garrelts allait défier Law et c'est pourquoi je n'ai pas commandé l'amorti suicide", a indiqué Rodgers après avoir reconnu que son équipe a manqué d'opportunisme à l'attaque.

Excellent départ

Le partant des Expos, Dennis Martinez, a effectué un excellent départ après avoir accordé sept points en quatre manches à sa dernière sortie. Il n'a donné que quatre coups sûrs et aucun but sur balles en sept manches.

"Ce n'est pas ma meilleure sortie de la saison mais j'avais un bon contrôle", a révélé Martinez avant la rencontre d'hier.

"Il est incroyable de voir ce qu'un lanceur peut faire lorsqu'il n'accorde pas de buts sur balles. Martinez a aligné des zéros", a renchéri Rodgers, qui l'a remplacé par un frappeur suppléant, Jim Wohlford, pour affronter Vida Blue à la huitième.

Blue, 37 ans, a brillé. Il n'a donné qu'un seul coup sûr en neuf manches avant de céder le monticule à Scott Garrelts.

Gain des Blue Jays

Whitt règle le cas des Indians en 12e

CLEVELAND (AP) — Ernie Whitt a entrepris la 12e manche en claquant un circuit, hier soir, pour procurer un gain de 3-2 aux Blue Jays de Toronto aux dépens des Indians de Cleveland dans le premier match d'un programme double.

Whitt a expédié un tir du releveur Bryan Oelkers (2-3) dans les gradins du champ droit.

Le receveur des Blue Jays n'aurait toutefois jamais eu l'occasion de faire figure de héros, n'eût été l'effort exceptionnel du voltigeur de gauche George Bell qui, après deux retraits à la 10e reprise, a volé un circuit à Mel Hall.

Mark Eichhorn (11-4) a accordé un seul coup sûr en quatre manches et deux tiers pour inscrire le succès. Tom Henke a pour sa part enregistré son 18e sauvetage.

Les Blue Jays ont ouvert le pointage grâce au circuit en solo de Garth Iorg, à la manche initiale.

A la septième manche, Pat Tabler a donné les devants aux Indians en réussissant un circuit de deux points contre le gaucher Jimmy Key qui, jusque-là, avait été victime de seulement quatre coups sûrs.

Les Torontois ont de nouveau créé l'égalité, à la huitième manche, en profitant d'une erreur du joueur d'arrêt-court Cory

Astros 7
Cubs 1

HOUSTON (AP) — Nolan Ryan a remporté la 250e victoire de sa carrière en limitant l'adversaire à un seul coup sûr en six manches et Phil Garner a connu une soirée de quatre-en-cinq et deux points produits, hier soir, lors du gain de 7-1 des Astros de Houston aux mains des Cubs de Chicago.

Ryan (9-8) a réalisé cinq retraits sur des prises et a alloué deux buts sur balles, avant de céder sa place à Charlie Kerfeld. Le gros releveur a complété les hostilités pour mériter son sixième sauvetage.

Avant la rencontre, Jamie Moyer (5-4) n'avait pas accordé de point au cours des 14 dernières manches et deux tiers. Mais les Astros l'ont mitraillé à la troisième reprise.

Garner a produit son premier point de la soirée avec un simple; Glenn Davis a ajouté à la priorité des siens à l'aide d'un ballon sacrifice; Kevin Bass a porté le compte 3-0 avec un autre simple opportun.

Les Astros ont volé six buts, y compris cinq au cours des trois premières manches.

Chris Speier a fait marquer l'unique points des Cubs, sur un roulant au champ intérieur.

Reds 9
Pirates 5

PITTSBURGH (AP) — Eric Davis a réussi le premier grand chelem de sa carrière, après deux retraits à la neuvième manche hier soir, pour briser une égalité de 5-5 et procurer un triomphe de 9-5 aux Reds de Cincinnati sur les Pirates de Pittsburgh.

Les Reds ont ainsi remporté leur cinquième match de suite et leur neuvième à leur 10 derniers.

Don Robinson (2-3) a d'abord permis un simple à Ron Oester et un but sur balles à Max Venable. Après le sacrifice de Cal Daniels, Buddy Bell a également soutiré un but sur balles.

Dave Parker a été passé dans la mitaine, mais Davis a fait plus que son travail.

C'était le 22e circuit de Davis.

Rob Murphy (2-0) a blanchi les Pirates au cours des trois dernières manches pour récolter le gain.

Les Pirates se sont donnés une priorité de 4-0 au cours des deux premières manches. Un simple de Johnny Ray et un ballon sacrifice de Jim Morrison ont produit les deux premiers points à la première. Puis, à la deuxième, les deux autres points ont résulté d'un simple opportun de Barry Bonds.

Parker a claqué un circuit de trois points, à la troisième reprise pour replacer les Reds dans le match, mais le neuvième circuit de Mike Diaz a redonné deux points d'avance aux Pirates.

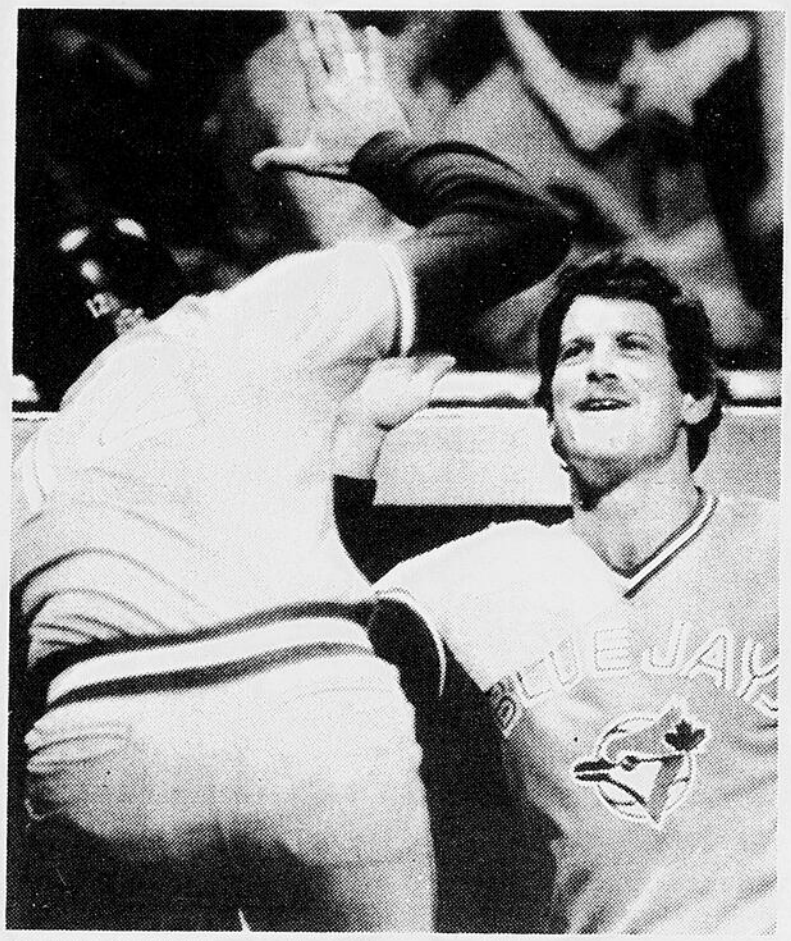
Un simple de Nick Esasky et un double de Dave Parker, son quatrième point produit de la rencontre, ont ensuite créé l'égalité.

Phillies 2
Dodgers 1

LOS ANGELES (AP) — Jeff Stone a filé du deuxième but au marbre et a marqué après une spectaculaire collision quand Von Hayes y est allé d'un simple après deux retraits en neuvième manche et les Phillies de Philadelphie ont disposé de justesse des Dodgers de Los Angeles 2-1 dans la Ligue nationale de baseball.

Le gaucher recrue Luce Ruffin, (7-3), a permis cinq coups sûrs en huit manches de travail pour mériter une quatrième victoire consécutive. Steve Bedrosian a lancé au cours de la neuvième manche pour protéger une 19e victoire.

Stone, qui avait atteint les sentiers suite à une erreur du joueur d'inter Dave Anderson, a volé le deuxième.



ERNIE WHITT... est fort bien accueilli par son coéquipier, Rick Leach (à droite) après avoir frappé un circuit opportun en douzième manche du premier match d'hier à Cleveland. Les Blue Jays ont remporté ce premier match.

(Laserphoto AP)

Critérium cycliste d'Alma

Chute néfaste pour Ouellet et Dufour

ALMA (BM) -- Une chute, à environ 300 mètres du fil d'arrivée, a privé Guy-Daniel Ouellet ou Luc Dufour d'une victoire, hier soir au critérium cycliste d'Alma finalement gagné par Jean Chabot devant Frédéric Filion.

Menant le peloton avant de s'engager dans le dernier droit, Ouellet et Dufour ont chuté en voulant, dans un détour, éviter un garçonnet, permettant ainsi à Jean Chabot, de Chicoutimi, et Frédéric Filion, de Deslile, de finir respectivement premier et deuxième en des temps de 1h13m34s et 1h13m58s; franchissant les 300 derniers mètres à pied, Luc Dufour, de Saint-Bruno, et Guy-Daniel Ouellet, d'Alma, se sont classés troisième et quatrième avec des temps de 1h14m06s et 1h14m11s.

Blessé, Ouellet a dû être conduit à l'hôpital où des radiographies n'ont pas révélé de fracture.

Une vingtaine de cyclistes ont pris le départ de ce critérium de 40 kilomètres dans les rues d'Alma. L'activité avait été organisée dans le but de recueillir des fonds pour le centre d'accueil Domrémy.

Télé-série «Lance et compte»

Seul le bleu de l'uniforme fait penser aux Nordiques

MONTREAL (PC) — L'équipe a beau s'appeler le National de Québec et disputer ses matches au Colisée dans un uniforme presque identique à celui des Nordiques, les principaux personnages de la télé-série 'Lance et compte' rappellent beaucoup plus des personnages montréalais de l'organisation du Canadien.

La chose n'est guère surprenante quand on sait que le scénario de Réjean Tremblay et Louis Caron avait d'abord été conçu pour se dérouler à Montréal et au Forum, dans des chandails bleus, blancs et rouges.

Les deux premiers épisodes de la série de 13 ont été montrés à la presse hier, dans le cadre d'un lancement qui incluait tournoi de golf et banquet. Après tout, on avait un budget de $8 millions et des commanditaires nombreux.

L'entraîneur Jacques Mercier (Yvan Ponton), qui a presque constamment l'air bête et méchant, fait immanquablement penser à Scotty Bowman. On a poussé l'analogie jusqu'à le doter d'un enfant aux prises avec un sérieux problème de santé et de rappeler un des discours de l'ancien entraîneur du Canadien: "Ce n'est pas le vin mais le pain qui est mauvais pour les athlètes".

De même, le directeur-gérant Gilles Guilbault (Michel Forget), par son calme et son assurance un tantinet arrogante, rappelle beaucoup plus Serge Savard que Maurice Filion. D'autant plus que c'est un ancien joueur-étoile de la Ligue nationale.

Quant à la vedette à son déclin, Marc Gagnon (Marc Messier), elle forcera les amateurs de hockey à penser à Guy Lafleur. Le hockeyeur se véhicule même en Ferrari, un modèle qu'a déjà possédé Lafleur.

Toute ressemblance

L'auteur, le journaliste Réjean Tremblay, ne cache pas s'être inspiré de personnes connues, mais ajoute que les personnages sont originaux. De même, les comédiens affirment créer d'abord leur propre personnage mais ils ne sont pas sans reconnaître des ressemblances.

Il sera bien difficile aux auteurs en effet de prétendre que "toute ressemblance avec des personnages existants ou ayant déjà existé est le fruit du hasard". Ainsi, un des journalistes attitrés à la couverture du National ressemble étonnamment au regretté Ghislain Luneau, du Journal de Montréal. La femme journaliste s'appelle Linda Hébert, quand une des premières journalistes sportives au Québec s'appelait Liza Hébert. Selon Tremblay, ce personnage est inspiré d'une Newyorkaise qui suivait les activités des Islanders de New York.

A ce sujet, l'auteur explique que l'utilisation d'une femme journaliste empêche une identification trop directe "et s'p de place et à ce sujet, il sera curieux de voir comment réagiront les gens du milieu devant les prouesses sexuelles de Gagnon-Messier, qui a une 'blonde' dans chaque ville. Réaliste ou non?

Un seul détail des deux premiers épisodes cloche vraiment au niveau de la vraisemblance sportive, c'est celui où Pierre Lambert et son coéquipier des Dragons de Trois-Rivières, Denis Mercure, apprennent leur sélection au repêchage dans leur camion de livraison. Dans 'la vraie vie', tous les meilleurs espoirs sont sur place, à la séance de repêchage.

"C'est pour la dramatisation, a affirmé Tremblay, c'était à peu près la seule possibilité de les montrer dans leur camion".

Plus prosaque, Forget a parlé d'une question de budget, qui rendait difficile de réunir toute la mise en scène d'une séance de repêchage.

Mais pour le reste, dans les deux premiers épisodes du moins, il n'y a rien qui accroche vraiment sur le plan de la vraisemblance sportive, à la condition d'accepter la nécessaire dramatisation et les exagérations qu'elle entraîne, ainsi que les implications financières d'une coproduction qui ont imposé des actrices françaises quand même bien intégrées.

LANCE ET COMPTE — Marc Messier, l'idole vieillissante, et Carl Marotte, la vedette montante, sont les deux principaux personnages de la télé-série «lance et compte».

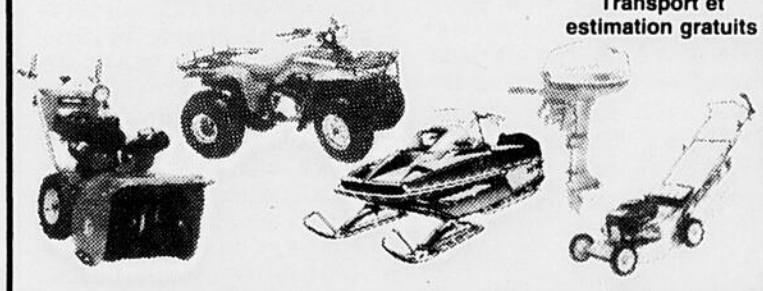
(Laserphoto PC)

REMISE A NEUF ENTRETIEN D'EQUIPEMENT MOTORISE

Nous démontons votre appareil entièrement selon le cas pour effectuer un travail fiable et à un prix jamais vu.

GARANTIE PROLONGEE 1 AN

Transport et estimation gratuits



Pour information: Service mécanique, 696-1277

LES AMATEURS DE SPORTS

Écoutez
Phil Desgagné et Michel Thiffault
une heure plus tot
de 16h a 17h
du lundi au vendredi
Une tribune telephonique a sujets controverses
DES LE 2 SEPTEMBRE

on est fait pour vivre ensemble
CJMT 142

Internationaux de tennis des Etats-Unis

Journée favorable aux Suédois

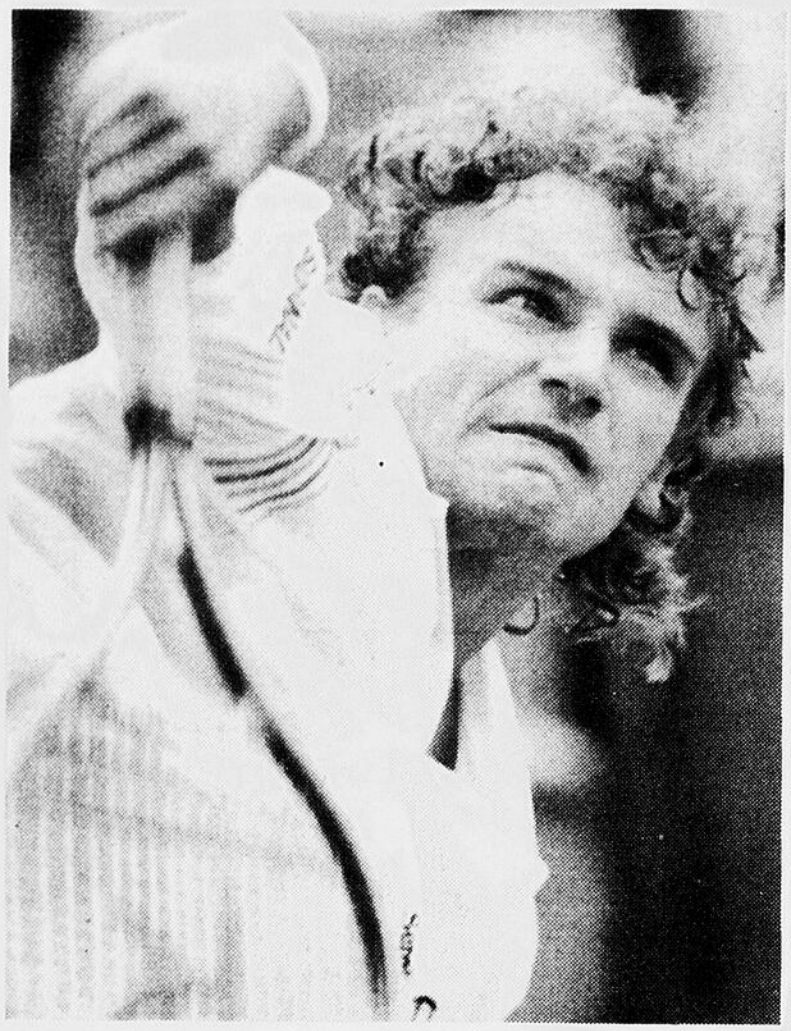
NEW YORK (AFP) — Les jours se suivent et ne se ressemblent pas à Flushing Meadow.

Après une journée inaugurale marquée par l'élimination de l'Américain John McEnroe, le deuxième volet des Championnats internationaux des Etats-Unis de tennis a été sans problème, hier, pour les favoris.

Cette deuxième journée, disputée sous un ciel couvert et par un temps lourd, a été particulièrement favorable aux joueurs Suédois.

Ainsi, ils ont été cinq au total à franchir le cap du premier tour.

Le premier d'entre eux, Mats Wilander, tête de série numéro deux, s'est qualifié aux dépens de l'Américain Todd Nelson (66e à l'ATP). Wilander a certes perdu un set, mais il a montré qu'il était sur le point de retrouver une forme et une confiance perdues ces derniers temps.



MATS WILANDER... s'est qualifié assez facilement pour le deuxième tour, à Flushing Meadow, tout comme quatre autres de ses coéquipiers suédois.

(Laserphoto AP)

Pour sa part, Stefan Edberg (no.4) n'a fait qu'une bouchée du Canadien Stéphane Bonneau, 177 à l'ATP, qu'il a battu sur un score éloquent: 6-0, 6-3, 6-0.

Le Suédois, champion d'Australie en décembre dernier, rencontrera au deuxième tour l'Américain Kevin Curren, 23e à l'ATP, dans un match qui promet beaucoup.

Jonas Svensson, vainqueur de l'Américain Ken Flach, Joakim Nystroem (no.7) victorieux de l'Américain Sammy Giammalva, et Mikael Pernfors (no.11), finaliste à Paris cette année, trop fort pour... son compatriote Jan Gunnarson, ont été les autres Suédois qui ont franchi le tour initial.

Pernfors aura pour prochain adversaire le Soviétique Andrei Chesnokov.

Becker facilement

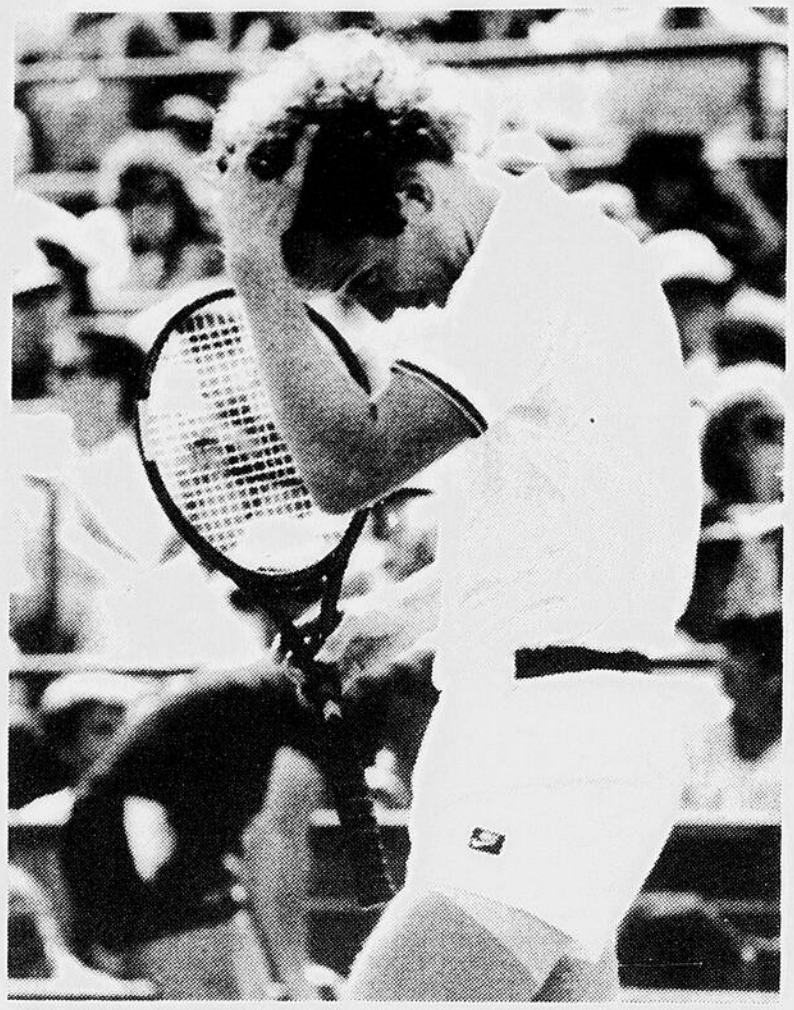
De son côté, l'Allemand de l'ouest Boris Becker (no.3), qui, pour beaucoup, est le deuxième favori du tournoi derrière le Tchécoslovaque Ivan Lendl, s'est qualifié pour le deuxième tour.

Comme Wilander, Becker a certes perdu le deuxième set contre le Canadien Glenn Michibata (79e à l'ATP), remarquable dans la relance. Mais le double champion de Wimbledon (85 et 86) a ensuite imposé sa puissance sans être vraiment inquiété.

Le Brésilien Cassio Motta sera son prochain adversaire.

Les autres têtes de série, l'Equatorien Andrès Gomez (no.10) et le Tchécoslovaque Miloslav Mecir (no.16), ont également passé le cap du premier tour en gagnant en trois sets. A noter aussi le succès de l'athlétique Tchécoslovaque Milan Srejber, révélation de ce début d'année, sur l'Américain Jimmy Arias en trois sets (7-5, 6-0, 6-3).

En soirée, l'Américain Jimmy Connors, qui aura 34 ans le 2 septembre, devait faire son entrée dans le tournoi contre le Suédois Henrik Sundstroem.



JOHN MCENROE... prend congé, temporairement au moins, du peloton de tête du tennis.

(Laserphoto AP)

En simple dames, l'Américaine Chris Evert-Lloyd, six fois championne de l'US Open, s'est aisément qualifiée pour le deuxième tour en disposant de sa compatriote Barbara Gerken (6-2, 6-1). Les Allemandes de l'ouest Steffi Graf (no.3) et Claudia Kohde-Kilsch (no.6), l'Américaine Pam Shriver (no.5) et la Tchécoslovaque Helena Sukova (no.7) ont, elles aussi, obtenu aisément leur qualification.

McEnroe disparaît des 20 premiers

NEW YORK (AP) — Brusquement John McEnroe disparaît des 20 premiers mondiaux. Après s'être absenté de la scène internationale, il prend congé, temporairement au moins, du peloton de tête du tennis.

"Les champions ne reviennent jamais", dit un adage anglo-saxon. John McEnroe peut-il revenir, ou est-ce fini? Qu'il ait perdu contre Paul Annacone au premier tour de l'Open de son pays ne signifie pas son arrêt de mort en tant que champion.

Mac a fait et fera sans doute à l'avenir des efforts considérables pour réunir de nouveau les éléments égarés d'un tennis genial. On pense généralement qu'il pourra le faire. Mais le problème de McEnroe, malheureusement pour lui, est double. Il ne veut pas simplement reprendre son jeu là où il l'a laissé en 1984. Il veut changer.

Changer en tant qu'homme, perçu par des millions de spectateurs comme un voyou. Génial, mais un voyou. Et cet effort-là complique drôlement sa tâche.

"Il avait cette idée, cette obsession de changer", dira Yannick Noah auquel Mac s'était confié en janvier avant l'annonce de sa retraite temporaire.

"Mais peut-être tout le 'cirque' de Mac faisait-il partie intégrante de son jeu et de son talent. Cela intimidait les autres, il ne faut pas se le cacher, et cela lui donnait peut-être de l'énergie. Contre Annacone, il était sans énergie".

Sourire triste

Parlant récemment à un journaliste américain, Mac confirma cette intention: "Je savais que je devais changer radicalement. Quand les gens applaudissaient Brad Gilbert au Masters, ils ne l'acclamaient point. Ils applaudissaient contre John McEnroe. Ils devaient me har. Pourquoi ne pas sourire sur un court, en effet? Montrer des émotions positives, de l'enthousiasme? Après tout, j'aime ce sport, pourquoi ne montrer tout le temps que de la colère?"

McEnroe devait sourire de temps à autre au cours de son match contre Annacone mardi soir. Le sourire avait quelque chose d'incongru. Il n'exprimait pas une émotion positive, plutôt de la tristesse. "Comme le boxeur qui sourit quand il encaisse un coup", dira Mac. A part ces sourires tristes, ce fut le calme absolu, le calme plat.

C'est vrai que, vers la fin, la foule l'a encouragé, soutenu, mais comme timidement. Elle n'en a pas tellement l'habitude, il est vrai. Avant, McEnroe provoquait l'hostilité à plaisir. Mais il n'en peut plus. Indéniablement, le public aussi décidera si, oui ou non, John McEnroe encore peut revenir.

En bref...

NEW YORK (AFP) — Le Conseil international professionnel masculin a rappelé dans un communiqué qu'un contrôle antidopage systématique serait effectué pendant l'US Open. Le tournoi de Wimbledon avait été cette année le théâtre du premier contrôle généralisé dans l'histoire du tennis. Aucun résultat ne sera publié. L'objectif de ce contrôle est d'être préventif et en cas de résultat positif, l'équipe médicale, conduite par le docteur Joseph Pursh, demandera au joueur de se soigner.

Premier à l'ATP, le Tchécoslovaque Ivan Lendl est logiquement premier aux gains actuellement. Avant l'ouverture des Internationaux des Etats-Unis, il avait gagné $718.207, précédant l'Allemend de l'Ouest Boris Becker ($489.989), les Suédois Joakim Nystroem ($441.553), Mats Wilander ($424.160), Anders Jarryd ($345.651), Stefan Edberg ($279.501), et le Français Yannick Noah ($256.915). Viennent ensuite l'Equatorien Andres Gomez ($248.781), les Français Thierry Tulasne ($211.012), Guy Forget ($198.120), Henri Leconte ($196.198) et le Suédois Mikael Pernfors ($172.002).

Un tournoi du Nabisco Grand Prix sera organisé dans un pays de l'Est en 1987. Il aura lieu à Prague du 10 au 16 août et sera doté de $153.000. D'autre part, le Conseil international a accepté d'avancer d'une semaine le tournoi Supersérie de Stockholm, qui sera joué du 2 au 8 novembre. Il entrera ainsi en concurrence avec le tournoi de Paris-Bercy, autre Supersérie, disputée aux mêmes dates.

Les Expos terminent mal leur périlleux voyage

Burke voit ses efforts sabotés

SAN FRANCISCO (PC) -- Faute de mieux, les Expos ont fait appel à Tim Burke et le releveur a chaussé les souliers de Floyd Youmans. Il a limité les Giants de San Francisco à cinq coups sûrs en sept manches mais les Expos ont néanmoins subi la défaite en s'inclinant 3-2 devant 9,248 personnes au Candlestick Park, hier après-midi.

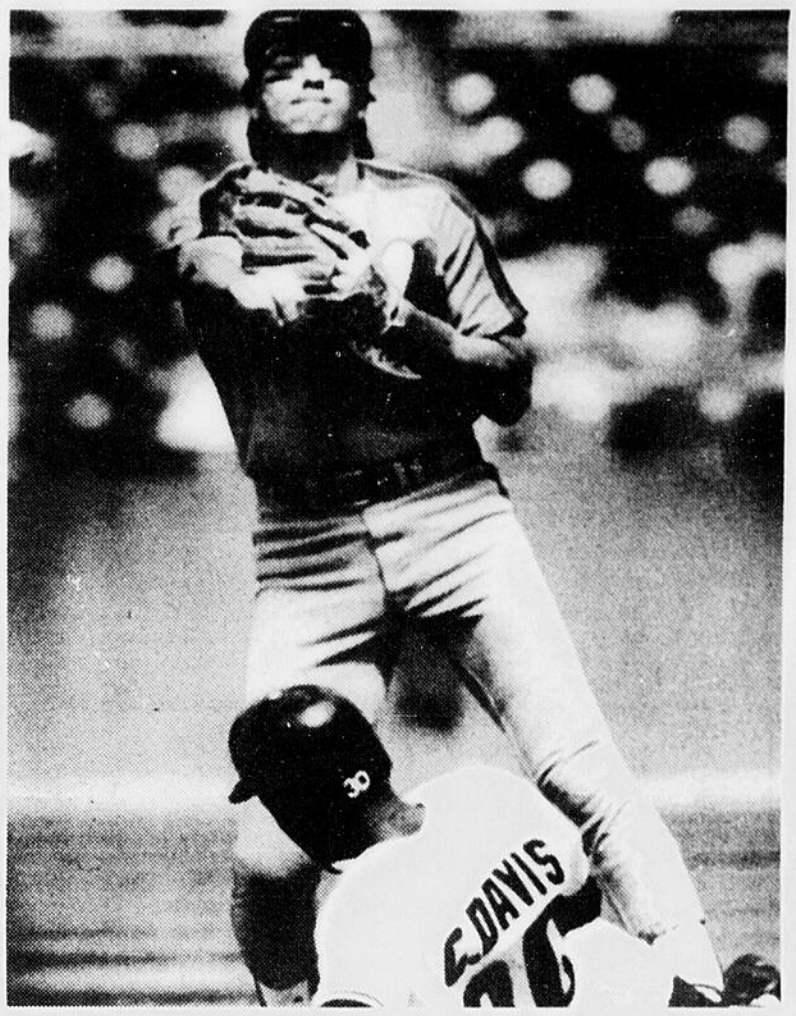
Andy McGaffigan (8-5) a saboté les efforts de Burke en allouant deux points, à la huitième. Il a commis une erreur et effectué deux mauvais lancers avant de céder le monticule à Bob McClure, après deux retraits. En relève, McGaffigan avait blanchi l'adversaire au cours des 26 dernières manches.

En perdant, les Expos ont terminé leur périlleux voyage de neuf matchs sur la Côte Ouest avec une fiche de 2-7. Ils n'ont remporté que deux victoires à leurs 11 derniers matchs.

Burke a connu un départ difficile en allouant un double au premier frappeur à lui faire face, Mike Aldrete. Celui-ci a marqué à l'aide d'un simple de Will Clark mais par la suite, il n'a alloué que deux coups sûrs tandis que Wayne Krenchicki, à la quatrième, et Tim Wallach, à la septième, ont réussi de superbes jeux défensifs.

Krenchicki et Wallach ont également produit les deux points des Expos contre le partant des Giants, Kelly Downs (1-4), à la quatrième. Celui-ci a alors alloué trois coups sûrs consécutifs --un simple à Tim Raines et des doubles d'un point à Krenchicki et Wallach.

Il s'agissait du deuxième départ de Burke cette saison. Il avait blanchi les Cubs de Chicago pendant cinq manches, le 15 août. Quant à Wallach, il n'a réussi que deux coups sûrs en 33 présences au cours du voyage des Expos. L'équipe n'a marqué que 21 points en neuf matchs.



TOM FOLEY... lance rapidement au premier but pour compléter le double jeu, après avoir retiré Chili Davis, des Giants, au deuxième. Les Giants l'ont néanmoins emporté 3-2, hier après-midi.

(Laserphoto AP)

C'était l'autre McGaffigan

SAN FRANCISCO (PC) — "C'est l'autre McGaffigan que nous avons vu. Il est tantôt agressif, tantôt défensif... et c'est ce dernier qui était au monticule aujourd'hui."

Buck Rodgers est allé droit au but après la défaite de 3-2 des Expos lors du dernier match de l'équipe sur la Côte Ouest.

McGaffigan n'a rien fait qui vaille en relève à Tim Burke. Il a alloué un coup sûr, deux buts sur balles, deux points mérités en plus d'effectuer deux mauvais lancers et de commettre une erreur en deux tiers de manche.

"J'aurais fait appel à Jeff Reardon, mais celui-ci a mal au coude. Il ne pouvait lancer que pendant une manche. C'eest pourquoi j'ai utilisé McGaffigan pour entreprendre la huitième", a confié Rodgers.

McGaffigan a sabordé le superbe travail de Burke, qui n'effectuait qu'un deuxième départ cette saison. Il a alloué cinq coups sûrs, un but sur balles intentionnel et un point en sept manches pour effectuer sa plus longue présence depuis le début de sa carrière.

"J'avais une meilleure concentration. Buck m'a demandé de viser la mitaine du receveur plutôt que le marbre", a-t-il révélé en ajoutant qu'il s'est contenté de garder les balles basses.

McGaffigan en était à son premier revers depuis le 11 juillet. Au cours de ses 18 dernières manches en relève, il n'avait pas accordé de points mérités.

Burke: 2 cs

Les Giants ont pris l'avance dès la première manche en frappant deux coups sûrs contre le partant des Expos, Tim Burke. Celui-ci remplaçait Floyd Youmans (raideurs à l'épaule), hier.

Mike Aldrete, le premier frappeur des Giants, a entrepris le match en claquant un double par-dessus la tête du voltigeur de centre Mitch Webster et après un retrait, Will Clark a produit le premier point des Giants en frappant un simple.

Les Expos ont frappé trois coups sûrs d'affilée pour prendre l'avance 2-1 contre Kelly Downs, à la quatrième.

Tim Raines a amorcé l'attaque en frappant un simple, puis Wayne Krenchicki a créé l'égalité en claquant un double près de la ligne de démarcation du champ gauche. Tim Wallach a suivi en frappant un double au champ centre droit pour produire son deuxième point depuis le début du voyage des Expos.

Par la suite, Wayne Krenchicki a effectué un superbe catch pour empêcher les Giants de créer l'égalité, à la fin de la quatrième. Le joueur de premier but a saisi le coup en flèche de Bob Melvin en bondissant à sa droite alors que Robby Thompson occupait le deuxième but à la suite d'une erreur de deux buts de Luis Rivera, le joueur d'arrêt-court des Expos.

A la cinquième, Herm Winningham a réussi un triple, après deux retraits, mais Mitch Webster a constitué le troisième retrait en frappant un ballon au champ centre.

A la huitième, McGaffigan a alloué un but sur balles au premier frappeur, Dan Gladden. Il a effectué un lancer imprécis au premier but en tentant de surprendre le coureur, puis Mike Aldrete a déposé un amorti. Robbie Thompson a alors créé l'égalité en claquant un simple et par la suite, il a marqué à la suite de deux mauvais lancers de McGaffigan.

MONTREAL 2

	ab	p	cs	pp
Winghm cd	4	0	1	0
Webster cc	4	0	0	0
Raines cg	3	1	2	0
Krnchc 1b	4	1	1	1
Wallach 3b	4	0	1	1
Foley 2b	4	0	0	0
Rivera ac	3	0	0	0
Hunt r	3	0	0	0
Burke l	2	0	0	0
WJhnsn fs	1	0	0	0
McGffgn l	0	0	0	0
McClure l	0	0	0	0
Totaux	**32**	**2**	**5**	**2**

SAN FRANCISCO 3

	ab	p	cs	pp
Aldrete cg	3	1	1	0
Garrelts l	0	0	0	0
RThpsn 2b	4	1	1	1
WClark 1b	4	0	1	1
Mldndo cd	3	0	0	0
CDavis cc	3	0	2	0
Melvin r	3	0	0	0
Quinons 3b	2	0	0	0
Spilmn fs	1	0	1	0
Kutcher ac	0	0	0	0
Uribe ac	2	0	0	0
Brenly 3b	1	0	0	0
Downs l	2	0	0	0
Gladden cc	0	1	0	0
Totaux	**28**	**3**	**6**	**2**

Montréal ..... 000 200 000—2
San Francisco ..... 100 000 02x—3

E—Aldrete, Rivera, McGaffigan. DJ— Montréal 1, San Francisco 1. LSB—Montréal 4, San Francisco 5. 2B—Aldrete, Krenchicki, Wallach. 3B—Winningham. BV—Raines (53). S—Aldrete.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
. Montréal						
Burke	7	5	1	1	1	6
McGffgan P,8-5	2-3	1	2	2	2	0
McClure	1-3	0	0	0	0	0
. San Francisco						
Downs G,1-4	8	5	2	2	0	4
Garrelts VP,6	1	0	0	0	1	1

ML—McGaffigan 2.
D—2:20. A—9,248.

Au losange...

SAN FRANCISCO (PC) — Vance Law est plongé dans une profonde léthargie et le gérant Buck Rodgers lui a donné congé, hier. Il n'a pas obtenu un seul coup sûr en 17 présences depuis qu'il a effectué un retour au jeu contre les Dodgers de Los Angeles, vendredi. Law a obtenu un but sur balles et un ballon sacrifice. Il a cédé sa place à Tom Foley.

En plus de Law, Tim Wallach traverse également une période difficile mais il était néanmoins à son poste. Avant le match d'hier, il n'avait réussi qu'un seul coup sûr en 28 présences au cours du voyage des Expos sur la Côte ouest.

Les Expos ont congé aujourd'hui. Ils recevront la visite des Padres de San Diego dans le cadre d'une série de trois matchs au Stade olympique au cours du week-end.

Bob Sebra (3-2) se mesurera à LaMarr Hoyt (7-8), demain (19 h 35). Samedi (19 h 35), Bryn Smith (8-8) fera face à Andy Hawkins (9-8) tandis que Jay Tibbs (6-7) sera au monticule, dimanche (13 h 35).

Index Sport...

- **Trépanier à 3-Rivières** — Page 37
- **Quelques têtes tombent** — Page 38
- **Réunion du Valinouët** — Page 40

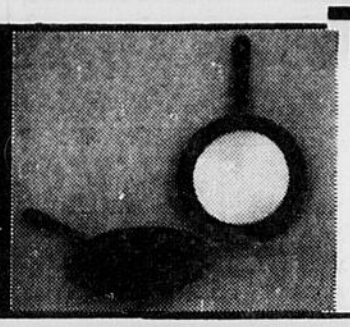
200 ans. Faut fêter ça!
Une commandite de vos amis
Jean-Hugues et Laval Tremblay
MOLSON 1786·1986
200 ans de excellence
COMPETITION EQUESTRE WESTERN
29-30-31 AOUT
PLUSIEURS ACTIVITES
RANCH PAPA JOS
Valin

Un amour de portes de garage STANLEY

Avantage II

GARANTIE DE CINQ ANS 5

ETES-VOUS PRETS?..



T-FAL®
Poêle T-Fal
#31418
18 cm
$4.88

VALIDE JUSQU'AU 3 SEPTEMBRE 1986.

COULEURS DISPONIBLES:

bois de grève (gris), blé, roussâtre, blanc nordique texturé cèdre, ivoire rustique, blanc nordique, merisier argenté.

SYSTÈMES DE REVÊTEMENT CHAMPLAIN MD

Systèmes de revêtement CHAMPLAIN D'une beauté . . . inégalée!

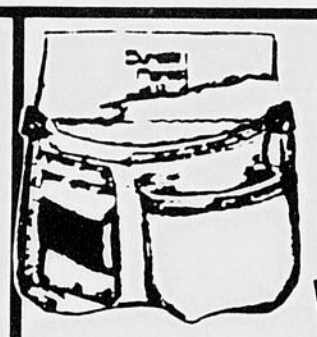
- Les parements lisses à recouvrement préfinis CHAMPLAIN ont ce fini satiné, obtenu en usine et garanti 15 ans contre l'écaillage, le cloquage ou le fendillement.
- Le parement lui-même est garanti 25 ans contre tout défaut de fabrication.
- Le fini acrylique résistant permet au parement de respirer sous les climats les plus rigoureux et ainsi, de durer longtemps.
- La nervure de blocage exclusive du parement CHAMPLAIN assure une pose rapide et facile.
- Aucun besoin d'une habileté particulière ou d'outils spéciaux.
- Les accessoires d'une couleur harmonisée apportent la touche finale.

SPECTRO

Ampoules Spectro

40-60 et 100 watts
130 volts
GARANTIE 5,000 HEURES

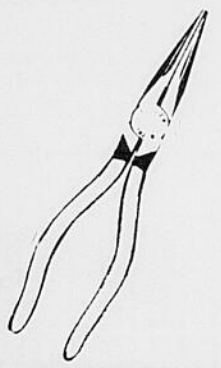
$1.48 le paquet de 2



No.113

Porte-outils en cuir durable Marco

$15.88



Pinces à bec long Fuller

No. 195-5

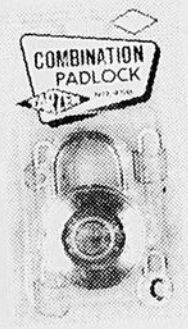
$6.88

Colle Lepage

Lavable pour enfants

pour papier, bois léger, etc.
50 ml.

88¢



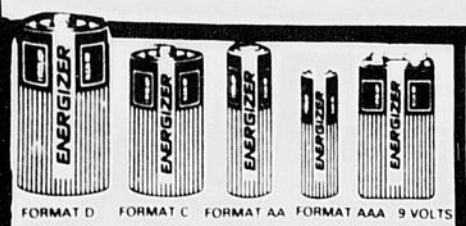
Cadenas combinaison Tarzen

$2.58

ECLAIR

Lampes
No. 4/m
Couleur amande

$17.88



$3.08 le paquet

LA SOLUTION
ASTON ATIC 2000

Lames de scie circulaire DISSTON
à dents de carbure
7 ¼" (20 dents)
$6.88

dismat
LE CENTRE DE LA RÉNOVATION

Potvin & Bouchard Inc.

3900, rue Saint-Jean
Jonquière
547-4751

790, Alma
Chicoutimi
549-4600

50, des Pins
Alma
668-3027

Perçeuse «Holgun» 3/8 de po. No 1175-04
à vitesse variable et inverseur de marche.

SPECIAL:
$78

Lundi. mardi. mercredi. de 8h30 a 17h30. Jeudi. vendredi. de 8h30 a 21h00. Samedi de 8h30 a 17h00.

VISA